

新加坡鄉村住民聯合會

慶祝成立四週年紀念特輯

KESATUAN PENDUDOK² KAMPONG SINGAPURA
CHENDERA MATA PERAYAAN ULANG TAHUN YANG KE-4



新加坡鄉村住民聯合會

慶祝成立四週年紀念誌慶

堅持反殖民主義鬥爭

爭取完全的內部自治

汎星各業職工聯合會
 馬來亞黃梨工友聯合總會
 汽車工廠僱員工友聯合會
 鞋業職工聯合會
 膠業僱員聯合會
 縫業工友聯合會
 紡織工友聯合會
 藤業工友聯合會
 商店職工聯合會
 理電髮工友聯合會
 魚業職工聯合會
 咖啡店員聯合會
 酒旅餐業職工聯合會
 木器工友聯合會
 全星建築工友聯合會
 造船業工友聯合會

磚業工友聯合會
 火電鋸工友聯合會
 巴士車工友聯合會
 特示司機聯合會
 駁業工友聯合會
 輪船起落貨工友聯合會
 輪船潔淨工友聯合會
 廠商工友聯合會
 書報印務業職工聯合會
 海產工友聯合會
 洋人僱員聯合會
 機器職工總會
 金銀業職工聯合會
 貨倉工友會
 海港局職員公會

全敬賀

目 錄

1. Berjuang untuk memperkuat organisasi dan kepentingan penduduk kampung.....	1	20. 會務活動照片	50
2. 為「加強組織村民、維護村民權益」而奮鬥.....	3	21. 把文娛帶進鄉村.....	53
3. 法律顧問獻詞.....	4	22. 正確對待與推展鄉村文娛活動.....	54
4. 全體鄉村人民組織起來	5	23. 提高幹事認識、豐富業務知識.....	57
5. 加強組織村民、維護村民權益.....	13	24. 「防盜」及「反賄」工作的檢討與總結.....	59
6. 在艱難中發展	17	25. 從課堂到鄉村.....	60
7. 站在掃盲崗位上	19	26. 嚴重危害農民生活的「沙災」	62
8. 共同朝着掃盲的目標前進.....	23	27. 鄉村的「銀會」組織	64
.....(華校教師總會).....	23	28. 從河水山火災看防火問題	66
9. 新加坡的捕魚業(譚亞九博士).....	24	29. 重視衛生教育	67
10. 關於「農業租約法案」之聲明	26	30. 演出節目表	68
11. 關於「農業租約法案」之備忘錄	28	31. 會務活動照片	69
12. 1961年度會員代表大會議決案.....	30	32. 為爭取婦女澈底解放而奮鬥	73
13. 1960年度會員代表大會議決案	31	33. 改革不合理的婚姻習俗	78
14. 1961年度總會執行委員名錄	32	34. 讓鄉村里的花朵開放異彩	80
15. 新加坡副糧生產的處境和前途.....	33	35. 小妹妹上學堂	81
16. 談談本邦的養豬業	39	36. 培育祖國的花朵	82
17. 裕廊區人民生活的特點	40	37. 就地取材, 培養青年教師	84
18. 建立起牢不可破的友誼	45	38. 一個鄉村姑娘的成長	85
19. 第四屆總會執委就職宣誓詞	49	39. 為什麼不一起埋掉我!?	92
		40. 識字班學員習作	94
		41. 鳴謝	96
		42. 賀詞	96
		43. 商業介紹	99

出版者：新加坡鄉村住民聯合會

147, Middle Road, Singapore. 7.

電話：30467

編輯者：特輯編輯委員會

出版日期：1961年8月5日

承印者：光華印務公司

〔每本定價三角〕

Berjuang untuk memperkuat organisasi dan kepentingan penduduk kampung

Oleh: Ketua Sim Bok Khoan.

Anggota2 yang terhormat!

Kesatuan kita telah berjaya melampaui tahun yang keempat dan Meshuarat Perwakilan Anggota pun di-langsungkan dengan berjaya. Laporan2 dari tiap2 bagian sangatlah memuaskan. Yang sangat menarik perhatian ialah 6 keputusan yang diambil oleh meshuarat. Hal2 ini menunjukkan bahwa kita bukan menghadapi keruntuhan dan kebinasaan, sa-baliknya kita sedang dalam perkembangan.

Saya hendak mengulangi: yang sangat tertarik perhatian ialah 6 keputusan meshuarat. Saya pikir, kita harus dengan sungguh2 menjalani dan melaksanakan keputusan2 itu daripada di-anggap keputusan2 itu sebagai "atoran2" meshuarat saja.

Disini saya hendak menitik-beratkan keputusan meshuarat yang ke-tiga ia-itu berkenaan Pedoman Urusan Kesatuan. Pedoman kesatuan kita pada tahun hadapan ia-lah "Memperkuat organisasi Penduduk kampung, disamping membela kepentingan dan hak2 penduduk2 kampung". Ini adalah menjadi tujuan yang akan di-perjuang bersama oleh Kesatuan khusus-nya dan penduduk2 kampung umum-nya.

Selama ini, petani kita hidup dibawah kekuasaan Kolonial. Dilapangan ekonomi, penjajah telah memegang ekonomi negeri kita, mereka mempunyai kebun2 getah yang besar, lombong Timah, kelang2. Sementara itu, rakyat kita membating tulang sepanjang hari, maseh tidak mungkin memunohi perut. Di-lapangan Pendidikan, penjajah selalu menahan perkembangan-nya pendidikan berbagai bangsa di negeri ini. Pendidikan kampung sangatlah ketinggalan, dan banyak anak2 kita kehilangan kesempatan untuk dididik. Didalam masharakat, kaum petani ada-lah kaum yang di-lupai orang. Berpuloh2 tahun kita mendiami di kampung yang sunyi-senyap, siapakah yang sungguh2 mengingati bahwa kita adalah pemberi sayor-mayor dan lain2 kepada masharakat? Siapakah yang pernah berenchana untuk memperkembang kampung2, dan siapakah yang pernah mengendahkan soal taraf hidup penduduk2 kampung.

Dewasa ini, satelah melalui perjuangan yang bengis dan bermasa panjang, rakyat negeri ini telah memchapai kedudukan politik sebagai sa-tengah kolonial. Akan tetapi kedudukan kita, baik dilapangan ekonomi, kebudayaan,

maupun dilapangan politik sama sekali tidak ada perubahan. Kehidupan kita maseh mengalami kepapa-sengsaraan, harga hasil-bumi sangat rendah dan selalu bergoyang. Hal pemerasan maseh terdapat dimana2, usaha pendidikan maseh amat terbelakang, orang yang buta-huruf maseh tak terkira. Hal2 ini merupakan satu gambaran yang sangat menyedehkan.

Tetapi, kita tak pernah dudok menunggu. Pengalaman telah mengajar kita bahwa hanya kita diri sendirilah yang dapat melepaskan kita sendiri. Pada masa sudah2, masa sekarang, dan masa yang akan datang, kita akan menggunakan otak dan tangan, kepandaian dan tenaga kita untok membela hak2 sebagai umat manusia dan kepentingan kita. Dan untok menchapai maksud itu kita petani2 dan penduduk2 kampong telah bersatu-padu dan di-organisasi.

Semenjak terdirinya kesatuan kita, beban yang di-pikul oleh kita ialah mengorganisasi petani dan membela kepentingannya. Selama 4 tahun kita bertegoh memegang Prinsip "menyatupadu petani, menuntut hak2 petani dan berkhidmat kapada petani" serta semangat "dari rakyat, balek ka-rakyat". Dalam berbagai perkara yang berkenaan kebajikan, pendidikan penduduk kampong itu, kita telah mendapat hasil yang besar. Ini adalah jaminan bagi kemudian hari kita berkhidmat sechara lebih luas dan lebih mendalam kepada petani2.

Saudara2, penghidupan menunjukkan: Penjajah adalah unsur segala bencana. Penjajah seperti sa-buah bukit yang letak di-bahu kita. Sebelum bukit ini dikikir, sebelum kehidupan kita diperbaiki, kita ta'kan menikmati kebahagiaan. Hari ini, penjajah2 maseh mengganggu perkembangan dan, kemajuan kita, — ra'ayat Singapura dengan beribu2 daya upaya, sebab itu tugas yang terutama bagi rakyat kita ialah berjuang untok menchapai kerajaan sendiri yang sempurna. Hanya setelah memperoleh demokrasi dan kebebasan yang lebih besar, kehidupan petani baru dapat diperbaiki dengan beransor2 dan mendapat jaminan dan per-kembangan yang lebih besar.

Bagi petani dan kesatuan, tugas yang terpenting ialah melaksanakan pedoman yang di-anjor oleh Meshuarat Perwakilan Anggota.

Kita harus terus-menerus menghebahkan semangat bergotong royong, menaruh perhatian kapada petani dan berkhidmat kapada petani" dan berjuang untok "Menmperkuat organisasi dan kepentingan Penduduk kampong".

Sekianlah,

M E R D E K A

4hb July, 1961.

為加強組織村民 維護村民權益而奮鬥

主席：沈木寬

親愛的全體會員：

我們會勝利地渡過四個年頭了。第四屆會員代表大會勝利地召開了。各股向大會所做的報告是令人滿意的，特別值得注意的是：大會通過了六項重要決議。這一切表明了什麼呢？表明了我們會不是走向衰老、死亡；而是在成長、茁壯與發展。不但是我們會，而且是鄉村人民在走向進步與新生。

我要再說一遍，特別值得注意的是：大會通過了六項決議。我想，我們對於決議，不應該把它看成是會議「常規」罷了。我們必要認真、嚴肅地執行它、貫徹它！

這裏，我要着重地談談大會的第三條議決案，關於通過會務方針的問題。我們會今後兩年的方針通過了，而「加強組織村民、維護村民權益」是今後兩年我會與村民的共同奮鬥目標。

多少年來，我們農民、住民生活在殖民地的環境裏。在經濟方面，由於殖民主義者的統治，我們國家的經濟命脈操縱在外國人手中，外國人擁有大膠園、錫礦、工廠、企業，而我們人民終日進行生產勞動，所得的酬報，還僅僅是糊口，甚至還不能溫飽。在文化方面，多少年來，各民族的文化教育遭受着殖民主義者的壓抑與摧殘，而處在風雨飄搖中，鄉村教育更是落後得很，我們鄉民子弟失學的多得像那池裏的萍珠。在社會地位方面，我們農民、住民是最被人遺忘的階層，十年、二十年、甚至一輩子，我們生活在僻靜的村莊，又有多少人認真的想起我們正是那蔬菜、魚肉、蛋類的供給者？曾幾何時又有人想到要發展鄉村，重視農業，改善農民、住民的生活呢？

今天，我邦人民經過了長期艱苦的鬥爭，在政治上取得了半自治的地位。但我們的生活、經濟、文化與社會地位却沒有多大的變化，一句話，依然如故。生活照樣是痛苦的，農作物價格低廉而又波動，受壓迫、受剝削的事實，照樣存在。文化教育依然落後，文盲人數多得很。真是一幅貧窮、落後的畫面！

但是，我們決不等待、決不祈求什麼神仙來解除我們的痛苦，我們也決不像那鷄鴨一樣，要等待主人來餵養。生活經驗教導我們，必須自己解救自己。事情既是人幹出來的，正像蔬菜是我們種出來的一樣，我們還要等待麼？我們過去、現在、將來都是運用雙手和大腦，運用智慧和力量，來維護基本人權和生活權益。為了達到這點，我們農民、住民已經團結和組織起來了。

我們會從組織的那一天起，就擔負了組織村民、維護村民權益的重大任務。四年來，堅持着「團結村民、爭取村民合理權益、為村民服務」的原則，發揚了「從群眾中來、到群眾中去」的工作作風，在處理迫遷、住屋、家庭婚姻等糾紛事件，在開溝、修路、造橋樑、代寫書信，在文化教育、文娛體育活動等各個方面，取得了良好的成績。這是今後更廣泛、更深入展開工作，更多更好的為村民服務的重要保證。

會員們，實際生活一再向我們指出：殖民主義是萬禍的根源。殖民主義就像一座大山，重重的壓在我們的背上。這座大山一天不剷除，我們的生活就一天沒法根本改善，我們就毫無幸福可言。今天，殖民主義者還是千方百計的干涉與阻撓我邦的內政，因此，擺在我們全星人民面前的共同任務，就是爭取完全內部自治，自己掌握處理內部事務的權力。有了自由與民主，我們農民、住民的生活，才能逐步的改善。只有爭取完全的內部自治，農民、住民的經濟、文化、生活權益，才能得到更大的保障與發展。

對於我們鄉村人民，對於我們會來說，當前最重要的工作是貫徹執行會員代表大會交給我們的會務方針。

我們要繼續發揚「發揮集體力量、關心村民生活、為村民服務」的精神，為「加強組織村民、維護村民權益」而奮鬥！

一九六一年七月四日

更美好的明天而奋斗
繼續努力為爭取

陳維忠先生獻詞：

本會法律顧問

全體鄉村民組織起來

依靠集體力量 排除千苦萬難

創造幸福生活

按：這是總務方明武在6月25日向第四屆會員代表大會所做的長篇會務報告。報告概述了我會四年來的發展與工作成就，對鄉村與鄉村人民所面對的迫切問題，也做出了分析，并強調指出了我會對各項問題的一般看法。報告同時總結了一般的工作經驗并指出了鄉村人民光明的前途。

——編者

大會主席、各位親愛的代表：

今天的大會是我們鄉村住民聯合會第四次會員代表大會。這次大會的勝利召開，標誌着我會的團結一致，而且它與前幾次的大會有顯著的不同。我們希望能充份的把四年來的經驗總結出來，因此我想先把我前三次的會議情況，和各位簡單談一下。

會的進展

第一次大會是在1958年召開的，那個時候，是農民協會和枋屋住民公會被封閉後的第二年。那是星洲羣衆運動被摧殘以後的艱苦時期；是情勢極緊張、恐怖、黑暗的時期；同時也是一小撮投機人士完全把持我會的時期。那次的會議是在星友社召開的，出席會議的只有數十人，而且只有少數是真正的村民代表。但選舉的結果，真正代表鄉村人民的只有兩位當選。那時期並不能爲廣大村民做些什麼。

第二次代表大會，是在1959年召開，那個時候是林有福政權剛剛倒台，人民行動黨在人民羣衆支持下上台執政的時期。這時期我會開始內部整頓，各鄉村區村民正在廣泛醞釀組織辦事處、成立辦事處。這次的代表大會仍舊在星友社召開，出席會議的代表一百多位。在那次大會上，一切不認真的份子，一切具有居心的份子都被清除出去，而使我會擺脫了投機份子的把持。這是我會發展的開始。

第三次代表大會，是在1960年召開。這次會議的召開，是在星洲羣衆運動已蓬勃發展的時期，我會正要跨入「健全組織、搞好會務」的階段。這個會議的會員代表已經增加到三百多，會議在汽車工友聯合會會所召開。這個時候，是我會全面關心村民生活，全面爲村民作具體服務的時期。

今天，是我會第四次的會員代表大會。這次會議已經發展到維多利亞這個大禮堂來舉行了。出席今天會議的已經不是數十人或一百多人或三百多人了，而

是代表着一萬多戶會員，五萬多人的七百多位會員代表的大會了。這說明了我會不斷在飛速的發展和壯大中。這個時候，是我會要進入全面加強組織村民，全面維護村民權益的時期。這是值得我們大家歡欣鼓舞的！

會的三點基本成就

我會又勝利地渡過一年了，他又長了一歲，多活了一年。這四年的生活歷程，經過了許多演變，走過了艱苦的迂迴曲折的道路之後，今天住聯已經成爲鄉村及社會上有能力和作用的團體了。

四年來，我會一直在面對着重重困難。從組織的那一天起，許多壞人、臭人、惡勢力都在千方百計，費盡心機，想阻擋他的茁壯與成長。但是，我會不但不因而被破壞，相反地，我會已經成爲一個龐大而有組織性的團體。今天我會擁有一萬戶會員，五萬多人，同時有六千多青年男女學員團結與組織在他周圍，他們對於爭取自己掌握自己的生活與命運的認識提高了；進步的、健康的力量一天一天的滋長與壯大，并將全面戰勝惡勢力；一切壞事的發生及艱難都不能阻止我會的前進。這是我會的第一個基本成就。

四年來，我會已經把鄉村里數以千計的精誠強幹的鄉村工作者組織起來。今天，我們這些鄉村工作者，由於幾年來的艱苦工作和鍛鍊，不但有了一定的工作經驗，而且對鄉村情況，鄉村問題有了一定程度的了解與認識。這對於更好的爲村民服務，是可靠的保證。這是我會的第二個基本成就。

四年來，我會在校民的教育事業上，做出了成績，替村民排解了許多大大小小的糾紛，爲村民解決了許多交通與衛生問題，使村民避免了许多災害，爲許多村民保障了居住安全，維護了許多村民的權益，使村民獲得了無數的利益。我會的存在，已使本邦廣大鄉村區的人民有了自己的組織，廣大村民之間的聯系，也有了方便的條件。這是我會的第三個基本成就。

我們所處的時代

四年來，我會是在什麼情況底下生活呢？他是處在一個人民的世紀、人民的年代下生活的。這個時代，是世界上一切反人民、反進步的勢力在遭逢人民進步力量的反擊而急速潰敗的時代。

就本邦來說，自1959年6月獲得自治權力後，已使殖民主義和右翼勢力敗退得更快，使本邦處於一個新的地位，局勢進入一個新的階段，那就是本邦人民進一步地去了解「三須久」的自治和考驗這個自治憲制；人民羣衆不滿現狀，要求改善現狀的情緒越來越高，羣衆運動更穩健，更快的發展與壯大；反動右翼勢力遭受打擊而表面沉靜、暗中活躍，企圖乘人不備，捲土重來的階段；誰如果主張繼續反殖民主義、爭取更大的自由、民主權利、要促進全民大團結，把人民反殖民主義的事業進行到底，並依靠人民、相信人民、聯合人民去爭取、去奮鬥，誰就得到人民羣衆的大力支持和擁護，誰如果背棄人民羣衆的意志，誰就一事無成。一句話，這是人民羣衆決定一切的時代。

鄉村的五大病態

處在這樣的一個時代里，鄉村人民應該怎麼組織起來呢？鄉村人民應環繞着什麼中心問題而工作呢？用什麼工作內容與方式去展開活動呢？那就要看鄉村與鄉村人民面對的是什麼問題？鄉村人民迫切要解決的是什麼問題？

大家知道，本邦鄉村與一般國家的鄉村一樣，產生了不少病態。總的說來有五個重大問題。這五個問題是否能解決，是鄉村社會是否能進步與發展的關鍵。

第一。是貧窮。本邦無論那一個鄉村區，如果去實地調查一下，就可知道，大部分的農民和住民，都是很貧窮的。終年辛勤勞動，日出而作，日落而息，有些甚至工作到半夜，結果還是一樣的貧困，嚴重者更是年年增加負債，加上常常發生災難與不幸，所以其情況是越來越惡劣，生活越來越苦。

第二。是體弱。本邦鄉村人民普遍體弱。農民及住民工作繁重，營養不足，又不注重衛生，沒有良好的衛生習慣，往往疾病流行，而且許多孩子，由于家窮，沒有得到好好的保養與照顧，甚且小小年紀就得操勞繁重的工作，以至深遠地影響身體的健康。

第三。是蒙昧無知。鄉村人民普遍沒有受教育的機會，文盲衆多，知識低落，迷信風氣很盛，又由于黃色文化的氾濫，鄉村區的青年男女普遍深受黃色毒素的侵害。

第四。是沒有組織。本邦鄉村人民雖然有一些組織，但多是分幫分派的組織。因而廣大村民仍然沒有組織，而且很散漫，少合羣之心。因此，村內來了三四個盜匪，千百個鄉民就束手無策，祇得任其搜劫。地方上有了兩三個壞人，集結了惡勢力，全村羣衆，就沒有辦法，祇得任其魚肉。如果碰到地主迫遷更是不知如何是好，何去何從，任其擺佈、任其宰割。

第五。是自私自利。鄉村人民普遍有着自私的心理，通常只是「各人自掃門前雪，莫管他人瓦上霜

」。更糟的是有時爲了一點小利，就會大吵大打起來，有時竟鬧上法庭，化了無數精力、時間、錢財，雙方又成爲死對頭。因而，更談不上他們會愛鄉村，會照顧除了自己之外的村民的集體利益，關心國家的存亡興衰。

造成鄉村衰敗的原因

鄉村的破落和衰敗，村民的落後與無知，沒有疑問，是殖民主義統治所造成的。誰都知道經受一百多年殖民統治的本邦，所受的殖民主義經濟侵略的打擊，是慘重的。在殖民統治下，鄉村人民的居住權利和生產力都沒有絲毫的保障，隨時都可能被摧毀無餘，幾至不能生存。其他如文化教育事業等方面亦如此。

我會的一般看法

四年來，我會始終不移地針對上述五大鄉村問題，爲了剷除這些病態而工作。我們對各項問題的看法是明確的。

(1) 我們認爲：爲了團結與動員鄉村人民的力量，澈底地改變鄉村面貌，並實現幸福的生活。鄉村人民必須快速地廣泛地組織起來，適合羣的生活，培養集體觀念。從而維護與爭取村民的權益，改善農民經濟，保障村民的生活，爭取村民在社會上的平等地位。

(2) 我們認爲：鄉村人民應當不分種族，不分政治與宗教信仰，爲了實現共同的利益而組織起來，共同奮鬥。在共同的利益下，一切差異應當互相體諒、互相忍讓，通過和平協商加以解決。

(3) 我們認爲：鄉村人民應當自己組織起來，通過各種適當的方式與活動，訓練與培養人材，提高鄉民的知識與覺悟，灌輸公民常識，培養愛國愛民的精神，養成良好的生活習慣，以對付惱患的勢力。

(4) 我們認爲：農民應當共謀解決農民的經濟問題，增進生活技能，喚醒全體農民的自覺，自動去防止任何災害的襲擊，不致束手無策。

(5) 我們認爲：鄉村人民應當發展社交，關心國家人民的各種問題，同全體人民一起決定自己的前途與命運，以對國家作出應有的貢獻。

(6) 我們認爲：解決一切會內會外的問題，應以大多數人的要求與願望作出發。凡事應用和平協商方式來解決，少數人要服從多數人，以團結最大多數人爭取最大多數人的利益爲原則。

(7) 我們認爲：應當充份發揮鄉村人民的智慧與力量，以對國家人民作出更多更大的貢獻，鄉村人民是終日勞動的生產者，具有豐富的生活體驗與勞動知識，依靠村民集體力量，是完成工作的基本保證，村民是能夠自己解救自己的。

(8) 我們認爲：應該大力提倡與發展鄉村的文化教育與各項健康的文娛體育活動，以增強鄉村人民的身心及智力的發展，以積極地澈底消除鄉村人民的蒙昧與無知及疾病的流行。

(9) 我們認爲：我們的組織不只是为了爲鄉民中最受壓迫、生活最苦，但具有生產經驗的村民的利益奮鬥，同時，我們也不忽視村中一設腦力勞動者和小

商人、小地主、小店主等人，願意和他們團結在一起，為共同的利益奮鬥。

(10) 我們認為：凡是為了國家人民的利益，為了鄉村人民的利益的工作，我們都竭盡所能，積極主動去聯合村內一切團體，只要願意為村民做事的，不分你我地，聯合起來幹，同時，我們也不會計較名譽地位，處處堅持主張把人民羣衆的利益放在前頭，第一位。

必要進行檢查

四年來，我會在正確的工作原則下展開了一系列的工作與活動。但有人說，我會沒有為村民做甚麼，沒有為村民帶來好處；我們說，我會為村民帶來了無數好處，使村民走向光明前途。有人說，我會的工作方法不對，沒有目標，我們說，我會的工作方法很多，目標很明確。有人說，鄉村人民自己組織起來，奮鬥到半死，鄉村人民與鄉村面貌仍舊是老樣子，我們說，不！鄉村人民有基本上的不同了，鄉村情況不久將要起大變化了。為了清楚地說明事實，我們有必要對各項工作，逐一檢點一下，到底我會是害了村民，還是幫助了村民呢？有甚麼優缺點？

堅決維護村民權益

維護村民權益，把那些橫蠻地主的威風掃下來。是我會一貫所堅持的。一路來，在鄉村里，一些只知講一己私利，只為個人打算盤，而不擇手段的少數大地主，無理追遷，增租，拆屋，不讓村民翻屋頂，修建或擴大屋子，不讓村民修路，造橋，疏溝，枯萎的樹木不讓砍伐，如此這類，屢見不鮮。致使鄉村人民蒙受極大的精神上的痛苦，物質上的困難及慘重的人命財產損失，然而村民却沒有一點辦法，村民要抗爭，沒有力量，要上法庭，法律是保護地主的，真可以說，呼天不應，入地無門。一句話，無依無靠，走投無路。因而，任由地主作威作福，大肆胡作亂為，村民利益任其盤剝，宰割，村民的命運任其擺佈。

四年來，對於這些不合理的現象，我會始終堅定不移地基於維護村民的合理權益，保障村民生命財產，站在村民的立場上，挺身而出，秉公處理，據理力爭到底，以及通過各種各樣的步驟與方式，同不講理，橫蠻，執迷不悟的少數地主周旋與抗爭。

現在，我會已經不僅使許多村民的住屋，財產，生命，生活的安全得到了保障，使許多村民被迫遷時，獲得合理的賠償與解決。那些橫蠻無理，作威作福，胡作亂為的地主的威風被掃了下來，而把村民的合理成長風長上來，使公理得以維護，使正義得以伸張。

過去，鄉村人民沒有組織，沒有團結與動員起來，沒有力量，沒有後盾，沒有靠山。鄉村的腐惡勢力壓倒民主健康力量；現在鄉村人民有了自己的組織，動員起來，有了團結的強大力量，有後盾，有靠山，奪回民主健康力量，逐漸壓倒腐惡的勢力了。

過去，村民有事要找某些橫蠻的地主，好像要見「牛魔王」一樣，要面對地主的兇狠態度，要面對地主的作威作福，大聲小聲恐嚇逼迫，一句話，百般糟蹋。在這種情況下，許多村民被嚇得臉青青，手脚抖

，說話難成語，有理道不清，有者，從有理講到無理，只得頭低低，任地主聲色俱厲地訓一頓，目的達不到，却像碰到「閻羅王」。現在，村民有事要找地主，同我會代表一齊去，地主不但不敢躊躇，相反地，要平心靜氣地和我們談判，而我們却可以挺胸抬頭，理直氣壯地同地主論理，要地主在公理面前頭低低。

過去，地主常常不通知，光天化日下，開動剷泥車，把村民的屋子與田園剷平，而不必負責與賠償，如果村民上前阻擋，地主不僅要打，還要叫警察抓，那時，村民祇得拜天拜地，求神求佛，哭哭啼啼，沒有一點辦法，多麼悽慘呀！現在，村民有了會，碰到這種情形，把村民號召起來，組織起來，以集體的力量規勸地主，同地主評理，阻擋地主的無理行動，抗爭到底。於是，村民都說，有組織，有力量，聲勢大，強蠻無理，不用怕。

過去，地主來一封信，來了一張「羅地」，一張「三萬」，村民好像接到「天皇命」，「土公令」，早上忙到晚上，東奔西跑，找懂英文的人看，有時找了半天，找不到，誤了大事，犯了「大罪」，村民們說，真是艱苦壞了，慘死了；有時碰到法律問題，要找律師，不知道那一個律師好；又要幾十或幾百塊錢，實在付也付不來，怎麼辦？真是睡不着，吃不下，工作不能做……。現在，有了會，碰到這些事，會可以代替看信，寫信，碰到「三萬」或「羅地」，有會的律師來協助處理和解決。村民們都說，有了會，很方便，「三萬」、「羅地」、「天皇命」、「土公令」，不必擔心了。

過去，鄉村里，枯萎有危險性的樹木，到處矗立，樹倒危害人命財產，時有所聞，一旦村民要砍伐有危險性的樹木，地主就乘機敲榨，砍除一株樹，要索取一二百元，還要增加地租幾元，否則，不必想要砍。如果村民要砍伐，就要面對被告上法庭。現在，有了會，村民可以開會討論，派代表同地主交涉，要地主予以砍伐，一分都不必給地主，而且，目前當局已考慮立法規定地主一定要負責砍除有危險性的樹木，這種現象是很好的，希望此後不致再發生老樹壓毀財物甚至傷害人命的事件。

過去，地主主要追遷，動不動就控告村民，要村民上法庭「密查拉」，村民敗了，化了一千幾百元，屋子財產還要白白被地主毀掉，村民傾家蕩產，落得一身空空，流離失所。現在，有了會，村民要上法庭，不必擔憂律師費，不必擔憂失敗；就是失敗了，我們村民的住屋，財產，生活所遭受的損失，地主還是要作合理公道的賠償。有時即使地主化了一萬幾千元律師費，還得同村民談判，於是地主那律師風，法律風，已經沒有那麼「有勢」了；而通過和平協商解決問題的風氣長起來了，盛起來了。這無疑是好現象。

公平合理是善策

四年來，我會在處理地主與村民之間的糾紛問題上，得出這樣的一個結論。那就是地主如果要欺壓村民，必然招來反抗；地主如果處處只知滿足一己私利，不顧村民死活，地主是得不到絲毫利益的，例如，

如果地主要建洋樓而不先公平合理解決原有住民的住屋、財產、生活等問題，地主就休想把洋樓建起來；相反地，如果地主公平合理地解決這些問題，那麼，洋樓是可以建起來的。

現在，我們滿意地注意到，許多開明或從橫蠻到開明的地主，在與村民解決問題時，能夠採取和善的態度，基于互惠互利、公平合理原則，圓滿解決了許多紛爭，避免了地主、村民雙方許多時間上，精神上，經濟上的浪費和損失。我們希望，隨着和平協商，公平合理，互相照顧的日益盛行，地主壓迫村民，村民與地主抗爭的現象，也會日益減少。

基本處理方法

地主和村民的利益發生衝突而產生紛爭時，我會通常通過下列各項基本方法來處理。

(一) 民主研究與決定。對於地主與村民間任何紛爭的發生，我會首先是加強組織村民，發動村民開會討論，了解雙方的實際情況。一方面是村民與地主的關係，地主的動機、態度等情況；一方面是村民的住屋、財產、生活等情況，同時，用民主研究的方式來決定所採取的原則與態度。這項工作做得好壞，將影響問題的勝敗。因為如果我們沒有把村民組織起來，發揮村民的智慧，動員村民的力量，那麼就沒有辦法了解紛爭的雙方的實際情況，所決定的原則與態度，就難免不實際和犯錯誤。

(二) 堅持和平協商解決問題。與地主解決問題，首先我們是竭盡所能，千方百計地通過和平協商的途徑來解決。使問題不必經過大衝突，大抗爭，浪費精力、錢財及時間而能完善的、公平的解決。這樣的解決辦法對於開明願意講道理的地主來說，是完全可以做到的。

(三) 向有關當局申訴和要求協助。如果遇到必要向有關部門投訴和要求協助的事件，而這樣做又有意義的話，我們將以書面或派代表向有關當局申訴，說明事件的真相，以及提出要求與建議，並協同有關當局尋求問題的合理處理與解決。

(四) 揭穿無理橫蠻的現象。面對一些橫蠻無理的地主，我們在需要時，而且有意義的話，將把事件公佈於報端，以便讓社會各階層人士明瞭真相與評理，在輿論上給予不講理的地主以打擊。以伸張正義，維護公理，加速解決問題。

(五) 用村民集體力量抵禦迫害。村民面對地主採取強力迫害時，我會將發動村民團結起來，用村民的集體力量加以抵禦，以確保村民利益不受侵犯。事實證明，如果村民不羣起防禦，基本人權將遭受侵犯與剝奪。所以對於橫蠻無理的地主的迫害，村民起而抵禦是完全必要，而且是合情合理的。

關於對待公務員的問題

向來，殖民主義統治的暗影，籠罩着有關政府部門。行為不廉潔，貪污，官僚作風濃厚的官員處處可見。因此，鄉村人民往往為了向有關方面辦理申請門牌、建屋、更換出生字、申請公民權、買賣屋宇等手續，而要面對公務員的官僚作風，盛氣凌人，甚至百

般為難與敲榨。

過去，村民有事要公務員辦理，非要直接到有關部門不可，因而，往往由於不知道有關部門在哪里而碰壁，有時東奔西跑，經過了許多部門，花了一整天的時間，還是撲一個空。現在，有了會，由於有專門負責人，熟悉有關部門，又清楚條例，村民有事，就可交給或同會的負責人一起處理，問題也比較容易順利解決，公務員也要和氣的對待會的負責人。

過去村民要公務員辦理事情，經常被公務員嚴重的敲榨。現在，有了會，一分「咖啡錢」都不必給。當然正當的手續費除外。假如今天還有公務員要無理對待我們，或進行敲榨，我們就向有關部門投訴，提意見，以對付那些腐惡卑劣的公務員。

現在我們高興的看到有關部門的公務員，作風改善了，濃厚的官僚作風有一定程度的減少。這當然跟政府的政策有關。另一方面，村民能夠自覺主動地與政府合作，幫助政府肅清貪污、無禮貌等現象，也起了積極的作用。

關於對待歹徒盜賊問題

在一些村落里，小偷如毛，失財物、失禽畜的事，幾乎天天都有，夜夜發生，甚者，歹徒盜賊更公開的向村民勒索、敲榨、搶劫、還到處欺凌婦女。

過去，村民對於歹徒盜賊的無惡不作，拿着武器到處進行搶劫、欺凌、傷害人命，沒有一點辦法，現在有了會，有辦法了。在一些歹徒活動猖狂的地區，一旦村民組織起來，歹徒盜賊一出現，村民們擊桶為號，一呼百應，聲勢浩大，歹徒盜賊無處藏踪，抓的被抓，溜的溜，變好的變好，這些地方，歹徒盜賊的影子少出現了，如榜鵝等區就是這樣。

應當指出。這個歹徒盜賊問題也是社會問題之一，它與國家人民的經濟與文化教育等有密切的關係。如果說全體人民，個個有工做、有飯吃、有書讀、相信是沒有人願意去當歹徒盜賊而被人們當為臭人沒出息的敗類來看待。因此，沒有理由反對：解決歹徒盜賊這問題，根本長遠的辦法，就是要從國家人民的經濟上，文化教育上去着手，基于此，我會向來就主張一方面喚起村民自覺主動組織起來，剷除歹徒盜賊的惡首，消滅惡勢力；一方面促成村民覺悟，接受文化教育，參與健康文娛體育活動，去邪歸正，走向光明的大道。另一方面，是鼓勵村民積極研究改善經濟生活具體方法。

關於賭博問題

鄉村里賭博風氣極盛行，普遍村民都染上了賭「萬字票」、「十二支」、「麻雀」、「三張」、「四色牌」等惡習。這些活動不僅造成村民思想腐化，身體健康受影響，許多人還因此走入歧途，當歹徒盜賊，使社會混亂不安。所以這些活動，我會主張在可能和做得到的情況下，領導村民加以反對和禁止。

在我會組織比較好的地區，如榜鵝辦事處，幹事們經過積極研討後，組織了反賭隊，遇到村民們賭博時，上前用和氣的態度加以規勸，已取得相當的效果，現在這個地方的賭風大大地消滅下來了。

修溝，築路，造橋樑

鄉村里，交通很不方便。道路、溝渠、橋樑都是很粗陋的，加上時常失修，破壞不堪，凹凸不平，行走艱難，更有許多村落是沒有大路交通只有羊腸小徑，因而使村民在生活上增添了許多不方便，有時還造成了水患。然而村民沒有組織，沒有力量，大家正在你等我做，我等你做，沒有人來帶頭解決，現在，村民有了會，把大家號召起來，開會研究，討論解決辦法。村民能力做得到的大家動員起來，出錢出力，自己動手來幹，來解決；做不到的，寄信或派代表向有關當局申請，要求政府來處理，來解決，或者村民協助當局人力，協同處理。幾年來，我會已經領導村民解決了許多這類問題，而避免了許多村民交通上的不方便和水患。在解決這類問題中，我會幹事也取得了豐富的工作經驗，相信在今後這類問題能夠更有把握處理，為村民做得更多更好。

關於組織福利金問題

一般村民經濟非常拮据，唯恐一旦本身或家長不幸逝世，連買個棺材的錢都沒有。因此村民們普遍都有加入「父母會」，「公館」，「互助社」等團體，然而由於某些主持人是為了達到個人或少數幾個人的目的，所以村民常常被欺騙，主持人捲款逃跑，或東扣西扣，剩下「互助金」無幾。這種不良的現象，村民們都希望能夠加以剷除。鑒于此，我會決定組織能夠使村民進行一百巴仙互助的組織，來消除不合理的現象，經過幹事們慎重的研討後，決定成立「福利金組織」來促進村民間一百巴仙的互助活動，使村民們不會受欺騙與敲榨。

現在，我會屬下已經有十七個辦事處成立了「福利金組織」。我會的「福利金組織」之所以會得到村民們的普遍支持與擁護，是因為我們的「福利金組織」與其他的所謂「互助團體」有本質上的不同，我們的「福利金組織」不是為少數人的利益，而是遵循我會為村民謀福利的宗旨組織起來的，是一心一意地與村民排除困難，減輕痛苦。我們的原則是取自村民，用諸村民，是濟人之急，是發揚互助友愛的精神。

現在，有參加「福利金組織」的村民，如有喪事不僅能拿到一筆「福利金」，同時，我會還發動人手協助處理善後，與村民前去弔喪，使喪家不致缺乏人手與冷清清。更可喜的是，村民們的互助友愛精神也大大發揚起來，這對於促進村民精誠團結是大有裨益的。這項活動，如在幹事們的積極推動，加強領導下，一定能更廣泛的發展下去，村民們的互助友愛精神將獲得更大的發揮。

關於防火問題

鄉村區，特別是一些亞答屋與枋屋稠密的地區，大大小小的火災經常發生，致使村民損失慘重，幾至流離失所，因而，致使廣大的亞答屋與枋屋的住民，終日提心吊膽，人心惶惶，不可終日，唯恐有不幸之災害降臨。許多年來，村民自己組織防火隊，無時不被強調，目下鄉村區幾乎都有防火隊的組織，我會也

會發動與協助村民組織了一些，我會屬下芽籠分會一巷辦事處，所組織的防火隊，在防火的工作上，會有良好的表現過。事實說明，只要村民好好的組織起來，在消除火患的威脅方面能起極大作用。但是，目前有些防火隊，組織較渙散，所起的作用不大。同時，許多地區又極缺乏大自來水管的設備。今後我會在這些地區，應起積極作用，使組織起來的防火隊能夠起作用，還未組織的從速組織起來，這是一方面；另一方面，是向政府申請，希望有關當局能給予多多的方便與協助，供應有防火隊的設備，以及在鄉村區裝設救火水管。

文化教育問題

掃除文盲和普及文化教育活動是促進鄉村社會進步與繁榮必不可少的措施，因為村民的社會生活與經濟活動的向上向善，迫切要求學習文化。現代的社會與經濟生活沒有文化是不行的，是不能進步的。有人說，多少年來，村民沒有文化一樣活著，一樣工作；但這話是不對的，這種話是要叫村民落後與無知，是要村民永遠做睜着眼睛的瞎子，過着沒有文化不識字的痛苦生活，是要村民不能分辨好歹，任人統治與欺騙，是要村民永遠被殘酷的盤剝，過牛馬般的生活，不能翻身。事實很明顯，如果村民沒有文化，沒有知識，就不能直接全面的認識社會的變遷，就不能分清社會上的好人與壞人，不能分明好事與壞事，不能認清敵人與朋友，因此，不但不能幫助社會消滅壞人壞事，使進步力量成長、壯大，反而常常要被壞人壞事拉着鼻子走，去幹壞事、做壞人，而幫助了惡勢力的滋長與發展。

事實很明顯，如果說村民要改善經濟生活，沒有文化，沒有知識，就無法去研究與認識經濟活動的不合理現象，從而去改變不合理的現象；就無法去使用新的生產技術和改進陳舊的方法；就很難去進行改良土壤，改良品種，消滅虫害與病害，因為這些都需要科學知識，要掌握科學知識，沒有文化就很難辦到。所以為了村民生活的進步，為了全體村民的進步與幸福，掃盲運動必須廣泛展開，使鄉村人民都能受文化教育，都能讀書識字，成為有文化有科學知識的人。

今天，我們應該很高興的看到，我們已使眾多的青年男女有了文化知識，並且積極的在為村民服務。四年來，在推展掃盲運動的工作中，我們已經取得了許多寶貴的經驗。這些經驗是進一步開展掃盲運動的重要保證。

工作經驗告訴我們：要推動與辦好掃盲工作，非注意融滲鄉村人民的感情不可。如果要發動鄉民合力興學辦教育，識字班的負責人和鄉村的羣衆沒有感情，那麼工作上將碰到許多障礙，要促進文化教育活動與村民的密切聯系，適當的舉行懇談會，遊藝會，成績展覽會，組織訪問學員家長等都是很好的方式。

工作經驗告訴我們：聯合鄉村中一切熱心教育的團體和人士，同心協力，舉辦文化教育活動，對於推展掃盲運動的發展有着重大的作用。我們可以呼喚熱心教育的各鄉村團體及人士出錢出力，興建場所，貢獻教具等。

工作經驗同時指出：幫助學員們設立圖書館、搞壁報、組織學員互相訪問或訪問家長、組織成績較好的學員教差的學員等，這對於豐富學員的學習生活和培養學員的組織觀念與能力及發揚互助友愛的精神，有着積極意義與作用。

工作經驗同時指出：鼓勵學員關心地方的公益事業，如山識字班幹事、先生、學員發起築路、造橋、疏濬溝渠、衛生運動掃垃圾等，對於培養公衆服務精神具有實際的意義。

我們認識到：許多鄉村兒童竟因為生活在偏僻的村落，環境單純，終日相見者，除家庭中人及鄰居外，別無所見。往往一個十幾歲的少年，一見生人，還會面紅耳赤，不知所措。因此，識字班教師應注意訓練學員說話，平時多鼓勵學員學習演講，舉行演講會、辯論會，在訪問學員或家長後舉行報告會等，以期學員們都有說話的興趣和技術，能應付社會環境。

我們認識到：鄉村人民交通不便，識字人少，所以國家人民大事，重要新聞之傳播不廣，甚至有些人完全不知道，識字班幹事、先生應注意，如適當的講報紙新聞，鼓勵學員，將重要新聞互相傳達，或組織讀報與研究新聞等，這對提高學員社會認識及關心國家人民大事極有幫助。

我們認識到：鄉村人民許多因平時接觸的人，都是熟人，熟人相處，便不講求禮貌。日久就很少注意與知道禮貌。識字班教師，應注意訓練學員知道禮貌，師生相見，學員相見，與家長相見，與長輩相見，與朋友相見，要注意禮貌，要有禮，成為有禮貌的人，讓人人喜歡接近。

我們認識到：縫紉班是組織婦女團結婦女的大好形式，它不僅能使婦女們集體學習手藝，同時也使婦女們對學習文化的認識與興趣提高。

我們認識到：組織廣播隊，到鄉村居民稠密的地區，播送健康音樂與戲曲等，對於豐富村民文化的生計大有裨益。

關於體育活動問題

幾年來體育活動的經驗說明，普通的鄉村青年是喜愛體育活動的，因此，我們覺得大力開展體育活動是必要的，而且是辦得到的。因為：

第一，開展鄉村體育活動早就是廣大鄉村人民羣衆，特別是男女青年一致的要求。在許多鄉村角落都有羽球隊，籃球隊等之組織。他們也經常進行比賽。

第二，鄉村里有許多學生，他們都可能是開展體育活動的積極份子，要開展體育活動，假如我們積極爭取他們協助，是不會有問題的。

第三，經費問題是能夠解決的，因為一方面我們可以向一些熱心文化教育，體育活動的人士樂捐，或者要求他們捐助器具，球類等；一方面可以由學員籌錢加以解決，今天我會許多地區的球場等就是這樣解決的。

開展體育活動，一個嚴重的問題一定要注意解決，否則，就不好隨意展開，這就是有關進行教育的問題。要是這項工作沒有做好，就要引起很多不良的後果。比如體育道德與團結合作的問題。隊員們往往因

為沒有或缺乏體育道德認識和精神，弄得四分五裂，或與友隊成為「死對頭」這些問題是必須充分重視與解決的。

關於處理人事糾紛問題

鄉村里，人事問題頗多，村民們常常為了一點小事不合，就大吵大鬧，幾至大打起來。如籬芭問題，雞、狗問題，小孩子問題，家庭問題，婚姻、夫婦問題等，這類人事糾紛，我會幾乎天天都有處理，大部份都得到圓滿解決。人事問題，可說最為複雜，要處理得當，確非容易，我們認識到，進行調解，應注意下列各點：

(一) 立場要站穩，態度要公正，不感情用事，決定調解辦法，要照顧到兩方爭執的焦點。

(二) 對雙方當事人說話，要明確、要透澈，有時要給予安慰，有時又要發正的忠告。一句話，要以情以理來服人。

(三) 最好避免即刻召集雙方在一起談話，而先由調解人往返的磋商，因為在一起調解，往往會引起正面的沖突。與各方面當事人磋商辦法的時候，最好先私下商量，等達到協議時，才當衆發表，使他們都能好好接受，但是，對於一些頑固的份子，需要衆人評理，來譴責的，我們就要把鄰居會友，村民都請來列席與發表意見，甚至，可以召集村民大會來處理、來決定。

(四) 一個糾紛的發生，總是多方面的，在調解的時候，要有條理，一步一步的解決，使有關係的人，都能信服。

(五) 調解糾紛的最高原則，就是要使雙方當事人都能把大事化小、小事化無，免得花錢、花時間、花精力，而煩悶痛苦。

(六) 調解糾紛的人，要能軟能硬，不對的就是不對，不合理的就是不合理，而問題的解決，又必要符合公理正義。

(七) 調解糾紛，聯絡與爭取鄉村父老先輩出來一仝處理也很重要，因為他們很熟悉鄉村情況與人事關係、當事人的歷史。

關於政府遷移住民問題

政府如為了國家人民的福利，要建設，需要地皮，原處住民得搬遷，我會是極力協同政府、村民加以合理解決的，這類問題我會處理不少，也起了不可抹殺的作用。因為如果政府人員與村民直接處理問題，發生爭執的時候，我會作為村民的代表則較容易與村民接近，村民也較坦白的與會商量事情，村民覺得會是能代表自己的利益，而會公平合理處事的。由於關係密切，村民也較容易於被會勸說。然而，我們會主張村民的住屋、財產、生活等一定要合理與起碼的得到解決。事實也說明，村民的住屋、財產、生活的解決若無着落，村民是不可能也不應該遷移的。對於處理這類問題，我們不敢說我們已有豐富的經驗與絕對的把握，我會幹事還得加以繼續鑽研，得出更好的經驗與處理辦法以期將來在處理這些問題上作出更大的貢獻。

關於鄉村的經濟問題

鄉村農業經濟活動目前很淒落。村民的經濟很拮据，每況愈下，急需快速加以解決與挽救，否則，全面破產將快降臨。

幾年來，我會始終密切注意與試圖逐步解決。然而生活現實告訴我們，這個農業經濟問題的解決，與整個社會的政治、經濟問題的解決是分不開的。比如要解決有關土地、資本、價格、市場、品種、工具等問題，沒有相適應的國家政策是沒有辦法的。很明顯的，要有相適應的國家政策，如果人民沒有參與制定政策的自由民主權利是辦不到的，所以要全面澈底解決農村經濟問題，首要的任務就是爭取人民的更大自由民主權利以至完全的當家做主。除此之外，應當指出：如果從事農業的人們有一個純粹經濟性質的組織，如合作社之類，是可以或多或少地減輕農民們所遭受的痛苦，這樣的組織可以處理與解決農業經濟範疇內的某些問題，而且它應該是由從事農業經濟者自己組織起來的。我們希望這個問題，能夠再經過農民及有關從事農業經濟活動者積極研討後，不久會得到解決。這個問題，我們也希望有關當局能夠給予一切必要的協助。

社會活動

對於關係着全體鄉民與國家人民利益的社會大事，如政治問題，經濟問題，文化教育問題，我會一向本着主張村民應積極參與決定國家人民的命運與前途這一宗旨，作為村民的代言人發表意見與看法或提出要求，比如對於制定法律、對政治見解、對經濟活動、對文化教育問題，我會都積極鼓勵村民研討與發表意見，我會再綜合後向有關當局提出或向報界發表，對於須要實際行動的，我會也盡可能發動村民參加，以對國家人民貢獻一份力量。使國家人民在想，在做事情時，能聽到村民的呼聲與意見，從而多獲得一股力量。對村民來說，則是使村民的社會利益不被忽視與抹殺。

關於培養鄉村人材問題

培養與鍛鍊鄉村社會的人材，對於推進鄉村社會的進步與繁榮，是非常迫切需要的一項工作。幾年來，由於我會活動的需要，已經團結與組織了許多幹事，這些幹事的情況可歸為三類。

第一類，是能推動會務工作的幹事。他們都是各單位工作的主動者、推動者，一句話，他們常常在工作中起帶頭作用，他們大多有多年的組織經驗、社會活動經驗，他們工作積極，立場堅定，大公無私，能夠有計劃的進行工作，及時地發現和解決問題，克服困難，得到廣大幹事和村民的支持與擁護。

第二類，大部份是我會的中層幹事，他們多是這幾年來，在為村民服務的工作中湧現出來的工作者，他們工作也積極熱情，能帶動普通幹事參與工作，處理問題，能督導完成會的決議與任務。但遇到困難的時候，有時辦法少、態度生硬，並且有依賴的思想。

第三類，大多是新幹事，他們工作經驗還不夠，能力還不強；其中有些人，只能在不影響個人利益的情況下，才去參與工作，處理問題，遇到困難或挫折，很容易就灰心抱怨。

那麼我們要如何加強與提高這些幹事呢？

經驗告訴我們：會的教不會的，懂得教不懂的，行得帶不行的，這是一個很好的培養與提高幹事的辦法。凡是遇到有問題的時候，比較有經驗的幹事帶領比較沒有經驗的幹事，進行實地學習，有起碼的基礎後，就放手讓其自己單獨去研究和解決問題。我們有許多幹事都是這樣進行實地學習得到提高的，許多幹事現在感到有把握自己解決問題了，工作上有了經驗、有了辦法。工作起來也能夠發現問題和解決問題了。例如從不知道怎樣處理人事問題、糾紛問題，或組織工作，申請門牌等手續到現在都知道了會理處了。此其一。

其次，應不斷地個別或集體的進行總結工作經驗，以豐富業務知識，提高全體幹事的工作能力。在全體幹事都各就各位去工作後，或解決問題後，要求每位幹事作總結工作，向全體幹事報告，組織大家討論，找出經驗教訓。這樣經常地交流經驗，對於提高幹事本身與全體幹事的工作能力能有很大的幫助。

此外，由分會或辦事處組織幹事班，由總會或分會負責人主講一般問題，或集體討論和座談，這對於提高幹事的辦事能力也能起很大作用。這項工作我會展開一個時期了，已經取得了一些經驗教訓，希望能在全體幹事充分吸取經驗之後，發揚幹事班的優點，克服幹事班的缺點，使今後能辦得更多更好更有效。

對於解決幹事問題，我們認識到：如果父老參與工作，對我會的工作很有幫助，特別是幫助我會了解與熟悉鄉村與村民情況。因為父老們都是長年生活在鄉村，有悠久的歷史，他們深知鄉村與人民的情況，又有豐富的生產與生活經驗。過去，對於團結與爭取鄉村父老的工作做得很不夠，我們希望幹事們今後能重視與做到團結更多更多的父老，協同辦理鄉村各項事件，使我會能更深入村民工作，且効力得到提高。

我會的領導

我會所以能夠從一個勝利走向另一個勝利，從一個高峰走向另一個高峰，繼續不斷的前進，這是因為我會能夠堅持着「從羣衆中來，到羣衆中去」的方針。堅持集體領導，依靠人民羣衆，民主決定工作原則與方針，重視儉點工作，發揚優點，克服缺點，使廣大的幹事，會友朝着一個方向，為着一個目標齊心努力奮鬥。

向來我會都處處堅持集體領導，反對個人或少數人決定問題。許多會的重要工作原則與會務方針，聲明等，都是通過分會、辦事處幹事進行討論、研究後才決定下來的。因為我們認識到實行集體領導就可能正確的處理與決定問題。決定任何一個問題，如果不實行集體決定、集體領導，就不可能把分散的意見集中起來，就會使大家各行其是，一個人一套，你說你

的，他說他的，這樣就會分裂團結和統一，就會喪失力量。

向來我會決定問題是反對不事先了解情況的。因為如果不對情況進行全面和深入的了解，那就必然會作出片面的不正確的決定，比如我們在對農業租約法案提意見時，針對飼料漲價、豬跌價提意見時，我們都事先進行一番調查與研究，集合大家想出來的意見，分析研究後，才把大多數人的見解與意見向有關方面提出及向報端公佈，這樣我們不僅能夠正確的全面提出問題和解決問題，同時還發揮了大家的智慧與積極性，而使村民們緊緊的團結在一起，維繫在會的周圍。我們搞幼兒班也是一個明顯的例子，幼兒班是經過深入村民、聯系村民、了解了村民情況，聽取了村民的呼聲後搞起來的。

向來我會是重視檢點工作的，比如在1959年時期，我會的活動偏向文化教育方面，使村民誤以為我會是青年團體，當時我們如果不及時認真嚴厲的對會屬下全部活動作一番檢點，收集情況，聽取村民的批評，大家進行一番研究，那麼我們就不能很快地去說服某些只興趣於搞文教活動的幹事、學員，把文化教育活動環繞着維護村民權益，謀取村民福利來搞，就不能扭轉偏向，使會務朝着正確的即是深入村民、為村民做具體服務的方向前進。這就說明了一個道理，時刻進行檢點工作，是糾正錯誤與少犯錯誤的保證。

我會為了使會務活動的展開符合于客觀實際，便利于集中大家的經驗和意見，減少犯錯誤，主張容許不同觀點的無拘束的爭論，以便比較全面地反映各種不同的意見；並要求每個人必須耐心地聽取和虛心地考慮反對的意見，堅決地接受合理的反對意見或者意見中的合理部分，對於基于正確的動機，而提出任何反對意見的任何人，必須繼續和好相處，一起辦事，絕不允許採取排斥的態度。只有如此，才會有真正的而不是形式的集體領導，才會有真正的團結與統一。

對於犯了不可原諒的錯誤的幹事與會友，我們是主張給予嚴厲的處罰，當他們嚴重違反章程時，將把他們驅逐出會，這是必要的。但是重要的是我們必須研究為什麼造成錯誤，如果不這樣就不能分清是非，那麼，嚴厲的處分不但不能保證其餘的幹事、會友不再重犯同樣的錯誤，甚至還會造成更大的錯誤。

對於處分幹事與會友，首先嚴格地區別是非問題是頂重要的。對於明知故犯無藥可救的和無知落後的有可救藥的，不能一視同仁，千篇一律的對待。

對於混進會內的胡作亂為的破壞份子，在會內進行分裂活動的份子和其他的不可救藥的腐化份子，會應當採取堅決的態度，把他們清除出去。在我會內確實曾經混進了一些不良份子（在這個黑暗複雜的社會裏這是難免的），不過我們已經發覺並請他們離開會，以後還要繼續不斷的注意和採取行動。但是事實證明，這樣的份子只有極少數。

可是，對於任何由于認識上有錯誤而在工作、活動上犯錯誤的幹事與會友，我會是主張堅決採取「治病救人、對症下藥」、「既是要弄清思想，又要爭取

團結」的原則，着重進行教育，打通思想，一定要認真的進行批評，並且具體地分析其錯誤的根源。這樣的目的，是為了幫助他們進步，繼續團結他們在會的周圍，為村民的利益而奮鬥，然而對於犯了嚴重錯誤者，而又不願改正的，就一定要給予適當的處分，甚至要當作無可救藥的份子清除出會。只有這樣才不會傷害會的團結和力量。

前途是光明的

我會上述的一切活動清楚地體現出，它是要達到使村民從沒有組織轉變到有組織；使村民從貧窮中解放出來；使村民從體弱轉變到體強；使村民從無知轉變到有知識有文化；使村民從自私自利轉變到大公無私，一句話，使村民走向大團結與進步。唯有走這條路，才有光明的前途，走上這條路，前途一定光明，全體鄉民一定會幸福！

為共同的目標而奮鬥

為了搞好會務工作，把會務繼續推向前進，為了全體鄉村人民早日走向進步與新生，我會又擬就了新會務方針——「加強組織村民，維護村民權益」。這個方針為期兩年，兩年會務方針的兩個階段工作內容，主要是要提高幹事認識，加強基層組織，來加強集體領導，推進會務；深入了解鄉村，緊密聯繫村民，從而更客觀更實際地、符合村民的迫切要求與願望地全面發展會務，為村民維護與爭取更多更大的權益。我們希望全體幹事、會友在今後兩年的會務活動中，能夠得到良好的學習與鍛煉，個個都能實行集體領導，依靠村民的集體力量，和全體村民同呼吸共患難，為共同的目標而奮鬥！

親愛的幹事與會友們：

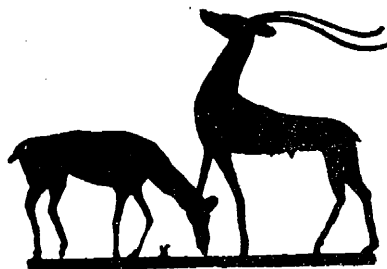
讓我們全體幹事與會友更緊密的團結起來！

為了今後兩年會務方針的勝利完成，積極地行動起來！

組織與動員全體村民起來！

為全體鄉村人民的大團結，維護與爭取全體鄉村人民的權益而奮鬥！

為了創造幸福的明天而奮鬥！



加強組織村民 維護村民權益

(1961年至1963年)

(一) 提出新會務方針的會務基礎

我鄉村住民聯合會勝利地渡過四個年頭了。這是鄉村人民依靠着自己的組織，為爭取更大的生活權益而不歇奮鬥的四年。這是鄉村人民進步的標誌。這是鄉村人民前進的里程碑。特別是一九五九年七月第二屆執委就職以來，在有目標、有計劃的工作下，我會在貫徹「為村民服務、爭取村民合理權益」的工作中，在各個方面取得了良好的成績。

1960年1月1日，我會提出了「健全組織、搞好會務」的方針，並為貫徹這一方針而展開了三個階段的工作。在第一階段「加強聯繫、深入村民」的中心工作口號下，我會進行了廣泛性訪問村民的活動，初步了解了鄉村情況。在第二階段「充實力量、做好準備」的工作中，我會按照組織的特點而調整組織，把七個分會組織或加強起來，使組織更為合理、更有系統、更能發揮作用。在第三階段「發揮集體力量、關心村民生活、做好福利工作」的口號下，更創造性的提出了多姿多彩的組織形式與工作方法，如搞縫紉班、福利金組織、講古會、幹事班等，把會務推進了一大步。

今天，我們的文化教育工作普遍的開展了，幾乎凡有我會組織的地方，就有識字班的設立，在掃除文盲的工作上，我會吸收了六千多名青年與兒童學員；文娛活動、體育活動也在條件允許底下，大力開展，叫鄉村青年男女與兒童們也躍動起來。社會福利工

作更是我會日常的首要工作任務。在「關心村民生活、具體為村民服務」的前提下，各辦事處都或多或少的進行過開溝、修路等義務勞動，並協助村民申請建屋准字、門牌、換「大字」、書寫信件等點點滴滴的工作。至於糾紛事件，那是處理得更多，大的如地主迫遷、增租、土地、住屋問題，小的如家庭、鄰居、婚姻糾紛。

我會為什麼能進行這麼多工作呢？這是因為它獲得村民的支持，村民信任我會，相信我會能辦事、解決問題，而我會又有着忠心耿耿為村民服務的熱心幹事，勤勤懇懇的工作。這些實際工作，體現了我會是村民的組織者，村民利益的維護者與爭取者，也正因為這樣，最近二年來，村民對我會的認識比過去提高了許多，因此，更多村民投到我會懷抱裏來，今天，我會可以光榮的宣佈：擁有一萬戶會員。這些會員分別隸屬於三十八個辦事處。會員人數不斷的增加，也在一定程度上反映了我會的發展。對於一切有關村民切身利益的問題，我會一路來總是積極表明態度與提供意見。如去年十月二日，我會就曾聯合「鄉聯」針對聯邦要禁本邦生豬入口問題發表聲明，要求聯邦政府收回成命；我會與「鄉聯」在今年一月二十日的聲明中，闡述了我們對農業租約法案基本精神之見解，並呈備忘錄予遴選委員會。最近，鑒於情況的嚴重，我們要求政府重視老樹危害人命事件；向國家發展部陳述淡濱尼斯沙商洗沙給農民及農業帶來的危害（樟宜勿洛也有類似事件）及榜鵝有人擬開蝦池將打擊

原有漁民之生活等實情，而獲得有關當局的重視。對於某些投機商囤貨，抬高飼料價格一事，我會也及時的給予揭穿。此外，做爲社會性的組織，我會也時時刻刻關心着祖國局勢的發展，關心着各種各樣的社會問題。

我會的實際工作與社會活動，都進一步體現了爲村民謀取福利、并投身入社會運動中，隨着社會的進步而進步，不斷充實了自己的力量和提高了自己，而且令人信服的証明了：我會依靠着全體執委、幹事、會員以及村民的智慧和力量，是有足夠的條件克服橫在我們面前的一切困難，爲村民爭取更大的生活權益與福利，并在社會運動中盡自己的義務，貢獻出一份力量。

在基本上執行了「健全組織、搞好會務」的方針後，在取得了工作成績的基礎上，我會決定提出新會務方針。那麼，新會務方針又是什麼呢？

（二）新會務方針的提出 和它的實際意義

根據總會及七個分會對「健全組織、搞好會務」方針底下三個階段工作經驗的總結，我們決定提出：「加強組織村民、維護村民權益」做爲新會務方針。

「加強組織村民」是在健全組織的基礎上提出來的，它將使我會組織得到進一步的發展。而「維護村民權益」是在搞好會務的前提下提出的，它概括地說明了我會的組織目標與宗旨之一，也就是現階段我會與村民具體的奮鬥目標。因此，「加強組織村民、維護村民權益」是「健全組織、搞好會務」得到了進一步的發展。它將使我會組織村民、爲村民服務、爭取村民權益和福利的工作，繼續發展和加強。

健全組織，主要是在於健全我總會、分會、辦事處執委會及各小組和各項活動的組織，加強彼此的聯系，使它充份發揮作用，這項基本的組織工作已大體完成，所以今後的問題是在於要怎樣把更多村民組織起來。村民參加了我會不等同于就是組織起來了，因爲這只是組織的先決條件，也就是組織村民的起碼條件。「加強組織村民」就是說要通過各種各樣的形式把村民組織起來，如福利金組織、防盜隊、防火隊、講古會、座談會、縫紉班、識字班等較固定的組織形式，都

是組織村民的良好方法。其他如收捐隊、訪問隊等都是聯系村民的形式。

在「發揮集體力量、關心村民生活、做好福利工作」的階段工作中，我們會強調指出鼓勵父老、成年、婦女參與會務工作的重要性，這項工作只是在開始而已，還沒有出現突出成績。所以在「加強組織村民」的方針底下，仍然必須貫徹鼓勵父老、成年、婦女參與活動和工作的方針。經驗一再告訴我們：父老、成年、婦女的積極參加會務活動，是保證工作更廣泛更深入的開展，是普遍聯系村民的重要條件。但過去有些幹事爲了「省麻煩」起見，把村民交來的工作，一手包起來辦，形成「代替」的現象，這是不好的，這樣做不可能發揮村民的集體力量，甚至使村民以爲我會是工作隊，收月捐就是爲了「替」他們開開溝，修修路、倒倒垃圾而已。這難道是可喜的嗎？我們的任務不就是要爲村民辦事，而且更重要的是發動村民一起動手來處理或解決各種各樣的生活問題，因此，就必須首先把村民組織起來。這也是我們提出「加強組織村民」的原因。

加強組織村民的目的是：更好的維護村民的權益。雖然，我會從它誕生的那一天起，會員們就交給了它「維護村民權益」的艱鉅任務。只要不合理的壓迫與剝削的現象存在的一天，我會就有負起維護村民權益的重大責任，而我會過去也不斷執行着這一任務。但今天我們提出這一口號，爲的是號召全體執委、幹事、會員以及村民們站穩立場，充份認識當前的社會環境，加強團結，爲維護我們村民的基本人權、生活權利、生存條件而努力，并爲爭取更大的自由與民主權利與全星各階層人民團結在一起，共同奮鬥。

當村民面對迫遷時，我們要和地主講理、力爭，使村民能有活下去和重新安居的起碼條件；我們要代表村民向社會人士反映村民的生活處境；我們要設法爭取改善村民的生活環境，如道路、溝渠、衛生等方面。

「加強組織村民、維護村民權益」這一方針將實施兩年，爲什麼要兩年呢？因爲：（一）像這樣的一個目標，像這樣繁重的工作任務，必須要有充足的、較長的時間展開工作才能取得顯著的成績，才能基本上實現；（二）像我會這樣龐大的組織，組織單位多，區域大，任何工作從總會到分會到辦事處的

貫徹，所需的時間，都比一般團體來得多。

(三) 分兩個階段(年度)

貫徹會務方針

根據上述的兩點原因(特點)，我們決定只分成兩個階段(即兩個年度)來執行新會務方針。

第一年度(從1961年7月1日到1962年6月30日)我們決定提出：「提高幹事認識、加強基層組織、推進會務活動」做為中心工作口號。

第二年度(從1962年7月1日到1963年6月30日)我們決定提出：「深入了解鄉村、緊密聯系村民、全面發展會務」做為中心工作口號。

(四) 提高幹事認識、加強基層組織、推進會務活動

(甲) 提高幹事認識的意義與工作內容：

幹事是我會的雙手和大腦。幹事是推進會務活動的原動力。我們的幹事對鄉村工作、對關心村民生活、為村民服務的意義是不是認識清楚了？我們的幹事對我會處理問題的原則和基本態度是不是已經瞭解？瞭解到什麼程度？我們的幹事是不是已經能掌握正確的工作原則與方法？我們的幹事的工作能力和幹勁怎麼樣？我們的幹事是不是能正確的對待與解決人事問題？這些都是必須給予重視與解決的問題。提高幹事認識的目的是為了使幹事更了解我會的具體工作，提高工作能力，改進工作效率，從而更好的推進會務活動。

提高幹事認識不是要幹事脫離工作去背理論教條，而是要幹事「邊做邊學」。幹事，只有是投身入我會遼闊的工作海洋中，才能得到鍛鍊，才能進步和提高。當然要使幹事更快的進步起來，就必須注意幫助幹事在實際工作中學習。因此，原有的幹事班必須加以調整和加強，豐富幹事的業務知識和提高幹事的工作修養，讓幹事個個生龍活現，幹勁十足，在工作的海洋中掀起白燦燦的浪花，把會務工作推上高峰。

(乙) 加強基層組織的意義與工作內容：

基層組織主要是指辦事處，其次是指各小組和各項活動的組織。辦事處是展開各項會務活動的主要場所，辦事處是團結村民、聯系村民的前鋒。辦事處是我會的雙腳，它站立在個個村子裏。我會是不是能夠堅強的屹立着，就要看腳跟是不是站得穩。如果說過去我們大多數的辦事處都能順利的展開會務活動，那麼，就說明了腳跟站得穩。而現在我們却要雙腳能夠穩健的走動起來。因此，就必須加強辦事處的組織，使它逐步發揮聯系村民、組織村民、發動村民的作用。

要加強基層組織，就要求總會、分會加強領導、更好的照顧辦事處，督促與協助辦事處進行工作。盡可能把人手好好的分配到各辦事處，加強辦事處的執委會與各小組的組織，使它們能配合着總、分會的步調有節奏的躍動起來。

(丙) 推進會務活動的意義與工作內容：

我會各辦事處都有了進行文教活動、福利工作的基礎，今後必須在這基礎上把會務活動推進。各辦事處必須按照各自的條件，把原有的活動(如識字班、縫紉班、福利金組織、講古會、開溝、修路等)加以推展，充實工作的內容，提高工作的質量，擴大工作的範圍，吸收更多的成員和工作人員，使我會會務繼續前進。但是條件在那裏呢？做好「提高幹事認識、加強基層組織」的中心工作，就是推進會務活動的條件。

這三項中心工作任務是互相關連的，緊密結合的。因此，必須妥善安排、逐點完成，務使工作在有計劃、有步驟的情況下進行，叫工作盛開鮮花、多姿多彩。

(五) 深入瞭解鄉村、緊密聯系村民、全面發展會務

(甲) 深入了解鄉村的意義與工作內容：

了解情況是做好工作的先決條件。我們都生長在鄉村，搞鄉村工作，但究竟我們對鄉村情況了解了多少？我們知道村子裏住幾家人？我們知道村民的經濟生活情況，知道農產品的產量與生產情況，知道村民的要求與生活習慣嗎？鄉村的文化教育情況怎麼樣

？村民們爲什麼還沒有自覺地團結起來？爲什麼有的村民還不了解我會？對於這些情況我們不能說一無所知，但却知道得不多、不深澈。然而了解這些情況却是促進我會會務的發展，不可少的條件，隨着會務的發展，我們有必要對鄉村情況了解得更多、摸得更熟，以便駕輕就熟，把工作搞得更好。我們不妨用「知己知彼，百戰百勝」來說明這個道理。我們除了要了解幹事的認識、工作能力等「己方」的情況外，也要了解我們的工作對象，廣大的鄉村與村民的「彼方」情況，才能保證「百戰百勝」，工作才能無往不利，永往直前！

調查與研究是了解與掌握情況的重要工作方法。因此，各辦事處必須在第一年度裏，做好一切必要的準備，跟村民建立良好的關係，以便第二年度工作一開始，就全力進行廣泛性的調查鄉村的工作，以獲得足夠的、必需的資料，做爲開展新工作的依據。只有掌握了這一正確的工作方法，才能真正把工作做好。

（乙）緊密聯系村民的意義與工作內容：

我會是鄉村組織，因此脫離了村民，就註定一事無成。村民不但是我會組織的對象，而且村民也是決定我會發展前途的人。沒有村民的積極支持、沒有村民的熱愛我會並投身入我會的各項活動中，將沒有我會的生存和發展。過去，我會之所以能生存與發展，正是因爲獲得村民的支持，而我會也或多或少的聯系着村民。我們提出緊密聯系村民，正是爲了要把這項聯系村民的工作加以推廣，做得更多更好。只有緊密聯系村民，村民對我會的認識才能提高，也才願意參與我會的活動與工作，體現加強組織村民的總方針。

要聯系村民首先就要關心村民的生活與痛癢。要聯系村民就要通過各種活動形式，如福利金組織、講古會、防盜隊、防火隊、收捐隊、訪問隊等，因爲這些活動必須依靠村民的團結與合作才能實現，而這些活動又關係着村民的切身利益，因此只要我們耐心地宣傳與解釋，將獲得村民的積極支持與參加。

（丙）全面發展會務的意義與工作內容：

全面發展會務是搞好會務、推進會務活

動的新發展。它說明在過去四年及今後一年的工作基礎上，我會將湧現出更多的新幹事參加工作，我會與村民的聯系將加強，村民對我會與集體力量的認識將有更進一步的提高，在這樣的基礎上，我會便有可能全面發展會務，全面發展文教、文娛活動，全面發展福利工作，全面發展聯系村民、組織村民的工作，爲維護村民權益、全面爲村民服務，鋪平美麗壯闊的道路！

（六）貫徹會務方針應掌握的原則與方法

（一）分會必須領導各辦事處研究會務方針，按照各辦事處的具體情況與條件，制訂詳細的工作計劃，并動員執委、幹事、教師、學員、會員爲完成計劃而奮鬥。

（二）會務方針的基本精神之一是要體現「從羣衆中來、到羣衆中去」這一原則。因此，執委、幹事們必須掌握這一良好的工作作風來貫徹方針。反對一切脫離羣衆、包辦代替的作風。

（三）注重實際工作、腳踏實地，邊做邊學，在學習中工作，在工作中學習；反對空談理論也反對事務主義式的盲幹。

（四）認真分配工作、合理安排時間，循序漸進；反對亂搞，也反對散漫。

（五）堅持「要工作，必要督促；有工作，必有總結」的精神。常常督促與指導工作；小事做小結，大事做大結。每個工作段落，都要檢討與總結工作，把成功的工作經驗推廣；也把失敗的經驗做爲借鏡，避免重犯錯誤。

（七）爲貫徹執行兩年會務方針而奮鬥

兩年會務方針，已在發揮集體智慧和力量下，制訂出來了。「加強組織村民、維護村民權益」的具體任務也提出來了。現在擺在我們面前的艱鉅任務就是研究方針、了解方針、制訂具體工作計劃與指標，并爲執行會務方針、實現工作計劃與指標而奮鬥！

讓我們用艱苦的勞動，換來甜美的果實。

新加坡鄉村住民聯合會第四屆
常年會員代表大會通過
1961年6月25日

在艱難中發展

~~~~~ 財政 王連丁 ~~~~~

我會是個擁有一萬名會員的組織。他是在貧困、多苦多難的鄉村區，依靠着勞苦人民的心血而滋長壯大，我會的財政工作當與村民貧困、艱苦的生活分不開，解除勞苦村民的貧困、痛苦是我會長遠的工作目標，財政工作也必須依循這個目標，加速完成我會的使命；輔助會務，加速排除鄉村人民的貧困、痛苦，早日實現人民的願望。

財政工作也只有在這種情況下取得成績，才顯得它的意義和重要性。一年來，財政工作在艱難中發展，它的成績是在困難中取得。

只談成績等於叫幹事不必努力，只談缺點則等於叫幹事不要「將來」。我們堅信，有組織、有幹事、有工作必有成績，也必有缺點，一年來，我們不敢說財政工作在會務中立下了豐功偉績，但也不得不承認它已有的成績。這個成績充份的表現在今年與去年的各種比較上，各種會務活動的不同程度與變動上。

## 一年來的經濟情況

隨着新的組織系統的出現；會務有了巨大的進展，財政工作也相輔相成的完成了會務變化的各種需求。隨着我會的發展，財政工作進入一個新階段，同時以穩健的步伐加速會務的前進！在互相影響底下向前發展。

對於經濟情況，今年與去年有很大的不同：去年各分會、辦事處的開支不敷的現象是普遍存在的，今年可不同了，不敷的得以輕為平衡，平衡的輕為有存款，這是進展的一個說明。在第三屆各分會的財政總結中，我們找不到有哪個分會是不敷的，這怎不令人喜悅呢！不要忘記其中有六個分會聘請了受薪秘書，這是去年所沒有的。這是進展的又一個說明，上屆的總開支32147.11元，而本屆的總開支是48111.47元，兩數相差了15964.36元，從開支的增加，又說明了會務是一年比一年的蓬勃發展。

交捐是每位會員應盡的任務。在收捐工作上，我們取得了良好的成績。去年我會擁有8000名會員，收捐保持在65%至70%之間；甚至有許多辦事處是及格的；現在有10000名會員了，捐率亦有普遍性的提高，本屆月捐的總收入竟達41633元，也約有會員月捐總巴仙率的80%。幹事們！我們已經發現到去年與今年是有很大的不同和變動，是進步的不同，進步的變動，這就是成績，就是勞動的果實。它鼓舞着每顆工作的心，加強了我們對未來工作的信心。

為什麼我們的月捐成績不能達到100%？甚至超

過呢？是不是我們的工作做得不夠呢？不完全是！在組織以前或以後，我們已經充份認識到：在本邦，殖民主義統治是鄉村人民痛苦的根源，也是我們工作的障礙。在本邦尚未完全擺脫殖民主義統治的今天，勞苦鄉村人民是受重重壓迫和剝削，地主無理加租、投機商人的壓榨與剝削，都造成勞苦村民經濟的極度貧困，而月捐就無法收齊。

## 一年來的工作情況

月捐收入是維持我會經濟生命的主要源泉，它是總、分、辦的經濟支柱。在一年來的工作中，我們發現到兩筆偏向。一筆是由于月捐在總會、分會是顯得非常的重要，而在辦事只分得五角錢的40%，于是有些辦事處便不重視搞好收捐工作。他們會認為：跑到「半死」，只得二角，倒不如多收幾位學員的雜費，五角就是五角，一元就是一元，實收實得。這種把總、分、辦的經濟關係機械地分開來的本位思想是絕對要反對的。但有些辦事處却是因文教工作搞不好，學員少，收入不敷支出，為了財政上的需要就經常收捐，但因學員雜費收得少，兩角錢（40%）的月捐還是不夠開支。現在的情況似乎是：辦事處的學員多，經濟情況良好，收捐成績差；相反的，如果文教工作搞不好，辦事處經濟不敷，收捐成績就好。我們要強調：這樣的偏向是必須克服的，單從經濟觀點去決定在會務中應着重搞好那一項工作當然是不好的，但不顧現有的經濟條件而無原則的搞工作也是不行的。我們必須從各項活動和各種實際工作中去取得村民的信賴與支持來發展會務及做好經濟工作。

一年來，我們也確確實實的發現到有許多辦事處搞得不好，不但文教工作搞得有聲有色，就是其他活動和工作項目也同樣受照顧，不但收捐工作做得好，聯絡工作也有成績。其中芽籠士乃辦事處是一個典型的例子。只要我們堅定信心，相信我們將有無數的「芽籠士乃辦建處」，而在會務的競走中，那時的芽籠士乃已非現在的芽籠士乃可比。

## 建立交通的橋樑

鞏固收捐隊組織，建立會與村民間交通的橋樑！

我們提出收捐隊應繼續加強與發展，是因為看到加強會與村民聯系的重要性，和收捐隊一年來在會務中所取得的成績。正當會務以一日千里的雄勢向前推進的時候，收捐隊這座橋樑應普遍的在鄉村區各角落被建立起是，溝通會與會員間的聯系，並鞏固我會的

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

經濟基礎。

今年可說是收捐隊初露鋒芒的一年。可是在不同的地區，不同的辦事處，它的發展程度和作用也各不相同。有些辦事處還是處在有其形而無其實的狀態。在人手缺乏底下，一個幹事身兼數職，也「導演」，也「主演」，必要時找幾個學員組成收捐隊，臨時客串。這樣沒有計劃性的「演出」，效果一定不好，經濟情況定然冷熱無常。但也有些辦事處的「演出」却很出色，收捐隊很鞏固，定期出動收捐，經濟情況很穩定，這樣的工作經驗要吸取。

收捐隊與財政工作是分不開的，第四分會與第七分會是收捐隊組織及處理財政問題較特出的分會。在不同情況下，他們有不同的工作方法。以第四分會第二辦事處來說，這是一個組織較完整的辦事處，他們能充份利用人手、時間、地理條件，他們把辦事處的組織區域列為幾區，產生幾隊來負責，而每隊都定下名稱，如「加強隊、聯系隊……」，每隊都須做到按時收捐，按時反映情況，負責人也時常召開會議檢查工作。在充份利用時間方面，除星期日外，夜間進行收捐是他們的特點，而文化班的學員全部被帶動參與這項實際工作。第七分會的組織區域很廣闊，騎「鐵馬」是他們的收捐特點，設立聯系站是他們的工作方法，聯系站是設立於幹事的家，分佈在各鄉村角落，方便會員的收捐和聯系工作。這樣，不但收捐工作做得好。「深入」工作也不差。

### 深入村民、以心去照亮心

一年來的收捐隊組織的成績，全靠幹事們的苦幹所取的。當收捐隊在辦事處組織起來後，就需要深入到各角落進行工作。對幹事來說，這是一份艱苦的奮鬥。有一位幹事曾經如此的反映：「他說，那時我是不慣於這項工作，我感到人生疏與不自然，在村民面前我不知講些什麼？講我懂得的，村民不懂，村民懂得的，我卻不懂，那時我感到很為難，但又不能不做……」，從這樣的情況，說明了一個對會務內部的情況不熟悉，不能掌握業務知識，不清楚鄉村情況的幹事來說，是一項困難。緊接着這種不慣與不熟的過去，接踵而來的是什麼呢？有位幹事又做這樣的反應：「雖然我們可以坐下來講，但村民總喜歡聊家常，有時也喜歡講神講鬼，他們以為孩子的失學不是社會造成，而是他（她）們的命運不好……」，這也說明了長期遭受殖民統治，奴役的鄉村人民，在認識上、覺悟上與我會幹事尚有些差別。因此，必須繼續提高村民認識、深入村民、以心去照亮心。

過去事們不辭勞苦，堅持進行收捐、聯絡的工作已使村民對我會有了進一步的了解。優秀的幹事，優良的表現，在村民心中刻下了良好的印象。

### 認清工作意義、克服缺點

收捐隊在一年來的成績是存在的，但尚存的缺點也不可掩飾。今天，收捐工作尚存有不夠的地方和缺

點，有以下二方面：

(一) 幹事方面：有些幹事犯上了害怕工作的心理毛病，由於他們主觀不很努力，對業務知識不能掌握，處理問題沒把握，因此在面對會員的時候，他們會感到難於應付而產生害怕的心理。例如：會員問起你，門牌怎樣申請？租起稅怎麼辦？你却啞口無言，你很狼狽。因此，有些幹事不敢去面對村民。另一種幹事却因認不清工作的意義；看不到工作的遠景；不了解工作與改造村民生活有什麼關係；或是不慣於接近村民，因此要來就來，憑據自己的興趣，抱著一種「客串」的角色出現於收捐隊里，而不是以工作的重要意義作先決條件。有時在幹事間有意見的時候，就藉口不幹。

(二) 工作方面：不能按時收捐、按時結賬、按時向組長報告情況。目前，這種現象普遍的存在。當然我們一時無法做到幾個「按時」，但一個「按時」——收捐的按時是應該做到的。

收捐前沒有做好準備，組長應時常召開座談會解決。沒有內容或內容貧乏的進行收捐，是今天一般辦事處共有的缺點。不能結合會務方針進行宣傳。一些收捐隊員在進行收捐時，只帶耳朵不帶嘴巴，一去帶了幾個「乾坤袋」，只徵求會員的意見，却不能傳達消息，而最嚴重的是：當「滿載而歸」的時候，裝了幾大袋，回來就丟在「牆角邊」。

誠然，收捐隊在會務中取得了一定的成績。可是從它組織的時間來說，我們的橋樑有的只剛竣工不久，走的人也還不多，有的則還沒有建立起來，在來年我們要建立更多類似的橋樑，走的人要更多！

### 會務——幹事——經濟

我會的經濟工作是與會務活動分不開的；會務活動是和幹事分不開的。過去曾有幹事這樣的提出：「我們辦事處不能和他們辦事處一樣的發展，主要原因是我們沒有錢，否則我們可以建一間皇堂的會所、設立完善的設備——吸取更多的幹事、學員、那我們就有條件發展！」而另一種幹事又這樣提出：「我們這個辦事處不能發展的原因主要是缺乏幹事，而有的都是一些「老爺」幹事，所以會務難發展」。幹事時常就在這兩者之間兜圈子。有的要籌款，有的要人手。因此一年裡面竟有不少幹事處舉行演出進行籌款，可是當完成了這些時，會務還是依「老馬」一樣拉不動。這個事實告訴我們：有錢也要有幹事，但要會利用錢，支配錢的幹事！

假如有人說，錢是發展會務的主要資本，我們却說幹事才是主要的。因為我已在工作中發現到：有些幹事處是「空手成家」，有些幹事是處在自發和自覺的在經濟困難的幹事處進行工作。財政工作與會務活動應該相輔相成，會務活動推進財政工作的進展，財政工作的進展提供有利的經濟條件，加速會務的發展。



\*\*\*\*\*

# 站在掃盲崗位上

—————文化教育委員會—————

我邦仍然處於外國勢力干涉的地位，因而殖民地社會的副產物——文盲，我邦也有一份。今天，鄉村區兒童正在激增，現有的學校已不能應付這個局面。多少善良無邪的兒童，由於學校教育不普及，學額不足，使他們連受初級教育的基本權利都被剝奪了。如果做伴有機會進學校，家長們也並不能放心一個僅僅七歲的孩子單獨到遠離家門的學校上課，何況又付不起昂貴的車資。今天，由於超齡而被迫離校或被拒於校門外的兒童，比比皆是。他們只有望校門而興嘆。被遺棄在污穢的水溝旁嬉戲。這是殖民主義者長期迫害民族教育的結果。

許多鄉村區人民，被殖民主義文化的煙幕所蒙蔽，他們看不出生活痛苦的根源，他們相信命運，把生命寄托在無影無蹤的「神」身上。另一方面，賭博的風氣正在鄉村區蔓延，失業的人民，把生活的資源寄托於「十二支」「萬字票」的賭注上。這些不良的習俗，使他們窮上加窮。上述衆所目睹的事實，又是誰造成的呢？人們都說：這是殖民主義文化侵蝕的結果。

## 我們的目標

四年來，我們本着良知，站穩一貫為村民服務的立場，運用我們的智慧，鼓起我們的幹勁，在鄉村區各角落傾全力地全面展開識字運動，雖然，我們很瞭解，沒有國家主權的獨立，文盲並不能徹底消滅，但是，我們仍是一致地堅持這項艱鉅的掃盲工作，未曾放鬆腳步地邁進，這是因為一項偉大的目標在召喚我們前進，什麼目標呢？一句話，把生活在水深火熱的環境裡仍然沉睡着的村民喚醒，教育村民，使他們自觉地為爭取合理權益而團結起來，行動起來，在羣衆運動的洪流裡，貢獻出鄉村人民生動的力量。

## 六千名學員正在成長

經過了幹事們辛勤地勞動，播種與栽培，我們的識字班運動，隨着不平坦的會務發展，已經結出美好的果實來。這些成績是緊接着我會為村民而進行的點點滴滴福利工作取得村民支持而出現的。我會目前擁有六千多名識字班學員，這些學員正在成長着，他們的良好品質正在逐漸的養成，形成一股無窮無盡不可

征服的力量。

那些被學校遺棄的兒童，在還沒有進入識字班以前，有些在惡劣的環境影響下，幼小無知的純潔的心靈，染上了污點。他們的父母，由於生活担子重壓，已經透不出氣來，對於兒女教育的關照是「不能」而不是「不為」的。但是當他們進入識字班後，經過了老師的諄諄善誘，識字班風氣的感召，他們的優良素質正迅速地發展，智力得到了提高，看到這些可愛活潑的孩子，看到他們在廣場上守秩序地遊戲，聽到他們朗朗的書聲，你會從心靈底深處衷誠地為他們祝福的，你會為他們將來愉快的生活和光輝的生命而會心的微笑。

我們的大批青年，少年學員，正在進步中，他們進入識字班以後，已經變成了另一種人了，他們的文化認識躍進了，從「目不識丁」進展到能寫簡單的書信、文章和演講了。他們的思想意識裡，起了一番激烈的變化。學員們把為着集體利益而進行勞動，當做是光榮的！特別表現在收捐工作、開溝築路、會慶遊藝會的工作上，他們都能以生龍活虎的魄力，為會為村民忘我地苦幹。這批從識字班教育出來的學員，是一股生動的力量，是為村民謀福利的工作中不可缺少的一支隊伍。今天，不少辦事處的學員，已經成為優秀的幹事，認真肯幹的執委。他們的生活閃耀着幸福的光芒，他們正在不斷地成長。

現階段的鄉村掃盲運動，嚴重的情況是缺乏教師。我們的幹事深知，只有自己培養一批學員充任教師，才算是比較實際的解決辦法。芽籠第四分會採取了一項創造性的措施：設立「師訓班」，經過半年時間的培養，分階段地訓練，不久的將來，就會有十多名教師出現。雖然，這只不過是區區十四名，但意義是重大的，這些學員正式實習時，得到了良好反應。這就說明了只有「知識份子」才能當教師的觀念，在目前的情況，是不很正確的。今天，掃盲運動是處於普及的階段，強調就地取材，是個重要的原則。其他分會雖沒有進行有組織有步驟性的師資訓練，但這些分會均有個別提拔了一些品學兼優的學員負責執教。

縫紉運動一年來的發展，使我會的文化教育活動，在內容上形式上及成員方面，向前跨進了一步。這

項工作已經一般地被証實為是一種有力的組織婦女、教育婦女的方式。目前，我會的縫紉運動已在十六個辦事處展開，隨着它的發展，我會已經增加了一批女幹事，這是團結與組織婦女的生力軍。

我們開辦縫紉班的目的，不僅僅是傳授技術，更重要的是通過這種形式，激起婦女學習文化的要求，提高她們的文化水平。第二分會屬下荷蘭村辦事處，在推進婦女學習文化活動方面，取得了特出的成績。在參加縫紉班的婦女中，一部份已是幾個孩子的媽媽，由於縫紉技術學習上的需要，激起了她們學習文化的念頭，於是該辦事處組織了家庭婦女學習小組，經過了八個多月的勤學苦練，她們已經能寫簡單的書信，一些不良的習俗也已被消除。她們不再賭博了，她們能主動地發動婦女參加村民大會，參加縫紉班，同時個個善於料理家務。有位已是九個孩子的母親，儘管白天需得上工，又要照顧家務，却能夠好好的分配孩子們管理家務，她經常早上五點就起身溫習功課，這種學習精神，是我們應該讚揚與學習的。

在白天增設幼童識字班，這活動已經在三個辦事處展開了。增設幼童班，是爲了使那些將要入學的兒童，培養起讀書的興趣，熟悉課本內容，使他們在進學後，比較習慣，學習進度快，這些幼童班的性質，有如幼稚園，除了讀書識字外，尚進行一些唱遊活動。這項工作得到村民的全力支持。

## 工作中的缺點

僅僅提出工作成績，而把缺點掩蓋，是嚴重的錯誤。我們雖然有上述一般的成績，但實質上，還有許多方面做得不夠，不理想。比如，尚有不少辦事處未能好好地將兒童學員組織起來，使他們過着有紀律有秩序的集體生活。教師們在教學上，很少有研究及探索兒童的性格及環境給予他們心理素質上的特點，有些地區，甚至忽視了培養兒童良好習慣的重要性，以爲兒童是不懂事無知的，何必花這麼多的時間與精神去照顧他們呢？

其次，個別識字班的學員，有減退的現象，仔細地研究，這不外是因爲文教股不夠健全及嚴重教師慌。教師流動性大，學員的情緒受波動，文教股無法即時解決，減退的現象就產生了，我們的教師多數不是「本地薑」，由於職業等問題，使他們不能集中精神搞好識字班，少數比較不認真的教師，經常遲到或缺課，又沒有事先向負責人通知，使負責人常常措手不及，一旦教師沒有來，就隨便找人「頂替」，如果萬一找不到代課者，就讓那些學習熱情旺盛的學員「自

修」了。有的教師負責了相當時間，學員們已領會了教師的教學法，學習情緒正在高漲，但如果這位教師突然因事退出，這種情形對學員來說真是「當頭一棒」，學員們又得重新等待教師，憂慮着新教師是否能滿足他們的求知慾望，他們又需重新摸索新教師的教學風格。因此，教師的流動性，直接影响了識字班。

縫紉班的進展，確實是迅速的，但是一般上基礎還不穩固。除了少部份地區的縫紉班尚能符合我們的目標——激起婦女學習文化的浪潮外，大多數地區的縫紉班，仍然是停頓在傳授技術之階段。普遍通過縫紉班，達至進行教育婦女的目標，尚須一段相當時期。這是因爲女幹事非常缺乏，學習內容尚欠充實，且縫紉學員文化水平不齊，增加工作困難。目前的縫紉班的特點是：多數縫紉指導員比較不善於組織及教育學員，一些善於組織工作的幹事，却不諳縫紉技術，這就緩慢了縫紉班運動轉變爲婦女教育活動的脚步。今後如果我們不能充實學習內容，加強組織學員，那麼，一些學員一旦在技術方面「畢業」了，她們應何去何從呢？讓她們遠離了我會嗎？如果是這樣的話，搞縫紉班的積極意義便被充淡了。所以，加強領導縫紉運動，充實學習內容，着重教育與組織她們，是今後的重任。

## 吸取工作經驗 創造美好成績

工作做得多，自然就會有工作經驗。我會掃盲運動進行了四年了，必然取得不少經驗，我們應吸取經驗，改進工作方法，使識字運動獲得更輝煌的成績。這裏有一個經驗：就是掃盲運動必須與村民緊密地聯繫，才能健全發展。任何形式的掃盲運動，成功的重要保證是來自村民的支持力量。今天，我會各區識字班能夠得到發展，不像鄉區有些團體所搞的夜學班那樣無聲無色，就是因爲我會已在村民福利工作方面，打下了村民支持的基礎。我們要使識字班縫紉班獲得好成績，就必須爭取村民們對這些活動的瞭解，使他們更加關心我會的識字班。舉個例子：有些辦事處之文教股及教師，經常訪問學員家長（即村民），向他們詢問學員家庭生活，反映學員在識字班的舉止，這樣的聯繫，使村民認識了識字班，村民也就能協助解決學員的缺席問題，并督促學員搞好功課，另一方面，與村民加緊聯繫，也使教師對學員性格的認識推進了一步，這可以加強對學員的教育，識字班因而健全了。尚有一些地區，非常重視各種形式與方法，加緊聯繫村民，使村民採取正確態度對待識字班。如休學或開學典禮會上，請家長踴躍出席，向村民反映識字

班動態與進展，並徵求村民意見，使家長們體會到識字班的成績及好處，這些村民必會自發地向其他村民宣傳我們的識字班。用事實擺在村民面前，遠比幹事們費盡口舌做宣傳，更加具有說服力。

## 今後文教工作的重心

我們未來的文教活動應做些什麼呢？對待過去的毛病，應用什麼藥來醫治呢？我們願在這裏舉出下列問題，與大家研究。

（甲）組織人手問題——根據上面的反映，我們發覺了我們的工作做得不好，學員減退。這些問題，人人都說是因為「人手不足」，與其說是人手不足，不如說這些缺點和怎樣組織人手有關，如果各地區善於組織及分配人手，雖是人手不多，也能把工作搞好，如果人手齊齊，而不善於組織及分配，也是無濟於事的。所以，僅僅訴苦沒有人材、沒有優越的經濟條件，強調客觀上的障礙，是沒有用的。我們要在這種人手荒的情況下，多動腦筋，多想辦法，多吸取旁人的先進經驗，動員現有人手，好好地組織及培養他們，依據他們的才幹分配工作崗位，發揮各自專長。我們相信，只要負責人能無時無刻地關心幹事的工作，加強領導，鼓起幹事們的工作幹勁，我們的幹事個個都有作用，絕不會覺得人手不足的。

組織人手，主要有兩點：（一）組織及培養學員；（二）組織及培養教師。現分述如下：

（一）組織及培養學員方面——一些文教股組織比較健全的辦事處，都以提高學員學習情緒，培養學員優良品質，鍛煉工作能力為他們的工作目標。那些發動學員方面做得有成績的辦事處，會務工作也搞得有聲有色，蓬蓬勃勃，這是因為他們具有一批幹勁十足的學員在推動和執行着會務。故解決人手，最基本的是要着手把學員動員起來。要組織學員，就必須有各種簡單的形式及適應他們能力的工作內容，比如，組織班會，設立學員服務小組，負責管理識字班，保持識字班的整潔衛生，照顧小學員，搞好學員的團結，或主持圖書館，在學員中培養互相指導的良好學風，發動學員向學習進軍，並在工作上實際指導及關懷他們，這樣學員們的熱情才不因遭遇困難而降低與冷卻，教師在這方面的責任尤大，因他們對學員的情況非常熟悉，要使學員工作認識及能力逐步提高，而不是憑着一股蠻勁兒，停頓在搞事務工作方面，教師們或文教股直接領導學員是必要的，他們可以幫助充實會議內容，經常在學員們進行工作之前，分析工作意義，使他們不會「盲幹」，更重要的是為他們計劃

工作，實際指導他們克服困難，關心工作進展。不過，有一點，就是放手讓學員工作，不能把「輔導」當為「代替」，第一分會芽龍土乃，惹矛園的組織學員工作，搞得蠻有成績，就是因為他們非常注意個別輔導，第七分會一些辦事處的學員服務小組，沒有什麼具體成績，是因為忽略了或者說缺乏真正領導。

兒童學員在我們的識字班中佔大多數，對於這批失學的兒童，我們應該重視及為他們的將來着想，所以，培養良好道德觀念及良好習慣是很重要的，應利用剩餘的時間，進行一些既對他們身心健康有益又對培養紀律觀念有所作用的遊戲活動，如棋類、跳繩、唱遊等，以代替他們漫無秩序的蹦蹦跳跳，打罵不休的活動。這樣做是為了使兒童們對識字班發生喜愛，提高他們讀書的興趣。

（二）組織與培養教師——設立師訓班，是組織人手的一種重要方式，是一種最實際的長遠解決教師荒的辦法，芽龍第四分會所設立的師訓班，意味着我們有組織性地培養教師的開端。開始進行師訓工作的時候，我們會遇到這種情形：師訓班學員多是幹事，為了會務而奔波，沒有充足時間自修學習的內容，進步較慢。我們以為，主持師訓班的負責人，不但要在修養語文，教學技術方面提高學員認識，更須關心學員的工作，協助分配時間，俾工作與學習受到兼顧。如果師訓班在各分會普通展開，我們可以預定。一批既能負起識字班教學工作，又符合會務需要的優秀幹事，將從師訓班里湧現出來。

今天，我會各區識字班有成績，義務教師的努力，是個重要因素。教師們不忍自睹睜眼的瞎子，被蒙昧與無知圍困，一種拚發自心坎的責任感，驅使他們毅然走向鄉村，跨過黝黑混泥濘的小路，而到識字班來教書，這是廣大村民所欣慰的。同時也深深地感激他們。但我們却很惋惜地發覺，不少教師缺乏了會的組織觀念，僅僅地在教學方面努力，對培養學員，指導學員工作，或文教股的工作，關心得不夠。甚至毫無問津。我們熱烈希望教師們思想上與會務緊密聯系，了解與關心村民的福利工作，經常訪問學員家長，真正地深入村民。最好直接參與文教股，發揮各自特長，如指導學員出版壁報，指導體育活動，參加收捐隊以與村民多接觸，如有可能，直接參加會務工作更佳。

（甲）體育活動——那些村民的喜愛的活動形式，就是團結村民的有效方法。過去一年來，第一分會與第六分會幾個辦事處進行了零星的體育活動，為打



乒乓、羽球、籃球等，已經證明了它是一種團結村民的方式，有些青年人，受了不良風氣影響，充滿着流氓氣，喜歡鬧事，不愛學習，這些青年人要是爭取他們來參加識字班，那麼，枯燥的讀書生涯，一時實難引起他們的興趣，較活躍的體育活動，或許能吸引這些青年人投到我會的懷抱來，把這些青年人爭取到會來，總比擯棄在會外來得好，雖然，這些青年人的氣派，確實有些令人不慣，但是，只要有耐心，從長通過體育活動，多接觸，搞好感情，是可以在各方面影響他們，教育他們，督促他們從正去邪的。通過這些活動，有時候，能把這股破壞社會秩序的力量，改造成為為村民謀福利的力量，我們希望，在未來的一年裏，各分會應大大展開各項體育活動。

(乙) 深入調查失學情況——我們常常說：「鄉村文盲非常多」無疑這是正確的認識，但却是皮毛的認識。到底文盲多到怎樣的程度，為什麼會有這麼多文盲？這必然有很多特殊因素，可是，我們懂得太少了，尤其是數目字的統計，更沒有做到，做為一個代表村民的組織，對村民的經濟及文化教育情況應有完整的認識，有了這些資料，我們才能較好的為村民謀福利，提高我會的言論地位，加強我會的代表性，另一方面，進行失學情況調查，將使我們更深入村民，加強與村民聯系。因此，我們希望今後各分會應進行深入的失學調查。

## 結語

我會的掃盲運動，總的說來，仍然處於幼稚階段，上面所提各項工作形式，並不是新形式，早於一兩年前，在一些地區展開。今天，我們的任務是：虛心研討舊形式工作的缺點，作好經驗總結工作，在實質上，力求舊形式發揮更大的作用。

附表一 識字班及縫紉班學員統計表

| 班 級 | 班 數 | 人 數  |      | 總 數  |
|-----|-----|------|------|------|
|     |     | 男    | 女    |      |
| 文化班 | 23  | 202  | 280  | 482  |
| 高年班 | 36  | 381  | 690  | 1071 |
| 中年班 | 45  | 695  | 982  | 1677 |
| 兒童班 | 58  | 983  | 1398 | 2381 |
| 幼兒班 | 9   | 196  | 199  | 395  |
| 縫紉班 | 19  | /    | 544  | 544  |
| 共 計 | 190 | 2457 | 4093 | 6550 |

附表二 教師人數統計表

|     |   |     |   |    |    |     |
|-----|---|-----|---|----|----|-----|
| 識字班 | 男 | 171 | 女 | 96 | 總數 | 267 |
| 縫紉班 | 男 | /   | 女 | 45 | 總數 | 45  |

堅持“群眾辦教育”方針  
把文字交給一切人

翻開本邦過去的整部教育史，其中的每一頁，每一行，莫不充滿着人民的血淚與辛酸。因為本邦的教育，是激頭激尾的殖民地教育。殖民地教育，實際上就是一種奴化教育，它的目的，充其量祇是為了製造一些忠於殖民地統治者的所謂知識份子，以供「驅遣」而已，至於廣大的群眾，它祇希望他們成為乖乖的「愚民」，却並不希望他們也能學習文化，懂得道理。就在這樣一種長期的「愚民政策」的壓制下，本邦的民族教育得不到充分的發展，而廣大的人民群眾也失去了受教育的機會，他們永遠成了殖民地的犧牲品，成了「目不識丁」的痛苦的文盲！

據一般的統計，本邦的文盲現有五十萬，約佔全人口的三分之一。這是一個足以令人震驚的數字！由於過去殖民地政府實施愚民政策的結果，竟造成我邦人民文盲衆多，文化水準如此低下，這是一個多麼慘痛的事實，這實是本邦人民永無可補償的巨大的損失。

現在，隨着時代的演變，殖民地主義行將一去不返，永遠成了歷史的陳跡。世界上一切殖民地的人民都英勇地站了起來，作了他們自己土地的主人，本邦擺脫殖民地的束縛，獲得內部自治也已兩年。自治政府成立之後，對於本邦的教育事業，已作了若干的改革，為本邦的教育史展開了新的一頁。

其中一項重要的決定，就是推動群眾識字運動，大力展開掃盲工作，目的是使本邦前此被剝奪了受教育的權利的五十萬文盲有了重新受教育的機會。就在此項決定下，政府成立了一個「成人教育促進局」，專門負責籌劃領導成人的教育工作。

這是一項必要的措施，因為掃盲運動正是本邦目前一項急不容緩的重要的任務。惟有通過掃盲的工作，我們才能夠澈底地去教育群眾，去啟發他們的愛國思想，去提高他們的文化水平，使他們真正成為自己國家的主人，共同負起創建國家的大任。

導他們識字而已，實在具有移風易俗的重大作用。因此我們要大力支持這種運動，我們不但是學校的主持人，也應該自認是改革社會的中堅份子，雙管齊下，相輔而行，使教育真正成為社會進化的原動力。」我們是一定會朝着這個方向努力的。

在這方面，本邦鄉村住民聯合會已經作了巨大的貢獻，給我們起了一個很好的示範作用。據該會的報告書上說：「今天我們的文化工作普遍的展開了，幾乎凡有我會組織的地方，就有識字班的設立，在掃除文盲的工作上，我們吸收了六千多名青年與兒童學員。」這足以充分地說明該會對於掃盲運動的注意與努力，現在為了更好地發展這項工作，該會決定遊藝籌款藉以充實經費。出錢出力，共同朝着掃盲的目標前進，大家責無旁貸，我會以及本邦廣大的人民一定是會大力予以支持的。

## 共同朝着掃盲的目標前進

華校教師總會

但是，由於本邦過去拜受殖民地愚民政策之賜，以致造成了三個人之中便有一個人是文盲的後果。這衆多的文盲的掃除，決非在短時間內能夠實現，這是一個長期的艱巨的工作，所以僅是依靠政府的策劃與推動是不夠的，是不能獲得巨大的成就的。

掃盲運動是一個廣泛的群眾性的運動，它必須有賴於廣大人民的全力支持，它必須通過各民間團體，各教育機構，各工團，各鄉村組織共同通力合作，深入到群眾中去，不斷地耐心地給文盲們以適切的宣傳、勸服、誘導，才能使他們明瞭受教育的重要，才能較有效地發動他們投到「識字班」的懷抱里來，掃盲運動也才能夠全面的展開，收到預期的效果。

我會對於群眾教育，一向表示非常的重視。我們曾在教師節大會上表示過我們的意見：「成人教育非只教

# 新加坡的捕魚業

譚亞九博士

## 序言

約莫五十年前，新加坡捕魚所利用的工具是以布帆或木槳所推動的小魚船，那時並沒有用冰塊來保持魚的新鮮，有剩餘的魚都被煮熟或鹵鹹晒乾，今天本地共擁有二千五百隻以上的魚船，其中有八百隻是有機器裝備的，包括一百五十隻以上，艙內安置有發動機的魚船，這些魚船的噸量從十五噸至七十五噸大小不一，較大的魚船出海至南中國海去捕魚，離開原港口，幾達千五百海里之遙，但約有九十五巴仙的魚船依然逗留在新加坡海峽區域內來往，目前，由於海峽內的大量進行捕魚，以致在此區域內不能再容納更多的魚船行使操業。

持有禮申執照的漁人為數超過五千，此外還有許多求自供的業餘捕魚者，他們主要地用原始簡單的捕具，如魚網（Jala）魚籠（bubus），ambai，Sondongs及Pukat tarek，那些有機器裝備的魚船則用Jarling hanyut，Rawei umpan，Panching tunda及拖網，除此以外，數目相當可觀的奎籠和奎籠仔也散佈多處，一般來說，我們日常的食魚供應有七十二巴仙是外地輸入，抵下的二十八巴仙是由本地的漁人捕獲得的。也就是說，十三巴仙來自用機器裝備的魚船，十一巴仙來自奎籠，四巴仙來自無機器裝備的魚船。

顯而易解，假使我們的漁民能夠供應本地人民所需要吃用的魚的話，對星加坡來說是不無裨益的，而且，星加坡是個彈丸之大的島國，土產稀少，使它很自然地要依靠從事在南中國海及印度洋兩地尋找海產之操作，作為解決本地與日俱增的人口生計的途徑。無論如何，任何國家要發展其遠離海岸和大海水深地方的捕魚事業都是會有重重困難的，而這些困難是不能被低估的。

## 漁民和捕魚業所面對的難題

有人會不期然而然地問：既然星加坡是個島國，

具有捷便到達隣近大海和洲洋的國際領海的條件，那我們的漁民為什麼要局限在星加坡海峽地帶進行捕魚工作呢？促成這種現象是有頗多理由的。

第一，大致上說，沿海岸地帶所用來捕魚的工具，是不能在水深的大海或遠離海岸地帶被利用的，在沿海岸地帶能安穩無事地來去的魚船，因有太多危險，都不能駛出大海去離岸很遠的地帶用作捕魚。當今的漁民的捕魚技術是通過做學徒從年長一輩的漁民那里學來的。事實上有教授捕魚及捕魚技術的學校的開設還是最近的事。可是，單指在沿海岸地帶捕魚而言，這些漁民却是佼佼能手。星加坡有的奎籠就是個好例子，這些奎籠的精巧簡便和高度的捕魚效果，令世界各地捕魚技術專家們深感佩服，稱讚不已。

其次，在深海或遠距海岸的地帶捕魚與在沿海岸地帶捕魚是截然不同的。在水深地區所捕獲的魚和在沿海岸地區所捕得的魚也有種類上的差異，沿海岸地帶的魚多是江魚，青鱗魚，西刀魚，馬交魚、烏魚、甘蓬魚、色勝魚等等。這類魚是在沿海岸的淺灘瀨沙洲被發現的，但很難在遠離海岸的區域的淺灘被發現，故此，要捕這類的魚是不經濟的。在大海水深或遠離海岸的地帶被發現大量的魚有紅鵝魚、紅結鯉魚、龍占魚、沙魚和峇隊魚，而要捕這類的魚是須用許多不同的方法和技巧。

第三，在沿海岸地帶的氣候和情況和遠離海岸和大海水深處比較起來也很不一樣，在後者地帶通常海水是汹涌澎湃的，要毅然駛到水深地帶的魚船的船身必須是要相當大的。也就是說至少要重達一百噸以上，這樣的魚船須有足夠的燃油桶和蓄水桶以便載帶每次出海為期至少兩個星期長充足的燃油和供給衆多船員們飲用的水，本地的漁民是沒有那麼多的金錢去購買這麼大的船來使用。

第四，星加坡人都已習慣於吃在沿海岸所捕來的魚，即使是江魚和青鱗魚，他們也覺得其滋味是比紅結鯉魚和紅鵝魚來得更豐美可口，雖然這種深水

離海岸的魚也有同等的滋養。吃魚人的口胃偏愛，以致很難大量售賣從水深或遠離海岸處所捕來的魚。打從一九五二年以來，本地魚業公司都用來自日本的拖網，和來自香港的長索船捕捉來自南中國海的魚。經過了近十年的時間，吃魚人的選食的舊習，多少是改變了，但每天批發魚的巴利現在僅僅能收購大約十噸此類的魚罷了。如果這類的魚更大量地載上岸來，將使價錢低到繼續在深水和離岸遙遠地帶捕是不經濟合算的程度。

從上面的分析，我們可以看出，很顯然的漁民要發展在大海深水處和遠離海岸地帶捕魚的事業，是遭受了諸多的障礙。例如：——

- (一) 技術上的障礙——這是說缺少現代化捕魚業的技術和知識，包括大海深水和遠離海岸捕魚方法和探尋良好捕魚地點的方法。
- (二) 傳統習慣和心理的障礙——這是說漁民的保守的習性和吃魚人（消費者）的選食偏愛。
- (三) 經濟上的障礙——這是說漁民社會經濟地位的低落和缺少有效的合作社機構使漁民受益。

## 深水和遠離海岸捕魚的發展

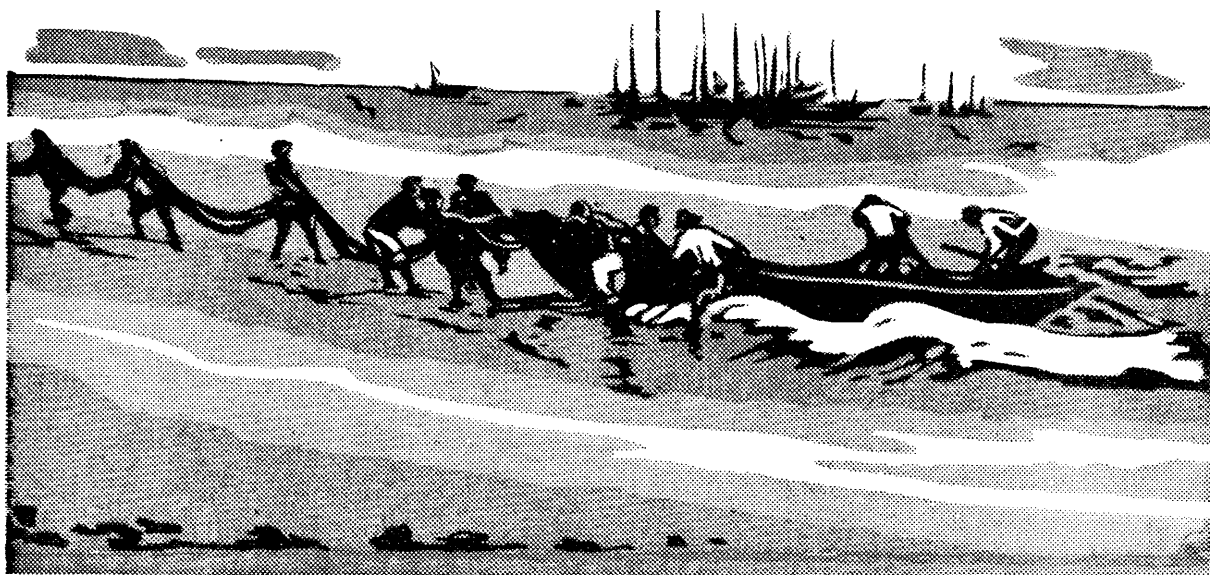
為使星加坡能發展深水處和遠離海岸地帶捕魚事

業，上述幾點障礙是必須衝破的，要完成這項工作，可通過：——

- (一) 教育和訓練有關捕魚自最低級至最高級的技術，合作的原則和合作社開辦的知識。
- (二) 向吃魚人（消費者）進行全民的宣傳工作。
- (三) 探察水深和遠離海岸地帶，研究魚的活動行踪，舉止習慣、住居環境和生存，以及魚吃的水裏的有機物，同時更須研究捕魚技術包括處理魚的方法以及魚的附產品。

同時，必須記住發展漁業的主要目的應該是：

- (一) 利用魚源，以期以最低的成本和功夫獲得豐厚的產量。
- (二) 保證一年到頭在價錢適中，款式相合的情況下，供給消費者足夠補益身體所須的來自動物的蛋白質。
- (三) 保證從業人士在任何階段里在經濟上獲得相稱於他們辛勞和所經歷的經濟冒險的代價。
- (四) 保證盡可能不使目前捕魚業有脫節的現象。



我會和鄉聯聯合聲明闡述

# 對農業租約法案

## 基本精神之見解

農民社會地位應被確定 必須解決農民問題癥結

發展農業改善農民生活 具體問題將提呈備忘錄

編者按：這裡我們收集了我會與「鄉聯」在一月間所發表（提呈）之關於「農業租約法案」及「租金統制（第三號修正）法令」之聲明與備忘錄。這兩篇文章在一定的程度上反映了當前農業和農民住民所面對的基本問題，同時表明了我們兩鄉村團體對解決這些問題的看法與意見。6月14日立法議院通過廢除此二法案，並決定重擬新法案；我們希望廣大農民與住民密切注意此有關切身利益問題。

新加坡鄉村人民聯合會和鄉村住民聯合會經過連日來對「農業租約法案」之討論和徵求會員之意見後，基於承認必須立法保障農民權益和鼓勵農業發展之原則，聯合發表聲明，闡述彼等對「農業租約法案」基本精神之見解，並將進一步廣徵會員之意見，以便把有關法案中具體問題的意見，寫成備忘錄，提呈予遴選委員會。現將聲明全文錄下：

一項範圍廣及本邦二萬四千八百畝土地之應用，涉及二萬戶約近二十萬人民之生活的「農業租約法案」於本月十一日在立法議院提出了第二讀，這不但直接引起農民，地主的關心和研究，而且亦受各階層人士所重視。我們鄉村人民聯合會和鄉村住民聯合會兩團體代表着普遍鄉村人民，特別是農民，願在此基於承認必須立法確定農民之社會地位，保障農民權益和必須鼓勵農業生產，發展農業，提高農業在我邦經濟中之地位及改善農民生活的原則，表達我們對「農業租約法案」基本精神的看法和意見。

### 農業佔有重要地位

農產品在本邦經濟中據有一重要地位，本邦生豬年產量為五十多萬頭，蔬菜年產量達三十四萬担，雞蛋年產量二億五千萬枚漁產每年達一萬五千噸，三萬多的農業生產者，即為我邦創造如此可觀的財富，足見農業對國民經濟之貢獻，因此農民的社會地位也就應該確立和被承認。尤其重要的是：在實際的問題上給予農民真正的幫助，才能促進農業的發展，農民的

地位才能真正的確立起來。

農民和其他勞動者一樣，是社會財富的創造者，生產者，只有承認了農民的社會與經濟地位，才能算是尊重農民的生產勞動；只有尊重人們的勞動，才是鼓勵人們加緊生產與勞動而增強社會的經濟實力與增加國民收入的正確方法。

然而，過去農業又為什麼不能很好的發展呢？主要的原因當然是舊政府執行着殖民地經濟政策，沉醉於毫無生產性的轉口貿易，非但不鼓勵農業生產，反而執行由殖民主義者制訂出來的「大新加坡計劃」，這是不利於農業發展的。因為「目前的大新加坡計劃把一些種植地劃入工業區或作為將來衛星市鎮的地點。」（引自行動黨「發展鄉村改善農民生活」）。

今天，要使本邦從完全沒有生產性的轉口貿易經濟，過渡到有生產性的經濟，固然必須發展工業，但就整個國家的經濟發展而言，工農業往往是相輔相成的。農業基礎越穩固的國家，尤其糧食遂自供自給者，越有利於其工業發展；而工業越發達，農業機械化科學化的結果，又反促進農業之飛速發展。因此，對「大新加坡計劃」的這種劃分，應「作重新檢討，聽取農民的意見」。（摘自「發展鄉村改善農民生活」）。

### 農民問題癥結所在

要鼓勵農業發展，加強農民生產的信心，我們以為必須認清農民問題的癥結，從而解決這個癥結。

農民問題的癥結在那里呢？

一、土地問題，土地是農民的命根子，農民既然選擇了依賴土地而生存的道路，同時熟悉業務，於是大多準備世世代代延續下去。而一路來給予農民最頭痛的就是土地問題。經過農民的勞動，荒土變成了良地，農民創造了土地的價值。這個勞動的過程對於貧困的農民來說是極其艱苦的，可是，每當勞動開花結果時，貪婪的地主，就要來分享勞動的果實。他們無理增租，或者爲了做其他投機事業就強迫農民搬遷，給予微薄的賠償或甚至不賠償。即使有賠償，農民也很難找到新的適合的地方，重建家園。試想：在這種情況，農民的辛勤勞動能使自己的生活安定嗎？農民生產能不被破壞嗎？

二、資本問題。大多數農民只有微薄的資本，不論是菜農或禽畜飼養者，多數過着借貸的生活，農產品出賣後，即要急着還債，所以通常沒有足夠的資本來增加生產。比方說：養了一百九十隻豬，賣了，錢就要清還給飼料商或雜貨店，以便今後可再賒帳，於是所剩無幾或甚至連帳都還不清。要多養嗎？是不是有錢和有地方建豬寮？地主肯不肯答應多建？是不是多養就有得賺？這些問題接踵而來，當這些問題沒有得到肯定的答案時，農民通常認爲以不發展爲佳，反而以爲能維持生產已算「幸運」。

三、市場和價格問題。這是農民從事生產之後，最關心的問題。每個農民都希望產品有合理的價格，賺些錢來維持家庭用費。可是事實是不盡如願的，生產數量多，不一定有好價，甚致還要虧本，豬價有時高遠每担整百元，有時降至七十五元左右，菜心一斤有時可賣三毛，有時連每斤五分都沒人要，由此可見，農產品價格受市場的牽制而經常處在程度相當大的變動中。這也極其嚴重的影響着農民的生活，削弱農民對生產的信心。而市場和價格不穩定的主要原因是：本地農產品沒有十分得到保護，星馬兩地還未全面與合理解決彼此間農產品出入口問題。

四、技術和工具問題。農民因爲資金短缺，所從事的農業，規模並不大，而且生產勞動向來多沿襲着古老的方法，缺乏能促進生產力的先進科學技術的指導，又因爲受教育機會少，文化程度低，不易接受先進方法，生產工具也落後，故而直接影響農產品的品質與數量，加以飼料，肥料等價格昂貴，造成農產品成本高，難得盈利。

這些束縛着農民的生產勞動，束縛着農業發展的結，是不是能夠打開，是不是能夠解決，都意味着本邦的農業是否有光明的前途，農民的生活是否能改善。基於此，我們認爲：制訂「農業租約法案」的意義和基本精神，必須在於能夠充分照顧農民當前的生活

處境，尤其是普遍貧困的事實，同時能夠確定農民與地主的關係，只要農民付給地主合理的租錢，地主即無權干涉農民之生產活動。這是農民的起碼要求，也是應有的權利，而過去農民除了深受剝削外，連這個基本權利，也被剝奪光了。

## 非農業區面對問題

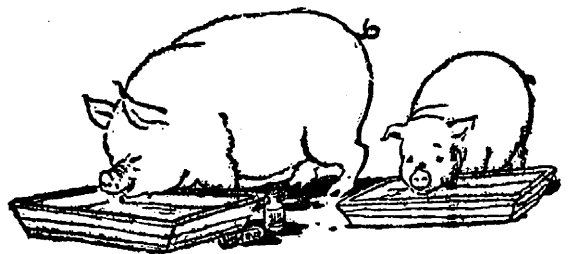
事實很明顯，「農業租約法案」的制訂，正如代總理次長所說的一樣：「不過是改善中的一部份而已」，它不可能全部解決農民生活與發展農業的問題，我們（包括政府與農民）必須設法合理解決土地，飼料，肥料，價格，發展資金，穩定市場與穩定產品價格等一系列問題，此外，「農業租約法案」只施於「大新加坡計劃」下之農業區與將宣佈成爲農業區之波東巴西和芽籠士乃等地帶，所以要怎樣正確與合理的解決非農業區數以萬計的農民或枋屋住民之耕地或住屋之保障問題，是我們不得不給予極端重視的。因爲他們同樣是社會財富的生產者和勞苦大眾。妥善解決他們的生活問題，也是社會的責任。

## 擬定計劃發展農業

爲了發展農業，改善農民生活，我們希望：國家發展部擬定全面的，具體的農業發展計劃，採取步驟保護本地農產品，尋求解決穩定市場價格，發展資金等辦法。我們也希望：原產局在現有基礎上，更廣泛更深入的展開工作，普遍地把科學的農產知識與技術傳播到各農村角落去，加強醫藥服務，使更多農民，獲得更大的實際利益。

爲了遵守立法議院特權條例起見，我們謹此談及「農業租約法案」之基本精神，同時表明我們對發展農業和當前農民問題癥結的看法，至於法案中規定之租金項目與「租金統制（第三號修正）法令」中規定之賠償與賠償率跟政府所規定者相似等項目，是不是能爲大多數農民所接受？是不是需要做某些更改？爲什麼？這一系列的問題，我們將在進一步廣徵會員，特別是農民的意見後，草擬備忘錄，提呈予遴選委員會。

1961年1月20日



# 我會和鄉聯關於「農業租約法案」及「租金統制 (第三號修正)法令」問題提呈遴選委員會備忘錄

遴選委員會主席及各委員先生鈞鑒：

我們鄉村人民聯合會和鄉村住民聯合會謹此代表全星農民及鄉村區枋屋住民，將有關「農業租約法案」及「租金統制(第三號修正)法令」，具體問題的意見、逐條逐點加以闡述。倘若，貴委員會認為需要，我們兩團體也將委派代表提供口頭意見，以下是我們的具體意見：

## (甲) 「農業租約法案」

(一)關於第三條(甲)(乙)(丙)項租金問題意見：取消第三條(甲)(乙)(丙)項有關增租率之規定，即不能規定將十二年劃分為三個階段而逐個階段增租。我們建議改為：若地主要增租需事先向地政局長提呈書面理由，經地政局長批准後，才可向農民提出增租之要求。當農民與地主在增租問題上不能達到協議時，則提交仲裁。

理由：(1)農民生活貧困是不可漠視的事實。本法案的實施只給予農民十二年的安全感，在生產過程中，農民還不可避免地要面對資金短缺，價格波動，運銷、技術等方面的困難，實際上農民問題的癥結並沒有解決，農民的生活未改善，因此，在租金上給農民添上任何負擔，都將使農民窮上加窮。在這種情況下，農民是不可能增產的，農業也不會因農民問題癥結未得解決而發展。

(2)一九六〇年以前，在殖民統治和林有福當權時期，多數地主乘政治黑暗的時期，利用其土地作投機事業或大肆強迫農民接受起租。我們必須清楚認識到，這些增租不是農民所能負擔和情願接受的，而且這些增租巴仙率很高。法案規定以一九六〇年為標準，分三個階段增租，倘若付諸實施，勢將造成在過去不合理的租金的基礎上再增租，其後果是難以想像的。

(3)若在法令上明文規定地主增租的巴仙率，將造成地主認為政府給予地主以合法增租權力的觀念，因此廣泛性的增租現象勢必隨着法令的實施而普遍發生。農民猶未受此法令之惠，而須先蒙受增租的痛苦。

(4)規定農地按時間而增加租額和規定一個範圍來限制增租，都是不合理和不合實際的。因為農地之土壤、水源、開發程度、距離市區遠近、各有不同，有些甚至差到無法增租。若明文規定增租，無疑是忽略了農地是否會隨着時間消逝而相對地增加價值的問題。條文規定：第一個五年租金可提高到一九六〇年的二倍，第二個五年是一九六〇年的三倍，其後二年是一九六〇年的四倍半，然而，農民的資本，農產品產量與價格是不是可能相對應的提高到二倍、三倍、四倍半呢？明文規定增租，會造

成地主隨意增租的風氣，不顧農地是否肥沃，是否開發和漠視了農民的生產與生活情況。為了確保增租是農民所能負擔的，地主必須向地政局長提出增租理由，經地政局長調查後才做決定，若地政局長確實認為可以增租了，地主才可向農民提出要求。

總的說來我們是基於上述理由，要求取消增租之規定和提出建議。

(二)關於法案第三條規定租期為十二年以及農民租地絕對安全與自由轉讓予他人的權力與十二年期滿後的問題。

意見：(A)根據租金統制法案第三章及第三(A)章條文規定，農業區的農民在十二年期間也會遭受迫遷的威脅，我們認為：應取消農業租約法案第十二條第(二)項之規定，即取消租金統制(第三號修正)法令第三章與第三(A)章對農業區農地之影響。

理由：立本法案的目的是要使農民在十二年期間有安全感和確立穩定的情況，使農民可以安心地從事生產。但本法案不能影響租金統制法令第三章及第三(A)章條文之規定，就與立本法案之目的有相牽處，事實上，立了這個法案，在農民看來他們的命運與租金統制(第三號修正)法令下的農民和住民的命運沒有兩樣。因此，我們認為：既然承認要確定農民的地位而立法，就應該在十二年期間給予農民的農地以絕對的安全保障，否則，要鼓勵農民增產的目的不能達到的。

意見：(B)法案中沒有規定農民有自由轉讓農地的權力，我們認為應添加這個權力，並列入附表中之租約條款內。

理由：農地是農民的命根子，農民是不會輕易斷絕與土地相依為命的關係的，除非農民發生意外，例如：經營失敗、死亡等。倘若此種情況發生，農民應該有自由將農地和財產轉讓予他人的權力。這樣，就發展農業之觀點來說，是不會中斷、緩慢或停滯農業之發展，就互助友愛之觀點來說，是能夠使農民得一筆費用而繼續維持生活。我們又認為，法案既然承認農民有分租農地予他人的自由權力，當然也應有將農地轉讓予他人的自由權力。

意見：(C)法案有效期規定為十二年，並沒有闡明期滿後應如何處置，我們向政府建議：於滿期後應重新立法維護農民權益，若不需要立法則必須嚴格規定，地主在收回農地時，應基於國家和農民的利益，否則應繼續租賃予農民。

理由：農業與工業是相輔相成的，農業也肯定長期為國民經濟所需要的，因此，農業的發展是繼續不斷的，即使十二年或以後也不能例外。在十

二年期間，農民已投下資金並把無限的勞動與血汗撒在土地上，一句話，農民付出了巨大的代價，而且在那時，有些農作物是處在正要成熟或盛產的階段（如果樹），假設遭受迫遷，農民是不是可以取回所付出的勞動代價？農民所遭受的損失將是慘重的，同時，在那時，基於國家利益，政府應該大力鼓勵農民多多生產，繁榮我國的經濟。相反的，地主迫遷農民，作其他用途或自己承收由農民創造而來的果實，以經濟觀點而言，都是不利的。

### (三) 於附表中多規定農民可擴建與添建有關農業發展用途之建築物條文

**意見：**(A) 法案中沒有規定農民有自由擴建與添建有關農業發展用途之建築物（包括住屋、雞寮、豬舍等）之權利，我們認為應添加此類規定，並列入附表中之租約內。

**理由：**農民經過苦力經營後，必定增加生產，這是符合發展農業原則，當然的，擴建與添建有關農業用途之建築物（包括住屋）是自然而然的事，農民是從事農業生產，與農業無關之建築物農民是不會作浪費的建築；同時，也為本法案所不允許，農民應該有這種自由權利是鑑於目下建築條例規定：添建與擴建任何建築物，均須獲得地主簽名，而地主即利用此機會故意拖延為難，甚至乘機敲榨金錢。於是，往往造成中斷或緩慢或停滯農業發展之弊病。即使有些地主不會有拖延之現象，農民也應該有為增加生產所必須具備而且也能及時解決建築物問題的方法和權利。

### (四) 第三條第(3)項及第六條第(1)第(2)項有關仲裁糾紛問題

**意見：**(A) 將仲裁地主與農民糾紛之仲裁員改為設立仲裁庭。仲裁庭由熟悉農業與農民情況之人士組成，其中包括農民的代表。

**理由：**仲裁員之需要是為消除農民與地主的糾紛使農業不因產生糾紛而停滯。因此，確保糾紛的合理解決是很重要的，要達到這個目的，一兩個仲裁員是不夠的。因此就必須認識仲裁庭，由農民代表和熟悉農業與農民情況的中立人士參與仲裁工作，否則，非但不能確保糾紛之合理解決，且將會越纏越深，直接間接影響農業生產。

**意見：**(B) 組織仲裁庭後，農民有權委任代表出席仲裁庭。

**理由：**仲裁糾紛關係農民切身利益至鉅，必須確保農民有條件反映真實情況和意見，然農民中有些是年老的，有些不善詞令，仲裁庭仲裁糾紛時，恐農民有理說不出而遭受失敗，因此，應該讓農民認為有需要時，委任代表協助自己申辯，以保證糾紛能合理與在短期間內解決，這樣，仲裁庭才能公平合理地仲裁，發揮它應有的效能。

## (二) 租金統制(第三號修正)法令

### (一) 迫遷問題。

**意見：**本法案中規定：地政局長在同意地主的收回土地要求時是進行：(甲)認為地主收回該農地，或任何房屋之發展計劃，的確是為着城市，

或地方建設計劃利益，而且，顧及此項請求的一切情形，如不予准許，將使地主遭受殊大痛苦。我們認為此條文應改為：(甲)認為地主收回該土地（農業區農地除外）或房屋之發展計劃，的確是為着城市，抑或地方建設與經濟計劃利益，而且，符合國家與人民利益。

**理由：**一般上政府收回土地是為着國家和人民的利益，例如建醫院、學校、市場等；而地主的房屋建設計劃主要是為着自己的利益和少數富有者的利益，這些房屋佔地大，住戶少，於國家、於人民、於土地的應用，都沒有好處，沒有價值。既然承認了本邦土地有限，就應做最有價值的利用。我們認為要解決人民居住問題，應充份照顧土地缺乏之事實，而首先利用空地，以少佔用已做為其他用途之土地為原則。一般上農民和村民佔用土地，都有相當長的時間，農民和村民，生於斯，長於斯，逝者營業於斯，因此，除非改換土地用途，是為着國家和人民的利益，是符合我邦經濟發展者，否則，都不應使非農業區農民或村民被迫離開久居之土地而蒙受損失。事實上，這不但是農民或村民的損失，而且也是國家的損失，因為農民和村民是社會勞動者與生產者。

### (二) 迫遷時的補償費問題。

**意見：**若不幸非農業區農民或村民被令遷移，則我們認為，地主不能按照政府地的賠償率給予非農業區農民或村民賠償，而應修改為，負責足夠的賠償，俾重提建立家園。

**理由：**(1) 政府收回土地和地主收回土地，在性質上是不同的，所以，政府的賠償率不適用於私人地主的賠償。政府收回土地是為着國家和人民的利益，政府收回土地尚且供給租戶新地皮，補償搬運費和賠償財產損失。因此，地主更必須給予租戶足夠的賠償，以確保租戶能夠重建家園。

(2) 政府的經濟，除關稅外，大多直接出自本邦人民身上，因此政府的每項支出必須是為實際與有價值的用途，而在政府徵用土地時，須重新安頓住戶，並給予補償，在此種情況下，為了國家之需要，有時住戶即使認為補償不大足夠，亦以委曲求全的精神，接受政府之搬遷令。但私人地主，在本邦有相當大的利潤可取，因此在令租戶遷移時，不能引用政府的特殊情況與享有與政府同樣的權利，按照政府之賠償率給予賠償。

### (三) 一九四七年九月七日以後所建造與完成的房屋問題。

**意見：**本法案中「房屋」之定義沒有包括一九四七年九月七日以後所建造與完成的房屋。

**理由：**一九四七年九月七日以前和以後所建造與完成之房屋，應一視同仁。因為：(1) 一九四七年九月七日以後所建造與完成的房屋的住戶，同樣要付地租予地主，而且租金比戰前者昂貴，因此實不應有所劃分。(2) 這些住戶在經濟上和生活中的情況是一樣的，被迫遷了同樣需要足夠的賠償才能繼續維持生活。

(31 • 1 • 61)



## 我會一九六一年度

# 第四屆會員代表大會議決案

(一) 本大會滿意地聽取了總務股、財政股、社會福利委員會及文化教育委員會之常年工作報告，它表明了經過一年來之努力，我會已在各個方面取得了新的成就，同時也表明了上屆代表大會之七項議決案已獲得各有關方面的重視；為繼續爭取實現上屆大會關於(1)吁請政府制訂法律保障農民、住民權利；(2)呼吁地主公平合理解決土地等糾紛；(3)吁請政府關注農產品價格低落、村民生活困苦之實況；(4)呼吁農民研究有關合作社之組織問題；(5)呼吁政府與村民共同改變鄉村面貌；(6)呼吁政府發動群眾為掃盲而奮鬥；(7)號召幹事深入了解鄉村情況之七項議決案，本大會號召全體執委、幹事、學員、會員發揮集體智慧和力量，勤勉工作、再接再勵。

(二) 本大會充份認識到殖民主義乃鄉村人民經濟貧困、文化教育落後、生活痛苦之罪惡根源；為保障村民之居住安全與權利，為改善村民經濟生活，大會贊同一切基于反殖民主義原則，為最終完全擺脫殖民主義統治，而提出之爭取更大自由、民主權利之合理主張；并申明願與全星各階層人民團結一致，為爭取更大自由、民主權利和生活權益而共同奮鬥。

(三) 本大會一致通過第三屆執行委員會向大會提出之1961年至1963年「加強組織村民、維護村民權益」之兩年會務方針，它是「健全組織、搞好會務」的進一步發展；大會并確信全體執委、幹事、學員、會員將堅決為實現新會務方針，為爭取村民生活權益、為大力推展社會福利和文化教育工作而奮鬥。

(四) 本大會為迎接我會成立四週年紀念暨籌募掃盲基金遊藝大會而歡呼，并號召全體執委、幹事、學員、會員傾全力保證演出成功；同時，大會衷心呼吁社會各階層人士共同為推展鄉村文化教育活動，讓更多失學青年與兒童獲得受教育之機會，以促進社會文明而發揚傳統之熱心教育精神，從物質上、經濟上、精神上給予我會八月間的大演出以全力支持，使演出取得預期的美好成績！

(五) 本大會特別注意到嚴重的火災威脅着稠密的亞答屋、砂厘屋住民之居住安全，謹此呼吁村民們團結合作、組織起來（如組成防火隊），提高警惕，小心用火，慎防歹徒放火，以保障住屋安全；同時吁請政府在還沒有根治火患之前，亦積極採取步驟，加強此等稠密住屋區之防火工作，並給予村民防火隊以必要的協助。

(六) 本大會密切關注淡濱尼斯沙商淘沙危害本邦農業、農民住民生活之嚴重事件，對政府所採取之對策亦表示關心；在此，大會呼吁沙商基于「互惠互利」、照顧多數人利益之原則，採取一切必要之措施，以免淘沙再度為患；大會號召農民住民們團結一致，以確保生活權益，并號召幹事們重視此淘沙成災之嚴重事件。

新加坡鄉村住民聯合會第四屆

會員代表大會一致通過

1961年6月25日

# 我會一九六〇年度第三屆

## 會員代表大會議決案

(一) 本大會深切了解本邦鄉村區人民，尤其是農民，面對的沒有土地、土地缺乏、被迫遷等嚴重問題。基於此，本大會希望政府加以重視並儘可能早日製訂完整的、保障農民耕種權利與居住安全的法令。

本邦人口多而土地少？這是事實，但農民沒有土地，面臨嚴重的被迫遷問題，却是舊政府沒有制訂完整的土地政策的必然結果。這種現象的延續，只能有利於投機商加緊對農民剝削與敲榨，絲毫不利於國家經濟。

今天，農民沒有地權保障之事實已為現政府所深知，本邦立法議院會緊急通過「地租統制（第二號修正）法案」，暫時制止了迫遷事件的發生，同時政府亦宣佈將制訂新法案保護農民，這些都說明了政府將採取積極有效步驟，使農民擺脫苦境。我們重申歡迎以農民為中心的新法令的制訂，並熱望它早日誕生。

(二) 本大會呼吁地主採取合作態度，在尋求達致「互惠互利」的原則下，公平合理的解決與村民所發生之土地糾紛等事件。

三年來處理土地糾紛的經驗告訴我們：如果地主不是以公平合理的態度來處理問題的話，一切糾紛將毫無解決的可能，地主的建屋與發展計劃將遭受失敗。事實也證明了，如果地主是果採取合作及互惠互利的態度來解決糾紛的話，村民將樂意接受協議。要是地主有充份的理由證明建屋發展是對本邦經濟前途有利而要村民搬遷的話，村民要求的僅僅是獲得足夠的、應得的合理賠償，要求的僅僅是生存下去的可能。

基於上述各點，我們呼吁地主採取合理的態度，解決一切紛爭。

(三) 本大會呼請政府密切關注本邦農產品價格低落、禽畜業面臨重大難題，致使農民與從事禽畜業之村民生活困苦之實況，並籲請關注外貨自由輸入競爭之問題。

本邦農民面對的不只是沒有耕地、耕地少及被迫遷的難題，而且農產品價格低又經常波動，肥料昂貴、成本高，更造成農民窮上加窮。

從事禽畜業的村民，跟菜農一樣，遭受中間商人的剝削極為深重，雞、鴨、豬的飼養料貴，出售時又沒價，養起來真不合算。

這一切，本來就嚴重的打擊了農業生產者，使他們陷入貧窮的困境，却又遭受到大批外來蔬菜、雞蛋的競爭，更使生產者無法招架。難以競爭。

做為維護村民利益的組織，我會對村民的經濟生活時時給予特別的關心，並通過一切可能的方法來改進。

這裡，我們除了呼吁政府關注農產品價格低，農民生活貧困的處境外，並希望政府重視外來蔬菜、雞蛋競爭之問題。

(四) 本大會密切注意當前之合作運動，並呼吁村民，特別是農民給予充份的重視，研究一切有關合作社之組織問題。

鄉村人民，特別是農民，生活貧困，因此，如何改善佔本邦人口三分之一的鄉村人民的生活，是今天我們這個社會的重要課題。身為照顧勞苦大眾利益的政府，也得設法解決這民生問題。於是，一個鼓勵人民自助助人，發揚合作精神的合作社運動，被政府首先提出了。它即刻為村民所密切關注。

目前，正是村民起而研究合作社組織的時候，到底合作社應為哪些人服務？做為經濟組織，合作社能為我們解決哪些實際問題？合作社應怎麼搞，搞時將碰到什麼困難？

唯有充份認識了這一系列的問題，初步克服了困難，才可能着手組織，也才能有把握地搞。

(五) 本大會認識到鄉村區人民生活環境之改善，還未達到理想的地步，特號召村民繼續為改善生活環境而奮鬥，並要求政府給予一定的協助，在「官民一致，同心合力」底下，改變鄉村區面貌。

本邦政府為了改變鄉村區面貌，曾先後設立了「鄉村發展聯合委員會」及「城鄉服務諮詢委員會」，策劃全邦修築道路、開濬溝渠、供應水電等事宜。

鑒於這些組織能給予村民帶來實際利益，我會曾在去年十月八日發表聲明，及在今年五月十三日聯合鄉村人民聯合會發表書面談話，表示支持。

一年來，政府雖會動員特別工作隊等人力，在鄉村區修築道路、疏通溝渠、裝置水喉電燈等，但這些供應，還趕不上村民的基本需求，這正如一個生滿疥瘡的人，並非打了一二枝消毒針，就能醫好一樣。當然，我們了解到國家經濟的困難，也因此我們的聲明中提出了：由政府出物資（石塊、泥沙、壓路機等），由村民出勞動力的主張。

這裡，我們重申這一立場。因為我們對改善鄉村區人民生活環境，有高度信心與決心。讓我們村民、政府齊合力把溝渠疏通，把道路修好來，改變醜陋的鄉村面貌。

(六) 本大會支持「成人教育促進會」之掃盲工作，同時肯定過去「群眾辦教育」之高度成就。是故，大會一致認為政府應號召與發動群眾，繼續為發展掃盲運動而不懈奮鬥。

根據教育部統計，本邦有五十萬文盲，而大部分是鄉村羣衆。自治邦政府在成立初，即誓言決心拔除這深重的社會劣根。大力開展掃盲運動，這符合了村民的切身利益，因此，我會始終給予大力支持。

三年來我們在鄉村區搞掃盲的工作經驗指出：本邦的掃盲運動，不只是簡單的教羣衆「讀書識字」；我們還要設法消滅黃色文化對人民生活的影響，抑止壞份子為非作歹。

因為黃色文化是地方治安的癥結，鬧事的源由，誘惑人民思想墜落和無知的「暗瘡」。因此，在這方面，我們以為「成人教育促進會」應當促使有關當局改良地方戲和從新審查露天影院所放映的影片，使之有效地成為教育人民的工具。

此外，我們也注意到「成教會」到目前為止，還只能收一萬六千個城市和半城市的學員。這說明了掃盲工作還需要廣泛的、深入的去推動，尤其是在鄉村區，須以更大的耐心、更強大的力量、更多人手來搞

。因此，我會今后必須繼續大力發展「識字班」，並大力開展各種有益身心的娛樂和體育活動，使村民樹立好的生活習慣。

我們同時認為，「成教會」應傾全力發展羣衆——首先是民間團體開展掃盲運動，連根拔掉舊時代的罪惡的根源。

(七) 本大會號召全體幹事深入了解鄉村情況，關心與研究鄉村人民之生活，學習鄉村問題，為增進鄉村知識而努力。

幹事是推動我會會務發展的主要份子。幹事對工作是否具有一定的認識，是否熟悉鄉村區的情況，是否深切了解鄉村區人民的生活問題，對我會的具體工作，有着密切的關係。

然而，在過去的工作中，我們却發覺許多幹事，還不深入了解鄉村區情況，未能充分認識各種鄉村問題而我們今天面對的却是繁雜的具體為村民服務的工作，因此，我們必須扭轉這種局面，同時，必須強調指出：每個幹事都應該努力的、認真的學習鄉村問題，增進鄉村知識。

新加坡鄉村住民聯合會第三屆  
會員代表大會一致通過  
一九六〇年六月二十六日

## 一九六一年度第四屆總會執行委員會

法律顧問：陳維忠律師

正主席：沈木寬 副：陳取 白志平

正總務：方明武 副：王連丁

正財政：李瑞和 副：張淑輝

執行委員：沈南山 潘球昌 湯才怡 柳茂盛

王秋勝 柳茂坤 張少坤 鍾文全

劉桂英 吳計財 林世雲 陳錦輝

莊火枝 杜悅廣 李榮超 譚一清

黃德安 蘇滿懷 王清波 陳海

王振發

查賬員：葉榮茂 朱紹儂

# 新加坡副糧生產的處境和前途

· 常 青 ·

## 問題提出的時代背景

新加坡的經濟活動主要是轉口貿易。這是殖民主義者長久統治所形成的經濟結構，它主要是為殖民地宗主國的經濟利益服務。這個殖民主義性質的經濟，已隨着當前失業現象的日益嚴重化，而完全暴露了它的脆弱性和片面性。誰都清楚地認識到：假如繼續保持目前的轉口貿易經濟，新加坡的失業問題是不堪設想的。所以新加坡得到局部的自治後，解決經濟的困境，推行工業化計劃，就一直成為當政者所面對的重要課題。

可是，新加坡所得到的自治權力是很有限的。殖民主義者為了他們在新加坡的政治經濟利益，必然千方百計地阻撓新加坡人民改善民生的一切努力。在政治問題沒有獲得解決之前，作為要改變殖民主義經濟性質的工業化計劃，是和殖民主義者的經濟利益互相矛盾的。因此，工業化計劃的道路必然是困難重重、障礙處處。在現階段中，工業化計劃只能是配合政治鬥爭的一項長遠奮鬥目標。

殖民主義性質經濟的特點是：一方面，殖民地供給工業原料予殖民地宗主國；另一方面又成為殖民地宗主國工業品傾銷的市場。殖民主義者所興趣的就是這些。對於民食的農業發展，一路來是採取壓制和不理不睬的態度。我們可以用馬來亞聯邦必須從外地輸入大半的米糧；新加坡的蔬菜供應須依賴外地輸入的事實來證明。這結果造成了廣大的農民在社會上沒有地位，生活在貧窮和落後的逆境里。

## 新加坡是否有條件發展農業

一路來，新加坡是被認為沒有條件發展農業的。因為新加坡只是一個蕞爾小島，土地總面積只有 244.5 方英里，缺少發展農業的天然條件。如果說新加坡沒有發展谷類作物的條件，這點我們承認；要是說沒有條件發展副糧生產，那就不能苟同了。從下列數

字，我們可以看出新加坡是否有土地以供發展副糧生產。在「大新加坡計劃」規劃下的農業土地面積有 38.8 方英里，約佔全島總面積的 18.5 巴仙。目前已經開闢為農業用途的約為 19.4 方英里，僅及農業地面積的一半。此外，還有在「大新加坡計劃」中，保留予工業發展的土地，以及英國軍事保留地等。由此可見，新加坡的土地並沒有充份被利用。因此在現階段強調土地荒，沒有條件發展農業是不正確的。

新加坡不僅是完全適合於從事副糧生產活動，而且本身就是一個消費農產品的可觀市場。本邦人口密集，對於蔬菜、肉類和蛋類等的消費量很大，而過去對蔬菜的消費，有七、八十巴仙需依賴馬來亞聯邦，中國和鄰近的東南亞國家的供應。近幾年來，本邦蔬菜生產量略有增加，目前也僅夠供應全部消費量的四十巴仙。從蛋類方面來談，據統計數字顯示：一九五七年外蛋入口共值一千四百九十三萬八千元，輸出額值一百四十四萬餘元，還不到輸入額之十巴仙。由輸入和輸出額的比較，可以看出，本地蛋類產量距離供應全島全部消費量還很遠。我們輸出少量的蛋，却吸收大量的外蛋來充塞整個市場。

由上述事實顯示，新加坡不僅仍舊有大量的土地以供予從事副糧生產活動，而且在市場的消費方面，仍然可以吸收大量的本地農產品。

## 發展副糧生產的意義

我們既然肯定新加坡有發展副糧生產的條件，那麼，充份發展副糧生產對本邦整個國民經濟又有什麼好處呢？這個問題，我們可以從下面的事實中獲得答案。

據估計，分佈於新加坡各農業區從事副糧生產活動的農民有二萬餘戶。他們主要是種植蔬菜、煙草，飼養禽畜等。他們一年可為國民經濟帶來了如下可觀的收入：據一九五八年的統計，蔬菜的年產量是三四，六〇〇噸，煙草是三四〇噸，蛋類二萬萬枚，鷄

一千八百萬隻，豬七十五萬頭。

儘管農民的經濟問題被漠視，這二萬餘戶農民經濟處境的好壞，將直接影響其家屬二十萬人口的日常生計；間接削弱了整個市場的購買力，影響了國民經濟的收入。這個事實是不容置疑的。換句話說，新加坡的副糧生產活動養活了全島總人口的八分之一的二十萬。除此之外，和副糧生產活動有密切關係的工廠和商家，如混合飼料工廠，經營飼料、肥料、耕種和飼養禽畜所需的用具等商店，也必然深受這二萬餘戶農家的經濟情況所牽制，而發生互相的影響。假如政府對副糧生產活動能給予有效和實際的扶助，使它有生存和發展的機會，那麼，它的發展必然就導致產生它本身所需要的工業：如設立肥料廠、飼料廠，適合於養雞特製的各種用具、儀器等；食品加工業及其所需的裝罐業等。這又說明了：發展副糧生產是有利於推行工業化計劃的，和工業化是相輔相成的。

發展副糧生產的結果，必然提供許多就業的機會，或多或少緩和目前嚴重的失業浪潮。反之，要是農村經濟破產，必然導致大量的勞動力，湧向城市的勞動市場來爭奪職業。這樣一來，必然就加深了經濟的危機。

## 農民的貧窮和落後

發展副糧生產既然對國民經濟有很大的利益，農民對社會也作出一定的貢獻。然而，新加坡農民的社會地位並沒有被確立。農民的經濟和生活處境非常惡劣。據南大社會科學研究會所主辦的武吉智馬區農村經濟調查，在該區實地調查所得出的初步報告揭露：該區一般農民的負債情況，平均起來是每家一千多塊錢。該區農戶平均每家有九個人，參加生產工作的有四人，每家一個月的收入只有區區的七十元左右。該報告並進一步揭露，農村區文盲衆多，迷信風盛。這就是農民生活的典型面貌。

造成農民生活貧困和落後的原因很多，主要的還是殖民主義者長期的統治。農民和工人兄弟一樣，是殖民主義者掠奪和剝削的主要對象。它具體地表現在農民在社會上沒有地位，權益得不到法律保護，耕地居住完全沒有保障，隨時可能面臨迫遷的危機；經濟畸形發展，造成農產品價格不穩定等等。要根本解決這些問題當然不是件容易的事。首先，新加坡人民必須積極促使盡早擺脫殖

民主義者在政治上經濟上的操縱和控制，爭取一個公平合理的經濟制度的早日實現。除了通過這個途徑去根本解決農民的貧困和落後外，我們是否應該放棄目前可能做到的某些改善措施？決不是。相反，我們認為應該在現有的權力和能力範圍內，積極和大力地去一點一滴改善農民的經濟生活，減輕農民的負擔。在這裡，我們提出幾個農民今天面對的、急待解決的基本問題來探討。

## 土地問題

### 立法保障的需要

一個國家的經濟性質，往往可以從其實施的土地政策來加以鑑別。新加坡農民所遭受到在土地問題上的種種迫害和困難，可以說明這個社會的經濟性質。我們是生活在一個開口法律，閉口法律的法治之邦，沒有法定地位，就得不到保障。到自前為止，新加坡仍沒有保護農民權益的法律。為地主利益服務的法律倒有，那就是「租金統制法令」。此法令賦予地主以極大的權力，在相當廣泛的情況下，地主可以通過各種各樣的藉口來驅趕農戶。一九四七年九月七日以後建造的農舍和開闢的耕地，地主可以不必應用任何藉口，隨時向法庭申請庭令驅趕其租戶。這樣的結果，農民遭受迫遷、增租等的迫害事件就層出不窮。有些農民因而被弄得傾家蕩產。

### 農業租約法案的提出

行動黨政府於去年十二月間在立法議院提出「農業租約法案」，可以說明政府是想要多少改善農民得不到法律保障的不合理現象。法案中主要提出十二年有限期的租約保障。我會和鄉村人民聯合會在法案提出後，基於照顧農民利益的原則，即時發表聲明，闡述兩團體對法案的基本態度和願望，並且於過後對法案中不利于農民利益的條文，提出修改建議，寫成備忘錄，提呈予遴選委員會考慮。（詳見第28頁兩團體的有關備忘錄）遴選委會於聽取各方面意見後，草擬報告書提交立法議會。當法案在立法議院第三讀時，李總理提出了一項動議，收回該法案以待重新草訂。據李總理的解釋，法案中關係地主和農民方面的權益，兩者之間無法調和，因此需要重新擬訂。這一下子的演變，引起了廣大農民的深切注意。基本上，農民急切需要制定法律來確定他們的社會地位，保

障他們生活和居住的權益。

### 大新加坡計劃

劃分全島土地應用的「大新加坡計劃」，由勞工陣綫政府於一九五五年提出時，曾經遭受當時農民協會的激烈反對。因為「大新加坡計劃」對全島土地應用劃分的結果，農民的利益受到很大的犧牲。行動黨在一九五九年大選時，在競選小冊子「發展鄉村改善農民生活」里，對「大新加坡計劃」的態度，已作了明確的交代——「目前的大新加坡計劃把一些種植地劃入工業區或作為將來衛星市鎮的地點。」並且向選民許下諾言，大新加坡計劃「應作重新檢討，聽取農民的意見」。

舉個例子：裕廊是個著名的出產蔬菜、菓子和禽畜的農產區。可是在「大新加坡計劃」的劃分下，從裕廊路七英里開始到十六英里間的數千英畝的大片土地却被劃為工業區，雖然對工業的擴展，不知多少年後始能伸展到這大片的土地。從上舉的例子，我們可以看出「大新加坡計劃」對農民不利之處了。今天，廣大的農民當然殷切希望這個對他們不利的計劃能夠得到修改，並且隨時準備提供意見予政府，要是他們得到這方面邀請的話。

### 英國軍部屬地

當我們談到土地應用時，英帝國軍部屬土問題是不能被忽視的。因為軍部屬地共有24方英里，佔全島土地總面積的10.6巴仙。這些土地除了一部份已發展為英國軍事基地以外，一部份租予農民耕作飼養禽畜或村民居住；仍然有一部份任其荒蕪，保留為今後擴展軍事基地的用途。英國軍部當局可以隨時驅逐居住在其屬地的農民和住民，而不會受到新加坡現有任何明文法律的干預。因為新加坡的憲制里有明文規定，英國軍部當局有自由行使其土地的權力。英國軍部當局在管治土地時，通常是援引其自家的「皇家土地法令」。

發生在三巴旺華順芭的事件，生動地說明了居住在軍部屬地的農民，他們的耕作和居住安全是沒有保障的一般情況。事緣約六十戶居住於三巴旺華順芭軍部屬地的農民，於去年接到軍部當局的書面通知，強令他們簽署一項苛刻不合理的「合約」。茲將該合約中的十二項條件的數項照錄如下：

### (四) 條件：( 畧 )

(甲) 此禮申為個人禮申。在任何時期，擁有禮申者自己如不能利用這禮申，或者違反了其中任何一個條件，則這合約將自動終結。

(乙) 陸軍部土地總管得於任何時候，不給予任何補償金（任何預先繳納之每月租金之歸還例外）而給予一個月通知，則可終結此禮申。

(丙) 在任何理由下終結此禮申時，擁有禮申者須自身遷出，及包括任何允許建設於上述地區之建築物與其所屬物，並須恢復該地區至此日期時之情況。

這項「合約」的簽署，無疑要農民自己承認軍部當局有合法權力隨時迫遷他們，不給予他們任何遷移損失賠償。這也意味着農民一旦被迫遷時，他們將面臨破產，流離失所。他們數十年來克勤克儉所經營的家園，將蕩然無存。

實際上，像上述的「合約」，幾乎所有居住於軍部屬地的農民或住民，前後都在受欺騙或威嚇底下被迫簽署。

英國軍部當局繼續保留土地任其荒蕪，以伺候今後擴展軍事基地，這是完全沒有理由的。要是我們相信歷史是不會倒退的話，那麼，在亞非人民反對殖民統治，要求國家獨立自主的情緒高漲的今天，殖民主義統治的勢力只有一天一天從殖民地撤退，縮小他們的軍事基地，而沒有理由在我們的國土上保留土地，作為他們今後擴充軍事基地的用途。

總之，新加坡的農民在土地問題上所遭受的困難和迫害是很多的。由於土地是農民生存的首要條件，沒有土地便不能生存，正如魚之不能沒有水一樣。所以，合理的解決土地問題，使農民在為社會的繁榮而貢獻出他們勞力的同時，也能夠感到自身生活的安全，提高他們從事農業的信心。這便是有利於新加坡的副糧生產發展的重要條件之一。

### 生產品的價格和市場問題

農產品價格不穩定，是今日影響農民生活的致命傷。要是農產品價格波動的現象沒有改善，即使我們能夠通過新的技術去幫助農民增產，那不過是為農民帶來「豐收成災」的厄運。世界上許多國家發生過的例子，可以說明這種現象。在幾種農產品當中，以

蔬菜價格波動的程度最為劇烈。菜心黃瓜等有時一斤可賣二角以上，有時五分錢還沒有人問津，結果拿去餵豬；葱有時一斤兩塊錢以上，有時只賣到一角多錢。由此可見一般。豬、鷄鴨和蛋類的價格也常有波動。有時價格降到成本水平之下。農產品價格受波動的原因，可分為外貨競爭、市場和中間商人剝削三方面。

#### 蔬菜方面

新加坡所生產的蔬菜只夠供應全島人口總消費量的四十巴仙。既然本身所生產的蔬菜量還不及市場總消費量的一半，照理本地蔬菜的供應絕不會造成供多於求的現象，而引起價格的波動。事實顯而易見，價格的波動原因，主要是外來蔬菜的輸入數量沒有適當節制，而致市場產生供多於求的現象。

本地蔬菜的主要競爭者是聯合邦。因為聯合邦的蔬菜生產是佔有許多有利的條件：如（一）聯合邦土地廣，耕種規模較大；（二）土質肥沃，節省肥料，成本較低；（三）新馬兩地只隔着一道長堤，交通方便，蔬菜運輸不必冷藏仍能保持新鮮，運輸費廉宜。由於以上的優越條件，所以每當聯合邦蔬菜大量出產時，本邦的菜價便一瀉千丈，農民叫苦連天。中國蔬菜輸入本邦的數量也不少，除一部份在本地市場消費外，一部份轉口運到聯合邦和鄰近國家。由於中國蔬菜的輸入是有季節性的，即由每年十二月到第二年的三月，其餘的時期是沒有蔬菜輸入；並且中國蔬菜的品類和本地生產的蔬菜完全不同。所以它的打擊本地市場價格就遠不如來自聯合邦那樣大了。

#### 禽畜方面

由於近年來農民普遍採用新的養鷄法和選擇優良的品種，所以新加坡的養鷄業有了相當的進展。尤其是從一九五二年到一九五八年之間，蛋價好，普通每粒能維持一角錢以上，經營此業的農民有相當利潤可取，刺激了養鷄業的蓬勃發展。可是從一九五九年開始，這種好景便一去不返了。在大量外蛋的傾銷下，本地蛋每粒降至九分和成本水平以下的八分左右。

政府過去雖然曾實施強迫外蛋蓋印的鑑別方法來保護本地蛋的市場，可是事實證明這種措施是沒有什麼實際效果的。我們既然找出蛋價降落的原因是外蛋傾銷的結果，那麼，改善的方法只有從這方面着手。從統計

數字看，新加坡蛋類輸出額只有輸入額的十巴仙。因此可以肯定，外蛋並不是輸入本邦來轉口，而是傾銷在本邦的消費市場。既然外蛋在本邦轉口貿易的地位上不是重要，那麼，適當的酌量本邦消費市場和本地蛋類的生產量，有節制的讓外蛋輸入以保護蛋的市場，又有什麼理由會損壞本邦的轉口貿易經濟呢？

有人倡議從幫助農民提高飼養技術，減低禽畜的疾病，以求降低成本方面着手。這當然是方法之一，但這是一項較長遠努力始能收效的工作，挽救不了農民目前已陷入的困境。

豬價的波動也是相當劇烈的。舉兩個例子說明：去年曾盛傳聯合邦政府將於十月卅日起，全面禁止本邦生豬的輸入，結果掀起了一場養豬業的風暴。當時收買豬隻的中間商人乘機興波作浪，以圖混水摸魚。他們故意採取拖延觀望不買的態度，造成豬價降落到每担成本水平之下的七十多元。養豬農民在心理恐慌和濟經困難的交迫下，忍痛虧本把豬隻拋售出去，造成農民慘重損失。另一件發生在今年五月間，市面上突然謠傳作為主要飼料成份的玉蜀黍和米糠來源短缺；投機商乘機囤積飼料，造成飼料的價格暴漲。當時恰巧有數間經營飼料生意的二盤商進行收盤，大盤商因而採取緊束信貸的措施。在這種情況之下，被犧牲利益的又是農民。農民不但被迫購買昂貴的飼料，而且因為一向和他們有信貸交易的二盤商或雜貨店不肯再放賬，農民又沒有現款購買飼料，於是迫得不得已之下將所養的豬，不論大小一齊賣掉，這樣一來又引起了豬價的慘跌。

從上面所敘述的各項事實，可以清楚地看出：因農產品價格不穩定所產生的嚴重後果，這後果可能導致農村經濟的破產。政府應該設法採取實際有效的步驟來解決這些難題，尤其是保護本地農產品的市場，對外來產品作適當的限制。新馬兩地農產品的交易問題，兩地政府應該合作，照顧兩地廣大人民的利益，基於互惠互利的原則處理。

#### 資本和負債問題

新加坡二萬餘戶從事副糧生產活動的農民，其中絕大多數是小型混合經營的，而且是「半就業」的性質。那就是說，農民所經營的土地面積很小，資本不多，既從事耕種

又飼養禽畜；農戶的勞動部份在家務農，部份又往外做工當小販。這種現象的產生，主要是因為農民所遇到的困難無法解決，對生產失去信心，感到無法靠務農生活。

由於農民缺乏資本，所以一路來農民和經營飼料肥料生意的二盤商或雜貨店，在債務上結了不解之緣。除了少部分較富裕的農民有現款購買肥料飼料等外，絕大多數的農民是向二盤商或雜貨店除賬的。這種除貸交易像一條沉重的鎖鍊扣住農民的手腳使之不能動彈，要解也解不開。據上文提到南大社科在裕廊區實地調查所得的資料顯示，每家平均負債一千多元以上。

農民要養雞養豬，沒有雞種豬種和飼料是養不成的；同樣的，要種菜沒有肥料也是種不了。於是，沒有資本的農民只好硬着頭皮去叩經營原料的二盤商，雜貨店或孵卵店的大門求除賬了。要除賬就不能自主，吃虧只好默默地忍受。通常，農民向原料商購買飼料、肥料或雛雞等，因為沒有現款交易的弱點，原料價格就得任由商人擺佈，有些貪婪的商人甚至利用農民的弱點，在原料的質地和秤頭上大弄功夫。譬如將上等貨混入劣等貨之後，照上等貨的價格出賣，從中取利；秤頭不足，並且將裝貨的麻袋浸濕以加重秤頭等。農民在這方面的交易過程中受了重重的剝削，真是苦不堪言。

農民和原料商人的除貸交易活動是有二種方式進行的：一種是農民從購買雛雞、小豬以及菜種下地起，繼而維持產品成長的飼料肥料等都要向原料商除欠；有的甚至要除欠一家的日常必需品。等到生產品收成時，生產品是不能賣給別人，必須由債主直接收買，從中扣除清還債務的。這種方式的除貸交易，把農民緊緊地綁死在債主的圈套里，被剝削的程度特別嚴重。另一種是原料商放賬給農民，但是並不收購農民的生產品。這種方式的除賬交易，原料商通常是不肯多放賬的，只允許除欠一批貨而已。那就是說，當你除購了一批貨後，要再拿另一批新貨時，你必須先償還舊債，否則新貨就拿不到了。在這種情況之下，農民爲了要償還舊債再拿新貨，時常被追四處奔走借款，或「標會」來解決。

總之，農民因為貧窮、資本缺乏而遭受的困難和剝削是很嚴重的。在農民的經濟生活沒有獲得基本上的改善之前，這種現象將

繼續存在。

## 飼養和耕種技術問題

新加坡的農民飼養禽畜的技術有了普遍的提高，尤其是養雞業方面。飼養技術的提高，可能和下面的幾個因素有關：（一）本邦是一個大商埠，各國的新東西很快就被介紹到本邦來，如優良的禽畜品種，適合于新養雞法的用具，儀器和藥品等；（二）土地範圍小，農戶集中，技術知識容易互相交流；（三）數年前蛋價好，經營者有相當利潤可收，刺激飼養者對技術的研究。當然國家發展部原產局對這方面的努力，也是不能忽視的一個因素。

從事耕種的農民目前仍舊多是沿襲着古老的方法耕種。造成耕種技術落後的原因，主要是農民所從事的耕種規模不大，缺乏資金，價格不穩定，使他們對改進生產失去信心，不能專心於農務。

要提高耕種技術，增進生產，當然不能靠傳播純技術單方面着手。爲生產者解決所面對的困難，使他們的勞動力能夠得到較好和合理的酬勞，這是很重要的。

## 副糧生產發展的前途

事實非常顯明，新加坡的副糧生產活動是有潛力的。這個潛力的存在是因為本邦尚有農業地總面積的一半土地沒有被開發。蔬菜目前的生產量只達到全島人口總消費量的四十巴仙；禽畜生產量除了生豬已達到自供自給外，蛋類距離供應總消費額的數量尚很遠。

但是，發展副糧生產的潛力只是客觀存在的一項事實。要怎樣去挖掘這些潛力是很重要的。正如隱藏在地裏的金礦一樣，要是不想辦法將礦裏的金挖掘出來，礦裏有金也等於無。要發掘新加坡副糧生產的潛力，要生產量能推進一步，上面所提到的幾個基本問題是很重要的，有着血肉一樣的關係。這些問題是否能改善，也就意味着本邦副糧生產發展是否有前途。我們願意再一次強調這幾個基本的問題。

### （一）合理的解決土地問題：

確立農民的社會地位，立法保障農民的耕作和居住安全，以改善地主和農民的矛盾關係，不論地主是私人或英國軍部。



## (二) 保持產品的合理價格：

政府採取適當的措施保護本地市場，穩定產品價格，使農民的勞動力能獲得合理的酬勞，改善他們的貧窮生活。

## (四) 彌補資本的短缺：

通過穩定價格，提高生產量以及政府的資助，使農民逐步擺脫負債的枷鎖。

## (五) 技術改良：

改善以上三點，提高農民收入，加強他們發展生產的信心；通過實際的技術援助，幫助農民逐步改善落後的耕作方法。

要根本解決以上四點，擺脫殖民主義勢力對本邦政治經濟上的控制和操縱是先決條件。要完成這項任務必須要有魄力，明確的

以維護大多數人民的利益為準則。要是採取兩面政策，一方面要想改善人民的生活，一方面又留戀過去所遺留下來的舊東西，而不勇於維護多數人的利益，結果必然是一事無成。一句話，不合理的現象還是依然如故。

有一些人要改善農民的生活，他們的願望是好的，可是他們只從單方面去想，撇開基本的問題，以為只要在技術上給予某些幫助，提高農作物的產量，這樣就可以解決問題了，這種想法是我們所不敢恭維的。

必須指出：只有勇於面對難題，解決問題的癥結，才是正確的道路，才能為副糧生產者帶來實際利益。



(本文接自第五十八版)

到倘若基層組織不夠強固，必然的一切活動便不能積極展開，因而便不能完成組織和發動鄉民的任務，也就不能很好地完成我們會為村民服務的工作。

為了保證基層組織的健全和鞏固，總分會必須加強領導和緊密督促與協助屬下辦事處的一切組織活動，並且密切注意幹事的認識的提高程度，因為幹事是構成基層組織的主要份子，當幹事的認識逐漸獲得提高時，對於加強基層組織是一個有利的條件，也是一個主要的因素。

幹事統一化，也是一項在進行加強基層組織的工作中不可缺少的條件，而且也是一個不可動搖的原則。

過大，去家都可以發現到一個不良的現象，就是某些辦事處的幹事特別多，多到有一種剩餘的現象；但另一些辦事處却恰恰相反，幹事缺乏得非常利害，甚至影響到會務都無法推動。像這種不良的偏向，對於整個工作來講是極端不利的；一來不能全面普及活動，二來一部份幹事的力量與智慧無法得到適當的發揮。

這一切正啓示着分會必須將屬下各辦事處的幹事統一集中，然後適當地分配到主要、迫切需要的辦事處去。所謂取多補少，適當分配，積極鼓勵是也。

不過在進行這項統一工作時，必須按步就班，要有計劃性，切勿操之過急，以免弄巧反拙。

另一方面，一些辦事處的組織太繁雜，因而影响了工作的效率。為了保證提高工作效率，為了保證保持一定人手能力的充份發揮，組織精簡化是迫切需要的。由此，分會必須儘速深入了解研究屬下各辦事處的小組織并給予適當的督督。

不過在進行精簡化的工作中，切勿犯到簡而不精，或精到工作只由數人一手包辦的大錯語。

除這以外，還必須做到隨時間環境的過去與演變

，各小組也必須加以改善與加強，始能應付客主觀的需求。

結合着上述的兩項準備，我們便在一定條件和基礎上推進會務活動，而會務活動的逐步推動，又刺激了幹事認識的逐步提高和基層組織的日趨健全。如此相互的關連與推動作用，正強調了上述的準備工作必須要採取適當的步驟加以完成。

成功地完成了以上的準備工作後，幹事與村民必然能建立良好的關係。這良好的關係就是成功完成深入瞭解鄉村和緊密聯系鄉民的一個先決條件。

究竟深入瞭解鄉村和緊密聯系鄉民的意義，需要性與必要性在那里？這是一個大家事先都要研究的問題。

首先必須肯定的是：會是一個社會性的鄉村組織，假設她對整個鄉村的瞭解不全面或模糊不清時，對鄉民的文化教育和經濟生活等方面瞭解得不夠徹底深入時，試問：她還能制定出切合客觀要求的計劃與工作方針嗎？其次，倘若會與鄉民聯系不緊密或脫離鄉民們，試問：會還有發展的可能嗎？前途還會像春天一樣的美麗嗎？顯然這是不可能的。

這一切正啓示着，會必須要有鞏固的鄉民羣衆基礎，必須得到鄉民的積極支持與合作，同時還必要很科學的去研究整個鄉村社會環境，唯有這樣，才能制定能切合客觀的工作方針及各種具體的實施，因而才能保證百戰百勝，完成任務！

做為一位鄉村幹事，必須要全心全意，堅持崗位地為鄉民服務，並且虛心地向鄉民學習，把鄉民的勞動經驗與知識集中統一起來，總結化為有系統的知識，向鄉民宣傳教育並啓發鄉民的覺悟性與認識；另一方面要全面地了解鄉民的情緒與要求，與相信鄉民的創造力，然後提出有利于鄉民的工作方針與具體的措施，引導鄉民們為維護生活權益而組織起來，並與鄉民共同奮鬥到底！

(完)

# 談談本邦養豬業

義農

豬——是本邦副糧生產中主要的農產品之一。養豬業為我邦增加了不少收入，同時直接影響了我邦農民的經濟生活。在這裏，我們可以從養豬農戶本身談到殺豬商、飼料商的各項經濟活動，以進一步清楚看到本邦養豬農戶興盛與破產的實在面貌。

本邦靠養豬過活的農戶，多散佈於各鄉村角落，如萬禮、兀蘭、蔡厝港、林厝港、楊厝港、裕廊、三巴旺、甘榜山亭、榜鵝、大成巷、樟宜、淡邊尼斯等區域。其中養較多的區域為林厝港、甘榜山亭、樟宜、裕廊。各區除較有資本的，在設備及衛生方面較良好外，其餘的貧農或以養豬為副業的，一切設備都很簡單，甚至有讓豬隻自由找安頓之處的。

本邦農戶每年雖為本邦生產了五十萬頭左右的生豬，但農戶的生活還是極端困難的。往往辛辛苦苦養了整百隻或一兩欄，到頭來却沒有任何利益可得。但也許有人不禁要問：為什麼這些農戶還要繼續養豬呢？主要原因有兩點：第一，他們先前即已從事養豬業，在飼料商店中除了一大筆賬，要改行嗎？又不能即刻找到適當的職業，失業浪潮又那麼嚴重。目下有些失業者，反而改行從事農業活動。第二，對於豬價總希望能提高，同時農戶們多少略有從事種植和養些豬隻，豬糞便可充當肥料，所以養豬業常常繼續堅持下去。

當前養豬農戶，面對重重的難題，諸如（一）市場及價格波動；（二）飼料供給；（三）飼養技術及方法等等。衆所周知，農民辛勞地養大了豬，却時時受價格波動的打擊，例如一九六〇年四月至九月間，豬價每担九十元左右，但聯合邦政府宣佈要在年十月間，完全禁止本邦生豬的入口，一時使養豬業前途，蒙上了一層陰影，某些投機的中間商人更乘機宣傳與造謠，豬價一時由九十多元降價至七十多元。其次，最近某些收豬商，利用印尼運來的一批「峇厘豬」，要從本邦轉口進砂勝越去，收集商人，又大事宣傳，造成農民人心惶惶，這兩個例子完全說明：除了一些較有資本飼養豬的農戶以外，豬隻的市場和價格，都受投機商人所左右或控制。

至於飼料方面，往往受飼料商所限制。由於農民沒有足夠資本，眼前所飼養的豬隻，必須依靠飼料商賒賬供給，供給飼料又往往因故受中斷，有的飼料商限制農民，等豬隻養大賣出後，才可繼續給予賒賬，否則不得再拿貨，因此，農民養豬必須順利，不然就很難應付，如最近玉米及米糠價格高昂，在一兩天內，一担玉米由十三元半漲至十八元；一担米糠由十三元漲至十六元，在這種情形下，有些飼料商，便乘機停止供給飼料，因此養豬的農民便在不得已的情況下，將未長大的豬隻賣出，還了部份的賬，才繼續領取了些飼料，不然的話，農民便走投無路；有時豬隻成長中途，因染上疾病而死亡，飼料商也停止飼料的供應。所以農民沒有足夠資本，往往受飼料商百般為難，碰上上述情形，嚴重的甚至陷入破產地步。

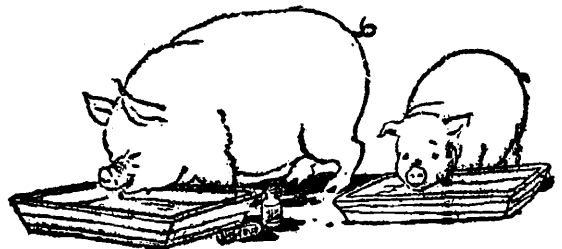
飼養技術及方法的難題也困擾着農民。一般農民深居於鄉村中，對養豬只有「土經驗」，缺乏正確與科學的養豬知識，因此，一旦豬隻染上疾病，便措手不及，眼巴巴望着豬隻死去，不嚴重的死去數頭，若嚴重的，則全部死亡。一筆財產瞬間化為烏有，這帶給農民極端的痛苦，農民不能防備突如其來的「豬病」，主要是缺乏飼養的新知識及養法不當。雖然目前政府原產局方面，有進行指導如何飼養豬，但都無法普遍服務及各鄉村角落，一些較深入的鄉村，根本談不上什麼服務。本來一些普通的「豬病」，如「豬嘔肚」或「小豬放瀉」，是可以預先防備或醫治的。

以上所述各種，都是養豬農民碰上的難題，但一般農民為了生活，却只好硬着頭皮，繼續飼養下去，俾便維持生活。

本邦養豬業從事者有三類，第一類是擁有較雄厚的資本（其中有些是商人投資經營的），他們飼養的肉豬數量一般都在三五百隻左右，同時還僱請了工人，採取科學養法，這些飼養者，無論在採辦飼料、飼養方法或市場方面，都較以下二類有把握與穩定。第二類是受飼料商所相信的農戶（主要是目下養有豬隻而被飼料商所信任），飼養數量通常在一百隻左右，他們往往受大飼料商控制，市場受限制，價格受波動，所以經常導致破產現象。第三類飼養豬的農戶，一般上養一兩欄肉豬，或數頭母豬，俾使生產小豬出售小豬。後兩類從事養豬業者，生活可說最為困難，他們一般上只能維持眼前生活而已。

因此，除了講究飼養法、設備等方面外，更重要的，還要靠政府當局全面計劃進行扶助養豬業的發展，政府可盡一切能力做到以下幾點：

- （一）爭取外地市場及穩定豬的價格；
- （二）協助貧農採辦飼料，使成本盡量減低；
- （三）普遍傳授飼養技術的指導及廣泛性進行醫藥服務；
- （四）限制中間商人或投機商人，進行種種影響豬價、飼料價格的不利活動。





# 裕廊區

# 人民生活的特点

集體討論 裕羣執筆

這篇文章是集中了集體討論的意見之后而寫出來的；參加討論的和提供補充意見的都是我會裕廊區的負責人及一些幹事。因此，這篇文章的內容在一定的程度上反映了我們對於本區村民生活情況的認識的深度和廣度。這是應該首先給予指出的。

至於我們為什麼要來討論關於本區人民生活的特點這樣的一個題目呢？「理由」很簡單：（一）際此我會熱烈慶祝四周年紀念的時候，讓我們來總結一下幾年來在工作中對於客觀環境的認識，是一件很有意義的事情；（二）工作的經驗告訴了我們，無論要制訂一個工作計劃，規定一些工作步驟或是執行工作決議和方針等，都必須首先對於整個客觀環境的具體情況有着明確的認識，否則，制訂出來的工作計劃和工作步驟等就會行不通，執行工作決議等也會遭遇失敗。（三）我會是一個羣衆性的組織，旨在為廣大的鄉村人民羣衆服務，我們身為會的負責人和幹事，如果對於村民的生活問題一無所知或一知半解的話，那就是一種不實事求是的作風，應該加以反對。就基于這樣三個「理由」，我們決定通過集體討論的方式，發揮集體的智慧來加深我們對於這個問題的認識。

不過，有一點應該承認的就是：我們本身的生活經驗是非常缺乏的，對於本區人民的生活面貌的各個方面的觀察和了解也是極其不夠，因此，錯誤的地方必然在所難免，我們謹此懇切地盼望大家能多多給予指正。此外，我們還存有着一個小希望，就是希望這次的集體討論，能引起全會幹事對這類問題的關心和研究，並為我會今后的全面鄉村調查研究的工作打下一個基礎。

## （一）

裕廊位于本島的西部，是一個相當廣闊的鄉村區域。

在這區里有着一系列連綿起伏的丘陵；這些丘陵的高度多在一二百呎左右。丘陵的斜坡上和坡谷間都居住着疏落的農家。因為丘陵阻隔的緣故，所以村民們聚居較多的地方就自然而然地形成一個一個的村落，如洛陽村、成部園、紅毛園、芳嘉村、金陵園……等即是。這個村落里的村民和那個村落里的村民彼此間的接觸很少；而同一個村落里的村民都習慣於利用每天早晨約八時到十時到小市鎮里售賣農產品和購賣生活必需品的時候互相接觸。

區里的丘陵雖然那麼多，但河流却只有一條：裕廊河。這條河流經本區的只是上源的一小段，因此農民受益並不大，除了這絕無僅有的一條河之外，連大溝也少見，因此，本區的水源極感缺乏，農民們多數自己掘井和開萍池來蓄水。由于水源的缺乏，農民們有時就因為一溝之水或一池之水而傷害了鄰居間的感情，把親家變成了怨家。而達到長期天旱不雨的時候，嚴重的「水荒」現象就會發生了。

丘陵的起伏也造成了鄉村交通的不便。在這麼大的一個地區里，除了從武吉知馬路七哩半到裕廊律尾十八哩的一條貫穿全區的柏油公路，及文禮律和成都園里的一小段柏油公路之外，其餘的全都是紅土路和羊腸小徑。羊腸小徑的難于行走是不言而喻的，而紅土路也多因年久失修以致凹凸不平，崎嶇難行，大雨過後，更泥濘不堪。另一方面許多鄉村溝渠也因為久未疏濬而淤塞，水流不通，晴天時，溝中的水非但不利

於灌溉，而且成爲蚊蟲繁殖的溫床，雨天時則因溝水無流瀉的通路而氾濫起來，把農民的莊稼都淹死了。因此，鄉村道路的修建和溝渠的疏濬成爲全區村民的一項迫切要求，我們在面對村民的這項要求上，有着相當深刻的感受。

**總說一句：本區村民的生活環境是我邦所有鄉村區域裏比較惡劣的一區；比如山多、水缺、溝塞、路窄等等，都給村民的生活上帶來了許多不便。要求生活環境的迅速改善，是本區人民的熱切願望之一。**

## (二)

目前，本區的人口並不稠密，只有五萬餘人而已。其中以華人佔了絕大多數，而華人又以閩、客、潮三屬居多。據我們所知，最早來到本區開「青芭」的華人以福建人和潮州人爲主。他們往往都是一大羣同宗的人一塊兒來到這里開荒，因此，直到今天爲止，我們還可以隱約看到幾十年前宗族村落所遺留下來的影子。這些居住在宗族村落里，彼此間有着一定血緣關係的村民，在一般上說，比較來得團結。他們之中有自己的德高望重的領袖。一九四八年，聯合邦實施緊急法令以後，許多居民不堪緊急狀態下的痛苦生活而紛紛遷移至星洲居住。這些聯邦居民遷移至本區來居住的爲數甚多，造成了本區人口的急劇增加。這些移民在原居地多是務農爲生，當他們移居到這里之後，多數仍靠耕種過活，致使近十年來本區的農極有了大大的發展。這些聯邦移民的生活比較刻苦，覺悟性也比較高，而且團結性甚強，另一方面，近幾年來，本邦政府大力實施所謂「大新加坡計劃」，市區居民在這計劃下被迫遷到鄉村區去的人數相當衆多，因此，本區近年來也吸收了不少的城市居民。這些城市居民遷至本區後，大部份聚居在「新村」里，他們之中有的改行耕種，有的却仍舊靠做工或營商謀生。從本區人口增長的因素看來，我們敢於相信：隨着大星加坡計劃的繼續實施，及裕廊工業城的興建，在未來的幾年內，本區人口的繼續躍增是必然的趨勢。

本區現時總人口的主要組成部分是農民，其次是小商業者，小手工業者，再次是漁民和磚工等。不過，這種人口比例正在變化當中，其原因是：(一)本邦農業面對的困難重重，許多農民的生活正瀕於破產的境地，爲了尋求新的生活出路，農民們特別是農村青年們棄農從工的人數正在日漸增多。(二)本區部分區域將工業化，工人人口勢必相對增加。(三)城市移民仍將繼續湧入本區。這三個因素的存在，將

逐漸改變着本區農民人口與其他階層人口之間的對比。但無論如何，直至目前爲止，農民仍是佔全區人口的大多數，因此，我會爲本區村民服務的基本對象乃是廣大的農民，其次才是其他階層的人民。在這一點上，我區和其他區域有着顯著的差異。

在這些生活方式不同的居民中，以農民、漁民和磚業工人的經濟生活最爲窮困。我們清楚地知道：我邦現時的政治地位還是一個受着巨大箝制的「三須古」自治邦，萬惡根源的殖民主義勢力仍然根深蒂固地盤踞在我邦的土地上，在這樣的情況下，鄉村人民的經濟生活要求獲得很根本的改善，是不可能的事情，而擺在眼前的事實不僅有力地証明了這點，而且明顯地告訴我們：村民的經濟生活是越來越窮困了。

拿農民來說吧。本區的農民可分爲兩類：一類是耕種蔬菜（包括種煙）的農民；另一類是飼養禽畜的農民。他們跟本邦其他區域的農民一樣，面對着許多共同的問題。

以耕種的農民而言，他們所面對的主要難題是：耕地不足、資金短絀，生產成本高、農產品價格波動……等。耕地不足，使農民們無法擴展農業以應付日漸增多的家庭人口所需的生活費，而至生活的難於維持。資金短絀，則使農民無法使用新技術，無法直接向大盤商購賣各種肥料和藥品而受到中間商人的剝削，造成農產品的成本提高，減少了收入。但最使他們感到頭痛的却是農產品價格波動的問題，這種現象的發生主要是由於外來蔬菜的競爭和一部分中間商人的操縱所致，農民們爲蒙之受的損失是難以言喻的。此外，我們還要面對地主的無理增租和迫遷等問題，至於飼養禽畜的農民所面對的難題，是跟耕種的農民大同小異的，包括：飼料昂貴、醫藥缺乏、禽畜價格波動等。政府有關部門在協助農民解決這些難題的工作上，有着一定的成績，比如實驗新肥料、飼料，研究改良品種，交流農業經驗和介紹新技術等。但可惜的是，這些成就尙未能普遍推廣，農民的受益還不大。而且，我們認爲：這些協助是無法在基本上改善農民的經濟生活的，其原因就在於農民所面對的兩大難題：生產成本高和農產品價格波動的問題並沒有得到解決。這意思就是說，即使農民們在獲得協助之下，吸收了新技術、新經驗，採用了新肥料、飼料和選擇了優良的品種，而獲得了「大豐收」，但是當他們把這些農產品賣出去時的價格却是那麼賤，那又有什麼用呢？在現社會裏，農業的「豐收」，對農民來說，有時反而是一種「災害」呢！因此，農民經濟生活的改善問題仍有待當局的設法解決。

漁民們今日的生活處境也是很痛苦的。據我們所知，目前本邦的捕魚技術是遠遠地落在先進國家的後頭，捕魚的範圍還是局限在近海區域之內。本區的漁民為數不多，估計約有 200 餘名。他們有的是全家都賴捕魚為生，有的則是受僱於「奎籠」老板，成為海產工友。近海區域內的魚量由于長期捕撈的結果，正在日漸減少之中，而漁民的生活也因而受到深巨的影響：獨立捕魚的漁民的收入減少自不必說，而「奎籠」的捕魚量的遞減也是意料中事，其結果是造成許多漁業工友的紛紛失業。不論是過去或現在，漁民們的生活都是跟本邦的漁業發展前途有着唇齒的密切關係。假如目前本邦漁業發展所面對的難題無法解決，則漁民的痛苦生活也必然沒法獲得改善。跟漁民有着類似情形的就是本區的磚業工友，他們的生活也是愈來愈艱苦：不但工作時間逐漸減少，而且時時要面對裁員的威脅，生活着實難以維持。在過去，本區原是磚業發達的區域，磚窰不下十家之數，工人有 500 名左右，但在百業蕭條的今天，磚業也是前途無「亮」。究其原因，則是因為本區的磚窰所製造的磚乃是紅磚，這種磚在現代建築業上的地位正逐漸被空心磚所取代，因而銷路越來越窄，剩餘產品堆積如丘，各磚窰相繼停閉者凡計三家，工友亦減退至二百名左右。

今天農、漁、工經濟生活的愈來愈貧困，是一個無可諱言的事實。這個事實的存在，將使村民們要求改變社會現狀的情緒再度高漲，這是我們所應該認識到的。

### (三)

目前本區的社會性質，在本質上說，應該是屬於一個農村社會。這是因為本區村民的最主要的生活方式是以農耕為生的緣故。而在一個農村社會裏，農民與地主之間的矛盾是不可避免的。

以本區來說，農民跟地主之間的主要矛盾在於：土地問題。據我們所知，本區擁有自耕地的農民極少，多數都是臨時性的租借地。農民的租地可分三種：(一)私人租地(呀蘭地)；(二)軍部租地；(三)政府地(T.O.L.)這三種租地中，以軍部租地和新人租地的問題比較多。以我們的工作經驗而言，本區農民與私人地主的矛盾比較地。原因就是有些私人地主想要把農民的租地收回以供發展投機事業之用，有些則無理的增高地租。鑒於本邦目前所實施的某些法律是由前政府為維護地主的權益而制訂出來的，在這

些法律未獲修改或廢除之前，有些刁滑橫蠻的地主就常常根據這些「法定」的權益來壓迫農民，如：無理增租和迫遷。

私人地主中，多數是小地主，少數是大地主。但無論是大地主也好、小地主也好，只要他對於農民不採取過份高壓的手段，我會是應該基于互惠互利的原則來適當處理農民與地主之間的矛盾的。實際工作的體驗也同樣告訴我們：本區農民跟私人地主之間，雖然存在着一定程度的矛盾，但這矛盾並不尖銳；集體迫遷的現象從未發生和無理增租的現象轉為少見，即是一個明証。

總說一句，本區農民跟地主(不論是政府地主、軍部地主或私人地主)之間的矛盾並不大。原因在於本區直到目前為止在相對上說還是屬於一個地廣人稀的農業區域，耕地缺乏的現象不像其他區域，特別是半城鄉區域那麼嚴重，地皮的價格也不那麼昂貴。

但在另一方面，農民跟中間商人的矛盾却比較尖銳。農民們向雜貨店購買肥料飼料時，商人的從中剝削，如：吃秤頭、加雜物、抬高價錢、亂記帳等，都是農民們目觀得到的事實；而當他們把農產品賣出去時，中間商人的從中剝削，如吃秤頭、壓低價格等事實，也是他們眼看得到的事實。他們除了隱忍之外，別無他法。中間商人的直接剝削，造成農民跟他們之間的矛盾比地主來得深些。

農民跟地主與中間商人之間的矛盾的深度不同，是本區農民生活上一個顯著特點之一。

### (四)

裕廊區的小學教育是相當發達的。全區華文公立小學之多，是一個相當使人「驚異」的現象。這些小學校全都是村民們集資創辦的，其中規模大者有學生千餘名之多，規模小者也有一兩百多名；歷史長久的有四十年以上，歷史短的也有十多年。據統計，全區共有華文小學十一間，即：維新、裕華、培德、萃羣、醒南、孺廊、強華、輔華、洛陽、光華和裕羣；小學生人數逾六千名。在這樣一個地廣人疏的區域裏，小學教育能有如此蓬勃的發展，僅僅有力地說明了本區村民對於民族教育的高度熱愛吧了。除了十一間華文小學外，其他語文學校僅有三間，即：兩間英文小學和一間國文小學。

雖然小學校遍立，就讀的學童人數也那麼多，但失學和文盲的現象仍是普遍存在。其原因一方面是因為村民的經濟生活窮困，無法負擔子女們太多的教育

費（通常一家只能供應兩個至三個子女就學而已）；另一方面則是因為農民的生活忙碌，需要較多的人手參加生產，才能獲得溫飽，因此年紀較長的姊姊或者哥哥就得留下來看顧弟妹和料理家務，而失去了就學的機會。這種失學和文盲現象的存在，為我會的掃盲工作提供了有利的客觀條件。但我們應該承認的是在這項掃盲工作上，我們所取得的成績是極不能令人滿意的。

區裏每年的小學畢業生為數不少，但有機會進中學就讀的却不多，原因之一就是本區至今還沒有一間華文中學的設立，使有志向學的學生必須負笈十哩之外，而這多數村民經濟能力上所做不到的。因此，本區的好學青年殷切地希望一間華文中學的早日設立。此外，本邦最高華文學府南洋大學的建立，對於本區鄉村文化氣氛的加濃，鄉村風氣的啓化也起着極大的促進的作用。

村民們的文化生活的內容是非常貧乏空虛的。這一方面固然是由於他們生活的繁忙，無暇兼顧及文化生活的享受，另一方面也主要是由於他們的知識水平的低落，因而在一定的程度上，無法接受某些文化生活這形式和內容。我們可以明顯的看到，村民們最喜愛的文化生活形式就是看社戲（大戲）。每逢社戲演出的時候，村民們總是扶老携幼，不辭跋涉數里之苦，爭先恐後地跑去觀看，直到三更半夜才回家，也不會覺得辛苦。由於本區的神廟特別多（計有十間左右），所以每年所演出的社戲也特別多，遇到一些大節日如中元節、神佛誕辰的時候，那可就更熱鬧了，一個戲班在這個廟演過了，就立刻移到那一個廟去接演。這些社戲的內容大部份都是不健康的，含有濃厚的黃色毒素，但由於它是村民們所習慣的文化生活形式，因此，它在村民的精神生活上和整個鄉村社會風氣上所產生的不良作用是極其巨大的。由於村民們對於這種社戲的嗜愛，因此，本區健康文娛活動的展開所遭遇的阻力就比較大，以致遠落在其他區域的後頭。但我們要指出的是，在傳播健康文娛種子的工作上，我會屬下各識字班以及各華文小學和校友會是最主要的「播種人」。從本年度本區各社團學校為慶祝邦慶日而聯合舉行的遊藝晚會所吸引的觀眾人數空前之多來看，我們有充足的信心相信健康的文娛活動最終勢必能取陳舊社戲的地位而代之，變成村民所喜愛的文化生活形式之一。

除了街戲之外，村民的文化生活形式就只有聽聽收音機和偶而看一兩部電影吧了，但看電影的機會也

很少。

在全區里，我們看不到香火昌盛的佛廟和寂靜清幽的尼姑庵，我們所見到的僅是神廟的遍佈。這些神廟原本都是早先來此開荒的移民為紀念他們的先人而建立的宗祠，但這這宗祠都隨着年月的消逝而逐漸轉變它們的性質，變成了神廟。這些神廟的遍佈全區，充分証明了村民們迷信思想的濃厚。除了神廟之外，本區尚有天主教堂兩間，一間座立於十八哩之濱，另一間矗立於十一哩的山頂上。

村民們多是好客的，對於客人的來訪，總是給予熱誠招待。村子里如果有喜事或是喪事發生，不管認識的或不認識，大家都會跑去幫忙。特別是發生喪事的時候，村老們總是把自己的事情暫時擱到一邊，跑去協助料理，而同村里的人也多會自動地去弔喪和捐助。此外，村民在生活上還有各種各樣的風俗習慣和禮節。這些風俗習慣和禮節，對我們來說，還是很生疏的。俗語說：「入鄉問俗」，我們搞鄉村工作，對於村民的各種風俗、習慣和禮節，也應該有深切的認識才對。

## （五）

不論過去或是現在，本區的社團組織很少。就我們所知，目前本區的社團組織只有十多單位，其性質包括：工會、鄉會、合作社、互助社、政黨、校友會等。雖然社團認識的數目很少，但這並不意味着本區人民的認識性很差，而恰恰相反，我們却認為本區村民們的認識性是相當強的。

以工會來說：本區僅有兩個工人組織，即：磚業工友聯合會裕廊辦事處和海產工友聯合會裕廊分會。這兩個工會分別認識了本區的磚業工友和海產工友；它們成立的歷史也都相當久。以鄉會來說，四年前有農民協會裕廊分會，今天有我分會和農業從務員協會（該會活動完全停頓，名存實亡，乃某些人為大選而籌組的）。以政黨而言，直到目前為止，除了人民行動黨裕廊支部外，還沒有過第二個政黨組織。以校友會來說，全區絕無僅有的一間就是醒南校友會。此外，便是一些合作社和互助社，但大多數都變成徒有其名而無其實的了，無甚成績可言。

鑒於本區是一個典型的農業區域，農民佔了全區人口的泰半，因此在促進全區村民的團結與進步方面，農會與鄉會所起的作用，無疑是最重大的。在舊反動政權統治時代，本區農民都紛紛地加入農民協會，為維護自己的切身利益而團結在農會的旗幟下。不過

，可惜的是當時農協在本區的認識和活動的時間非常短暫，在短短的一年多里面，便因當時反動政府採取了鎮壓民主進步力量的強暴措施而被封閉了。雖然這樣，農協在團結農民與教育農民的工作上仍取得了巨大的成績。在農協被封後，我會繼而成立了，本區農民們又重新獲得了自己的認識。但是由于當時客觀環境的限制，加上我分會當時組織薄弱，因而在團結與教育村民的工作上所取得的成績實在是微乎其微的。在本邦自治之後，我分會的會務有了巨速的發展，不僅廣泛的團結了農民，而且也團結了其他階層的村民，不僅在一定的程度上維護了村民的權益，而且也在各個方面主動的為村民謀求福利；除此以外，在掃盲和提村民的文化知識水平與認識水平方面也獲得了顯著的成績。以今日我分會在各方面所取得的成績而言，它無疑已經成為本區村民的一個具有代表性的組織了。

使我們感到欣慰的是，本區各社團之間有着非常好的關係。各團體曾經在慶祝邦慶日，賑救河水山災民等工作中建立了親密的合作關係。我們希望在這個基礎上繼續基于互相尊重、共為本區人民服務的原則，促進與加強我會與各社團之間的聯系和合作。

## (六)

上面我們就全區人民的生活概況作了一番檢討。從這樣的檢討里，我們總結出全區人民生活的下列五個特點：

(一)地廣人稀、住民疏落。據統計，全區總面積約六十方哩，人口五萬餘人；人口比例是全島最低的，每平方哩祇有居民八百五十人左右。在相對上說，本區確是全邦里地廣人稀的一區。由于地方大、人口少，所以住家也非常疏散，這就造成我會和村民之間的聯系，甚至是幹事與幹事之間的聯系發生了較大的困難。比如收捐工作吧，假設一個收捐隊負責聯系30名會友，在半城鄉區只需要三個鐘頭就完成收捐工作，但在本區却要五個鐘頭左右。又以發動工作來說，以同樣的時間來搞相同的一項發動工作，我們的成績往往比別區差。這都是因為住民疏落的緣故。為了解決這個困難，唯一的辦法就是建立起我會與村民及幹事之間的完善的聯系系統。

(二)村民生活環境惡劣。在上文里，我們已指出了村民生活環境的惡劣這一點，並且指出對於生活環境的改善，是全區村民的迫切願望之一。我們在以往的工作中，雖然曾經多次地代替村民向有關方面提

呈他們的要求，但必須承認的是，我們在這方面的努力和關心是很不夠的，比如當我們代村民向有關政府部門呈請派員前來疏濬某條渠溝之後，有關方面考慮的結果怎樣，我們似乎沒有去過問，而村民們則日夜企首仰望我們的「佳音」到來。這種工作態度顯然是必須糾正的。

(三)村民經濟生活窮困。村民經濟生活的日趨窮困，是殖民地社會里的一個無可迴避的問題。我們始終相信：在本邦的政治地位沒有徹底變革之前，要根本改善村民的經濟生活是不可能的事。我們只有正確的向村民指出其生活窮困的根源，而把他們緊緊地認識在我會的旗幟下，為維護共同的權益和爭取未來的美好生活的早日到來而奮鬥。

(四)農民人口佔大多數。正如我們所再三指出的，本區是全邦的典型農業區域之一，農民是全區里主要的社會階層。這個特點的存在，決定了我分會最主要的服務對象是農民羣衆。而廣大的農民羣衆普遍上都存有這些共同的特性，即：保守性、封建、迷信、自私和重視眼前利益，忽略了長遠利益等。這些特性的存在，又決定了我分會的團結與教育農民羣衆的工作的長期性，而整個的工作成績也必須是由一點一滴的成績逐漸累積起來的。

(五)村民、地主矛盾不大。在半城鄉區域里，村民跟地主之間的矛盾比較尖銳，而本區却不然：農民跟地主的矛盾較小，而跟小商人的矛盾較大。但無論如何，農民、小地主、小商人三者都是殖民地社會里被壓迫被剝削的階層，因此我會在處理這三者之間所發生的任何矛盾時，都必須採取慎重的態度：對於開明的小地主、小商人應該從團結的願望出發以求矛盾的合理解決；對於強蠻無理密小地主、小商人則應給予打擊。

這五個特點的存在，對於我分會的工作具有着相當重大的意義。這是每一個願意真心誠意為本區村民服務的幹事都必須明確認識的。



# 建立起牢不可破的友誼！

## ——從幹事間的人事紛爭問題談起——

· 楊耐寒 ·

### (一)

社團組織中的各項活動，是否蓬勃有生氣，會務是否發展得迅速，完全取決於幹事、完全依靠幹事積極工作。因此，幹事就好像一副機器上的每一枚螺絲釘，各就各位，各司其職地進行不竭的工作。

幹事既然是會務的推動者，各項活動的執行者，因此幹事在各社團組織中，相處關係必須密切、和諧，團結一致為工作而奮鬥，換句話說，幹事必須在團結與統一的工作目標下，樹立起新的工作觀念與進步的相處工作關係。在工作中建立起牢不可破的友誼，理想中的伙伴關係。

然而，一個急須重視與急待解決的問題，就是幹事在工作中的相處關係，經常產生摩擦與矛盾的現象、幹事中間普遍流行着人事紛爭問題。人事紛爭有些是嚴重的，有些則較不嚴重，有些紛爭是暗中潛伏，表面一片平靜，有機會即爆發；有些紛爭則是公開進行，互相污蔑、冷眼、暗箭四處放射，有些紛爭較斯文，各自持理，有些則較粗野，火藥味濃，一言不合，有動武之可能。

人事紛爭的結果，形成幹事間的分幫分派，小集團。幫派、小集團的延續，各立門戶，各樹旗幟，互不相往來，如此繼續下去，釀成嚴重的後果，當然不在話下。幹事間彼此工作注意力不集中，步伐混亂，方向模糊，力量被分化，會務進展受到阻攔。直接上來說，影響工作，破壞幹事間團結；間接上為別有居心者佈下道路，為分散主義者製造機會，嚴重危害團體組織的利益。

一般社團的長遠目標，都為貫徹「團結更多人的原則」而忘我地進行工作，因此幹事間人事紛爭的產生，却為達到「團結更多人」的目標提供了重重困難，此問題若不加以重視，積極加以解決，團體便喪失了組織的意義。

### (二)

我會是一個鄉村人民的團體，會內的幹事多數長期居住於鄉村，具有鄉村人民性格，其中也有少數是出外工作的城市工人。

幹事中可分為年青的、成年的、年老的及婦女幹事。年青的幹事一般上熱情、但社會經歷淺，較容易衝動；成年及老年幹事，由於社會經驗豐富，較穩重對事有把握，其中不少工作幹勁亦非常強盛，但一般多因為家庭牽累，受生活担子壓制，較少時間參加工作，至於婦女幹事方面，則因為一路來處於被壓迫地位，有自卑感。目下出來參加我會的工作，多限於年青的。

負責工作的我會幹事，總的說來，都具有高度熱情，肯幹，忠於自己的組織，更因為長期處在被壓迫地位，生活貧苦，因此形成了一種優良的性格與信念，那就是：願為勞苦大眾謀福利，相信通過羣衆的集體力量，可以解除面對的難題，拯救自己。可是另一方面又因為長期受殖民主義統治，因此許多幹事覺悟性與思想認識普遍低落。

由於幹事思想認識低落，因此像其他團體組織一樣，很多幹事相處關係不和好，發生摩擦、矛盾，人事紛爭頻頻發生。造成幹事彼此間友誼裂痕，互相猜疑，工作上不合作。有些單位幹事間人事紛爭鬧得嚴重化，影響工作情緒，危害該區的組織。因此結合我會與幹事實際情況，研究人事紛爭的發生根源，以及怎樣對待這些問題，是迫切必要的。

到底幹事間人事紛爭的產生根源是什麼呢？這是值得追究的。找出了根源，方能進一步對症下藥，加以解決。不容諱言，今天幹事在工作中相處時發生紛爭與矛盾，主要根源是思想認識與思想修養問題，通俗地說，就是思想不通的問題。一旦思想的結打開或解除，一切紛爭與矛盾也將得到解決。但怎樣具體說明產生幹事間的人事紛爭是思想認識與思想修養問題呢？關於這點，必須深入加以剖析的。

大家會一致地承認：一個較有正確思想認識及修養好的幹事，無論他對待問題或表現在行動作風上，是與其他有相異的。比如說：對待問題慎重、眼前利益與長遠利益能相結合，會照顧局部與整體利益，待人態度謙虛，作風和善可親，時時刻刻與其他幹事打成一片。相反的，一個思想認識較差，修養惡劣的幹事，情形就不同。比如對待問題沒有把握、衝動，不



能分辨眼前與長遠，局部與整體利益，片面強調個人利益，眼睛朝天，鼻子向上，老子第一等等。出現上述情形，便不難看出是思想認識與思想修養問題，一種是思想認識較好，修養好；一種是思想認識差，修養惡劣。所以說：思想認識水平高或低，是完全反射於工作與行動作風上的。一個值得發問的問題，幹事有機會相處在一起，工作在一起，為什麼不能建立深刻與真摯的友誼？為什麼反而產生摩擦、紛爭、矛盾，破壞團結。這些都是思想問題的具體說明。

產生人事紛爭既然是思想認識的問題，但是不是說思想認識是天生的，某幹事認識好、某幹事認識差是註定的呢？不，絕對不是的。必須指出，我們是生活於現實社會中，周圍的現實環境是直接牽制與影響我們的思想認識的，換句話說，殖民主義社會思想，時時刻刻牽制與左右我們的思想。比如說，殖民地主義者推行愚民政策，散播黃色文化毒素，奴化人民。生活在殖民地的人民，便直接或間接受到影響。

在長期的殖民主義統治下，人民在政治上受到壓迫，在經濟上受到殘酷的剝削，文化受摧殘，因此，造成幹事思想認識低落，幹事的思想也進一步受腐化，受非正直的思潮所影響。

此外，處在階級社會裏，幹事思想又同樣地受着自身生活環境所牽制，如工農大眾受壓迫最深刻，反抗性強，強烈地要求改變現狀，懂得團結才有前途，立場堅決。生活優裕的有產者則自私自利，立場動搖，貪生怕死。

### (三)

產生人事紛爭是思想問題，但幹事在怎樣一種情形下，因工作相處上發生摩擦、矛盾而引起人事紛爭呢？又為什麼說時局沉寂時往往容易使人事紛爭出現與產生呢？這問題同樣值得追究與探討。

幹事在工作上，因相處關係處理不當，彼此不互相尊重，往往引起雙方誤解，久而久之，關係越搞越壞，彼此一語一言都針鋒相對，摩擦、矛盾便此沒彼起層出不窮，這樣，長久下去便釀成人事紛爭，綜合起來，有以下兩種情形引起與促成幹事間人事紛爭的發生：

第一種情形：在工作上，因彼此對問題觀點差異、分歧，引起爭執，造成相處關係惡劣，談起問題或研究問題，成見在先，格格不入，有的甚至失去研究問題的風度，抓住一些細節，計較到底，互不相讓，似乎讓了誰就丟臉，對問題的原則失去了應有的掌握。由於彼此相處關係惡劣，成見既成，便無形中阻礙

了民主研究的氣氛，失去真誠探求真理的精神。討論問題往往不能虛心聽取反面意見，由於成見在先，一有分歧，便揮手指某某有問題，或某某思想落後，互相猜疑，使相處關係日趨於緊張狀態。更一旦對工作意見產生分歧，不是採取吸收對方正確而可行的地方，而却是堅持己見，各自盼望自己提出的工作意見或方法，可以直截了當地進行，因此在工作上，出現「拉倒」的惡劣現象，有時，在雙方極力「拉攏」下，即使獲得一方意見通過，另一方便懷恨在心，伺機發現對方工作上若有毛病時，便做全面「反攻」，進一步提出自己理論的正確性。

對問題觀點分歧，而不進行虛心研討，對工作將產生極不利與阻礙的影響，此點必須特別加以重視。

另一種情形，幹事因思想認識問題，造成作風的極端惡劣，此點對幹事工作相處上，更容易引起與促成人事紛爭的發生與發展，諸如某S幹事因脾氣暴躁，碰上對方又是氣量小的幹事，一言不合，或任何一方受着「自尊心」的打擊，便大發雷霆，不鬥得心甘意服不罷休。又某某幹事因主觀成性，某某又斤斤計較小事，一旦問題碰上須要爭論或研究的時候，更形緊張，關係惡劣。有些幹事驕傲，要做個人英雄，爭論時對方又不善引導或幫助糾正錯誤，往往在一起，互相冷嘲熱諷，在這種情形下，把批評當作攻擊，把引導當成「拉倒」，久而久之，雙方相處關係不但不能隨着時間的增加而改善，而是日趨嚴重化，此點對相處工作在一起的幹事，雙方心情都是沉重的，甚至對工作灰心。

以上兩種情形，往往是引起與促成幹事間的不和，是人事紛爭的癥結。至於引起與促成幹事間相處關係惡劣的其他因素，同樣是不勝枚舉的。

至於說，時局沉寂容易引起與促成人事紛爭的發生，關於這點，同樣值得重視，時局低沉時，往往是幹事間產生人事紛爭的溫牀（當然不是絕對的），主要原因是：當時局低潮時，或許是由於幹事認識問題，總會覺得工作鬆懈，因此較空暇，而注視起小問題小事件來，尤其那些善於計較小事的幹事，鬧人事的現象，便隨之出現。相反的，當時局激盪時，工作的目標似乎顯得更清楚，幹事工作情緒較高漲，因此較沒有時間與機會去斤斤計較小事情、小問題，大家萬眾一心，朝着一個方向邁進，比如說：數個幹事糾纏於人事紛爭間，一旦反殖運動走向高潮時，他們之間的摩擦、紛爭、與矛盾，自然而然自動消逝，甚至為了工作，還能携手合作，相處和好。這便是時局影響人事紛爭的例子。

#### (四)

人事紛爭普遍存在於幹事間，而在工作上碰上這些問題，我們將採取甚麼態度呢？怎樣對待它呢？

有些幹事認為：既然是思想問題，只有等待思想搞通了，人事紛爭在幹事間自然自動解決。有些則談虎色變，恐怕越解決越糟糕、越處理越複雜，因此，對待幹事間人事紛爭往往採取消極態度，粗枝大葉應付，這樣對待人事紛爭都是不適當的，無濟於事的。

在沒有商榷如何對待人事紛爭前，首先必須搞清楚：幹事間因對問題看法不一致，在工作上產生歧見、或彼此感情不融洽，形成相處上的摩擦、矛盾，引起人事紛爭，到底是不是可以解決的呢？這答案是肯定的，因此，進一步識別人事紛爭的性質，是完全必要的。在現階段現實社會裏，在高舉反殖的大旗幟下，幹事間的一切人事紛爭是小事、內部問題、思想問題。識別了這點，才能明辨是非，解決是非。同樣的，解決人事紛爭問題，像反殖一樣，要講究方法，尤其是思想教育，是一項極為細膩的工作，因此對待幹事間的人事紛爭，是不能急於求成，不能暴躁粗心，也不能把解決人事紛爭問題，看作是在對付某一個幹事，或整肅某一個幹事。因此必須強調的是：唯有從團結的願望出發，對犯錯誤的幹事進行批評，找出癥結人事紛爭才有得到解決的機會與可能。

更重要的，應把解決處理幹事間的人事紛爭問題，看作是教育幹事、提高幹事思想認識的一件大事，這樣，才有可能把導致幹事間分裂、不合作、不團結的壞事，變為促進幹事間合作、團結、教育幹事、提高幹事思想認識的好事。幹事是我會的雙手和大腦，必須珍惜，為了發展組織、為了搞好工作，必須解決幹事的思想問題，提高幹事認識，激發幹事的工作幹勁。

往往一宗人事紛爭得到了解決，便有機會暴露鬧人事的雙方認識程度、作風和修養，若適當加以批評與糾正，雙方思想就有了新的覺悟，因此，不怕犯上百般的錯誤，只怕在百般的錯誤中，不能有一絲一毫的思想覺悟。也因為思想上有了新的覺悟，便重新認識到工作中真誠友好相處的真諦意義與迫切性，唯有衷心與密切合作，團結才有內容、團結的基礎才能得以加強與鞏固。

在「加強組織村民」的會務方針下，必須先做好團結「會內全體幹事」的工作，唯有幹事們一條心，團結一致，步伐整齊，方向鮮明，才能有把握、有信心進行做好組織鄉村人民的工作。

#### (五)

新的問題發生，必須探求辦法解決，幹事間人事紛爭的出現，同樣的，應以積極態度對待與進一步解決，使產生人事紛爭的壞事，改變為導致幹事更進一步更團結的好事，這點對組織幹事、教育幹事及提高幹事認識，是起着積極意義的。但是一個極為重要的問題：是不是有辦法制止幹事間人事紛爭的頻頻發生呢？關於這點，同樣又決定於造成人事紛爭的雙方面，換句話說，人事紛爭決不是單由一方面扮演的，因此制止人事紛爭必須由雙方當事人解決，解鈴還應由繫鈴人。

筆者以為：除幹事思想決定人事紛爭外，另外值得一提的：幹事在工作中相處，若能做到彼此性格互相了解、互相熟悉思想面貌，這樣，便能進一步達到「知己知彼」的境地，對於相處間的一切誤會、摩擦、矛盾及紛爭的解決，便能取得「百戰百勝」。

為達到幹事間相處關係上的和諧、合作、團結及「知己知彼、百戰百勝」，幹事間應重視相處間的一些思想修養或作風修養的問題，筆者提出數點跟大家商討。

(一) 幹事在工作相處中，應具有容人的精神。讓自己的心胸容納更多周圍幹事的意見與要求，唯有這樣，幹事在工作上才能佔有更多的情況與工作參考資料，為做好工作鋪平道路，同時更能培養自己的民主作風，進一步做到隨時隨刻集中周圍情況，團結更多人一起堅持工作。使自己切切實實深入羣衆層，與周圍的朋友打成一片，促進彼此深刻了解及建立融洽的感情。

很多幹事在一道工作，產生互相不信服，互相不尊重，格格不入，不服從正確的領導，不重視多數人的意見，一竟孤行，這些都是沒有容人的性格所造成的。對待工作或問題，事先必然會有不同看法或意見，但經過大家研討與協商後，不同看法或意見分歧也必然會統一起來。一些幹事缺乏民主討論的精神，不傾聽下情，不能容納及聽取反面意見，不重視或參考對方反對意見中的合理部份，以為有不同意見或見解，必須鬥爭到底，這種作繭自縛的觀點，必須加以糾正。有些幹事對待問題，不能以理服人，覺得自己意見十分正確，或自己的見解是真理，但缺乏耐心說服或解釋，粗枝大葉，固執并帶有強迫性，非要他人接受不可，這種魯莽的觀點同樣是有害於民主討論的精神，歷史告訴我們：正確的學說或思想，不在於擔心不能付諸實行，而在於擔心得不到人們的理解與體會，一個真理，有時是須要經過長時間，才能被人接受的，幹事有精辟見解，還必須具有耐心說服人的精神

，在說服過程中，採取寬容大量，放大心胸的容人精神，這樣在人事相處上，才不致引起格格不入，摩擦及矛盾的惡劣現象。在容納不同意見或見解中，讓大家熱烈發言，這樣便能進一步促進彼此互相了解，互相尊重。必須反對「忌人」的心胸狹窄的作風。

(二) 在幹事相處中，應有「對己嚴，對人寬」的相處態度。在工作中，應長期嚴厲主動管束自己，壓制自由散漫的作風，要求自己對工作積極與負責，或要求自己思想日益趨向正確，這些不但是提高思想品質，而且是做好工作必具備的條件。對周圍的幹事，首先必須重視他們參加工作的熱忱，多方協助，多多加以鼓勵，因此採取寬宏大量，親如姐妹般的感情對待，重視因思想毛病引起的大小缺點與不良作風，但不是斤斤計較，往牛角尖鑽，是因為重視，而進一步積極加以解決，因此，關心原則性的，較嚴重的毛病，然而適當地加以批評。所謂「對人寬」，不等於遷就、討好，而是要達到互相尊重，促進關係，為獲得更好的批評效果而採取的。

有些幹事，對別人的缺點，特別「重視」，特別「計較」，喜歡虛張及加以擴大，對自己的缺點，則熟視無睹，這些都無濟於幹事間的合作與團結，損害彼此間的相處關係。若幹事互相採取「對己嚴，對人寬」的態度，則大家像生活在大家庭中的親兄弟姐妹。

(三) 促進幹事在工作中的互助，互讓精神。

幹事在工作相處上，互相幫助，互相忍讓，是非常重要的，同時互助互讓問題，不應停留為口號，而應老老實實貫徹於工作中，在為村民服務的原則下，幹事應任勞任怨，碰上了困難，是必須要互相幫助的，在爭取實現共同理想的基礎上，建立起互助支愛的友誼關係，尤其幹事在工作中，一旦發生了思想問題，更迫切須要周圍幹事幫助與引導，對犯上的缺點，加以批評或糾正。互相影響，互相關心，這樣而對堅持艱巨的工作，才不致失去信心而動搖，不致失去奮鬥方向。有些幹事自私自利，只顧自己思想進步，不管周圍的幹事思想落後，這種對羣衆生活漠不關心的作風，同樣是難於促進幹事間相處關係。

關於幹事互相忍讓這點，是值得幹事重視的一個修養問題。有些幹事，不管大小問題，都不能忍讓，以為忍讓了就去臉，互相不服。對幹事忍讓，不等於遷就對方，或是原諒對方的缺點。互相忍讓，是為互相尊重打下基礎，同時能培養心胸寬大，容易容納他人意見。

因此長期互助互讓，在彼此相處上，便能促進互相了解。唯有熟悉彼此思想面貌，唯有了解彼此性格，在一起工作時，才能互相把握，互相信任，進一步

建立密切的工作友誼關係。

(四) 爭取主動團結周圍幹事、同時也時時刻刻爭取主動跟周圍的幹事合作。有關幹事間團結及合作問題，對會內部來說，是頭等重要的，我們的目標是要團結所有本邦鄉人民及促進鄉村人民的合作，因此首先必須先搞好幹事間的團結及合作。我們無數的幹事，他們首先勝利地担负起會交予的神聖任務，如辦事處執委，小組組員，收捐員等等，積極參加工作，為村民排紛解難，處理大大小小的問題，幹事這種任勞任怨為大衆服務的熱忱，我們首先必須加以讚揚及重視，在讚揚與重視的同時，繼續教育他們，爭取他們進一步建立起堅強的工作觀念，為人羣謀幸福的偉大精神。

因此，在我會屬下各單位那麼多的幹事中，我們必須盡一切能力，採取正確方法，積極團結所有幹事，一起為村民服務。將各項工作或任何決定，交由少數人去做或決定，是非常危險的，這種單刀殺天下的個人主義思想，是不被容許存在於我們的會中，我們會主張通過集體力量、集體智慧、做更多的事。

有些幹事心胸不容人，喜歡領導別人，站在別人前頭，但又不善於團結周圍同受難的朋友，一道進行工作，因此造成工作上的損失與不利。往往有這樣的幹事，整天說某某差，某某理論不夠，某某重個人利益，某某不行，有時候十七八個幹事中，被說成只有三幾人可以工作，這種胡亂畫線為界的作風，主要原因是不能善於團結衆人，漠視羣衆力量與智慧，缺乏羣衆觀念，這些人，往往是落在羣衆後頭的。雖然我們的幹事，來自各方、各角落，他們思想狀況不同，見識各異，但生活在我們會的環境中，他們工作熱忱却是一樣的，因此必須重視這些工作熱忱，主動爭取及團結他們。我們幹事中有較進步的，中間的，較落後的，因此首先我們必須重視較進步的幹事，積極團結他們一道工作，樹立起更正確更堅強的工作觀念及優良作風，對那些中間的幹事，則應大力團結他們，通過各項工作，教育他們，提高他們思想認識。對較落後的幹事，他們給人的印象是糊塗，工作上亂搞，對問題看法有時候較偏差，因此容易引人惡感，但必須指出：幹事落後，主要是各方面造成的，他們同樣是會進步的，思想認識同樣有機會提高的，所以必須採取積極態度，設法幫助他們進步，大力爭取與團結他們，千萬不好拋棄他們，與他們分離。

因此對待所有幹事都必須積極爭取主動團結，這樣才能實際發揮集體力量，在爭取主動團結周圍的幹事的同時也必須主動跟周圍的幹事密切合作，友好相處，打成一片。一句話，在工作中建立起牢不可破的友誼！



## 總會第四屆全體執委暨總分會秘書

### 第四屆總會全體執行委員就職

# 宣誓詞

正當我國人民為爭取更大的自由民主權力而再度掀起反殖民主義鬥爭新高潮的時刻，正當我會為爭取一個美好社會的早日實現而提出「加強組織村民、維護村民權益」作為今後兩年的會務方針的時候，我們光榮地被推選為第四屆總會執行委員以肩負起會交給我們的任務。

我們深知：擺在眼前的工作是繁雜和艱巨但同時又是偉大的，我們誓以百折不撓的意志，始終不渝的精神和堅定不移的信心來面對一切。

我們赤誠地保證：我們一定堅決地站穩我會的立場，聽取大家的意見和批評，虛心和誠懇地檢討錯誤與糾正缺點，掌握正確的工作原則，和全體幹事團結一致為廣大的鄉村人民服務，為完成加強組織村民、維護村民權益的方針，為實現我會的崇高目標和宗旨，共同奮鬥到底！

1961年7月6日

# 態動會我

**電台「農村動態」節目昨晚播出**  
**鄉村住民的困難與願望**  
 由鄉村住民聯合會代表詳細報告

**兩鄉村團體備忘**  
**提出重要修改**  
**要求取消有關分階段增租之**  
**建議改仲裁員為仲裁庭處理**

**農業租約法案送議會報告書公布**  
**兩鄉村團體備忘**  
**提出重要修改**

**通過七條重要民權**  
**加強組織村民**  
**維護村民權益**

**鄉村住民聯合會**  
**舉行大規模遊藝會**  
**籌募鄉村掃盲基金**

**世界各國羣眾示威**  
**拆穿殖民者假面具**  
**盧馬是西方殖民主義者殺**

**兩鄉團聯入**  
**對農業**  
**基本**

**經濟生活已受影響**  
**維護權益**  
**沙起引沙**

**鄉村住民聯合會**  
**撥款發展部**  
**城鄉服務諮詢委會**

**鄉村住民聯合會**  
**援助養豬農**  
**各界捐助者芳名**

**針對飼料漲價**  
**鄉村住民聯合會聲明**  
**呼籲農民不必恐慌其共同對策**

**兩地主經已**  
**六十棵老椰樹**  
**該會希望其他地主能同情**

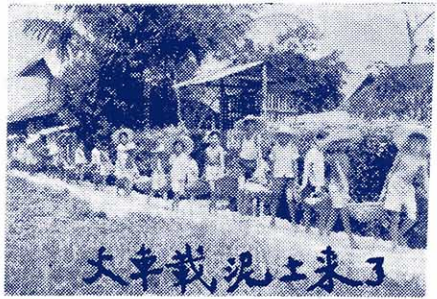
**鄉村住民聯合會**  
**撥款發展部**  
**城鄉服務諮詢委會**

**鄉村住民聯合會**  
**撥款發展部**  
**城鄉服務諮詢委會**

**鄉村住民聯合會**  
**撥款發展部**  
**城鄉服務諮詢委會**



小妹妹也投入衛生運動中



大車載泥土來了



這樣來就很穩了



通過這座橋樑，我和村民結下深深的友誼。



送喪隊伍排長龍

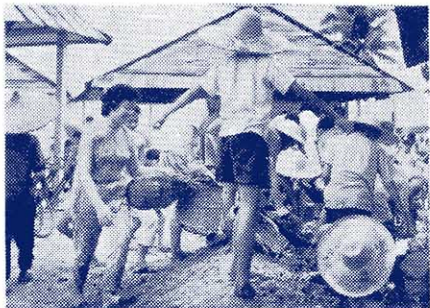


嘿 健壯的腳步快如飛！

# 發揮集體力量 關心村民生活 做好福利工作



鋪平鄉村崎嶇路



小指揮員說：「這裏多來一畚箕！」



只要大家把力出，石塊砌成太平路。



勞動合理化。傳送帶保證泥土的供應不短缺

# 日出而作 日落而息



↑ 汗珠混着水珠，辛苦伴着希望。



↑ 農民說：「菜出得多，價錢就低，出得少，價錢才好。總說一句，俺種菜的就是餓不死，吃不飽！」



↑ 肥料價高，蔬菜價賤！



← 幾年它就真的要壓在你「孩子，先試試吧，多



↑ 一家大小總動員。



↑ 害虫剝奪了我們的勞動。

# 把文娛帶進鄉村

## 演出委員會

我會四年來，一直堅持着『羣衆辦教育』的方針，推展掃盲運動。依賴村民的支持，發揮集體智慧和力量，是我們掃盲工作取得成績的基本保證。這次我會爲慶祝成立四週年紀念暨籌募掃盲基金舉行大規模遊藝晚會，主要的目的是：把識字班學員文娛活動的成績，展示在村民及社會人士眼前，使村民與社會人士更進一步了解我會的文化教育活動，同時讓事實來說明：只有村民們及社會人士的人力、物力、財力的贊助，掃盲運動才能取得輝煌的成果。

### 廣泛介紹健康文娛

這兩年來，工農團體都有舉辦大規模的遊藝演出，廣泛的介紹健康文娛予勞苦大衆。我會此次的大演出，從發展鄉村文娛的角度看來，它具有深重意義。它標誌着幾年來一直被強調的口號：『把文娛帶進鄉村』，已經逐步地付諸實際行動了。

衆所週知，把健康的文娛節目，介紹給村民們，是發展鄉村文娛的實際辦法。有一個事實可以說明：中國潮州戲曲『蘇六娘』舞台記錄影片，在本邦上映時，萬千個觀衆爲之讚賞不絕。人們多看中國地方戲曲影片，引起他們對本邦街頭戲班的表演覺得不滿意，認爲街頭戲班的表演水準低，內容不健康。這些反應，激起本邦地方戲曲工作者不得不重整旗鼓，尋求革新。爾來，不少戲班相繼模倣影片的情節，公演『蘇六娘』。無疑的，這是好現象。健康的藝術作品不但能夠教育羣衆，而且能直接打擊黃色文化。所以，舉行遊藝會把健康的節目表演給村民觀賞，使他們能從健康與不健康的藝術領域中劃出一條分界線，作個比較，有個選擇，揚棄舊的腐朽的文化藝術，接受新的進步的文化藝術具有積極意義。

### 這次演出的特點

大演出，對於一個鄉村團體來說，確實是一項很繁重的工作。我會不像一般文化團體一樣具備了多方面的條件。我們的工作，一切都須從頭摸索。我們必須把所有節目分派到各區辦事處來排練。鑑於交通上的困難，不可能把全部節目集中在一個地方練習。因而，演員的情緒上互相鼓勵的作用，殊少能夠達到。雖然如此，主持節目排練的幹事們及導演們，演員們，還是認清了演出的重大意義，而同心協力，毫無鬆懈地進行排練，使節目能夠如期上台，而且其中一些節目，技術上已相當熟練，成績優越。應該提起的是：一些文娛界朋友，不辭勞苦，走到偏僻的鄉村，指導節目排練。這種精神令人欽佩，我們要齊聲讚美：幹得好。

選擇節目所取得的經驗，足於引導今後鄉村文娛的方向。此次，我會演出節目中，有地方戲曲，如：

桃花搭渡，海上漁歌，拾棉花等，也有優美的民間舞蹈如對花燈等。這些節目深受村民的歡迎，節目觀摩會上村民的良好反映說明了這點。這些節目，是村民們喜聞樂見的藝術形式。我們懇切地希望，有志推展鄉村文娛的朋友們，今後能在地方戲曲這方面，多多鑽研，多多挖掘。

應該指出的，此次較突出的節目，就是擁有一百二十名兒童的童聲歌詠隊。短短的數個月內，能夠把這麼多的兒童，從不同的地方組織起來，而且教導他們齊聲歌唱是令人欣慰的。但說穿也不奇怪，兒童家長的熱烈支持，幹事耐心地組織兒童，是決定性的因素。童聲歌詠，能使兒童們培養守紀律的習慣，豐富兒童們的生活。希望今後各地普遍地開展童聲歌詠運動。

### 關於組織文娛隊的問題

我會的大演出，意味着擴展鄉村文娛活動的開端，我們希望藉此演出工作取得的經驗及成績爲基礎，在各地區更進一步地推展文娛活動。有一種形式似乎是值得文娛界朋友共同研討的是：搭台表演的遊藝會形式，由於經濟及人手的困難，往往不能經常舉行。所以，要廣泛深入的文娛表演，應組織文娛隊，流動到各鄉區廣場上表演。俾村民得有更多機會欣賞健康的，反映真實生活的文娛節目。當然，這項工作要實際進行，還存在很多困難。不過，只要大家有信心、苦幹，相信天大的困難也能克服。我們謹此提出給大家共同研究。

### 一條寬廣的道路

「把文娛帶進鄉村」——這個口號，將逐步地從實際行動中反映出來。但一切尚須努力。我會各地區的文娛幹事，必須樹立起良好作風，才能取得村民的了解及支持。針對文娛界朋友，我們應該向他們說：「村民們正向你們招手。你們應該毅然走進鄉村，去尋找豐富的藝術泉源。腳踏實地，深入村民，把村民們所喜聞樂見的藝術貢獻出來。讓我們重覆一遍：這是一條文娛的道路，是有前途的寬闊的道路。」





# 正確對待與推展鄉村文娛活動

· 劉立羣 ·

所謂「文娛」，顧名思義，不難知道它是指在工作之餘，一切有益於身心的活動，包括音樂、舞蹈、戲劇、美術、體育、棋類……等。

由於文娛能使人身心愉快，啓迪民智，頌揚一切的真善美，也暴露一切的醜惡面目，使人們能明辨黑白是非，教育人們爲爭取美好的幸福的生活而奮鬥；同時，通過它又能搞好人們的感情，增進彼此間之認識，這就是它值得人們去推展的地方。

推展鄉村的文娛活動，雖然遭受到重重的困難，但是，這並不能阻擋它朝向普遍開展的方向。鄉村人民的組織——「鄉聯」在去年所舉行的大規模遊藝晚會即可證明這一點，「讓文娛的花朵在農村中開放。」這個問題，在過去已被文娛工作者提出來了。這是一件令人歡欣鼓舞的事，也是進行此項推展工作的序曲。今天，另一個鄉民們的組織——「住聯」所舉行的大規模遊藝晚會，也鮮明地告訴了我們，今後的文娛活動，在鄉村區將會更蓬勃的展開。

## 當前的任務與需要

鄉村人民自從爲了維護應有的權益而組織起來的時候，便一方面做一些迫切的、有利於鄉民們的福利工作，另一方面也爲鄉民們的子女之前途着想，開辦了識字班，教他們識字、懂道理及提高他們的思想認識，爲了充實學員們的學習、生活內容，打擊黃色文化，識字班也適當地展開文娛活動。

在文娛活動全面展開之前，所面對的困難是怎樣解決人手的缺乏問題，鄉村區域迫切需要大批的文娛工作者下鄉工作。深入鄉村來推展健康的文娛活動，是當前文娛工作者應所負起的任務。

## 阻礙文娛活動推展的原因

(一) 社會因素：健康的文娛活動，是在一條崎嶇不平的路上推展着，殖民地統治者爲了維護其經濟利益及延長其統治時日，對一切有損其利而有益於民的文娛活動，一概加以壓制與摧殘。過去的一些積極推展健康文娛活動的團體無故地被解散，就是明顯的例證。

由於健康的文娛活動能教育羣衆，使羣衆認識真理；喚醒羣衆，使羣衆向一切不合理的事物作鬥爭，因此，它經常遭受到被摧殘的危險，而黃色文化的製造者及其擁護者，則一直希望它滅亡，以便取代其位置來毒害羣衆，這就是它在殖民地社會中的處境。

(二) 經濟受壓迫、受剝削的結果：鄉村人民，

主要是依靠農產品及養些家畜過活；雖有點土地（向地主租借的，隨時有遭到迫遷的可能）可供耕種與養家畜之用，但是其產品的價格低廉異常，收入與支出往往不能達致平衡，虧蝕的現象是常有的，如遭受到天災人禍，其影響更大，負債的現象愈嚴重、經濟愈貧窮。造成他們雖日出而作，日落而息，還是沒有能夠得到三餐的溫飽，他們勞勞碌碌地忙於解決生活難題，沒有空閒的時間過問其他的事情。

經濟之貧困，造成他們做一日和尚敲一日鐘的生活態度，他們勤勞刻儉，希望能改善生活。他們熱愛那流過血汗的土地，除非生活的担子壓得透不過氣來，在不得已時，他們是很少離鄉背井，出外尋找工作，加之道路崎嶇不平，到市區這一趟的機會難逢。少與外界接觸的結果，不免養成了一些固執的性格，和保守的思想；新的事物與新的知識一時是很難被他們所接受的。這也是造成健康的文娛活動在鄉村區尚未普遍開展的一些因素。

(三) 受黃色文化之毒害而產生對健康的文娛活動的錯誤看法：鄉民們以爲舞蹈就是那些肉麻的「查查查」之類的東西，跳起舞來有如一個患了神經病的人，瘋瘋顛顛的。至於歌曲則以爲是那些「妹妹我愛你」之類的貨色，令人作廢作呆。像這類可悲的、不道德的行爲，他們是不願意讓它在甘榜裏發生的。由於對健康文娛存在着這樣的誤解，遂使健康的文娛活動要在鄉村裏普遍展開，遭受到一定程度的阻礙。

(四) 封建勢力的作梗：我們不難發覺到封建勢力在鄉村裏還是根深蒂固的；男人是主宰一切的，我們在進行訪問鄉民時，當男人們無暇在家，婦人家總是先開口說：「我們不曉得。」或「這事我們無知，還是由孩子的父親作解答。」

在「男女授受不親」的封建觀念的長期影響底下，鄉民們大都是不喜歡自己的女兒隨便與其他的男孩參雜在一起舞蹈的；拉手、搭肩、摟腰的動作更不願意看到，爲了女兒的終身計，（當女孩子出閣之前，與男孩參雜在一起，一般鄉民們以爲是不道德的行爲，違反倫常），他們總是千方百計地阻撓，費盡心思地禁止其女兒參加文娛活動，這也是推展健康文娛活動的絆腳石。

(五) 文娛工作者的主觀努力不夠：過去的文娛工作者，偏向於市區方面的活動，有意或無意的忽略了鄉村區方面。因此，一些可能解決的難題沒有得到解決；有利於發展的條件也沒有好好地掌握及加以利用。另一方面，有一部份的文娛工作者，對「勞動創造藝術」之體驗不夠深刻透澈，以爲鄉民們不懂得欣

賞藝術；輕視鄉村人民的子女，以為他（她）們沒有受過文化教育，其接受能力必然很低，理解力也差，那裏談得上參與文娛活動呢？他（她）們的動作那會優美？音調那會好聽？加之身段的粗線條，身軀之不靈活，跳起舞來有如木頭在躁動，這一定很難教得好的。這些看法、想法都是錯誤的，這一小部份人却沒有看到他（她）們那種熱誠的態度，勤學苦練的精神，因而對工作沒有信心，不熱心、不積極於下鄉推展文娛活動，致使鄉村區的文娛活動的推展，在人手方面很為缺乏。

## 有利於發展文娛活動的條件

（一）我們可以肯定地說，鄉民們是喜歡文娛活動的，這可從平日我們常看到一些鄉民們聚在一處，奏彈民間音樂，或下棋，得到證明。此外，每逢什麼大節日，潮州戲啦、福建戲啦或廣東戲啦，都有在各村子裏演唱着，雖大都帶有迷信的氣氛，封建的色彩，但觀眾都不少哩！露天電影也在吸引一般青年人；收音機也在播送音樂，然大多數是不健康的，充滿黃色毒素，這正有待於健康的文娛活動來清除它和取代它呢！

（二）鄉民們正在糾正錯誤的看法：鄉村人民的組織——「住聯」過去所舉行的小規模遊藝晚會，介紹健康的文娛跟鄉民們見面，影響了一部份青年人和小孩，老年人也開始有興趣，如演完了竹竿舞後，村裏的辦事處也排練竹竿舞，它的音樂亦隨之播送，封建觀念慢慢地轉變了。

（三）在村子裏，兒童也是不少的。他們有的在家中幫助料理家務，有的却在外邊遊玩，身為父母的則擔心其子女學壞，不聽話，假如通過文娛活動教導兒童們學乖，使他們也能表演舞劇等，則鄉民們必然會高興和歡迎的，一定會有良好的收穫。

（四）鄉村區的青年，失業的很多，家庭經濟又貧窮。要看戲沒有「錢」，要遊玩，「錢」又在跟他們為難。以致有脚無處可走，加之受黃色文化的影響，飛男飛女也出現了，打搶械鬥的事件，在村子裏也發生了。為了使他們不致於誤入歧途，應給予他們有益於身心的活動機會，而文娛活動正是一項適當可行的工作方法。

（五）目前，鄉村人民的組織，在推展文娛活動方面，已努力實行了一段時期，在此過程中，克服了不少的困難，發現了一些對文娛有興趣而可造就的人才，奠定了今後普遍推展文娛活動的基礎。

## 該推展哪些文娛活動？

新的事物，人們總是以好奇的心情來對待的，當它被人們發覺是「好」的之後，它必定會受到支持與歡迎，近年來，文娛活動在鄉村區從不能推展的階段，逐步地走向普遍開展的階段。鄉村人們的組織——住聯、住聯所展開之文娛活動就可證明這一點。因此

，在鄉村區域，哪一些文娛活動方式能得以開展？這就有待大家來商榷了。

先談歌詠隊：住聯屬下各辦事處，大多有成立歌詠隊，在練習時，每位隊員只須坐在室內的位上，眼看手上的歌曲，在指導員之指導下，大家就能夠學會唱一首雄壯激昂的或柔美抒情的歌曲。只要他不是一個啞吧，他就可以唱歌，因為鄉村團體的性質與文化團體的性質不同，故其要求並不太高。

兒童唱遊、舞蹈及歌舞劇等，應加以倡行，鄉民們送其子女到識字班唸書識字，不但希望學好知識、懂道理，更願意看到其孩子所學到的技能，能表現在行為上，如「拔蘿蔔」在台上表演，台下的鄉民們在觀看那小小的身軀，靈活的雙手，輕巧的步伐，表演出令人悅目的舞蹈，怎不令鄉民們歡喜呢？這又可促進鄉村人民的組織與鄉民們的關係與了解。

地方戲曲與戲劇，也可以展開，因為語言能幫助鄉民們了解劇情的發展，故事內容也能令他們了解；看完了戲，又可以與鄰居談談劇中的人物。另一方面，此種藝術形式能符合他們的口味與需求，這是多接觸的結果。故事內容與人物也流傳得很廣泛，如桃花過渡，一般鄉民已了解其劇情。當它在舞台上出現時，觀眾們就能知道豪爽詼諧的進伯與聰明伶俐的桃花在對歌。在台詞中道出了勞動人民的智慧，這對鄉民們的影響之深，可想而知，在推展健康的文娛活動方面能起著促進作用。尤其是戲劇表演，是教育羣衆的最有力的一項文娛活動，因為它是反映活生生的現實，如果是以地方語言來道出台詞，其影響可能更大，廣泛而深入，使所獲得的成績更美滿。

能受鄉民們歡迎與接受的舞蹈，如採茶撲蝶、十大姐、娶新娘等，（這些生動的描繪和刻畫勞動生活及地方風俗習慣的節目，是能被鄉民們所了解的。）應多排練多介紹，記得在某一個鄉村裏舉行的遊藝會中，當「娶新娘」在舞台上出現時，觀眾們紛紛地說：「這位新娘要嫁了。」「她正在打扮呢。」當新郎一出台，他們又立刻說：「這個就是新郎呀！還帶有一對金花哩！」可見其為鄉民們所了解及接受之一斑。

至於體育活動，可說是最能吸引青年人的。他們可能對歌詠不感興趣。參加舞蹈嗎？由於自尊心在作祟，深怕跳得不好會「漏氣」，被人取笑，所以也不大願意參加。在體育活動中，乒乓球與羽球是可推展的，因其所需之器具，購置費不多，且佔地不大，不像籃球活動須搭一球架，花費五、六十元，並且佔地太大，在缺乏場地的情況下，是不適宜開展的，當然，在有條件的情況下，籃球活動也是可進行的。

## 可能遭受到的困難及其解決辦法

「文娛活動」這一名詞，在村子裏也許是新鮮的。而「舞蹈」、「戲劇」在一般鄉民們的印象中却是「新」的形式，相信鄉民們是會樂意地欣賞它、接受它的。

爲什麼在展開「舞蹈」時受到一部份鄉民們的反對呢？這一方面是由於他們對它的了解不夠；另一方面則是負責工作的朋友不能根據實際情況，適當地展開工作，這種情形是有待於改進的。爲了促進鄉民們對它的認識，可擇一適當的時間，尋找一適當的地點，舉行小規模的遊藝晚會或聯歡會，來總結平時所排練的成績，節目的數量不必太多，要求也不可苛刻。

談到歌詠隊之搞不起問題，可能是缺乏指導員，或是指導員的教法不能符合隊員的程度，或歌曲的程度太高，隊員們難於理解，如果能做得到的話，在適當時候集合各區的指導員，研究教法與唱法，是非常有益的，因爲有一部份指導員對「歌曲」的觀念有所誤解，以爲唱與教是一件非常容易的事，在開始練習之前沒有作好準備或採取馬虎的態度，這是非常不該的事，這種缺點，相信在工作中不斷地鍛鍊之下是可以克服的。

當前有一部份文娛工作者，對普及與提高的看法有點偏差，他們着重於提高本身的技術，忽略了普及的重要性。他們可能對提高技術水平與普及工作之間的區別和互相間的聯繫關係理解得不深入，我們並不反對提高技術，而是認爲應該在做好普及工作的基礎上來提高，這一部份文娛工作者的另一個偏差是偏向於「大場面」及文化團體，小場面的遊藝會是難得親身駕臨的。這是錯誤的作風、相信他們本身是能發覺到此缺點，並且在認真的逐步加以克服，深入鄉村來工作。

若是人手缺乏應怎麼辦？——住聯這次的演出，絕大多數節目的演員，是來自鄉村區的，他們熱情苦幹，對文娛又有興趣；我們是可以把他（她）們組織起來，在各方面加以提高與鞏固，然後介紹或推荐他（她）們至各需要文娛工作者之地方，協助推展文娛活動。在有組織、有計劃的培養及指導下，優秀的鄉村文娛工作者將湧現出來。在那個時候，鄉村的文娛工作隊伍將組成，他們可經常開往各鄉村區表演，那時，文娛活動在鄉民們的生活中將成爲不可缺少活動，「文娛的花朵」將開放得更光輝燦爛，另一方面，文娛工作者當看到鄉民們的成績時，也必然要以新的眼光來衡量鄉村的文娛活動，並且像潮水般湧入鄉村。

舊節目及舊歌曲不受重視，有些人以爲排練舊的節目，練習舊的歌曲是在「炒冷飯」。應該多推荐新的節目與新的歌曲才是，否則是不受歡迎的，這樣的講法，我們可分兩方面來談：在市區方面，是可這樣說的；然而在鄉村區方面，情形却有點不同，遊藝會

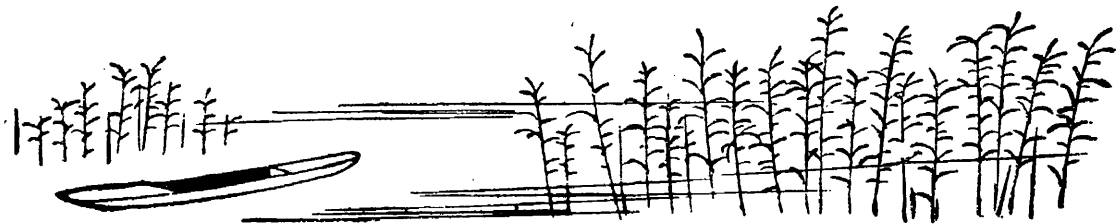
很少舉行，鄉民少有機會看到一些在市區裏常演出的節目，所以那些節目在他們看來，還是覺得新鮮，並不會感到厭倦的。

## 正確地推展文娛活動

鄉村區的文娛活動，雖然遭受到重重的困難，但這並不是不可以克服的，何況目前還存在着一些有利於推展的條件，推展文娛工作的責任，主要的是落在文娛工作者的身上。因此，文娛工作者不但要有一定的文娛技術，更重要的是要有一些有關的鄉村知識，思想意識要好，一方面指導文娛活動，一方面組織學員們，提高他們的認識，使他們也能成爲優秀的工作者。

凡是鄉民們所喜聞樂見的一切文娛活動，應該多排、多練、多演，尤其是兒童舞蹈、舞劇及唱遊等。鄉村地區，學校稀少，有限的學位不夠容納衆多的學生。在鄉村裏的居民，他們的子女受教育的機會少之又少，尤其是女孩子。而且困難很多，手續又很繁雜。鄉民們希望自己的兒女進學校後，能一帆風順地唸下去，中途不會發生任何的意外，如因留級而被校方着令退學等。因此，當其兒女還未達到學齡時，就希望有一機會給予他們鍛鍊學習，而這就替鄉民們自己的組織鋪下了一條發展幼兒班的道路，基於豐富學員們的生活內容，加強鄉民們與其組織的聯繫，發展兒童們的文娛活動顯然是有必要而且是有條件的，同時也必然有着光輝的前途！

集合平時所排練的節目，擇一適當的時間，通過聯歡會或其他形式，來總結工作成績，這是完全可以做的，同時也是介紹健康的文娛予村民們的良機。過去，在本村裏舉行的遊藝會和聯歡會，參加者與觀衆們，多數是來自同一鄉村區，其影響很深入，所收的效果也很大。因此，這類形式的活動可以繼續進行。在進行的過程中，地方戲曲（經過改編而內容是健康與正確的），應給予適當的安插及介紹。不可否認的，鄉民們多數是文盲，如果所演的節目在他們的印象中不深刻，或甚至無動於衷，那就失敗了，而且也根本談不上教育羣衆。鄉民們也是我們教育的對象，不能提高他們的認識，那就失去了在鄉村區展開健康的文娛活動的意義。此外，推展健康的文娛活動，應注意客觀環境，實際情況，即鄉民們的情況與需求，否則將會遭受到不必要的麻煩與挫折。只有正確地掌握了這些方面，配合正確的工作方式，認真、積極的工作，我們才能談得上豐富鄉民們的生活內容，把鄉村從落後帶向進步。



# 提高幹事認識

## 豐富業務知識

— 斌 —



慶祝成立四週年的歡騰日子到來了。這正意味着：會在廣大鄉民和社會各階層人士的熱烈愛護，鼓勵和積極支持下，又再次地在艱辛曲折的征途中，戰勝了重重的困難，前進了一個階段，在迎接另一個新的階段！

過去一路來的工作經驗證明：要使會在今後的日子過得更有意義，過得更切合廣大鄉民的願望，取得更偉大的成績，是完全有必要結合着當前時局的趨勢來再三強調組織鄉民究竟具有着什麼意義。

今天，我邦人民在爭取自決的不懈奮鬥中，雖已取得了一定性的勝利；但這區區尚有外人干擾與操縱的內部政權和社會經濟的所謂內部自治，並不是廣大人民的理想和願望，當然也不是鄉民們所能稱心滿意的。我們充份認識到殖民主義乃鄉民經濟貧困，文化教育落後，生活痛苦之罪惡根源。

這就啓示着：會必須結合着社會的各股進步運動，鼓起必勝的信心，把鄉民們更健全地組織與鞏固起來，積極地提高鄉民們的覺悟和認識，克服一切困難，徹底貫徹會的主張，並在爭取更大自由民主權利的工作中，竭盡一份應盡的力量。

但是要如何加強組織鄉民呢？

首先，讓我們指出：組織鄉民的工作並不是簡單、輕易的工作；而是精細，艱巨的科學工作。有效完成這項組織工作之前是必須做好一切準備——這就是幹事自身的認識問題，基層組織問題，深入團結村民問題，會務活動的全面進展問題。

### 幹事自身的認識問題

鄉村工作的幹事們，讓我們共同來解答如下的一些嚴重問題：為什麼和我們一起工作的幹事甚至自己時常在鬧情緒呢？時常在鬧人事問題呢？甚至有時工作到半途便退陣呢？為什麼在工作上不能取得較理想的成績呢？這一切為什麼，難道我們可以斷然否認與自身的認識問題無關係嗎？誠然，每位有上進心和責任感的幹事是不應該而且也不可能否認的。為了我們今後的會務工作搞得更有聲有色，為了儘早使大家脫離生活的苦海，提高幹事的認識修養是完全必要的！

這就是說，做為會的雙手和大腦的光榮幹事，首先必徹底瞭解工作的目的。

誠如大家所懂：一個幹事要是不明白為什麼要搞工作和參加一切活動的意義，那後果將不遜于盲戀盲婚者所遇到的危險。

由于不瞭解搞工作的目的，幹事的眼光便不能遠眺，工作崗位便不能穩站，人事與情緒問題便相告產生，而最嚴重的是不能制定較適合客觀的計劃和掌握正確的工作原則與方法，于是乎大大地影響了工作上的成績和組織上的健全。

幹事們，我們在爭取改善鄉民生活環境和生存條件中，雖然，遇到重重困難與阻碍，但由于我們認清工作的目的，便能很有信心地站穩崗位堅持工作。同時由於我們充份瞭解到，在進行組織村民這項正義的工作中，應該而且必要依賴廣大鄉民的大團結和集體的智慧，因此，我們便能很適當地掌握一些避免人事問題、情緒問題發生的原則與態度，並且還能積極地掌握團結、批評、團結的原則以加強幹事間的團結與合作，從而使工作幹得更多、做得更徹底！

總的說來，我們搞工作的最終目的，並不是為了個人的地位與名譽，也絕不是單純化地為工作而工作，為組織而組織，而是為了要使廣大村民明天能生活得好，能自由與幸福。

### 豐富業務知識和提高工作修養

幹事們必須充實自己的智識和提高工作修養，使自己在組織鄉民，為鄉民服務的工作中立場站得更穩，更多、更快、更好地完成工作。

一般上說：我們日常所面對的業務有，關於鄉民的經濟生活環境方面，鄉民的教育文娛活動方面和一些大小複雜不一的糾紛等。

只有四年歷史的我會，要來解決如此衆多複雜的業務工作，是有着非常多困難的，何況鄉村區那一向由殖民統治者一手造成的落後與貧窮的實況，加以客觀環境的限制，更顯得不易着手處理好了。但這一切的困難並不就意味着我們的業務就永遠幹不好，或者我們會在困難面前低頭，這點可從過去一路來幹事們所表現的埋頭苦幹的精神得到證明。今天業務雖多，以後的業務也得會更多，但只要繼承和發揚以往的無畏精神和優良傳統，擺在面前的困難將會被克服，我們的工作將會勝利的完成。

豐富業務知識，首先就要做到不畏困苦，任勞任怨。唯有這樣，我們始能熟悉業務。其次是要邊做邊學，邊幹邊鑽的精神，唯有這樣，我們始能更好地去認識業務，做好業務。再來是要不捨點滴工作，不畏複雜工作，唯有這樣，我們始能進一步加強對業務知識的掌握從而更好地完成工作。此外，還必須隨時隨地做好工作總結，集中意見、統一意見。唯有這樣，我們始能澈底瞭解失敗和勝利的因素，從而利用經被集中起來的經驗與正確方法去克服困難。

因此，幹事就要多出席分會或辦事處所舉辦的幹事班或經驗座談會，同時還必須多做些訪問工作，尤其是訪問富有經驗的工作者。和集體進行收集有關方面的資料。這些工作是應該搞好做到的。

在這，還有必要指出：過去一些辦事處都犯到這樣的一個偏向，就是一些業務工作多交在一兩個或幾個主要負責人的手中；而其他幹事只是過問而不參與，甚至亦無過問。像這樣不良現象，不但是不正常，而且危險性也極大，一來由于事務一多，東奔西跑，結果工作成績一定不能如願，二來萬一這些「拚死隊員」一時無法分身或離開辦事處，無異疑辦事處工作將陷半停頓狀態。

是故，希望此後一些幹事能分清主次的工作，多參與業務的工作，諸如處理糾紛，或代申請有關准字或實地幹些福利工作等。同時，一些主要負責人亦應注意培養新人才，適當地大膽地讓一些幹事參與解決業務的工作。

在這同時，幹事的工作修養也應該被重視。由于幹事是會務進展的原動力，是會與鄉民間聯繫的橋樑，因此幹事對鄉民和會的發展是有着密切關係的，而這種直接的關係最明顯的是在於會的決議，會的號召是否能儘速傳達給鄉民，而鄉民們的情緒、要求和意見是否能儘速反映給會。

這就是說幹事應該掌握正確的工作原則和方法。這就是替多數人說所要說的話，替多數人做所要做得事。同時對於鄉民間的糾紛亦需善于用啓發與分析的方法，使勞苦羣衆明白造成生活困苦的原因與爲什麼要團結合作等說理。不致爲細小的紛爭而傷透腦筋。

幹事還必須要有嚴肅的生活紀律良好的作風和待人接物的修養等。這些正啓示着大家應隨時隨地展開批評與自我批評，以期及時糾正彼此所犯的錯誤和進一步提高自身的修養。

## 關心局勢、提高分析事物的能力

無可否認的，我會是一個社會性的鄉民組織，社會上發生的任何重大事件，我們都必須給予重視與注意。因此，倘若幹事們對時局的變遷不明白或模糊時，便不能掌握正確的原則，和應用靈活的方法對待所發生的每件事。有時，局勢稍爲變得複雜一些，開始了思想上的混亂。這一切不良的現象正啓示着每位幹事應隨時關心時事，透視大局，明確地視察局勢發生的來由，演變過程和發展影響等，而確定我們對每一事件所應採取的正確態度和原則。

由是，幹事都應繼續保持讀報的好習慣。分會或

辦事處方面也應認在必要時針對各種重大社會事件加以討論與研究。我們應該學會具體的分析各種事物。即使是工作中產生困難時也應詳盡的分析。分析困難的目的是在於克服困難。在我們進行組織鄉民的精細工作中，必然會不斷有困難和新問題出現，倘若我們忽略培養和提高分析困難的能力，將不能很滿意地去解決有關問題，因此，信心不能堅定，這對整個組織上的影響是重大的。

好比我們在爭取父老的工作中，往往會發現到一些幹事抱着盲目樂觀的態度，就是開始爭取時只看到某位父老在村中有絕高威信和辦事經驗這有利一面，而忽略了那位父老因生活担子重而不能出來參加工作這困難的一面。初期勉強可維持，可是到了這位父老便在幹事的頭腦中慢慢消失了，於是乎大有父老難爭取之嘆！

另一些幹事，相反地却抱着消極悲觀的態度，他們只看到父老存在着的困難一面，而沒有發現有利的另一面，於是乎便有父老難爭取之論。

上述這種現象無疑是由于幹事對問題研究得不夠深入，和對困難分析得不夠徹底所致。

這就是說我們必須要看看到有利的一面，但也要承認困難存在的另一面，然後正確地分析困難產生的原因或性質，以便找出積極的克服辦法。

好比父老們因生活環境的干擾而少參與實際的工作，這是困難；但這個困難所產生的原因是與整個社會經濟活動有關。我們應很有耐心，多接近他們，啓示他們，鼓勵他們和緊密聯繫。

再如這次掃盲演出，事前有許多的幹事認爲票務工作難有成績，困難是：遊藝演出最近如雨後春筍，很普遍，一些文化團體的演出所獲之成績不會很令人滿意，再加上賑災工作剛結束不久。但當票務工作一展開時，那種可觀的成績頓時將大家振奮起來。原因是這些幹事事先沒有看到有利的一面，這就是：（一）這次的演出意義是重大而且正確的。（二）會是一個獲得村民羣衆支持的組織。（三）會有一批不畏困難的幹事工作人員。

總而言之，在提高幹事認識的工作中，鼓勵與引導幹事關心社會問題和培養及提高分析問題的能力是必要做到的。

在此，有必要再三強調的是：提高幹事認識是基於在學習中工作，在工作中學習的原則，堅決反對有任何一方面的偏向。同時亦呼請分會或辦事處今後主辦些業務方面的座談與測驗，藉以提高幹事們的基本認識。

## 基層組織問題

首先，讓我們來研究基層組織的重要性，基層組織是以辦事處和屬下各項活動小組爲主。以會的組織系統來談，總會是負起領導屬下分會和辦事處工作的責任；而分會是協助總會的工作并負起聯繫的責任。會務活動的展開是在辦事處，她是直接負起聯繫鄉民，組織鄉民和發動鄉民的重大任務。由此，我們了解

（下文轉入第三十八版）

# 「防盜」及「反賭」工作的檢討與總結

☆ 丹 彪 ☆

茲將一年來本會在「榜鵝區」展開的「防盜」和「反賭」的工作，做一個簡要的檢討與總結，俾以吸收一些工作經驗，作為今後工作的一個參考，相信是不會沒有意義吧！

## 一年前的一般情況

在進行檢討與總結工作前，讓我們先來回顧過去本區的一般情況，這對於得出結論的正確性，應該是有所幫助的。

一年多前，當本會在「榜鵝區」開始組織村民的時候，村民所面對的問題除了與地主的糾紛之外，便是嚴重的搶劫與偷竊事件：村民所養的雞，往往在一夜之內，三幾百隻不見了，被搶和被偷是常有的事。這種情形，給村民帶來了莫大的苦惱和不安，時刻提心吊膽，深恐災禍有一天會降到自己的身上。

## 我們對這種情況的研究

當我們的會友面對着這種嚴重禍害的時候，作為捍衛村民利益的我會，怎能袖手旁觀而不正視這嚴重的問題。因此，我們決定進行調查事件發生的有關問題。

研究的第一個問題：就是村民本身對「事件」所抱的態度。據我們所得的詳細情況，說明了村民由於覺悟性的低落，不敢面對這種局面，他們懼怕黑勢力的威脅及遭受歹徒的報復行動。因此，即使被搶被偷了，也都敢怒而不敢言，只好自嘆命運壞。甚至有些明知歹徒為難及其活動情形，但也不敢吐露。雖然如此，但他們對歹徒的痛恨却是一致無二的。他們盼望着能有人起來組織防盜的工作。

第二個問題就是歹徒的組織及其活動的情況。從會友及有關方面探得此批歹徒是本區人，並與外區歹徒互相聯絡；他們在本地探在下手的對象，然後訂下聯合行動的計劃，真可謂「裏應外合，一攻即下」。就這樣，他們總是逍遙自在，誰人能奈何他們的所為呢？

## 決定組織「防盜組」

研究了以上的問題，我們感覺到有必要，而且完全有條件動員村民，俾以消滅歹徒組織，保衛村民的生命財產。最終我們決定動員村民自己組織「防盜組」。同時也決定採用「除內禦外法」；先除「內賊」，「外盜」自然無隙可乘。

「防盜組」的組成是這樣的：由會的一些主要幹事及本區的一些義勇村民，成立「防盜組」，組織系統有主任，財政，總組長，組長，並訂下「防盜組」的工作章程，宗旨是「動員村民，保衛自己的生命及財產」，以及抱着治病救人的教育願望，勸告那些誤入歧途的歹徒，去邪歸正，重新做人。由於這樣，「防盜組」工作也間接發展到「反賭」的工作了；因為賭

博與發生盜竊是有密切關係的。這點下面當會提到。

工作目標和工作方式既定，便開始進行動員組織村民。我們將本區劃分為十個小組，每組有組長，組長屬下有組戶，組戶屬下又有組員。夜間發動組員進行巡夜，若有偷竊事件，則擊桶相應，全體村民便齊而出動，協助追捕。防盜活動就在這種情況之下順利地展開了。

## 防盜工作所取得的成績

由於這項工作是切實地照顧村民的切身利益，因此深得他們的贊許，熱烈地參加我會的工作。幾乎將我們這落後區域的村民都動員起來了；他們也進一步積極關心會務的發展。這可說是通過防盜的活動真正地組織了村民；他們還同時熱烈捐助金錢，作為「防盜組」的活動基金；我會並發告會員書，宣佈任何擒得盜賊的村民，除將盜賊交由法庭判決外，可得獎金五百元，這可說是第一個的防盜成績。

第二個成績，就是在我們的工作中，本區的「徒首」不久即告落網；此人被法庭判決八年徒刑。這其中當然經過一些時間及用了各種各樣的辦法，才能達到這個結果。由於「徒首」的被捕，歹徒的活動遭到嚴重的打擊。而村民也由於這一炮開得响，信心便更加強，工作熱情也更加提高了；我會掌握了這有利的條件，到處宣揚，這樣一來，徒子徒孫，三十六計，走為上策。他們便從那時起不敢再來幹其謀財傷人，偷雞盜豬的勾當了。

第三方面；正如上面提到的與偷竊事件有密切關係的賭博問題也被我們重視了。我們首先發告會員書，向他們指出賭博所造成的各種危害性，並且在「講古會」中不斷地向他們指出這些問題。同時進行訪問那些有賭博地區的村民；這一來，大宗的賭博事件便逐漸地消聲匿跡了。

一年以來，榜鵝區就暫時得到了安寧；村民的財產也獲得了暫時的保障；就是在農曆新年的時候，各地都有盜竊事件的發生，獨有榜鵝區却是在太平中渡過了。可是，令人遺憾的是新的事件又在這「太平」之中發生起來。

## 引起此次大宗賭博的原因

這發生的事件就是嚴重的大宗賭博（賭十二支和「打九」）。究其原因，重要的有以下兩點：

（一）村民的「太平」觀念太重。由於一年以來，盜竊事件的滅跡，使村民的警惕性大為減低，他們以為歹徒已不復存在，大可逍遙自在了。對會的關心較差了，對「不賭」的勸告也逐漸認為不必必要了，加上自家的臭根子。久已不賭，乘着新年之興，大撈一筆，何樂而不為；於是乎，賭風像野火似的重新蔓延起來。

【本文轉入第66版】



——鄉人——

## 畢業後怎樣生活

熱情和幻想力富豐，是青年朋友的特點。我在學生時代，是一個熱情的人，也是一個喜歡幻想的人。我常常想各種各樣的問題，想將來應該怎樣生活的問題。

「生活是多麼廣闊，  
生活是海洋。

凡是有生活的地方就有快樂和寶藏。」

我愛聽這樣的生活頌歌，它給我鼓舞，給我力量；它使我熱愛生活，使我憧憬未來。

「將來畢業了，我一定要走到羣衆中去！」

在和朋友談生活時，在受到小說里的主人翁感動時，在獨自個兒幻想時，這個願望，就會悄悄地溜進我的心窩！

「羣衆」這個詞兒，常常在書上看到，可是，不知他們是怎樣的？我想，他們一定是很落後的人，一定是跟不上我們學生的；將來到了羣衆中，他們一定會用驚奇的眼光注視着我們，那時，我們有多威風啊！

## 這就爲難了

掛在樹上的古鐘，依然那樣清剛地响着，可是，它好像在催促我：「同學，畢業了，別再留念我吧！去走你要走的道路，去實現你的願望！」

朋友在和我談生活的聲音，又在我腦海中盪漾，這聲音是那麽堅定，那麽發人深思。今天，鄉村團體很需要人手，尤其需要一批受過相當教育，肯出來爲大家做事的知識份子，他們對工作的推動，將能起作用。你應該趁早想想這些問題，做好思想準備……」

到文化團體去好呢？還是到鄉村團體去？唉！這就爲難了。我猶疑極了，我拿不定主意。

去文化團體嗎？那兒人手有的是。不過，我們可以接近很多文化水平和知識水準比自己高，或至少跟自己差不多的朋友；我們可以和他們接近得來，可以學到許多東西……。

去鄉村團體嗎？是的，那兒正需要人。不過，難道我從此就接近一些很難親近的羣衆嗎？難道我從此就跟那些落後的羣衆在一起嗎？還有我的進步一定會被拉慢的！

該怎麼辦呢？我內心充滿了矛盾。

知識份子脫離了勞苦大衆，則將一事無成。這句話，我好像在那兒聽過，這時，又湧上我的心潮。

「去過極尋常的日子，去在平凡的事物中睜大你的睛眼。」詩人美麗的語言，過去不是曾經深深地感動過我嗎？

「那里需要就到那里去！」像是在召喚着我。

## 從熟悉的工作做起

一場內心的矛盾，鬥爭過去了，加以朋友們從各方面鼓勵我，於是，我決定到鄉村團體來。

當我第一次踏進會所時，同事們對我表示熱烈的歡迎，對一個曾經在決定工作崗位時猶疑不決的人，這無非是打了一支強心針。當同事們知道我的心事時，他們對我說：「你做得對。如果沒有想清楚，勉強把工作接受下來，是不容易長久堅持下去的！鄉村工作比其他工作來得不容易，因此，每個同事必須時刻鍛煉自己！」

如果我們的組織能力强，我們可以負責組織會員和幹事的工作；如果我們富有社會經驗，我們可以搞福利工作；如果我們的文化水平好，我們可以挑起「教書」的担子；……。總之，鄉村團體的工作多姿多彩，我們是不會「失業」的！

受了這麼些年的華文教育，文化程度該不成問題了。我想，就從「教書」的工作開始吧！這工作我會比較熟悉，我不是做過學生嗎？我不是天天看到老師們教書嗎？看到許多文盲等着人們去幫助他們，看到識字班很缺乏教員，我就覺得自己沒有決定錯！

就這樣地，我上了第一課，我的工作也是這樣開始的。

## 眼界打開了

時間不等人，轉眼間，我在鄉村團體負責工作已經一年多了。這期間，我接觸過許多新事物，看見了不少新東西。這些這些，是我在學校時所看不到的，也是不能想像得到的。

誰說鄉村團體沒有組織性，事實就要打他一巴掌。從總會到分會，從分會到辦事處，有條有理地展開工作，步調又是那麽的一致。我當初的想像：那里一定是一個雜亂無章，支離破碎的地方。一年多來親眼看到的事實，已經把我的錯覺掃掉了。

假如你還沒有親身到鄉村團體來看看，也許你會堅持只有青年人才搞工作的。我想，這種看法，在文化團體里或者是事實。可是，在鄉村團體情形就不同了，那兒除了有青年工作者外，還有年紀老大的工作者。年紀儘管有差別，但在工作上是不分彼此的，大家結成了一條陣綫，共同推動着工作！

在我周圍的同事，個個忠于自己的工作。雖然，我們常常會碰到困難，但是，任它山高水深，都擋不住我們的去路。在我們面前，是沒有解決不了的事情。這不是因為我們有什麼神仙之術，我們唯一的法寶是：沉着、堅定、臨陣不亂。

起初，因為人地生疏，更因為自己的思想包袱還沒有卸除，因此，各方面都深感不習慣，動輒鬧情緒。然而，同事們對我的關懷是無微不至的，他們在工作上幫助我，在精神上鼓舞我；加以我自己不斷地克服思想上的障礙。漸漸地，我習慣了，工作情況也摸熟了，一切都好了。

不久，我把更重的担子挑起來。這一方面因為工作的需要，一方面因為自己要求在工作上更高的發展。我不再只是一個教師了，而要關心着整個識字班活動的發展。識字班在鄉村團體里是一項重要的活動，因為鄉村地方的文盲特別多，其中有一部份來參加了學習。把這項工作做好，就使到我們的土地上少了一批文盲，這句話，同事們常用來互相勉勵！

從前在書本上，我知道「大地主」是剝削和壓迫農民的，是狡猾兇暴的；然則，我惋惜自己沒有見過一幕的一幕。這一年多來，我總算看過「大地主」的真面目。搞福利工作的同事，去和「大地主」談判村民的住屋問題，我會跟着去，擺在我們面前的是一幅可憎又可笑的畫面：「大地主」善於狐假虎威，但看着嚇不倒村民的代表時，又馬上會嘻皮笑臉起來。而作為村民代表的同事，却始終站穩立場，態度強硬，毫不妥協退讓！

星期天對於每個鄉村工作者，是有着特別的意義，理由是，有些工作往往要利用這一天的時間來進行。過去我們盼望星期日快點來，是為了「玩」去；現在我們盼望着這一天快快來，却是為了要招會員，收月捐，或是訪問村民。

不久前，會發動了一項修路的壯舉。一連七個星期天，我緊緊跟着勞動的隊伍。我的搖槓筆桿的手，不堪鋤頭的摩擦，起繭了，破皮了，流血了。我的暫白細嫩的皮膚，經不起驕陽的暴晒，脫落了，烤焦了。當你看到每個「英雄」起勁地幹着，還能痛惜什麼呢？有一句標語寫着：「使理論付諸實踐，讓熱汗灌溉土地，叫道路改變模樣。」本來是一條崎嶇不平的泥路，現在變成一條寬大平坦的大道，這時，你會驚嘆，勞動原來這樣偉大，勞動改造自然，改變一切的模樣！

一年多來所接觸的新事物，真不是三言兩語說得清楚的。我們要了解鄉村的面貌，鄉村的經濟情況；我們要了解村民的思想感情。村民的生活習慣，如果沒有深入鄉村，去和他們共呼吸，同甘苦，那麼是根本談不上的。總之，一年多來的鄉村工作，使我打開

了眼界！

## 事實教育了我

過去，我對鄉村工作的看法很幼稚。現在，我才認識到，鄉村是本邦經濟的重要來源，村民也是本邦財富的創造者，而他們在社會上却沒有地位，他們在生活上最痛苦。但是如果沒有廣大鄉村人民與全體人民一致行動起來，本邦是不可能得到進步與新生的。是故，組織鄉村人民，教育鄉村人民，就顯得那麼迫切，那麼不容忽視。

所謂鄉村人民不可親近，不通理氣，這是不符合事實的。其實，村民是容易接近的，我們跟村民接近的機會很多，村民們無不熱烈地歡迎我們，大家總是熱情地交談着什麼。當我們說得有理時，他們就欣然接受我們的意見，這怎麼說他們不通理氣呢？

我還認識到學會大衆化的語言的重要性。想起過去在學校時，講起話來就是文縷縷的，這一套，根本不適合用在跟村民交談，我們要和他們聯系，就必須學會說下層羣衆的語言。起初，我覺得老是講這些粗放的話，太沒意思了，可是，事實擺在眼前，那些最善于講村民的家常用語的同事，他們是最能接近村民和了解村民的。這樣，我才虛心學講大衆的語言了。

當我還是一個學生的時候，知識份子的優越感很濃厚，以為羣衆落後，自己進步；羣衆沒有值得學習的地方。但是，多聽聽羣衆的話，我才恍然大悟。羣衆不是我想像中那樣的落後，他們提出的意見，往往很正確，很實際；他們對問題的看法，也往往比我們來得透澈，深刻！

## 我一定要告訴同學們

我常常這樣想：能夠鼓勵同學們來加參鄉村工作，有多好哇！

當他們也像我以往那樣，爲了這個問題而矛盾，鬥爭時；當他們想通後而毅然地決然地走進鄉村時當他們的眼界打開時，我想，他們也會像我一樣，感到人生更有意義了，覺得生活更充實了，於是，微笑了！

不，我快別再想下去了，還是去告訴他們吧！我一定要告訴同學們的！





# 嚴重危害農民生活的「沙災」

淡濱尼斯區「沙災」事件在處理中

——方平中——



早在五年前，淡濱尼斯區農民住民便已面對淘沙引起的嚴重災害，生活及起居安全遭受嚴重威脅，但為甚麼直到現在才被提出來解決呢？這其中是有原因的，雖然有個別農民或住民會向有關部門投訴過，但都如石沉大海，無音無息，百多家住戶

數百人口只好將痛苦藏在心中，繼續受苦受難！

最近政府大事發展建屋業，因此又刺激了淘沙業發展，有些沙商信心百倍，採購大型機器大事採沙，沙的出產數量也隨之增加，這對發展建屋業、解決屋荒是有所裨助的。但淘沙商帶來機會，却為本區農民住民帶來苦難，沙出產量的增加，沙水更嚴重地泛濫至整個淡濱尼斯區，這本來是一片良好的耕地，現在已蓋上一層厚厚的泥漿，土壤被破壞了。淘沙機器日夜叫響，農民住民却暗中心慌……。

過去造成淘沙商不受約束的原因，主要是當時處在舊政府治下，部份沙商勾結有關方面，且有某些右翼腐化政客做為後盾（怪不得最近事件正當處理中，某些地主同樣尋找途徑疏通，企圖重溫舊夢。）因此事件會發展得眼前如此嚴重。有些農民的住屋或豬寮被泥漿破壞不堪，要求地主給予適當照顧或賠償，地主却不理睬，甚至企圖以迫遷進行威脅。在今年四月間，我會曾與林××地主談判，尋求辦法解決一農民住屋受淘沙影響事件，但地主却表示得異常頑固，不誠意解決，反而造謠中傷，及變本加厲迫害該農民。這是一個較明顯的例子。其餘農民亦常常受地主百般為難、恐嚇。

鑒於淘沙引起嚴重水患，直接影響百多戶數百人口之生活，農民住民兄弟若不挺身而出，以集體力量謀求解決，生活及起居安全將陷入堪設想境地，因此我會終於在今年五月七日召開全區受影響農民住民大會，商討解決辦法。本區農民住民兄弟實不能繼續忍受下去了，因此出席該晚大會的村民非常踴躍，（其中不少馬來兄弟），大會除受全權予我會處理外，並成立有關小組，準備草擬受災情況之備忘錄，大會同時通過三議決案如下：

（一）鑒於淡濱尼斯八英里至十二英里一帶，淘沙地主為了私己利益，大事淘沙，沙沖洗後遺留之泥漿阻塞水流，雨天則泥漿泛濫至大片耕地，損壞農作

物，嚴重威脅農民住民生活，在此，本大會嚴厲譴責：淘沙地主自顧己利，不顧農民住民死活之作為。

（二）本大會誠懇地呼吁政府重視淡濱尼斯百多家農民住民之不幸遭遇，去基於維護農民住民權益之原則，從速採取有效措施，解除我們農民住民因淘沙商淘沙而帶來之災難。

（三）淘沙所造成的嚴重災難，危害至農民住民生活及起居安全，災難若不解除，將導致農民住民命運不堪設想，為了保障農民住民的權益，本大會呼吁：本區村民緊密團結，發揮集體力量，為確保自身權益而奮鬥！

× × ×

經過將近十多天的實地調查，草擬備忘錄的工作也終於完成，並於五月廿二日再度召開農民住民會議通過備忘錄，同時選出四名村民代表（其中兩名馬來兄弟）於五月十八日謁見國家發展部部長，同時提呈備忘錄。

在備忘錄中，我們對解決「沙災」提出以下之建議：

有關解決水患問題：

（A）由淘沙地主合資共同負責，在主要溝渠、小河水向地區，築堤岸，並定期清除溝渠或小河之泥沙，使河牀不致堵塞、釀成水患。

（B）淘沙地主在自己的沙場，自行建築石敏土水池，以防備泥水往外亂流，釀成水患。

（二）對部份因淘沙而受嚴重影響的農民住民，如土地遭受破壞，不能繼續耕種者；或養家畜遭受損失者，淘沙地主負責賠償或給予提供生活必要之條件。

## 政府出面處理有關事件

自備忘錄公佈於報章後，即刻獲得各階層社會人士之關注，但也有些投機政客却企圖插足取利。

為使各階層社會人士更了解實情，為使事件得到有關方面重視及積極處理，我會於同日發表聲明，表明我會對事件的態來及看法，聲明要點如下：

「我們感到異常興奮，今天代表們有機會謁見部長，讓藏在心中數年的苦楚得以傾吐。我們深信：政府將基於照顧農民住民利益的前提，積極關心本區懸掛數年來解決的難題，並加以解決。

淘沙位主對引來的災害，必須負起全責，我們鄭重指出：損衆利己，不管農民住民死活的作為，是農民住民所不能容忍的，更為各階層人民所譴責的。本區淘沙地主若能以兩全其美方法解決問題，安定住戶

的起居，在淘沙時全面照顧後患，以免貽害住民農戶，我們是不反對的。（從略）」

政府對農民住民的不幸遭遇，除表示同情外，並答應出面採取積極步驟解決，為農民住民解除痛苦。稍後，部長聯同有關部門官員多次進行視察，並派員調查農民住民損失情況，也先後發通知書予地主停止淘沙，從速商談解決辦法，然却被淘沙地主蔑視，致使部長嚴厲警告沙商誠意不解決將自食其果，同時三住民也通過法律援助局的協助，向高等法院請准暫停地主淘沙庭令，並得到批准。

淘沙地主終於數日後與政府談商解決，政府會要求（A）淘沙地主籌足二萬五千元，負責清除堵塞溝渠之費用，（B）同時每淘沙場必須開設二蓄水池，阻止泥水往外亂流，（C）並促淘沙地主對受影響之農民住民給予必要之賠償。五十多淘沙商復於七月八日與政府會商，淘沙商同意上述建議。并建議每架抽水機負擔貳百元。（據悉，部份小沙商反對酌量輕重，不同意平均分貳百元，同時十名小淘沙商也與政府接洽過指責大沙商企圖拉彼等下水。）為使事件盡速解決，政府請准庭令暫停所有淘沙商淘沙，至款項在七月十五日為交清，始撤銷禁令。

在此必須指出的：正當事件在處理中，很遺憾的，部份大沙商表現異常頑固及不合作不誠意解決之態度，進行恣境我會的活動，更不擇手段，作威作福，百般為難及恐嚇農民住民，這種頑固、執迷不悟的作法深為人痛心。

對於部份小沙商表現誠意解決及合作態度，屢次與我會接觸，我們是表示歡迎的，我們希望在各方面合作下，共同解決問題，使淡濱尼斯農民住民早日恢復安定生活。

## 正視災害根源，盡速解決事件。

今天「沙災」已經進入一個新的處理階段，農民住民心目中希望拖延了五年多的災害，能夠早日得到解決，使水患不致再四處泛濫，耕地、農作物及起居安全受到保障。但據七月八日報載：只要將規定的貳百元交清了，淘沙禁令即可撤銷。這樣難免使農民住民心中感到不安，是不是說貳百元交了，禁令即可解除了，淘沙又可繼續了，因此，水患又將要危害農民住民了，這些都令人感到懷疑的。至於說二萬五千元負責清除溝渠堵塞，但等到甚麼時候才開始清除溝渠呢？是一年或半載？這又不能不叫人關心。

政府重視「沙災」危害耕地及農民生活，是受大家所歡迎的，然而事件將處理得怎麼樣，也為我們所密切關心，我們願意看到「沙災」得真正的解決，而不是表面上解決。過去淡濱尼斯村民已飽受了腐化政客欺騙，花了不少心血及金錢，但到頭來，災害依

然不能解決，這是農民住民經歷過的教訓，更應成為政府工作上的參考。

在這裏，讓我們深一層研究農民住民面對的「沙災」所迫切要解決是甚麼問題，並檢討當前的一些情況，這對解決問題有所裨助的。

災害的根源主要是水患問題。耕地土壤、農作物、種植物、魚池、住屋或猪寮雞寮，都是泥水泥漿長期侵蝕不退而遭受破壞的，所以基本與迫切要解決的是水患問題。水患沒有得到解決，災害的根源將依然存在。解決水患就是要妥善引導泥漿流向大海，但因沖洗後的沙水中含有細泥成份，所以在引導沙水流入大海的同時，必須重視不使原有的小河、溝渠的河牀攔淺起來，而產生堵塞致成泥水洋溢整塊土地的現象，所以我們建議：在淡濱尼斯區幾條主要的小河或溝渠地方，不管是大沙商或小沙商，都必須在小河、溝渠兩旁建築石墩土堤岸，不然是無濟於解決水患的，過去建國隊在阿卑阿卑年冤枉工作了一個時期，便是一個例子。同時無數的小河或溝渠，都因泥水泥漿攔淺而填滿了，現在已成爲爛泥地帶了。至於在挖土洗沙地建兩蓄水池一點，同樣是制止泥水泥漿亂流，解決水患的一個積極辦法，有些地區水患特別嚴重的，如洪仙宮、十條石地方，在泥水泥漿不能引向大海去的時候，建築水池更是須要。在較大的沙商出資建水池來說，經濟是完全可以負擔的，但若小沙商經濟負擔不起，而引起水患又特別慘重，這將怎麼辦呢？關於這一點，順便打個例子說：比方說某小沙商挖土沖洗沙，每月可取利五百元，而引起周圍五家農戶，計每月損失超過五百元，而甚至更嚴重地永遠破壞了耕種土壤，這當然只好讓小沙商自己決定了，是五家生計重要還是自己五百元重要？當然我們都希望雙方都取得利益，但水患必須解決。這次在解決水患中，大沙商建議每架抽水機負擔貳百元，顯然是拖資本薄弱的小沙商下水，減輕大沙商之負擔，這點我們覺得是不適當的，而必須酌量輕重，分別負擔。

政府在處理事件時，似乎較重視賠償問題，當然有個別農民住民因受影響而損失慘重，是完全應該得到合理賠償的。但賠償問題不是一個普遍的問題，農民住民希望水患解決了，一切耕種生活能恢復，園地能有所收成，不再繼續受水患為害。由於賠償問題，被單獨的強調，怪不得大沙商高興地說：貳百元出了，甚麼都解決了。過去這裏的沙商，勾結有關方面，往往是通過「付錢解決問題」，農民住民貧困，便只好繼續受苦受難。所以老一套「付錢解決問題」的辦法，並不能真正解決「沙災」事件。我們以為基於維護農民住民權益的原則應該根本解決水患問題，為農民住民解除痛苦，並為發展農業提供有利條件。

（1961年7月18日）

# 鄉村的「銀會」組織

· 志康 ·



『銀會』是一種小規模的經濟組織形式。方言稱爲『會銀』。它很普遍地流行於城市和鄉村地區，並極爲一般勞苦大眾所歡迎。原因是：當人們手頭緊時能靠它周轉些錢來

應急。省得向高利貸者借款而加重負擔，另一方面是因爲勞苦大眾每月所餘存的款項很少，不能像那些大老板一樣的千元萬元的存放於銀行里，因此，便把這些微小的款項存入他們心目中的小銀行裏——『銀會』。

根據一些老前輩的反映，『銀會』組織的來源是這樣的：它最初是產生於中國地方，由於當時社會經濟貧困，平時人民的生活本已困苦，有時又遇到要做喜事，修建屋子，或不幸發生了白事，更是急得走頭無路，因此人們漸漸地想出了『出路』，通過互相救濟，互相幫助的辦法，創造了『銀會』組織，來渡過難關，通常他們是按照稻米收割的季節來進行『標會』，拿這筆錢去爲兒子娶媳婦，修建屋宇，或還債等用途。可以斷言，這是當時中國農村的自供自給的經濟組織中的『銀行』。隨着中國人的南來，這種組織也跟着流傳到南洋一帶（包括星馬）的華人社會裏。由於環境不全，時間一久，星馬的『銀會』組織形式也就起了多少的變化。

當時的組織情形是這樣的：做爲『銀會』的組織者『會頭』先在本村內的親戚朋友間做一番宣傳鼓動，齊集了二三十個『會腳』之後，會頭先送每位會腳一包（一股一包）豆沙餅，或請他們吃一餐『粗飯』（村民日常所吃的飯），通過這簡單的儀式，銀會便宣告正式成立了。以後每月招標一，或二次，若每股20元，每次標價通常是三，四角錢，由於會腳都是全鄉，又是經過會頭的細心物色，利息又不高，因此很少或甚至沒有『逃會』的現象（除非是死亡而無人可負擔）。

現在，人們都『進步』了，加上生活更加困苦，標價大大地被提高了。很多會頭組織會銀時都不再請東西了。他們有些反而還想抽巴仙呢？

必須指出：原本爲人民智慧創造的銀會，是具有高度互助意義的，這是值得重視的。但是，銀會發展到今天，有的却已失去了它原來的意義。

現在一般鄉村銀會的組織主要可分爲兩種：一種叫做『雷公會』；另一種叫『和平會』。

『雷公會』多是一些投機份子及高利貸者所組織的，他們除了可以抽很高的『會頭銀』（通常爲每股銀額的一半，如每股30元，會頭每期就向中標者抽15元）之外，又可以優先地以較低的利錢拿第一次的銀款去放高利貸。這種會是以很高的標價（利息）來誘惑一些小貪的會腳，但很不可靠，會頭『倒會』或會腳『逃會』的現象經常發生。到時其他會腳只有眼巴巴地看着自己用血汗換來的錢付之東流，毫無辦法。

一些有野心的會頭，往往組織了很多股銀會，用不全的名譽，接連標了六七份，本身所參加的全部標完，等接下來其他會員中標時，他們就故意一兩份不交，誣賴其他會腳（其實是自己）無交。款項拿不清，村民就大起恐慌，這樣，一傳十，十傳百的傳到所有會腳都懂，於是，會腳就爭先恐後的搶着要標。一份三十元的銀會，往往就標了十多二十元，有些甚至標到三十至四十元（這時就要賠本），因爲只剩下六七份，會腳都希望取回或多或少的本錢。在這種情形下，有野心的會頭就乘機拉倒，不負責任。當會員找他時，他却反問道：『人肉可以吃嗎？若可以，就拉去分吧！』

本來是建築在互相信任的基礎上的『銀會』，假如會頭有野心企圖吞款時，却可不受法律的約束，這時會腳只有叫苦連天，嚴重的甚至神經失常，弄得家裏不安寧，經濟破產。

這類有野心的會頭，他們不是一開始組織銀會就『逃會』，而是先組織了幾組，每組都結清，以取得會腳的信任，這樣，他們就有機會一連組織一二十組，然後才大規模的『逃會』吞款！

這裏順便將一些投機或放高利貸的會頭多方獲得利潤來申述一下：

設以一組30份，每份30元的來說，會頭要拿第一次的銀款就先付出了3元的利錢，每份收27元，扣除自己一份，剩下29份，共783元，以後29個月中，會頭每期可抽『會頭銀』15元，以後他跟『死會』時實際上只須付出15元29份共付435元這樣，783元減去435元，會頭可賺348元；全時會頭又把拿到的第一次銀款783元，以五巴仙的利息借給人家，每月可得利息39.15元，29個月可得利息1135.35元這樣加起來，29個月共賺1483.35元。每月可賺51.15元大規模的例會只有那些野心的會頭自己才會算！

當然，例會的會頭並不都是投機或高利貸者，有

些人是因爲失業或無法工作，家裏沒有半分收入，米缸沒有米，鍋裏沒有油，灶邊沒有柴，兒女成羣地挨餓，又得不到社會的照顧，這種情形，他們只好先用銀會的錢來周轉，可是時間一久，債越積越多，直到翻不過身來而倒下去，這種情形，社會是要負一部份的責任的。他們這些不幸的人，都希望環境改變得好一些，全時也渴求能得到就業的機會，好讓他們能把所負的債還清，兒女有書讀，生活能過得安定和正常。

至於「和平會」，顧名思義，這是不會爆炸的、是安定的、可靠的銀會。

這種銀會是一些忠厚老實的貧苦村民所組織的，他們組織銀會，主要是想通過互助互濟來解決生活難題。會頭所招收的會腳都是我熟悉的，有信用的人。所以逃會的現象幾乎沒有（除非意外）。標價也很低，會腳盈虧的利錢相差很小。會頭即使有收「會頭銀」，也只是區區幾元，這便是還保留着互助精神的銀會。

接下來讓我們談談村中有哪些人跟會，跟會有什麼目的？跟會後所可能造成的後果是怎樣的？

（1）村中一小部份無賴者，跟會的目的是在於『括龍』。他們一知道有誰要組織銀會，都多方設法來參加一兩份，在開頭的時候，就不惜出高價下標，把所參加的份數全部標回去，款項一得手，即收起行李，逃之夭夭。致使其餘的人，都蒙受損失。

（2）一些小有產者及節省零用錢的婦女，他們是因貪小利而跟會。婦女多參加五元或十元者，標了當私人用途。她們坦白，但無知，只看到利錢，每次都想標「尾會」，一旦當逃會或倒會發生時，她們就要抱頭大哭，甚至發生神經病。至於小有產者，他們生活較舒適，因此跟會的目的並不在於「應付」生活，而是想多得一些利錢，假設他跟一份30元（共30份），每份以7元爲標價計，標「尾會」可得到28份的利錢，共196元，再加上會頭一份所付出的利錢3元，共199元。拿回「死會」29份，扣除「會頭銀」15元，共855元。總共收入1054元。扣除付出29份共870元，最後他可得利錢184元。

（3）一般失業者或貧苦村民，他們跟會是為了拿錢去建屋子、替兒子娶媳婦、還債及周轉經濟。他們由於急於用錢，因此經常一開頭就下標。

如以一份30元（共30份），標價7元計，可得「活會」28份（自己一份除外），共644元，加上「會頭」一份的18元，共662元。但需付出29份共870元，要虧本208元。

但是如果他們不跟會，而去向高利貸者借款，就要更吃虧了。

若向高利貸者借662元（月利率五巴仙），每月需付出利息33元一角，29個月共需付出利息959元9角，要虧本297元9角。就這樣，村民都認爲參加會銀是較有利的。然而會期一到，這些貧苦村民還是要東借西欠，當家細、賣雞鴨，真是窮於應付。

廣東人尙有一種「七姐會」和農曆三月廿三日之「節日會」。「七姐會」參加者全部是尙未出嫁的女孩子，由一人帶頭，召集好多位姐妹們參加，向「會頭」言明她們這份是屬於「七姐會」者，等每個「會腳」同意了（因爲是風俗，無人會反對），那麼，在農曆七月，其他「會腳」不去標會，這份會銀就由她們所得。另一點，其他「會腳」每次標會時，要付利息，而「七姐會」則不必。「七姐會」尙有一種組織形式，即「會頭」在村中召集百多位姐妹們參加，每月每人出一元，由「會頭」保管，無用標的形式，「會頭」拿錢去借給他人或自己去「跟會」，利息個人所得。等到七月初七那天，會頭才拿出所集存的全部款項，去買紅燒豬肉，生菓等祭品，全體姐妹就集在一起拜「七姐」。拜完就把祭品平分。這種形式，「會頭」有許多好處：（1）容易毫不負責任的逃掉；（2）賺很多利潤，可借給他人及周轉經濟。「節日會」的情形也是如此，不同的只是參加者全是家長們。

爲了將「銀會」所造成壞後果方面剷除，必須加緊推行「銀會」中的積極意義，使「會腳」間表現互助互濟，解除困難。

當「會頭」組織「銀會」時，應當嚴格的選擇會員。那些誠實，樸素，有信用的村民，才召他們加入。而那些整天想吃「白飯」者，應加以避免。會頭必須把每位會員的名單，告知全體會員，那麼，他們就可衡量衡量，標會時也就不會出高價。會頭與會員必須有担保人，每個担保人家必需要懂；而担保人必須負起「逃會」或「倒會」的賠償責任。

在現社會條件下，這種本來可以起互助作用的組織，有些已經被歪曲了。然而，若能加以正確的倡導，發揚它的積極的互助互濟精神，對貧苦村民來說是有利的。

讓我們重視這種流行於鄉村區的小規模經濟組織形式，發揚它，使它服務於村民。



# 從河水山火災看防火問題

· 一民 ·

今年五月廿六日，河水山、甘榜中峇魯及合洛等三個村落不幸發生了一場歷時約五分鐘的空前大火災。經過無情的火劫，災民的家園，頓成廢墟，災民的一切都付諸東流；悽涼的慘狀，令人不忍目睹，真是一炬成焦土，你不免要洒一把同情淚！

這場大火，奪去了人民血汗的結晶；多少美好的家園、學校、工廠、商店，多少的財產物質，都被火魔帶走了。這場大火，奪去了多少人的飯碗；多少災民開始失業，經濟陷入貧困，多少災民的兒女失學了，多少人們失去了溫暖的家庭；在大火中，還有四名村民被火魔吞噬，這是一場多麼驚人的浩劫呵！

這不是天災？這是人爲的災禍！據悉起火原因是歹徒縱火行兇。

這次大火後，報章上不斷刊載各鄉村區發生一連串的歹徒縱火事件，可以說明這可能是一項有組織性的破壞行動。

對於火魔能毫無牽制的耀武揚威，從一個村落又蔓延到另一個村落，主要是因爲水供的缺乏。另一方面是村民本身沒有防火組織。除此之外，當日消防工作不能有效展開，是原因之一。

防除災禍，解除人民疾苦，是當前政府應有的責任。爲了防止火災的再度發生，阻止人間悲劇的重演，在各亞答及板屋稠密的地區進行設立防火措施，同時嚴厲對付那些無人道的歹徒，是急不容緩的事。政府應在行動上，物質上給予有力的協助。

今天，正當普遍的鄉村或半城鄉地區稠密的亞答及砂厘板屋的居民面臨着嚴重人爲的火患的破壞與威脅時，我們深切的感覺到：廣大的鄉村、半城鄉人民在過去和現在不僅得不到應有的保障，相反的是一方面遭受殖民主義的剝削壓迫，另一方面還要遭受災難的浩劫，生活是多麼的悲苦。當然，不合理的社會制度是主要的原因；但忽視對勞苦人民的照顧，也是促成的原因之一。

基于維護村民權益的大前提，積極採取防火措施，組織防火隊，解除勞苦居民生活上的嚴重威脅，是一項重大的工作。今天，在全星人士的關注下，防火工作正在熱烈的展開。隨着一連串歹徒縱火事件的發生，廣泛村民無不人心惶惶，生活不安定。在這充滿緊張的氣氛下，各有關地區的人民和團體，便紛紛地高舉防火的大旗，先後在各區域進行組織民衆自衛與防火機構。如歌文園、加里律、亞歷山大律、興德申、中峇魯、實叻律、直落勿蘭芽村等爲數近十個區域。除此外，早期組織的有合洛律防火隊及興德申律民衆消防隊。

綜合上述地區的情況，防火機構的組織，有下列特點：

(一) 組織成員由村內有關團體及有威望的村民以平均代表人數組成十五人或廿一人的機構。

(二) 每個自衛消防隊按照地區大小劃分若干小區，設立消防站及產生小隊在固定的範圍內工作。(每小隊的人數可按實際情況決定)

(三) 在中心區建築多個高達二、三丈的防火瞭望台，並設有警報器，由隊員輪流站崗。

(四) 有關防火設備，一部份由政府消防局供應，其餘由村民捐款購備之。

(五) 擬訂計劃通過輪班制進行日夜巡邏和站崗及防火、救火的訓練。

(六) 擬訂自衛團的宗旨章程及紀律等。違反者當受處分。

(七) 團員的資格必須是該村村民並具良好品質者。

(八) 展開有計劃的宣傳工作，使廣大村民更深一層的認識到防火工作的意義。

(九) 自衛團必須與有關方面保持緊密聯系和合作，以便對付縱火歹徒。

(十) 團的經濟來源必須按章規定，每住戶應每月繳納一定數目的款項，以長期維持團的費用。

上述提出的有關自衛團組織的方法的十項問題當有不夠的，但可作一般的參考。

最後，讓我們強調：站在維護村民權益的基礎上，讓廣大的鄉村人民團結一致，共同負起捍衛自己生命財產安全的使命，同時呼籲政府及社會人士給予大力的支持。

稿於一九六一年七月十一日

(本文接自第59版)

(二) 歹徒改變活動方法。由於硬仗打不下，於是，他們也像「殖民主義者」似的來個「改頭換面」的玩意兒，抓住了村民小貪好賭的弱點，大力扶植本區的不良份子，以「施暗號的作弊賭法」來騙取村民血汗賺來的錢財。

## 我會對此事件所採取的處理辦法

我們眼看着村民的錢財白白被騙去，眼看着歹徒的活動日益猖狂，嚴重地威脅着村民的切身利益。若不即時採取行動加以制止，那平靜一年的盜竊事件定會死灰復燃了。因此，我們首先便進行勸服村民，可是，好賭者迷，反而有忠言逆耳之感。而歹徒眼看到

我們又要斷其出路了，於是便加緊進行挑撥，他們散播謠言，誣謗我會負責人已受他們的賄賂而與他們合作等等，危言聳聽，一些認識不清的村民，都上了他們的當。

我們研究了這些情況，覺得委實不簡單，不得已只好聯合警方採取行動，進行拘捕，怎知「賭頭」抓不到，却將一些賭「四色牌」者也抓了去。隨着這個行動之後，我們立即召開了一個會員大會，向會友報告詳細情況，揭露賭局的騙人勾當，並指出由賭博可能帶來的危害性。

這麼一來，騙局被揭穿了，歹徒唯一的謀財之道也被粉碎了。

# 重視衛生教育

## 談談幾種外傷和病症及簡易治療法

### ☆梅☆

每當外國代表團來到本邦，做衛生方面的考察時，總是讚不絕口，說本邦衛生方面的設備在東南亞數一數二。從表面上看來，這是事實。尤以中央醫院及竹脚產科醫院設備最完善，使人人看了都異口同聲讚揚。儘管設備盡善盡美和公共診療所逐漸增加，是增進本邦人民健康的方法，但只採取這方面的措施，還不是根本的良策，只能減輕病者的痛苦，而生病的人還是不斷增加，這只要從中央醫院的門診部及診療所的擁擠情況看來，便可證明。

真正解決國民的衛生問題，不但要從醫藥方面着手，同時更應該從教育方面去進行。假如我們能把一般的衛生知識，灌輸給本邦人民，使他們了解預防疾病的重要性，自己能料理一些輕微的病症，換句話說，即能成為家庭的看護員，這樣一來，許多疾病就可避免或不致於使其他嚴重化。我們可舉幾項普通病症作為例子：

### 灼傷及燙傷

在家庭裏，灼傷和燙傷常常意外地發生。輕微的灼傷或燙傷，只要我們立刻在傷口處敷上一些防腐劑，像 PROPAMIDINE CREAM（普通藥材店可買到）之類的藥膏。敷藥前後，傷處千萬不可弄到水。最好在敷藥後，能用乾淨的布紗布或細帶包紮起來，避免塵埃飛到傷口中。每天要換一次藥，這樣即可避免化膿。幾天後必定會痊癒。像這樣的醫學常識，却有很多人忽略或不懂。常常沒有好好地照顧，使它發炎，而不得不請醫生治療。嚴重的灼傷或燙傷，必然要即刻進醫院治療。若非如此，就有生命的危險。

### 鐵釘刺傷

被鐵釘、生鏽的鐵片刺傷或擦傷，也是常常發生的，可是人們在初期總不理不睬，等待着傷口自癒，但往往過了兩三天，有的只隔一天，傷口便發炎，化膿，傷勢嚴重化起來。設使在被刺傷或擦傷的當時，會用熱鹽水浸傷口二十分鐘，然後敷上防腐劑（黃或藍藥水）就好了，若傷勢嚴重的話，應立刻到政府藥房打預防破傷風症的針，這樣傷口就不會被毒菌侵襲而發炎。

### 玻璃碎片割傷

另一種普通的外傷，在鄉村區尤其常見。即被玻璃碎片割傷，有時傷口達一公分以上之深，人們還總不想立即去藥房或醫醫院縫補，延遲幾天，等到嚴重了才去求醫生治療。這麼一來，傷口就很難痊癒。因為外傷過了廿四小時後是不能縫補傷口的，原因是肌

肉已收縮，血液不能循環到傷口處，可能細菌已侵蝕傷口。假如事情一發生，就立刻到藥房或醫院治療，傷口便不致於那樣嚴重，減少不必要的痛苦和節省些錢。

### 消化不良及輕微胃病

消化不良或輕微胃病，是可以通過食物上的照顧來治療的。消化不良的病症尤其常發生在嬰兒身上，如肚瀉，或嘔吐溢奶等症狀。這些症狀是因為做母親的沒有定時給嬰兒餵奶，每聞哭啼聲，趨前餵奶，這樣一來，就引起嬰兒消化不良，肚子膨脹，哭啼反而厲害。若繼續餵奶，嘔吐與肚瀉就會持續，當我們發現這種情況時，應停止餵奶廿四小時，改為每點鐘餵些蒸米水，葡萄糖水或白開水，讓消化器官正常，然後才開始每隔四小時餵奶一次，每小時要照樣餵些水，這樣就可避免發生消化不良的病症。倘遇嚴重的病症，還得請醫生治療。

至於患輕微胃病的通常是成年人較多。這種病症的產生是由於飲食不定時，愛吃有刺激性的食物如辣椒、酒、胡椒等。當我們感覺胃不舒服，進餐後感到胃部膨脹，這都是胃病的開始，我們應注意飲食。每餐份量不可多，次數可增加，要定時，食物要容易消化的。初時忌吃肉類但有刺激性的食物如茶、咖啡，也儘可能不要喝。不澀牛奶却應多喝，因牛奶不會傷胃，又有營養。在睡眠前不可吃太飽，最好是喝一杯牛奶。假如有時因工作忙碌，不能按時進餐，為了不使胃受損傷，最好是喝杯牛奶，這樣便能避免胃病的產生。當然嚴重的胃病需要請醫生治療。以免使其更惡化。

### 貧血病

貧血病也是普通人常患的病症，病源雖然由於營養缺乏，更重要的是因體內有了鈎蟲、蛔蟲或蟯蟲。這些病症在鄉村地方，尤為盛行。鄉村人民常赤腳走在泥地上，容易被鈎蟲所侵。鈎蟲和其他寄生蟲不同，牠們是由幼蟲侵進皮膚，而進到血管，通過血液循環作用到達肺部，當人們咳嗽後牠便通過氣管而到喉腔，再由食道進入消化器官的小腸，鈎住腸壁並吸人們的血。由於人們缺乏這方面的知識，沒有找醫生治療，這麼一來，人便日益消瘦，臉色蒼白，以致患上嚴重的貧血病。鄉村孩子患蛔蟲和蟯蟲病是最普遍的。這是因為孩子吃東西沒有洗手，不穿褲子，隨便坐在地上，吃假奶頭等的壞習慣所引起。由蟲卵通過這些媒介而進入體的消化器官，在小腸內不斷繁殖，一直靠人體營養份寄生。若發現孩子食慾不振、肚子膨黃、這必定是肚脹，臉色青子有寄生蟲，就需給醫生

# 演出節目表

## (一)音樂

### 1. 歌詠

- (a) 團結起來  
(BERSATU-LAH)
- (b) 歌聲蕩漾
- (c) 青蛙的歌
- (d) 凱旋進行曲
- (e) 牧童
- (f) 寫封信兜到邊境

### 2. 童聲合唱

- (a) 小燕子
- (b) 踢毽子
- (c) 棉花
- (d) 坐火車

### 3. 華樂

- (a) 喜慶
- (b) 豌豆花
- (c) 金蛇狂舞
- (d) 燈歌

## (二)舞蹈

- 4. 挑花
- 5. 九蓮燈
- 6. 花扇舞

### 7. 綉花舞

- 8. 漁歌
- 9. 筷子舞
- 10. 網舞
- 11. 擠奶員舞
- 12. 蘆笙舞
- 13. 三月街
- 14. 荷花舞
- 15. 採茶歌
- 16. 對花燈
- 17. 歡樂青年舞

## (三)兒童舞蹈

- 18. 小姑娘洗衣裳
- 19. 在草地上
- 20. 拔蘿蔔
- 21. 小熊請客
- 22. 手鈴舞

## (四)歌舞劇

- 23. 東郭先生

## (五)印度舞蹈

- 24. 印度土風舞
- 25. 印度舞

## (六)馬來舞蹈

### 26. SERAMDANG

### 27. BADJUS KURUNG

## (七)西洋舞蹈

- 28. 騎士舞
- 29. 單人青年舞
- 30. 七姊妹

## (八)地方戲曲

- 31. 桃花過渡(潮劇)
- 32. 海上漁歌(潮劇)
- 33. 拾棉花(閩劇)

## (九)武劇

- 34. 段龍



治療，要不然貧血病會日益加重。假如人們穿樹膠鞋，才到田裏工作，不要讓孩子隨便脫褲或隨地大便，即可避免患鉤蟲、蛔蟲或蟯蟲病，貧血病也會逐漸減少了。如果在平時照顧食物的營養，能多吃雞蛋與豬的內臟最好，若經濟條件不許可，多吃蔬菜、豆類，像黃豆、豆芽、豆腐等，也能取得「異物同工」的効果，因為這些食物都含有豐富的營養素。

## 麻疹病

麻疹病也是普通的病症之一，差不多每個孩子都會患一次這樣的病症。其傳染性是很強的，不過能小心照顧，這種病並不可怕。許多病症趨于嚴重是由於人們不會看護病者所致。在患病期間，若以老一套的方法看護，像窗戶緊關、不洗臉、不漱口、少喝水、不敢吃水果，這樣一來就會產生併發病，如喉頭、支氣管肺炎、中耳炎及走馬疳病等。若患了以上任何一

種併發病，那就麻煩了，尤其是患支氣管肺炎。有不少的孩子患了麻疹而引起肺炎，這種併發病發生在嬰兒，尤為危險。有好些嬰兒就因支氣管肺炎而轉為患嚴重肺病，甚至喪失生命。假如人們有些醫學常識，能小心看護病者，不讓他着涼，室內空氣保持流通，每點鐘都給他喝些白開水或薏米水，糖水。便能降低病者發高熱的體溫，應該用溫水為病者洗口、洗臉部及四肢。若溫度降低後，可讓病者吃稀粥。在發高熱時只能吃液體的食物。若病痊癒時，就得讓病者多吃有營養的食物，這樣就可避免併發病的產生。

類似以上的普通病症還有很多，一時不能全部舉出。不過這些病症的發生，都是由於人們缺乏衛生常識，不知應如何看護而引起，並致使其由簡單易治而轉為複雜的病症。這也是造成診療所及醫院擁擠的原因之一。假若政府能通過電台，電影及其他有效的辦法進行衛生方面的宣傳教育工作，尤其是鄉村區，那麼，許多病症就可避免了。



高遠的雲彩



曼舞

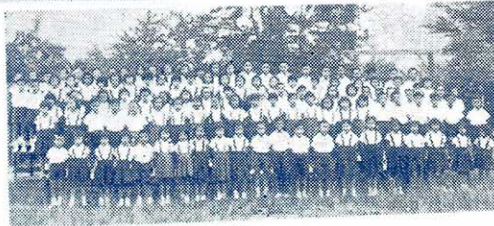
# 我們的節目



雨是鈴，兒是鈴，又是萬叢花



海上漁歌



我們的兒童歌手



正月百花開……



人間的仙女——九蓮燈



# 多姿多彩的文教活動 (一)

「生活是多麼廣闊，  
生活是海洋，  
凡有生活的地方就有快樂和寶藏。」



參加縫紉班，學習好手藝，  
針線底下出新衣。



看！他們多認真呀！——幼兒班



生活是一道又一道的斜坡，  
讓我們手緊拉着手，  
抖擞精神，往上衝！



我們宣誓



向着高山 向着峻嶺  
我們前進！



唱出一個春天來！



準備着，「搶」！

# 多姿多彩的文教活動 (二)

「去以自己的火，  
點燃別人的火；  
以心去燃心。」



讀書是我們  
兒女的權利

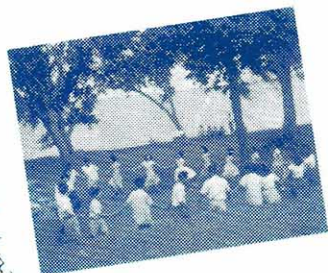


這是文教活動的另一個形式  
家庭識字班。

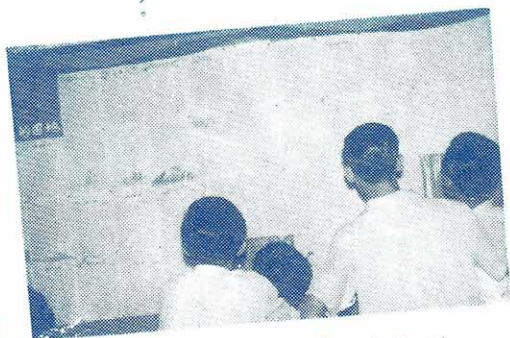


「客人來，看爸爸，  
爸爸不在家……」

……幸福的日子呀就要牠到了。  
……只要心兒沒有老



在最簡陋的地方，全最複雜的工作！



看人家的，再看自己的，



培育人類的花朵  
使他開放異彩！

滿山的困難 一生的勞苦



只有「一根是養活我自已」  
我用了「百枝鋤頭」。



向伯伯學習



鄉村手工業之一（晒酒餅）

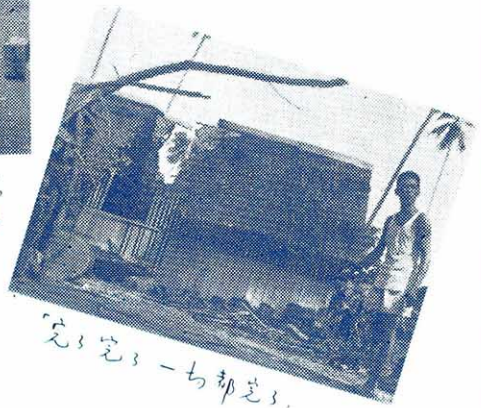
送了又送，卻值不得幾分錢。



儘管道路不平，  
也得把冷飯推  
回來。

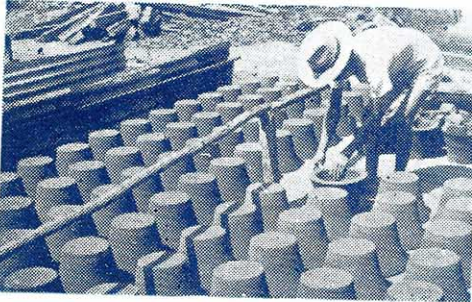


養肥了雞，磨苦了人。



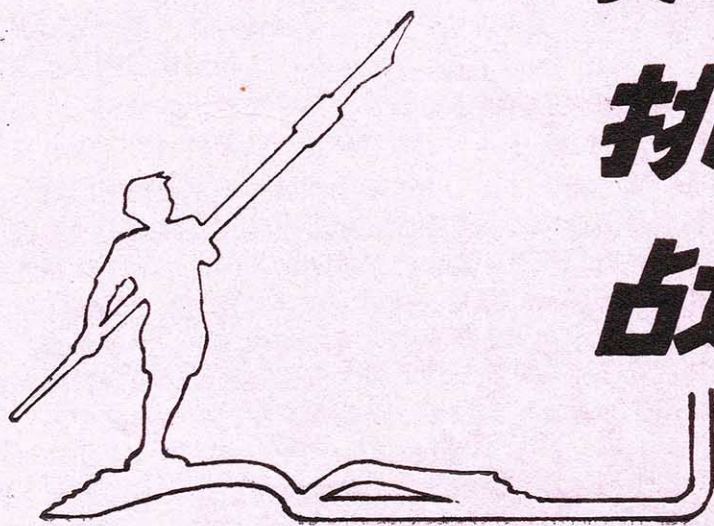
完了完，一古都完。

（製造陶器）  
鄉村手工業之二



小室室 上字室 作早操  
身體好 —— 10思呢。

向蒙昧與無知挑戰



# 提高思想覺悟 加強社會認識 為爭取婦女徹底解放而奮鬥

編者按：

這篇總結報告是今年我會女幹事慶祝「三八國際婦女節」時所舉行的「鄉村婦女問題討論會」上各小組的報告。參加討論的有我會女幹事、識字班女教師和女學員二百多名。這些報告在一定程度上反映和表達了鄉村婦女的思想情況和願望。

為了讓更多的女幹事和女學員學習她們有關的切身問題，對當前婦女問題有正確的認識，我們把各小組的報告整理後在這裏發表，其中“鄉村婦女的思想情況”小組的報告，因版位的關係，只好割愛。希望女幹事和女學員們能夠認真地學習和研究。

誰都清楚地知道，尤其是廣大的勞動婦女更深切地體味到，生活在舊社會裏，廣大的婦女羣衆所遭受到的剝削與壓迫是多麼的慘酷。在舊社會裏千千萬萬的婦女被那使人愚昧與無知的繁瑣家務所束縛，她們完全被剝奪了參加社會勞動的權利。但是，由於社會鬥爭的日益加劇，新與舊的搏鬥的事實深深地教育了廣大的婦女羣衆，使她們認識到一切的婦女問題都是根源於不合理的社會制度，要擺脫婦女的悲慘命運，唯有婦女羣衆自己行動起來剷除掉那萬禍之根——不合理的社會制度。如今，這種覺醒了的生動的婦女形象，在工廠，在礦山，在膠林，在一切其他生活的場所裏，我們到處都可以看到。可喜的是，在我會的工作中，同樣地有着許多積極進步的女幹事。

爲了幫助我會女幹事總結工作經驗，提高認識，我會在今年的「三八國際婦女節」來臨時曾經熱烈地慶祝了這個偉大的節日。

今年的「三八國際婦女節」給我會女幹事帶來了激動和喜悅的心情，她意味着我們鄉村婦女今後將在爭取解放的道路上能夠明確自己的鬥爭方向。我們滿懷信心地、充滿着樂觀主義的精神，面向着生活，面向着鬥爭！

在慶祝會上，我們曾經舉行了「鄉村婦女問題」討論會，參加討論的有我會女幹事、識字班女教師和女學員二百多名。這些鄉村勞動人民的優秀女兒熱烈地互相交換經驗，廣泛且深入地討論了自己的切身問題，並且明確了自己的鬥爭方向。通過討論會看到了自己幸福的明天。

以下是各個小組的總結報告：

第一組：（出席者：第四分會、第六分會、第七分會；人數：五十人）

討論題目：「鄉村婦女的婚姻問題」

目前，鄉村裏存在着許多不合理的婚姻現象，諸如逼婚、媒妁介紹、騙婚和多妻等等。這些不正常和不合理的婚姻給婦女帶來了極大的痛苦。以下是幾個血淋淋的事實。

逼婚：有一農民，因家庭窮困，不能維持生活，不得已向村裏一有錢人貸款。日久，無法還清債務，在威力迫害下，唯有將其大女兒當爲抵押品嫁與此有錢人，而這男子早已有妻室和成羣之兒女，而且大孩子之年齡與這農家女的不相上下。

早婚：由於農村一般上經濟較落後，幾乎每一農戶都難於維持日常生活。就中有一家之父母，爲了減少家庭中之人口，故將其未達結婚年齡之大女兒嫁了出去，却不知道這樣會影響其女兒之健康及未來的下一代。

媒妁介紹：某農戶之女長得相當漂亮，其家附近住有一媒婆專門靠做這門生意爲活，事情就這樣發生：有一抽鴉片之老頭子，相當富有，於是僱請此媒婆代他找妻子，媒婆很快地就找

上了這女孩子之門，在她甜言蜜語的誘惑下，加上無知的父母受了金錢的利誘，結果這門親事便順利地完成，男方達到了目的，媒婆荷包裏添滿了錢，只是這女孩子却永遠斷送了她的幸福。

多妻：鄉村女孩子中，除了被迫或受騙而做人家的姨太太，還有一些因本身的無知加上受城市繁榮奢侈生活的誘惑，而產生了愛慕虛榮的心理，認為金錢能帶來幸福，因而甘心情願做人家的小老婆。

騙婚：某一村落裏，有一女孩子，已達獨立自主之年齡，然因生活在封建古老的家庭裏，除了做家務外，一無所知，故事就這樣發生：其鄰居有一游手好閒之黑勢力人物。終日胡作亂為，早已有了好幾個妻子。他看中這女孩子的弱點（農村少女之無知和怕事），因而威脅她發生了關係，并警告她不可聲張。有一天，此男子約了她出外，並要她告訴其父母親說到外工作。三天之後，此少女回來，帶了幾件衣服又出外。從此，便一去不復返，其父母只好報警。過了四個多月，在其他方面的協助追索下，才知道這女孩子被那男的賣到聯邦當妓女，在偶然的機會中，獲得一嫖客之同情，帶她回返其家中居住，並在報上得知這少女的父母在尋找她，才帶她回返星洲與其父母團聚，然而此時女的已有孕在身。

以上這幾個例子只不過是廣大鄉村婦女的辛酸史中的幾個小片斷罷了。

了解了目前廣大鄉村婦女的遭遇，使我們急迫要求知道其根源。本邦長期受殖民主義統治及封建的毒害，因而婦女問題便自然而然地產生了。相反地，在一些先進的國家裏，根本沒有婦女問題之發生。因此可以肯定這是一個社會問題，如果社會問題獲得解決，同樣地婦女問題也就不存在。相反地，如果社會一天不改進，婦女問題是永遠也解決不了。

在不合理的社會裏，婦女受着雙重的壓迫，即階級剝削與封建的枷鎖緊緊地壓在婦女身上，政治、經濟、文化各方面的權利全被剝奪，婚姻就更談不到自由。正因為大部份人民的思想遭受封建遺毒的侵蝕，重男輕女的觀念根深蒂固地存在人民腦海中，認為婦女在各方面都較男的差，或女子長大是別人的。因此，由於農村經濟落後，大部份的家庭不可能供給所有的兒女上學，而往往在這種情況下，男孩子有優先權被送到學校求學問，而女孩則被留在家中幫助料理家務，由於她們無文化及少與外界接觸，很顯然的便產生了思想幼稚和經濟不能獨立的現象。在此情形底下，父母認為女兒嫁給一個有錢人就會得到幸福，而婦女本身也有此種想法。於是，不合理的婚姻現象便層出不窮。

既然上面所說的都是不合理的婚姻現象，並認清了它的根源，那麼怎樣才是合理的婚姻制度呢？首先要確定一夫一妻制。每個人都希望有一個幸福美滿的家庭，如果一個家庭裏存在多妻，可以肯定它是絕對沒有幸福的生活，因而要建立一個幸福的家庭最基本的是確定一夫一妻制。其次為了避免早婚的弊病，結婚者一定要達到法定之年齡，另外也是極其重要的一點即是自由戀愛。所謂自由戀愛是男女雙方的結合，一定要以愛情為基礎，彼此間有共同的理想，深入的了解及經濟獨立，具備了以上這些條件才可算為合理之婚姻制度，幸福的家庭才能建立。

那麼，在怎樣的社會裏才可建立這種良好的婚姻制度呢？我們認為唯有在一個無人剝削人的社會裏，男女共同享有政治經濟教育上各種權利，如目前一些先進的國家一樣，男女享有參政權，普及教育，無文盲之現象存在，文化水平普遍提高。因而男女可以同樣站在建設祖國的生產崗位上，自達到此時期，婦女的經濟完全可獨立，這時男女間才真正得到平等。大家都可根據自己之特長及興趣學習各種技術，婦女們結了婚，也不必為孩子而放棄工作。國家早已為母親們設立許多托兒所使母親們能安心參與各種社會活動。顯然的，在這種良好的社會制度裏，婚姻必然也是合理的。

肯定了無人剝削人的社會才能建立良好的婚姻制度，那麼本邦目前仍受殖民地勢力及封建遺毒所侵蝕，故可以肯定是不能建立合理的婚姻制度，因而婦女本身要擺脫不合理的和爭取實現良好的婚姻制度，就必須積極參與各種有助改進社會的活動。加緊學習，提高思想認識，放棄本邦婦女一向來的缺點如自卑感、虛榮心等。有認識的婦女更要耐心地教育與協助廣大落後的婦女，提高她們的政治覺悟，建立正確的人生觀，這些工作都是為了長遠之利益，未來的幸福而展開。然而對目前存在着的這些婚姻問題應如何處理？當然主要還是脫離不了提高農村婦女的思想認識，唯有在思想上對婚姻有所認識，才可避免不幸事件之重演，有認識之婦女包括

智識婦女及女幹事，應負起此艱巨之任務，另外還必要與鄉村中年老的一輩搞好關係，以便在處理姐妹們的婚姻問題上有所幫助。

第二組：（出席者：第三分會、第四分會、第六分會；人數：四十人）

討論題目：「鄉村婦女的文化生活」

鄉村婦女文化的低落是肯定的。由於普遍鄉村人民的經濟困難，封建思想致使她們受教育的機會少，又無機會或極少與健康文娛接觸，更加上一路來鄉村黃色文化之瀰佈及影響，如：露天黃色電影、黃色歌舞、色情歌曲、街戲、偵探故事等，使姐妹們受害不淺，造成姐妹們的文化非常低落。因此在她們的生活習慣上常常表現出來，例如：她們喜歡奇形怪狀的裝束，把自己打扮得花枝招展來引起一般色情無賴之徒的調戲與追求，而她們也以此感到光榮。她們更相信命運，認為一切皆為天之安排，只要自己的命好，找到一個有錢丈夫，定了一張長期飯票，受教育與無受教育都無多大關係。

究竟是什麼原因造成鄉村婦女文化的低落呢？我們可以分成兩方面來談：

客觀方面：

（1）普遍上鄉村人民的經濟困難：由於鄉村人民普遍是勞苦大眾，子女又多，三餐難渡。即使經濟條件能夠做到，也先讓男孩子上學，決不會先考慮女孩子的教育問題。

（2）鄉村封建思想的影響：由於長期受舊社會的毒害，封建思想殘餘的影響，父母們重男輕女，他們認為「女子無才便是德」不須要受教育，只要能夠做到「三從四德」做一個「賢妻良母」這才是女人的本份。

（3）婦女們所負擔之勞動力：鄉村大部份的婦女，她們都須操繁重之各種工作，如：家務、種植蔬菜、飼養家畜或進工廠工作，當雜工等。因此婦女們無空暇時間進行自學及出來參與團體的各種活動。

主觀方面：

由於姐妹們受舊社會長期的壓迫，造成姐妹們的落後與無知，自卑心理非常嚴重，缺乏進取心，更加上姐妹們平常所能接觸到的大多數是黃色文化而與健康文化之接觸少之又少。為什麼會發生這種現象呢？我們認為：

（1）她們對黃色與健康文化的辨別不清。

（2）家庭的約束及管制，不讓婦女出來參與團體的健康活動。

（3）我會在鄉村展開文娛活動還不夠普遍，對婦女之組織還不理想。

那麼，在現在的條件下，展開鄉村婦女文化活動有什麼意義？怎樣充實鄉村婦女文化生活？怎樣展開文娛活動？

以上我們已經對鄉村婦女文化低落的原因做了探討，因此開展鄉村婦女文化活動是必要的，是有着極大的意義的。所以今後就必須創造更多的機會來充實鄉村婦女的文化生活，以及開展文娛活動。

首先，必須搞好現在的縫紉班，進一步提高她們學習文化的興趣，但目前縫紉班大部份是少女，這是一種偏向，因此必須更進一步從少女進而組織中年婦女。

其次創造更多充實鄉村婦女文化生活的條件，例如：組織婦女衛生座談會、講古會、或更多座談會的形式，使婦女們互相交換彼此的家庭情況，婚姻問題，排除封建落後與無知的思想等問題之座談會。

怎樣開展文娛活動呢？

假如婦女的組織工作有一定的基礎，那麼，我們就可以更進一步的組織她們進行各種健康的文娛活動，組織她們參加歌詠隊，為她們介紹健康的戲曲歌曲等。

第三組：（出席者：第五分會、第六分會、第七分會；人數：五十人）

討論題目：「我會的女幹事問題」

當前女幹事的任務是什麼？

隨着四年來我會工作的進展，我們就更需要大批的男男女女幹事，來積極推動會務工作。但目前在我會屬下各分會和辦事處女幹事和男幹事在數量上相差很大。然而，在工作成績的表現上

女幹事都能夠和男幹事並肩工作，發揮一定的作用，因此組織鄉村婦女和提高女幹事的水平（包括提高現有女幹事的工作能力和認識），將成爲當前女幹事的工作任務。

女幹事要怎樣負起這項工作任務呢？首先必須負起推動會務工作，引導一般鄉村婦女參加會的各项活動。例如：縫紉班、識字班、家庭識字小組、家庭教育小組、講古會、衛生座談會、福利工作等。但是，由於多年來舊社會的影响，封建保守思想的約束，造成鄉村婦女的家庭處境是非常惡劣的。這都成爲我們在組織鄉村婦女工作的障礙。

因此，爲她們排除這些障礙是有必要的。在這方面，女幹事就必須做到：

（1）提高她們的認識，介紹健康書籍、電影等。

（2）做好家庭的訪問工作，建立良好的家庭聯系。

（3）提高我會在她們家庭中的威望；說明我會的性質、宗旨，及時反映我會的各项活動及成績，促使她們的家庭對我會更進一步的了解信賴。

第四組：（出席者：第一分會、第二分會、第三分會；人數：五十人）

討論題目：「鄉村婦女的社會地位」

（一）鄉民怎樣對待婦女？（家庭婦女、農婦、女工和知識婦女）爲什麼？

在鄉村裏，婦女們與廣大的人民一樣，不能得到應有的待遇，再加上人們存有舊觀念，重男輕女的現象很普遍，因此所遭遇的更不如人，這表現在：

a. 少有家庭重視女孩子的教育問題，在受教育機會方面男孩子是有優先權的。

b. 女孩子行動多受限制，不讓出外參加工作或活動，是因爲封建意識在作祟，另一方面却是不良的社會風氣給帶來的影响，人們不得不警惕。

c. 被當做傳接後代的工具，已婚婦女如只生得女孩，未能產下男孩子來傳接香火，就不能被婆家歡迎。

人各有不同的能力，婦女也一樣，人們對待她們也有所不同：

（1）家庭婦女：這一羣是最苦的，她們多是文盲，每天所面對的就是幹不完的瑣碎的家務工作，沒有經濟上的能力，而成爲依賴者，有時也成爲男人的出氣筒。

（2）農婦：也多是文盲，少出外，她們的勞動力是被重視的，能在田中操作，增加家庭的收入，又會理家。村民找媳婦時總喜歡找上她們，但在家庭中却沒有地位。

（3）女工：女工們雖然在經濟獨立，但並不受人們的歡迎。原因是男女同工不同酬，出外工作的待遇，遠比不上男的，不如將其留在家裏好，又不良社會風氣所影响部份落後的女工被認爲是「野」的。

（4）知識婦女：鄉村裏少有受中學教育的，一般上也是不受歡迎的。因爲人們所要的是百依百順的乖女孩，而她們通常是不容易受約束的，又因爲沒有勞動力也是一個原因。只有一些女教師是受尊敬的。

（二）鄉村婦女的生產勞動對社會有何貢獻？

婦女們的勞動價值經常被人們有意無意的抹煞了，其實如果在人口方面佔半數的婦女的勞動對社會不能起作用，這社會還能進步嗎？今天，在馬來亞各種農業工作崗位上都有婦女參與：

a. 鄉村里的種植蔬菜，飼養家禽，家畜工作多推于婦女身上。

b. 今天在工廠，錫礦場，膠園，黃梨園，農田中，婦女們已和男人一樣的工作着。

我們的祖國尚未工業化，農業在國家經濟上佔着重要的地位，鄉村婦女各方面的生產勞動，爲國家創造了許多財富。

（三）爲什麼婦女在各方面（體質、技術、文化等）都比較差？

不可否認，此時此地的婦女在各方面是比較人家差，因此社會地位也就低落，這是不是先天的呢？不是的，這是有着歷史根源和社會原因的：

a. 在舊社會裏男女地位不平等，政治，經濟權力操縱在男性手中。男人在生產勞動作用較大，婦女也就被留在家中，負責較輕易的工作，也就是最瑣碎的家務工作，及撫育兒女的工作，而造成了婦女沒有機會發展與發揮她們各方面的智慧與能力。

b. 因爲封建意識的影响，今天，人們都不重視女孩子才能的發展，婦女少有機會學習各方



面的技能。

c. 由於人們認為婦女是弱者，因此在兒童生活中，女孩子與男孩子的待遇就有所差別。她們得不到與男孩一樣的待遇，因而造成了女孩子的性格，能力，思想與男孩不同，也造成了她們的自卑感，對任何事都失去信心。

d. 婦女在生理上的特點，她們需要負擔生育。但是不合理的社會沒有給予照顧，長期發展下來，形成了體質的衰弱。

（四）為什麼男女不能同工同酬？

因為婦女的長期受摧殘，受壓迫，留在人們腦海中的印象是各方面都是很差的，沒有技術的，資本家利用這一點，以取得廉價勞動力，來增加更多的利潤。而這也是殖民統治者所需要的：削弱婦女的經濟權力，降低婦女的社會地位，以便更易以壓制婦女的力量。

以上幾個小組所討論的幾個問題的結論，充份說明了我會女幹事對這些具有嚴重社會意義的問題有着明確的認識，這是我會女幹事今後在鄉村工作中將作出更出色的貢獻的說明和保證。

爲了齊一步伐，我們還在慶祝大會上作出了以下的議決案：

（一）本大會呼籲姐妹們，積極參加我會各項會務活動，爲改善鄉村區的醜陋面貌而努力奮鬥！

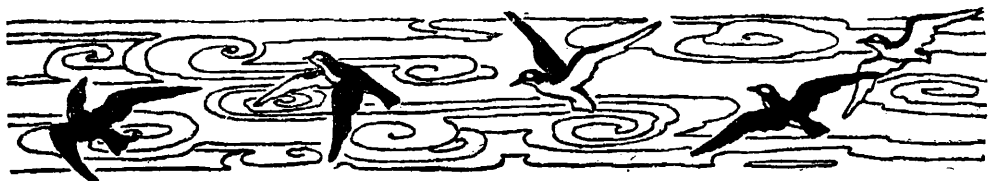
一百多年的殖民主義統治，使星洲長期處於落後，貧窮的狀態，特別是鄉村區，其破落，醜陋面貌更是顯而易見。廣大鄉村區的姐妹們和其他各階層婦女一樣，遭受重重壓迫與剝削，過着悲慘的生活。一句話，姐妹們的命運是跟全體人民的命運一樣的。因此，只有徹底消滅殖民主義的殘餘勢力，實現一個公平合理的社會，婦女的真正自由平等和解放才能獲得。要改善姐妹們惡劣的生活處境，首先就必須爭取實現全體人民合理的生活環境。基於此，我們呼籲姐妹們，積極參加一切推動達致此項目標的活動。

（二）本大會呼籲姐妹們，發揚鄉村婦女樸素節儉的傳統美德。

鄉村婦女的樸素節儉美德，是衆所周知的事實。可是，在殖民主義孕育下的黃色文化却造成了社會的敗壞風氣。這種風氣不但毒害都市的青年，鄉村也深受其影響。我們的一些姐妹逐漸染上愛慕虛榮的劣習，不惜將辛苦得來的錢花在衣服裝飾上，這不但無助於實現我們的目標，反而時常惹來自身的災禍，成爲色狼追逐和玩弄的對象。我們必須認識到：要擺脫落後無知的思想束縛，爭取改善自身生活的處境，決不是裝飾打扮所能得到，而必須靠我們的團結，積極學習，勤勉工作始能實現。在此，我們誠懇呼籲姐妹們，發揚鄉村婦女樸素節儉的傳統美德。

（三）本大會呼籲全體鄉村婦女積極支持並參加我會識字班活動，學習化文，提高認識。

在舊社會裏，婦女們，尤其是鄉村勞動婦女被剝奪了學習文化的權利，長期生活在沒有文化的陽光的天地裏，我們深深的體會到，爲了從被壓迫與被侮辱的命運中解放出來，婦女們應該積極的支持並參加文化活動，提高自身文化水平與認識，爲了幫助廣大鄉村人民擺脫文盲的痛苦，我會在本邦許多鄉村區設立了許多識字班，鼓勵與贊助鄉村人民學習文化。母親們應當支持孩子們參與這項有意義的識字運動；婦女們應當是這項運動的有力的支持者和參加者。在向蒙昧與無知挑戰的鬥爭中，我們婦女可以作出應有的貢獻。一句話，所有鄉村婦女們應該盡一切可能爭取機會積極參加我會識字班活動，學習文化，提高認識。



# 改革不合理的婚姻習俗

——介紹一個真實的婚姻故事——

· 美珍 ·

男大當婚，女大當嫁，結婚對於任何一個青年男女，在人生的過程中，有着共同的需要。可是，這年頭，要結婚，可真不容易。從「相親」到「下聘」，從「作書」到「迎親」，一系列的婚姻程序，在在莫錢不辦。光花在女方身上，作為娶妻代價的錢，至少也得一千出頭。此外，男家起碼也得再花上同樣的數目，以購置房內傢俬，修刷住宅和排設酒席請親友等等。換句話說，若依循舊婚姻習俗，起碼沒二千元擺着，休想娶個老婆。二千元，對於富有人家，自然不算一回事，但，對於普通村民則幾乎是夢中物。因為一般村民的收入倘能應付最簡單的衣、食、住的開銷，已是「大伯公多隆」，平日有積蓄以應付婚事的，能有幾人？

生活的艱難往往使老夫婦為兒子的婚事傷透腦筋，眼看小子快要高過老子了，若不及時替他娶個媳婦，恐怕人家笑自己沒本事，替他成家吧，又苦于婚事無着落，而事實上也不能看着兒子一輩子當「王老五」。事到臨頭，只好忍痛多方「標會」，硬着頭皮負一筆債。好容易把新娘子娶過來了，在鬧哄哄的氣氛中，接受了數不盡的恭喜話，算是了結了一件心事，然而，另一件煩惱的事也接踵而來了。婚後人多開銷大，維持原有生活已感不易，何能清還債務。於是「會頭」一催，呼慘叫苦，哀嘆自己命運不好。不少人，孩子快能上學了，結婚時欠下的債務仍未能還清。總之，娶個媳婦，負一筆債，成了今日的農村與平民區的普遍現象。

沒有疑問，如果揚棄講究排場，繁瑣累贅的舊婚姻儀式，實行儉樸無華，簡省實際的新婚姻儀式，那麼，娶個媳婦，負一筆債的現象，縱然未能消除，至少也能減少痛苦的程度。

在現有條件下，要全面徹底剷除舊的婚姻習俗，自然辦不到，但做某種程度的，局部的改革却是可能也是應該的。儘管舊習慣的勢力極其強大，艱苦的現實生活、舊習俗的弊害，簡省樸實的婚姻儀式的巨大優越性，人們將不難捨舊取新。只要村民充份認識到舊習俗的弊害——興師動眾，勞神傷財，負債纍纍；再加上活生生的簡樸婚姻的示範，新的風氣未始不可能逐漸形成。

有些「住聯」的幹事，對封建的婚姻習俗採取漠不關心，甚至輕蔑、嘲笑的态度，這顯然是不正確的。以服務村民為己任的我們，是沒有理由不關心有關村民切身利益的婚姻問題的。正確的态度應該是：與

村民一道，具體研究舊婚姻習俗的利弊，然後提出改革的具體辦法。只有這樣才談得上切實為村民服務，也只有這樣才能獲得村民的熱烈擁護。

為了方便年輕的幹事對這問題的了解，我提出一個現實性的故事以供大家參考。

劉菊花是個熱情活潑，積極肯幹的農村姑娘，在某個鄉村團體活動。張小青是個勤勞樸實，樂於助人的青年工人，在另一個鄉村團體活動。通過友人的介紹，他倆從互相認識到產生感情以至搞起戀愛來。在新思想的影响下，這對年青人深刻認識到舊婚姻儀式的無窮弊害。因此，大胆地反對一切迂腐累贅，奢侈浪費的舊禮儀，主張一切從簡。「下聘」，「作書」，大張酒席等俗套，他們固然反對，就是穿結婚禮服，他們也覺得是多餘。他們認為，與其花一筆錢購置或租借不切實際的禮服等物，倒不如利用這筆錢作為旅行之用，既可省却無謂的繁忙，又能增廣見聞，充實生活。

他們的計劃透露出來後，所有的青年朋友，無不熱烈讚揚，積極支持。朋友們甚至主動為他倆安排一個簡單隆重的訂婚茶會。

菊花和小青的結婚計劃，如果沒雙方家長的同意，自然不能順利實現。而家長是否同意，又跟村民能否接受婚姻從簡的觀點有密切的關係。如果一般村民認為這種做法違逆傳統習慣，因而採取譴責的態度，那麼，雙方家長即使認為兒女的主張合情合理，在人言可畏的情況下，顯然是不敢輕易冒險嘗試的。

小青的父母早已身故，在家他幾乎有絕對的自主權，因此不致有大的阻碍。菊花就有些不同，雖說父母比較開明，但在封建思想佔統治地位的村里，要標新立異，問題可就不太簡單了，至少父母的接受程度是需要打一個折扣的。總之，菊花對勝利地實現自己的願望，是沒有足夠的把握的。不過她並沒有鬆懈一切必要的努力。

菊花一方面積極爭取家長的支持；另一方面又動員有威信的親戚朋友鼓勵家長、族人支持她。菊花原以為需經過一番挫折，才能達到自己的目的。誰知父母反應之好，竟出她意料之外。她的父親劉伯伯，除了禮餅一項，其餘幾乎全部欣然接受，而且還提某些極有價值的意見。本來，為了最大限度地減輕女婿的負擔，他原想連禮餅都不要掉，只是平日交遊廣，吃人家的禮餅太多了，倘若省到連禮餅都不回敬人家，是過意不去的。所以幾經考慮，他才決定只領取六百

包，不足的另外六百包，自己暗地里掏腰包購足。

劉伯伯爲什麼同意婚禮從簡的主張呢？

他說：「『行古派』麻煩多多，花錢又沒意思。全時又害得『親戚五十』，『厝邊頭尾』開鑼兼忙碌。現在行情壞，若照『老章程』辦事，『聘金五百二』，『糖子（即禮餅）千二包』；生豬一頭，『老花』（『作書』時用的一種禮餅）若干担……；對方就非『標會』負一筆債不可。婚後，女婿滿身債，女兒豈不要跟他受苦？現在，年青人要簡省，要照顧根本，我老人家有什麼好反對？」

劉伯伯還進一步發揮他的見解，他說：「其實，照老風俗，咱收來的聘金，不外是購置『金器』，買衫布給女兒作嫁妝。一方面是滿身債；另一方面，手頭上的『金器』和整榻的布匹却囤住『壓死錢』，這豈不是找傻事來做？嫁妝事，他倆可以根據實際需要的量購置，一點也不浪費，又能合他們的心意。」

劉伯伯還十分中肯地說：「好看不好看無所謂。重要的是婚後兩夫妻能和和順順，有說有笑地過日子。如果婚後，吵吵鬧鬧，哭哭啼啼，結婚時敲鑼打鼓，花花綠綠，又有什麼意思？」

當左鄰右舍的村老聞知劉伯伯嫁女不取聘金的消息時，自然感到新鮮又驚奇。「婚姻大事，一世人大，怎可草率從事」。可是當聽了劉伯伯父女及其支持者的有力分辯，再回憶一下自己的痛苦經驗後，人們就逐漸領悟到婚姻從簡的好處。特別是參加了菊花和小青的訂婚茶會，親身聽到那種婚姻從簡益處多多的講演；親眼看到那種無拘無束、自然大方、真情洋溢的動人的鮮有場面後，更使他們（包括菊花的父母）確信婚姻從簡的巨大優越性。他們由衷地說：「行『古派』；沒意思，簡省好」，「咱們以後也得學這樣」。

人們當然不是一開始就完全同意菊花和小青的結婚計劃。比如，不穿禮服這一點，上年紀的人就不大表同意。他們認爲結婚禮服，無論如何是不應少的，好心腸的族長甚至擔憂不穿禮服會引起人家道長話短，影響良好的名聲。可是菊花倒有她的一派道理。她說：「花一大筆錢買或租『結婚衫』；『捧茶衣』、絲襪、大衣、領帶等等，只穿一次，就讓它放着發霉，那里值得。穿便服，花錢少，往後又能再穿。再說，穿『結婚衫』累贅得很，穿便服既大方又輕便。」劉伯伯更是針對不穿禮服會引起人們說閒話這點，理直氣壯地說：「政府已經規定凡是結婚都要註冊；到時他倆到婚姻註冊局去註冊，誰敢說我的女兒給人偷娶着走？」

再如，小青反對請喝喜酒這點，小青的長兄開始時就不接受。他甚至慷慨地表示：酒席的錢，他一手承擔，即使需要負債；亦在所不惜。小青好言相勸說

：「爲了一時的熱鬧，拖磨一世，一點價值也沒有。常人說：『羞人易過，燒熱難退』（丟臉是一時的，痛苦則是長期的）。花錢請酒，既使自己受苦，又增加別人的負擔，許多人往往爲了一個月內，『三萬』（請帖）連中數張，借錢都來不及包紅包，叫苦連天。總之，喜事，釀成了頭痛的事。」聽了小青的上述分析後，家人雖不再堅持大張酒席，但又認爲，如果設三五桌請「自己人」都省掉，那就難應付親戚了。小青還是不放鬆進行說服的努力。他認爲，不請喝喜酒，不等於說結婚可以隨隨便便。他提議說：「咱們可以借鄉村會的會所開一個簡單的茶會，請朋友們來湊湊熱鬧。這樣做，自己少花錢，又不增加別人的負擔。而且還做出一個好樣子給人看，不是很有意思嗎？」經小青這樣不斷說服教育，家人終於心滿意足。

總而言之，菊花和小青實現其婚禮從簡的主張的過程，同時也是他們戰勝各種各樣舊思想的過程。

由于一切從簡，他倆所花的婚費還不到八百元。人們並沒有因爲他花錢少而嘲笑他。相反的，人們都說他：「眼光看得遠，脚步踏得穩」。說他立下好榜樣，表示願向他看齊。

由此可見，改革迂腐累贅、虛華浪費，弊害無窮的舊婚姻習俗是完全可能的。劉伯伯、菊花和小青已經樹立了好榜樣。像這類勇於破除舊習慣，立新規矩的開路先鋒，各村都可能有一些人。只要我們善于發掘與培養這種能起帶頭作用的模範人物，把他們的正確主張和模範行爲傳揚開來，鼓勵村民照辦，那麼，經過我們長期不懈的努力，新的風氣便不難逐漸形成。

人們的生活處境有所差別，思想狀況有所不同，接受改革的程度自然不可能一樣。因此，我們進行改革工作時，必須注意因地制宜和因人制宜的原則。千萬不好不顧具體情況，強求一律徹底化。應當了解，強制的結果，除了引起反感，損害團結外，是不會有任何好處的。一切從村民的自覺自願出發，絕不勉強。我們固然希望做到最大限度的改革，但村民如果只願接受取消大張酒席的惡習，其他的認爲難于接受，我們也應

該表示歡迎。總之，改革舊習俗是一件長期艱辛的工作，我們必須有最大的耐心和毅力。



# 讓鄉村里的花朵開放異彩

· 葉誠毅 ·

## (一) 兒童——祖國的花朵

社會上好人多，則這社會將進步得快，相反的，如果壞人多，則就會阻礙社會的前進，使人類遲些步上幸福的大道。當然，好壞人的多寡，決定於社會制度。但是，人的品格是可以依靠教育的幫助而形成起來和完善起來的。

我們知道，今天的兒童，就是國家明天的主人，純潔的兒童，經過良好的教育，就是明天社會上的好人，他們將促使人類生活更向前進。因此人們讚頌：「兒童是祖國的花朵，是國家青春的泉源」。所以在正常的社會裏，是人人關心兒童，人人教育兒童的。見到了這些可愛的花兒，就覺得見到世界的美麗，見到人類光明的未來。

我國由於歷史的原因，因此教育不普及，一般的兒童都沒有受到很好的照顧和培養。尤其是鄉村裏的兒童更是被忽視了。鄉村裏的花兒根本未受到培植，因而跑進文盲隊伍裏去的比比皆是。

## (二) 辦兒童班的積極意義

目前，我會屬下各辦事處所辦的識字班中，學員約有六千多名，其中兒童學員就佔了三分之二。有着這麼多的兒童，是需要我們付出相當的精力和時間來教育的。因此，兒童班在我們的文教工作中亦應有它的位置。今天，我們辦兒童識字班是具有下列三點意義：

(1) 為村民服務：由於社會風氣不良，如果兒童沒有受到正常的照顧和教育是很容易感染上惡習的；很多村民親身體驗過文盲和無知的痛苦，為了不讓孩子們走他們的老路，所以村民們都很高興的把他們的孩子送到識字班來，他們希望我們把孩子們教育成爲有文化，又愛勞動愛人類的人。因此我們說識字班的工作是一項爲村民服務的工作，搞好它亦就部份做好鄉村的兒童教育工作，這將使村民更信任會，更喜歡會。

(2) 培養會的幹事：我們強調搞好成人識字班的工作，是因為這不但可以使他們成爲有文化有知識的好青年，而且也可以成爲我會幹事，積極負責工作。同樣的，我們的會要繼續發展，要長久的存在，今

天我們好好的教育兒童們，使他們懂得真理，使他們懂得集體力量的偉大，明天，他們將是會的最積極，最堅強的幹事。

(3) 為祖國教育好人：兒童是國家的主人，是人類的希望的種子，而教育兒童是塑造人的工作，所以說做好教育兒童的工作就是為社會、為國家教育好人。為人類盡我們應有的責任。

## (三) 糾正現存的缺點

但是，目前我們的兒童班中，有很多是未達理想的，甚至是不正常的。由於我們重視搞好成人識字班的工作，有些文教幹事因而忽視對兒童班的照顧。因此，上課秩序紊亂，沒有紀律，學習情緒低落等不良的現象在部份的兒童班裏產生，這些情況都有待於改善，都不應讓其保存着，否則我們就不能達到辦兒童班的目的。

當然，要達到我們的目的是不容易的。因為客觀上就存在着許多困難，最頭疼的是兒童的管理問題。我們常聽到一些文教幹事說：「這些小鬼真壞，簡直沒辦法。」是的，在我們這社會裏，壞東西、臭東西到處有，牠們就像花園裏的害蟲，爬到我們的花兒身上，侵蝕他們，要使他們枯萎。因此我們在識字班裏就會發現好些不容易教育的兒童，再加以我們的教育方法有缺點，我們就常感到不易管理他們。

另一方面是我們的設備問題。我們沒有場地給兒童們活動，課室過於擁擠，有些甚至是半露天的，而且教具設備沒有或者不夠，這在在都會影響學習情緒。

但我們覺得這些客觀上的困難，是不會難倒「任聯」的幹事的，我們是可以根據實際情況，逐步的克服它，而且這種困難的存在也不是我們所特有的。我們知道，有很多鄉村華文小學的設備都是很簡陋的。尤其是在過去，很多學校只有簡陋的教室、書桌和黑板，而華文教育工作者就在那極簡陋的地方，執行他們神聖的工作——塑造人的工作，我們應該向前輩們學習，學習他們那種精神；在最簡陋的地方幹最複雜的工作。

## (四) 應做好的兩項工作

要搞好兒童班，達到教好書又教好人的目的，我

們有必要做好兩項工作：

(1) 培養紀律觀念：要使兒童們學習得好，則必須讓他們在安靜的、有秩序的環境中進行學習，因為課堂秩序的好壞，是可以影響教學的效果的。如果秩序好，兒童們就能集中精神，靜靜聆聽，否則，教師在進行教學，而兒童們却在下面交談，“養神”或進行「腳鬥」，那怎麼可以收到教學效果，怎麼談得上教好書又教好人呢？

因此我們要培養兒童們，讓他們知道，集體是必須有紀律。只有遵守紀律，大家才能學習得好，進步得快。我們可以通過故事，使兒童們從故事中體會團結力量的可貴，紀律的重要，又可增設唱遊課程組織他們進行集體遊戲。培養他們對集體生活的習慣和興趣。在遊戲進行中，可讓他們比較一下，在有紀律的情形下或紊亂的情況下玩得好，玩得愉快，使他們體會自己與集體的關係。

(2) 提高學習情緒：課室內秩序的好壞，是會影響學習情緒的，只有當紀律觀念培養起來的時候，兒童們才會自然而然的集中精神學習。

### (五) 鼓勵兒童、激發兒童

一般兒童都會有進取心的，都很好勝，如果我們好好的掌握這一點，是能把他們引向學習上的，所以我們可以用一些獎勵和競賽的方法來激發兒童們，讓他們在競爭中爭取更好的成績。現在，我們能提出的方法是：

貼堂的辦法：把好的作業成績展示出來，讓兒童們互相觀摩，互相學習。

競賽：舉行書法，算術及各種測驗的比賽，教師可把一班的兒童分成幾小組，以平時的作業成績好壞做標準。這樣他們就會互相督促自己組內的同學學習

，爭取好成績。除了課業方面，在秩序方面也可用分組競賽的方法，以爭取學習好，紀律好的模範組。當然在競爭時會碰到一些困難，最常見的是兒童們會因為妒忌而產生磨擦。這就需要我們加以照顧，我們要教育他們，讓他們懂得：我們的競賽不是為了出風頭；為了打擊別人，而是為了大家爭取取得更好的成績，就像影片「冰上姐妹」中的滑冰競賽一樣。

當然，還有很多方法，不過我們提不出來，我們不是專家，不能提供什麼「法寶」給大家，而我們覺得教育工作也不能應用什麼「公式」套下去就能做得好的，因為我們所面對的不是一付機器，而是一羣有生命，有頭腦的國家未來的主人，他們都有着不同的性格和特點，文教幹事們當會在實際工作中，創造各種不同的方法去適應這些特點。

### (六) 創造新方法

為了加強兒童班的工作，做好教育兒童的工作，我們希望分會和辦事處文教股能定期舉行教師座談會，讓文教幹事常有機會交談教學心得，交流經驗，共商教學方法。或者組織教師訪問其他辦事處的兒童班，以吸收別人的工作方法和經驗。另外，辦事處也可以購買有關教育問題的書籍，讓文教幹事從書籍中吸收別人的工作方法和經驗。是的，那些書本中的理論，都是談有關學校教育問題的，在我們也許不適合，但我們覺得，同樣是教育兒童，有些方法是可以給我們參考的，或者是可以啟發我們去創造新的工作方法。

各位文教幹事，為了國家，為了人類的未來，讓我們共同努力，掌握實際情況，創造各式各樣的工作方法，來搞好兒童班的工作，讓我們鄉村裏的花兒朵朵開放吧！

## 小妹妹上學堂 · 小木·

老祖母，  
忙又忙，  
送我讀書上學堂；  
穿白衣，  
背書包，  
路人見了點頭笑。

課堂裏，  
同學們，  
掃地板，  
排桌椅。  
保持整潔爭第一。

課堂裏，  
小朋友，  
又聽書來又唱歌，  
又聽故事又猜謎，  
我們樣樣不忘記。

操場上，  
真歡喜，  
找朋友，  
玩遊戲；  
傳皮球，

抓小雞，  
圓圓的臉兒笑嘻嘻！

小妹妹，  
年紀小，  
又讀書，  
又遊戲。  
爸媽見了心歡喜，  
又給糖，  
又送筆，  
「我的乖兒真伶俐！」



# 培育祖國的花朵！

## 芽籠士乃幼兒班訪問記

—— 羣 慧 ——

一個晴朗的下午。

在「住聯」辦事處負責人老沈的陪伴下，我們騎着摩多西卡，向目的地——「住聯」第一分會屬下芽籠士乃辦事處前進，車在凹凸不平的泥路上顛簸着，約莫五分鐘後，便轉入一條較平坦的柏油路。不久，一座儼然如學校的建築物出現在我們眼前，要不是在它的一角，書寫着「住聯」第一分會屬下芽籠士乃辦事處，我還以為是某學校的教室呢。據說這是該區鄉民及熱心的社會人士，出錢出力把它建立起來的，這是他們心血的結晶。鄉民的子弟，才因此有機會在這裏受點教育。

會所前的廣場上，一羣幼兒正在跳繩，或在玩放手巾遊戲，或在跟着錄音機唱着：

「……爸爸不在家，  
我請客人先坐下，  
再做一杯茶……」

他們邊唱邊表演，動作是那麼的活潑、可愛，那麼的令人嚮往，整個廣場上洋溢着青春、活潑、歡樂的氣氛。

「叔叔，請坐，我們去叫先生來！」突然，兩位約莫兩尺多高，短頭髮，大眼睛，穿着白衣藍裙的小姑娘，看到我們來了，即刻將吃剩的半塊雪糕塞進嘴裏，把雪糕柄丟在課室外的字紙簍裏，奔進課室，拾來了一張長凳招呼我們坐。剛坐下，眼前又出現一個臉兒紅紅，又矮又胖的男孩兒，恭恭敬敬地捧來兩杯茶，誠懇、大方、熱情地招呼我們說：「叔叔，請喝茶！」，一個個矮矮小小的個子，看去頂多五、六歲，竟像個懂得人情世故的大人樣，那麼有禮貌地招待我們，這情景使我感到萬分的驚異。

片刻，那兩位小姑娘，邊走邊跳，興奮地伴着一位手上拿着一疊撕貼簿，嘴邊留着濃密的鬍子，走起路來，背稍微有點彎的青年人，從課室裏走出來，那是幼兒班的主任洪老師。

彼此客套了一番後，老沈即把我的來意告訴洪先生。他沉思了片刻，微笑地說：「本辦事處幼兒班是在今年初才開辦的，當時，我們對開辦幼兒班這事並沒有多大信心，主要是我們每月需收費兩元，擔心會友經濟上負擔不來，學員少，那知一出動去招生，却意外地獲得村民熱烈的支持，僅是一個星期的時間，就超出了原訂計劃，人數一百三十多位，原先我們只準備招收四十名，開設一班，後來，由於人數超出兩倍多，只好開辦三班。開學後，很多會友還不斷携帶子女來報名。現在，三班共有學員一百四十六名，遲來的眼看課室裏實在容納不下了，沒法子，只好回去了。……」

「噹噹！噹噹！……」鐘聲響了，孩子們有秩序地走進教室。

「老陶、老沈，請你們稍坐一下，我們再有一節考試就放學了。」洪先生說後，隨着其他兩位女先生，先後進入課室。

孩子們端正地坐在座位上，先生發了考卷，再解說一番，他們就拿起筆，全神貫注地寫着，課室裏鴉雀無聲，一片寂靜。

很快的，半小時的時間就在「先生再見！」，「小朋友們再見！」的告別聲中消逝了。

半天的辛勞過去了，現在該是先生們休息的時刻，然而，洪先生連陪我們再坐片刻的時間也沒有了，原來在昨天，他已通知部份家長，要在今天放學後去訪問他們。

涼風習習地吹拂着，兩旁的椰樹婆娑起舞。我們五人漫步在羊腸小道上，老洪和我並肩地走着，在路上，老洪又說：「這一百多位學童，我們按年齡編班，分為一年級一班，幼兒班兩班，一年級現有人數四十五名，其他一百零一名都是非及齡生，年齡從四歲多至六歲。我們處理這些學童的原則是這樣：對超齡生，按照目前的教育條例，他們再也沒有機會進入白天正規學校唸書了。因此，要是人多，我們會繼續開辦日學，讓他們讀下去。要是人數少，則讓他們轉入夜學部學習。對於非及齡學童，一到入學年齡，我們就會通知其家長，帶他們去報名。」不知不覺間，一片綠油油的菜園，展現在我們眼前，菜園前有一座矮小的亞答屋。兩位小姑娘站在屋門口，看到我們來了，就飛也似地奔進屋裏，「媽媽，媽媽，先生來了！」我還以為那兩位小姑娘怕生人，跑進去躲藏，原來是去通知她們的媽媽呢！

「先生，請裏面坐！」一位手抱着個嬰孩的中年婦女笑嘻嘻地迎出來。

「明嫂，煮晚（飯）了嗎？」老洪老練地打開話匣。

「先生，叔叔，請喝茶！」沒等母親回答，兩位小姑娘就捧來了幾杯茶。

我一面接，一面端詳着她們，呵，大眼睛、短頭髮，可不是剛才在識字班裏招待我們的那兩位小姑娘嗎？呵，不錯，正是她們！

「阿嫂，你這兩位小女兒可真懂禮貌，剛才我們到識字班參觀，她們正在休息，看到我們來了，就搬椅子給我們坐。」我讚揚她們，那兩位小姑娘臉上露出微笑，烏溜溜的眼睛，亮晶晶地閃動着，那眼神多靈活，多可愛！

阿明嫂又高興又謙遜地說：「她們這次去讀書了才懂禮貌。過去，她們沒有進幼兒班讀書的時候，人

客來了，就躲入門邊，躲在我背後，害羞得不敢見人。起初進幼兒班讀書那幾天，也哭哭啼啼，一直喊着要回家。」這話把那兩個小女孩說羞了，她們趕快跑進房子裏去，還在吱吱喳喳些什麼。

從阿明嫂口中，我們還知道現在她們在家會幫忙打掃，看顧小弟弟。早上起來，也會自己去洗臉刷牙。要上學，會交代說：「爸爸，媽媽，我們要去上學了。」，回家也會說：「爸爸，媽媽，我們回來了。」人客來了，也不會害羞，還會招呼人。還有，過去她們兩人在家，常常吵鬧，相罵，真吵死人。現在呢，她們不吵鬧，不相罵，而是常在一起唱歌給爸媽聽，做戲給爸媽看。而她們的弟弟，今年才四歲，聽多了，看多了，也在學唱歌，學做戲呢！

「對了，明嫂，今天我們來，就是要和你商量一件事，那就是：八月初，我們「住聯」總會要做戲，來慶祝四週年紀念，同時籌募辦教育基金，我們的辦事處負責四個節目，有二個是兒童節目，你的兩位女兒已被選為演員，我們準備利用放學後的時間練習，每星期三次，不知明嫂你的意見怎樣？」老洪語氣溫和地問。

「那裏，叫她們在家做戲給小弟弟看還可以，要叫她們上台，那不是要笑死人嗎？」明嫂說着也笑了。

「請你放心，明嫂，她們只要再多學學，多練練，就有把握上台了！」老洪很肯定的說。

「照這樣說，我沒有什麼意見，要是你們覺得她們不會笑死人的話，我也一定讓她們去學。」停了一停，明嫂又說：「要是秀蘭、秀月她們真的會做戲，我們做父母的也一定很歡喜。」

「秀蘭、秀月，你們要做戲嗎？」老洪轉頭問那兩位小姑娘。

小姑娘笑嘻嘻地不作聲。

「“柴頭”！快快跟先生說：好！好！」她們的媽媽教女兒這麼地對先生說。

「洪先生，張先生……」我們正談得很融洽的時候，突然聽到一個老太婆的聲音，大家不約而同的轉過身子，原來是鄰居阿成的婆婆來了。

「先生呀！我的孫子阿成已報了名，明年可以進正式學校讀書了。」

「阿成婆，那恭喜！恭喜！」老洪祝賀她。

「洪先生，阿成可以報進學校，應該謝謝你才對，他呀！要不是你來通知我學校登記新生的日期，他要跟他哥哥一樣誤了報名日期，而失去了進學校的機會呢。」

「那裏，那裏，這是我應該做的事。」老洪謙遜地說。

「先生，你們真好，來這裏教書，使我的阿成變乖了，他過去還沒有進“厝仔會”讀書真壞，天天跑去溝裏抓魚，跑去骯髒的萍池裏，弄得滿身生「粒」。有一次還給玻璃割傷，流了很多血，回到家，臉色都變白了，我看了嚇得不知怎麼才好。還有一次跟人家打架，打到“烏目殼”。當今，會在家寫字，讀書，唱歌了，他說：先生告訴他，要是他聽婆婆的話，不去抓魚，打架，以後，要買東西“賞封”他。」

「阿媽，今天，我們會來這裏教書，是因為有這個“厝仔會”的存在，不然，我們就是有心要來教育村民的子弟，也沒有辦法，所以，我們要村裏鄉民的孩子都可受點教育，個個都變好，我們就應該更愛護我們的會，使它越來越發展。」那位女教師打破她好久的沉靜說。

「是的，這位先生講得很有道理。昨天我帶阿成去學校報名時，那校長聽說阿成在幼兒班讀過書，他很歡喜。」阿媽帶着感激的口吻說。

事情原來是這樣的：學校每年在分配教師工作時，每位先生都推說不教一年班，理由是一年級學生難教，上課秩序難管制，每次都要校長談得口酸，他們才勉強接受。校長還說過：要是村裏的兒童在入學前都到鄉村團體幼兒班讀一年半載，再到學校上課，那時，孩子們各方面有了基礎，做校長的就再也不必為分配工作而傷腦筋了！

我們一直逗留到下午六點。那兩位女教師被阿媽硬拉過去坐，老洪因有他事，也就和我們先走。當我們和主人告別時，她拔來了一大把芥蘭菜和幾個木瓜要分給我們每個人，我們推辭了很久，主人却非要我們帶走不可。啊！盛情難却，我們只好一面向主人道謝，一面把那幾個木瓜接受下來，踏上歸途。

我們還是邊走邊談着。

「想不到辦幼兒班得到村民這樣良好的反應，我真願意永遠獻身教育事業，天天和這些無邪的，充滿活力的孩子生活在一起，他們將永恆地把我帶到年青愉快的境地。」老洪顯然對幼兒班工作的前途充滿着信心。

「實際上，不只芽籠士乃是這樣，我們搞幼兒班的工作，經驗已推廣。葱茅園、惹蘭德記、……幼兒班也都開辦起來了！這是一條寬廣的文教道路！」老沈也禁不住地為幼兒班的未來而歡欣！

這次的訪問，使我得到極大的收穫，我衷誠地希望：「住聯」所創辦的幼兒班能夠再接再勵發展下去，為鄉村掃盲工作盡一份力量，為祖國培養更多優秀的、未來的接班人，為村民謀福利。



# 就地取材培養青年教師

## ——談談第四分會「教師訓練班」——

由於舊社會長期影響的結果，致使鄉村人民的文盲情況非常嚴重，蒙昧無知，生活常識差，目不識丁者佔了絕大部分，尤其是兒童們，一部分由於家庭經濟困難，要幫助家裏做各種工作，當雜工等；同時原有的鄉村學校學額有限，不能容納全部適齡學童，而一般村民又無能力送子女到更遠的學校去，因此他們從小就失去了受教育的機會。

自從我會展開推廣識字運動的工作以來，在掃盲工作上已起着一定的作用。目前參與我會識字班的人數達五千人。以第四分會來說就有一千四百名，而其中童年學員則佔一千人，這是一個多麼龐大的數目，但這也只不過是鄉村童年文盲的一部分而已。今天擺在我們的面前還有許許多多的兒童急待我們去組織他們到識字班來，要執行這項工作就需要有大批的幹事和教師。

目前，我們有不少教師，他們任勞任怨，不辭勞苦來自各個角落與各階層參與我會的識字班工作。但是，某些教師由於職業繁忙，路途遙遠等影響致使教師經常流動。爲了補救教師的缺乏，更爲了工作的需要，因此我們決定採取較積極及較實際的解決辦法，培養本地青年出來擔任教師，因此我們就開始作大胆的嘗試——開設「教師訓練班」。

「教師訓練班」的成員是來自七個辦事處，在各個辦事處裏，我們從高年班或文化班挑選出的品學兼優的學員一共二十名。

接着，爲了工作的需要我們就成立了一「五人師訓班小組」，負起策劃及推動工作。經過研討的結果，我們決定這樣處理我們的「師訓班」。

(一) 時間——爲期六個月，每星期上課一晚，上課時間爲兩個鐘頭。

(二) 學習內容——包括語文，文化，修養，教學概念，教學技術及實習。

(三) 分兩階段進行學習——前階段爲期四個月，後階段爲期兩個月。

(1) 前階段的學習內容是語文，文化及修養。我們爲什麼要這樣處理呢？因爲我們認爲要學員成爲一位良好的教師，首先必須先提高他們的語文程度，惟有這樣他們才能以它做基礎着手其他方面的學習。同時爲使他們獲得更多自然界的知識以及提高他們的思想品質，因此我們上文化課及修養課。

(2) 後階段的學習內容是教學概念，教學技術和實習。爲使他們對教學概念有明確的認識，認清他們的工作意義及其重要性，因此讓他們了解「鄉村教育的處境」及「鄉村兒童教育的意義和目的」是必要的。同時一個良好的教師除了對工作有明確的認識外，還須要有良好的教學法，如：教師對兒童應有的態度，教學應掌握的原則，課堂管理等問題。

以上的學習內容完成了，接着就進行實習。教師也將根據學員的教學情況提供意見或進行集體討論，而「師訓班」的學習也將在這時宣告結束，學員們也將被正式分配到各辦事處去執教。

現在，「師訓班」已經完成了前階段的工作，而開始後階段的學習，同時也將在八月底完成這項工作。工作是進行了一大部分，但是工作成績如何？這是我們必須研究的問題，現在就讓我們來研討吧！

首先，我們可以肯定「師訓班」所取得的一些成績：

(1) 學員在語文程度及思想品質上有某些提高——這是根據學員的反映，以下就是一些例子：「自從我參加師訓班後我的閱讀能力提高了。」「我覺得上語文課比去看『蘇六娘』還好。」「我喜歡上修養課，使我可以反省自己，檢討自己在辦事處的工作。」

(2) 加強了學員在辦事處執教的信心——目前我們有一部分學員，他們已經大胆地參加了辦事處低年級的執教工作，雖然他們有些害怕，怕教得不好，但他們却沒有因此而退縮，相反的他們却能自己鼓勵自己，加強自己的信心，如某學員說：「我本來不敢現在就在辦事處擔任教師。但是，在老師的鼓勵下，而且我相信老師會常給我指導及糾正，我才敢大胆地接受工作。」

但是，從另一方面來說，我們却有許多做得不夠及不適當的地方：

(1) 組織工作做得不夠——由於負責人都非常繁忙，因此每星期除了上課外就很少進行個別訪問及了解學員對「師訓班」的意見或感想，因此師生之間還很隔膜，學員有某些主觀或客觀上的困難，影響他們不能來上課，負責人也很少給予關懷及提出解決辦法，因此造成學員的學習情緒低落。

(2) 教材過深——正如文化課，由於這方面的材料較難搜集，因此有時講得過深，同時又沒有編講義，故造成學員對教材吸收不來，某些學員曾經說：「我喜歡上文化課，因爲可以聽到老師講述許多關於自然界的知識，但是，當我一離開課室我就忘記了。」這說明了學員們稍微有聽的能力，但還不能澈底理解，何況又無講義幫助複習。

爲了彌補組織工作上的不夠，我們決定今後重視聯系工作，實際解決學員們存在的許多困難，並且以聯歡會來鼓起學習情緒。至於材料過深問題，我們也提出實際的解決辦法，就是預先編好講義，從淺至深，循序漸進，以避免重犯錯誤。

「教師訓練班」的工作成績如何？將決定在負責人及學員們的努力，以及更多朋友們的指導及提供意見。

• 思毅 •





—— 佩 蘭 ——

### (一) 在農家長大

「蓮美，蓮美，你準備好了嗎？」

「好啦，好啦，你等一等，我就來……。媽！我上總會開會去。」一陣清脆的聲音從低矮簡陋的亞答屋中傳出，沒有等待對方的反應，她已推了一輛腳車出來，臉上浮現着使人見而心悅的微笑，向那相距約有十碼的田徑間，一位健壯年青的伙子打招呼：「愛民，早！我們走吧。」

經過一場夜雨的洗刷，在這幽靜明朗的早晨，田野間一切都顯得格外青翠可愛。愛民和蓮美在僅能容納二輛鐵馬的田徑間並騎而過，一面跨一面輕輕地交談着，打從他倆臉部的表情，就可以猜到彼此間是那麼友好融洽。

她那身體上蘊藏着少女特有的矯健和魄力，天生一副瓜子形的臉兒上配着一對烏溜溜充份表現了她的智慧的眼睛；尤其身後那兩條烏黑發亮的長辮子，在晨風中不斷地飄拂，使人一看，即有鄉下姑娘固有的健康、樸素美之感。

六年前，誰又會想到這沉默無知的鄉村姑娘——胡蓮美，即是今天『仕聯』懷抱里一位頂積極、熱情、勤學苦幹的負責人。

在這偏僻簡陋的村莊里，鄉民的生活是困苦不安的，百多年來殖民統治者及地主們，不時向他們施行高壓榨取的手段，譬如迫遷，提高屋租，在貧瘠的土地上只能種些蔬菜，飼養家畜，但是常常還要遭受天災的侵襲等；由於經濟的貧困，文盲現象極為普遍，因而落後保守封建殘餘勢力極為得勢，造成村民們的思想特別保守，尤其對女孩子的管束更加嚴格。

胡蓮美就在這樣的農家環境中長大。爲了生活，她除了協助父母料理家務之外，還替人洗衣，賺點錢補貼家用及弟妹的學費，長時期在生活中磨鍊成長的她，蘊蓄着工人階級屈強優秀的品質。

### (二) 毅然地參加識字班

一天，蓮美送衣服回來，路過村里九皇廟，看見一羣人圍在神廟的牆壁旁，集精會神像在看什麼，由於好奇心的驅使，她也走上前去，只見壁上貼着一張長方形的白紙寫着墨字，一個個巨大的黑字，她一點也不懂究竟上面說的是什麼？真恰巧鄰家的文華站在一旁，告訴她：「這是招生廣告，是本村新成立的農民協會要招收夜學班的學員。」

她聽了這個久已渴望的消息，喜出望外，拔起腳飛也似地跑回家。

一脚剛跨進門檻，差點兒和他爸爸碰個滿懷，她也顧不了許多，氣還在吁吁地喘，就迫不及待地說：「爸爸，本村剛成立的『厝仔會』要開夜學班，我想報名讀書，你說好嗎？」

「唉呀，查某仔這麼大了還想讀書，不怕人家笑話？再說，查某讀書也沒有什麼用，大了總是要嫁人的，你呀，還是多學些針綫吧！」

「爸爸，讀書不是做壞事，人家怎麼會笑呢？你說查某讀書沒有用，爸爸，你忘了嗎？我可不是因爲不識字才遭受老板無理開除嗎？」

每當一提起老板無理開除的情影，在她心里總是掀起憤怒填胸的火氣。那一年前的事了，蓮美在一間鐵網廠工作，那狡猾的老板，知道了她和幾個工友新加入工會，有一天，就拿了一張有數行字的紙，要她們在那紙上打指模，蓮美她們，一來不識字，二來也沒有想到老板的詭計，就照着做。等到發薪時，老板那臃腫的臉上現出得意的神色對她們說：「你們從明天起可在家裡翹腳享福，不必到我廠工作了。」說後，裂開嘴哈哈地狂笑起來。

「什麼？」蓮美她們異口同聲，驚異地問。

老板把那張紙放在她們的面前，冷笑着說：「你們自己看看就明白了。」

她們拿起那張紙來，下邊正是幾天前親手打上的指模。後來，據廠裡書記告訴她們，那紙上是說：「從×月×日起，我們要求自動辭職。」她們聽了這突如其來的消息都呆住了好久，恨透那狡猾橫蠻的老板。就這樣蓮美她們被解僱了。這件事深深地激起蓮美想學文化的念頭。現在村裡『農協』要開辦識字班，好久以來她日夜所盼望的事，終成事實，怎不令她興奮和激動呢？

儘管蓮美用了千言萬語，想說服她父親讓她上識字班學習，父親總是不全意，但她堅持去報了名。

識字班的老師們，爲了招生，辛苦奔波了幾天，走得腿酸，腳起泡，可是，村民的反應却很冷淡，有的村民聽說要來招生，就把門「碰」地一聲關起來，粗聲粗氣地說：「我家沒有孩子要讀書。」唉！真是「十扣柴扉九不開」，他們拚了幾天，還招不上三十位學員。

識字班的義務老師，多是剛從學校畢業出來的年青小伙子，他們滿懷熱忱，想把十多年來勤學苦習得來的知識，誠心誠意地教給鄉村人民的兒女，使他們從無知、蒙昧中覺悟起來，進步起來，那知他們的好意得不到村民的理解，這正像給他們火熱熱的心潑上一盆冷冰冰的水，使這羣多在工作中沒有碰過壁的年青老師灰心了，消沉了，有的甚至要拔足回頭。這其中有位關老師，他是位積極苦幹，經驗豐富的工作者，他安慰自己的同事，鼓勵他們，向他們指出：「今天村民的反應差，是他們對我們不了解，和統治者對我們所進行的各種誹謗，以及封建意識殘餘在作祟的緣故，只要我們在今後的工作中加倍努力，以事實去告訴他們，教育他們，感動他們，使他們明白我們。總有一天，他們會將自己的兒女送上識字班。俗語說得好：『萬事起頭難』，只要我們有信心，肯努力，吸收失敗的教訓，困難一定在我們面前低頭，成績將在我們面前湧現。」

根據關老師後來向村里住久的村民了解，村民對識字班不信任，原來是這樣：幾年前，村里某學校曾開辦過夜學班，剛開辦時，學員有一百多名，但教員中却有一兩位，不但教書馬虎，敷衍塞責，而且思想糊塗，常在上課大談搓麻將，上歌台之道等，久而久之，那些思想純潔的青年男女學員，受了這些所謂爲人師表的教師感染和周圍不良環境的影響下，不但無心求學，而且在衣着行爲也變樣，這時候男的穿起牛仔裝，女的穿起袒胸露臂的衣裳；上歌台，看低級趣味、荒淫怪誕、腐朽性的黃色影片，工作時無精打采，上識字班的目的變成是爲了尋找對象。村民看到該夜學班搞得烏煙瘴氣，紛紛都把自己的兒女強拉回家，不久，該夜學班只好關門大吉了。

### （三）打倒「父母殖民主義」

蓮美自從在識字班學習后，每晚上課時，總是十分注意聽老師講解，識字班夜里蚊子多，男同學多穿長褲子，還常常被可惡的蚊子擾亂得身子震動起來，然而，蓮美却總坐在座位上一動也不動，似乎她的身體是麻木了，或者是蚊子被她好學的精神感動而不叮

她。其實，每當下課后，她會發現自己的小腿上，盡是密密麻麻的紅斑點，這正是可惡的蚊子創下的罪蹟。回到家里，她就打開課本，重複地溫習，老師交代的作業無不用心地做，夜深了，她躺在牀上還回味着老師所講的道理。

白天蓮美得洗衣服和處理家務，剝奪了她學習的時間。一個深受不識字之苦的她，一旦有了學習的機會，便巴不得能在極短的時間內，將自己的文化水平提高，把新知識填進她空洞的腦海里。所以，她總是絞盡腦汁，忙里偷閒，設法爭取時間學習。於是，便利用煮飯的時候，一面煮飯，一面手捧書本，有一次，她正看得全神貫注，焦飯的味兒，一陣陣撲來，她還不察覺。在一旁的爸爸聞到了，看見她還眼睜睜地只管看書，氣極了，一過去就將她手上的書搶過來，拋進火爐中焚燒，她不顧一切奔上去，即刻伸手進入火爐中搶書，然而書本早給火魔燒得遍體鱗傷，支離破碎了，她的眼眶裏，臉頰上掛滿着晶瑩的淚珠。可是爸爸還嚴厲地警告她：「你以后如果再上夜學，我就打斷你的腿。」那天黃昏時分，她的媽媽放工回來，因受外人冷諷熱嘲說：「蓮美媽呀，你快好命了，家里女丫頭快當狀元了，你還要上工做什麼？」蓮美媽受了外人的氣，受不了，就向女兒發洩，她說：「蓮美，你別再上夜課，否則不必回家來。」



書本早給火魔燒得遍體鱗傷

蓮美中午受了爸爸的氣，現在媽媽又委屈她，心里非常難受，眼淚滂滂而下，總覺得爸爸太固執，媽雖愛自己，但是太不了解女兒的心，她覺得她要求學習是合情合理的，這是真理，應該堅持，父母反對她讀書是不合理的，是非真理的，應該反對，老師不是會對自己說過嗎，真理不應向非真理低頭，否則就是妥協懦弱的表現。真理應向非真理鬥爭，真理最后一定勝利，想到老師說過的話，她馬上勁頭十足，勇氣百倍，她覺得這時候她的爸媽正像老師曾對她講過的殖民主義一樣可惡，殖民主義應打倒，于是她準備在家打倒「父母殖民主義」。

從此，她在家里不理睬父母，工作故意慢吞吞，衣服堆了許多也不洗，豬飯沒有了也不煮，害得大豬小豬在豬欄里餓得「依依」亂叫。她的父母看到這種情形，氣壞了，又打又罵，却不能使蓮美屈服，那些反對女兒上識字班學習的頑固份子聽了，就在她的父

母面前加油添醬：「我早就看出，上夜學的女孩子一定變壞，現在事實是如此，你們該相信了吧？」說后洋洋得意地笑着。蓮美父母聽了，又罵蓮美，又罵識字班的先生。一般村民對先生的誤解是更深一層了。

#### (四) 誤會

蓮美好幾晚沒有來上課，接着下來的同學也一個又一個地跟着缺課，這件事很使老師們疑惑不解。蓮美是個好學的學員，即使身上有點不舒服，甚至暴風雨的夜晚，路上泥濘漲水，別的同學大多躲在被窩里，她也拿把雨傘，捲起褲角，淋濕了半身也來上課，她是不是患了重病，起不了牀，或是出了什麼意外事，否則她怎會缺課呢？就說其他的同學吧，有時難免會缺一兩次課，可是從來沒有集體地缺過這麼多天課。

老師們正準備到這些缺課同學的家去訪問時，該辦事處的幹事陳愛民來彙報情況了。原來那些同學缺課，是與蓮美的事有密切關係，原因是他們的家長都以爲蓮美變壞了，那是識字班的老師教壞的，爲了避免他們的兒女也重踏上蓮美的覆轍。他們再不允許自己的兒女上識字班學習了。

識字班的老師和該辦事處的幹事們，認爲這件事是關係識字班今后的前途問題，特召集了會議來研究，結果他們一致認爲，現在的問題既是由蓮美的事引起，而由她的父母宣揚出去而造成的，今天主要的因素是村民對識字班還不夠了解和信任，如果靠口頭上的解釋，怕沒有什麼效果，其次村民們多看表面象現，今天他們親眼看到的事實是蓮美進識字班後就變壞，至於她所以變壞的根源，他們就沒有追究，因此，就誤會識字班的老師們，現在要消除村民的誤解，莫過是先由蓮美着手。

會議後，識字班的關老師託同學叫蓮美來，關老師批評她說：「蓮美同學，你的學習精神雖可嘉，但不能影響工作和家務，也不應該將父母比喻爲殖民主義者，父母從小辛苦扶養我們長大，我們應該尊敬他們。他們的思想可能比較落後，有時也許會做出一些事情，使我們不高興，但是這應該歸罪於這不合理的社會，我們應該用事實，慢慢而耐心地說服他們，千萬不能動不動就把父母當仇人，跟父母大吵大鬧或抵制做家務。」最後先生並告訴她，應該怎樣去減輕自己的工作，增加自己的學習時間，而又不影響工作，以及怎樣去跟父母重建良好關係。

蓮美回家後，就照先生教她的工作方法去做，她先把堆積了幾天的衣服拿去洗，洗後，她把弟妹們叫到自己的面前，對他們說：「我們家里的工作很多，我一個人做不來，你們很閒空，有些工作你們做得來，我分配給你們幫忙做；四妹每天負責打掃，洗碗和澆水；二弟、三弟負責打水、撈浮萍、斬浮萍，跟豬洗澡。」可是，他們做起工作來總是懶洋洋，分明有意實行怠工，只要她一離開，他們就一溜煙跑去玩，蓮美看到這種情形，重新檢討自己分配他們工作，沒有以理說服或獎勵，僅採取命令式的態度，她知道必須另外設法去說服他們。一天，她把他們叫來，告訴他們分工合作與愛好勞動的意義，並且還對他們說：

「你們從今天起，誰能把自己分配的工作做得好，各有東西獎賞。」

「獎給我們甚麼呢？」四妹興趣地問。

「獎勵的東西，看你們的需要而定，比如二弟缺一支鋼筆，他工作做得好，我就買鋼筆獎賞他，你們說好嗎？」

「好！」弟妹們興奮地說。

從此，弟妹們爲了想獲得姐姐的獎品，個個都認真而積極地工作了。蓮美眼看弟弟們過去沒有打過水，路途又遠，扛起來很吃力，她就向爸爸建議買了兩個舊腳車輪來造成水車，有了水車，弟弟們取水又省力，又多，又快，又輕鬆，弟弟們推起水來笑哈哈。從此，她工作有了安排，自己一面做，一面督促弟妹做，久而久之，弟妹有了勞動的習慣，不必她再督促。這樣一來，家里的工作雖然多，但是，因爲有弟妹幫忙，分担，很快就完成了。白天，她逐漸有了較多空閒時間可以學習了，這時候，蓮美的父母看到她不但變好了，就是向來連隻茶杯，碗筷也不洗的弟妹也勤快的勞動起來，積極幫忙家務。家里的氣氛煥然一新，他們心里很高興。也暗暗地奇怪。有一天，蓮美的父親就問她媽媽說：「蓮美媽，你看蓮美這孩子怎麼會變乖了？」蓮美的媽媽說：「我心里也是這麼想。」蓮美的媽媽始終也想不通這是甚麼力量？但是態度上顯然轉變，對蓮美更加慈愛了。一晚，蓮美在縫補衣服的時候，就和她媽媽聊起夜學班的情形，於是，蓮美就把先生批評她和教她怎樣工作的情形，一五一十詳細的告訴她媽媽，蓮美的父母聽了這事情，頓時慚愧不已，暗暗地責備自己：怎麼自己瞎了眼睛，竟把好人當壞人看待，爲甚麼冤枉人家把女兒教壞？這時候，蓮美向父母要求再回到識字班學習，馬上得到了老人家的允許。

#### (五) 識字班威信提高

識字班老師幫忙蓮美改正錯誤的消息，早從蓮美的父母那兒傳給了鄰居，很快的又傳遍了整個鄉村，這時候，在咖啡店，在家里，在茶餘飯後，只要她們一有空，蓮美轉變的事實，就成爲他們談話的資料，結論時，就大事稱讚老師，識字班和老師的威信提高了。老師們眼看村民對識字班已逐漸了解，爲了進一步培養學員們有爲村民服務的思想意識，經常利用星期日，發動了學員，大家齊心合力，爲村民疏溝築路，而且廣泛地訪問村民，向他們宣傳會的宗旨，會爲村民做過的事，以及徵求他們對會的批評和意見。識字班的老師和同學，每到一家，村民搬椅獻茶，熱烈、殷勤地招待，這和當時識字班籌辦時，村民冷淡的反應，成了強烈對照。這使他們深深地體會到：要獲取村民的支持，愛戴，不單要靠嘴巴，還要配合實際的工作表現。通過訪問，她們已初步地與村民建立起感情，逐漸消除隔膜，有少數的村民已敢向他們提出批評與意見，他們覺得，要使今後的工作做得更好，更能夠代表廣泛村民的意見和滿足他們的願望，同時爭取一些村里有威望的父老出來參與會務工作，莫過是多訪問和深入村民，了解他們的需要，解決他們的困難。因此，老師和學員們決定今後，至少每星期訪

問村民一次。

村民對識字班已有好感，老師們對所有的大學員說：「從我們訪問村民，和平時的觀察，我們知道。本村還有許許多多的青年是文盲或半文盲，思想極落後，晚上常常出沒在露天電影院，看些不三不四的電影，久了，他們便學起影星的作風，穿起『央基』衣服，男男女女鬼混在一起，過着墮落無聊的生活，我們應該盡一切能力把他們吸收到識字班來學習，和大夥兒生活在一起，參加各種正當的活動，我相信在不久的將來，他們也能夠像你們一樣從落後中進步起來。一路來，靠幹事、先生和同學們的努力，我們在村里的工作表現，已使村民了解我們，支持我們，我們發動徵收新學員的時機已到來了。」蓮美聽完之後，回想起自己過去還沒有進識字班的情形，也正如關老師所說的那般人一樣墮落，自從進識字班後，得到愛民與老師的幫助，才逐漸把那些惡習改掉。今天仍有許多姐妹們和我過去一樣，我應該好好地幫助她們，改正錯誤與缺點。

在老師、區幹事、學員們，集體總動員，宣傳，奔走說服之下，學員一下子從二十多位激增到成百位了。這次的豐收，給大夥兒無限的鼓舞，大家堅決保證，爲了長遠利益和實現會的宗旨，他們將更進一步的去搞好工作。

蓮美不但可以重新回到識字班溫暖的懷抱里，不久，她又看到十二位因她和家人衝突而影響他們被父母勒令停學的同學和許多新面孔，她真是高興得很，她知道這成績，應歸功於識字班的老師和會的負責人，從此，她對老師和會的負責人便越來越尊敬了。老師和會的幹事看到自己勤勞耕耘得來的果實，內心雖也欣慰，但他們不滿足，他們覺得這離自己的目標，理想還遠，只能以這小成績作爲今後取得更大成績的鼓舞。爲培養同學們有獨立工作的能力，於是識字班的護送股，衛生股，學術股，聯絡股，康樂股……學員們的組織一股緊接着一股成立起來了，蓮美被選爲聯絡股主任。她知道自己身負重任，應該盡力去做，才不會辜負先生和同學的好意與希望，然而，她絞盡腦汁，想了幾天幾夜，也還不知道要怎麼做，真急得像熱鍋上的螞蟻在團團轉，後來她只好去請教識字班老師，得到了他們的鼓舞和指導，她的工作熱情更高漲，信心也加倍，上課前，下課後，她總是找同學交談，關心他們的生活情況，了解他們學習有甚麼困難，星期日她帶領識字班學員幹事訪問家長，幫忙家長們做事，同學病了，家長病了，她一次又一次地帶領着同學到家里，到醫院去探望他、安慰他，她的熱情而誠摯之心給病人感動。蓮美的名字逐漸地刻劃在他們的腦海中。

## (六) 風 暴

一九五六年九月間，殖民地統治者，眼看着本邦工、農、學和婦運迅速而蓬勃地發展着，它知道如果任其發展下去，顯然對它的殖民統治是不利的，因此，就在這期間，假手其傀儡政府向進步力量開刀了，就這樣不少進步團體被封閉，羣衆的領袖被逮捕，未被它襲擊的進步團體成員怒吼了，他們紛紛舉行抗議

大會，發動羣衆簽名運動，反迫害，要求民主，自由、農民協會的負責人，也將蓮美和所有大學員組織起來，要求他們參加反迫害行動，負責人向他們說：「在這黑暗的時期，我們所有的人應該團結起來，盡自己的一切能力去教育更多的人民，使他們知道，現政府不但不能爲人民爭取切身利益，反而迫害人民；像這樣的政府最終必然被人民拋棄。」蓮美和同學們經過了許多負責人的分析後，他們就奮不顧身地獻身在反迫害的烘爐中。農民協會的負責人爲了要提高婦女在村里的威信和地位，在召開村民抗議大會的時候，會的負責人對蓮美說：「蓮美，村里的父老，多數輕視婦女，他們的觀念是：女人不會做事，更不會講話，爲了打破這種舊觀念，你應該利用這個機會上台演講。」

蓮美猶豫地說：「我平時從來沒有上過講台，這次又要在那麼多人的面前講話，這怎麼行呢？」

負責人鼓勵她說：「我們可以幫忙你事先準備，這是鍛鍊自己演講能力的時候，以便將來更好地爲羣衆工作，蓮美，勇敢地接受吧！」

蓮美上台演說了，當她跑到擴音機前，台下的聽衆馬上交頭接耳議論起來，一個老頭說：「我吃到鬍子都白了，也沒有看過在某演講，蓮美這查某屁，竟然這樣大胆想跟人演講呢？」

一個說：「無需說，一定說到不三不四！」

唉！第一次上台演講可真不容易啊，你瞧，蓮美的眼睛一接觸到台下盡是成百上千的聽衆，大家的眼睛都緊緊地瞪着她，不知怎麼，她心就慌起來了，手脚也不停地抖着，臉色則由紅變青，由青又變白，一篇長約兩三千言的講詞，給她說不上三分鐘就結束，而且談話次序又先後顛倒，重復又重復，羣衆拉長耳朵也不知她在說甚麼。蓮美下講台，聽衆不但沒鼓掌，還紛紛說：「查某就是查某，怎樣就是比“大波”差。」

蓮美呢，傷心得不會講話，呆呆地低首坐在一旁，眼淚溼溼地往下淌。負責人安慰她說：「第一次上講台的人，十個有九個是這樣，以後，你參加羣衆大會的時候，多多注意看那些有經驗的演講者，他們怎樣掌握每一句話的感情、聲調、表情，吸收他們的演講技巧，加以自己多練習，多上幾次大場面的講台，保證你的演講一定會進步。」

真的，蓮美虛心學習那些經驗豐富的演講者的技巧，自己一次又一次地參加演講，每參加一次演講會後，她總是細心地要求聽衆對她的演講提意見，在來次的演講，她一定盡力克服上次犯到的缺點，久而久之，每當她上台，台下即響起熱烈的掌聲，聽衆的精神爲她抖擻起來，她妙語如珠，大家是那麼全神貫注地聽她演講，激動處，他們又是那麼賣力地鼓掌，她講完，聽衆又掀起雷鳴般的掌聲，有很多村老被她的講詞感動了，老淚縱橫。散會後，他們異口同聲地說：「蓮美的演講進步這麼快，現在她不單不害羞，不緊張，說起話來，也有條有理，同時還有感情，聲調也有粗細和高低，還會比脚比手，有表情，真是俗語說得好：『有心打石，石成磚。』」

一個年青婦女驕傲地說：「蓮美啊，真是爲我村

婦女出口氣，過去，大家說：女人不會演講，現在我們村里出了個蓮美，再也沒有人敢說這句話了。」



每當她上台，即响起热烈的掌声。

一個說：「老實說，我們過去也自卑地認為婦女比人差，所以沒有人敢學演講，現在我們應該向蓮美看齊、學習！」

蓮美他們這支生力軍，在烈日的煎熬下，狂風暴雨的襲擊下，他們仍然堅定不移，充滿着青春的活力，跟隨着真理的隊伍遠至偏僻的鄉村，展開宣傳，發動簽名，在這時候，他們不單要走漫長艱難，凹凸不平而泥濘的山路，還要搭車，在車內，她常常毫不疲倦地從衣袋里取出那寫滿生字的紙條，來請教身旁高班的同學。蓮美啊，她就是這麼珍惜每一分鐘。

反迫害，要求民主，熱愛自由的隊伍雖然越來越壯大，越堅強，正義的聲音，雖像海嘯，然而，無視人民利益的反動政府，却採取更殘酷的手段來鎮壓人民：更多的進步人士被抓了，更多的羣衆團體被封了，蓮美的組織——農民協會也被摧殘。蓮美所敬仰的朋友也莫名其妙的失蹤了。在這白色恐怖的氣氛越來越濃厚的時候，蓮美的父母眼看着很多他們熟悉的人都被捕了，他們擔心自己的女兒蓮美也會遭到全樣的命運。因此，他們對蓮美的行動時時加以約束。蓮美的父親警告她說：「在這個時候，你還不怕死，整天一直出去做什麼，我們的“厝仔會”也被封，頭人也給抓去，過去開村民大會反對政府抓人，你也參加演說，政府還不斷地抓這些反對你的人，你還這樣活動，是不是要去送死，你們這些少年人，好像小牛不識虎，亂亂來，人家將會也敢封掉，頭人也敢抓去，你一個查某鬼，用什麼去反對人？爬上老虎的身上搔癢，是自己找死路。我告訴你，你如果一直出去，就不必準備回來！」

蓮美的行動受到父母嚴厲的約束，心里感到非常

的痛苦和矛盾，一方面她覺得如果自己這時候沉默下來，放棄工作，怎麼對得起她所敬仰的人，這是貪生怕死的表現，她的朋友，爲了羣衆的利益，數年來不分晝夜地爲村民服務，現在已被剝奪了自由，備嘗鐵窗風味；可是，想起她爸爸的話，心里又矛盾起來了，她想：我們發動千千萬萬的羣衆簽名，召開羣衆大會，反對政府封閉進步團體，抓羣衆領袖，不但沒有效果，反而連自己的組織——農民協會也被封了，會的許多負責人也被抓了，我們今天還照舊聯絡村民是不是有用呢？這難道正如爸爸所說的：爬上老虎的身上搔癢是自找死路嗎？正當她的思想在劇烈鬥爭的時候，陳愛民——農民協會的一個年青幹事來訪了。愛民是蓮美幾年來心目中敬仰的人物之一，她常常將工作中碰到的難題或鬱結在心中不能解決的事，告訴愛民，每次都得到他很好的幫忙，解決。她深深地覺得：當她對事感到彷徨，猶豫的時候，碰到了愛民，就會從他的身上獲取力量，使她從消沉中振作起來，這時候，她坦白地將心中的痛苦和矛盾告訴愛民，愛民對她說：「你爸媽沒有受過教育，認識差，看到反動政府這麼瘋狂，他們一定害怕，爲了自己兒女的利益，當然這時候對你的行動要嚴厲的約束，可是，歷史已証明：任何想藉強蠻的鐵血手腕，想以武力，監牢來對付人民，恐嚇人民，壓制人民的自由，民主權力，那只有早點爲自己挖掘墳墓吧了。俗語說：臨死的瘋狗會更瘋狂的，現在的政府正到了這時候了。從表面看來，我們發動那麼多的羣衆簽名，召開羣衆大會，反對政府無理強蠻的手段，不但沒有見效，反而有更多的人被捕，更多的團體被封，其實，這種有意義的犧牲，我們已獲得無比的代價：羣衆的思想覺悟空前地提高了，現在普遍的羣衆已明白，這個政府是背叛人民利益的政府，我們已把憤怒的種子深埋在千千萬萬人民的心田中，等大選一到，那憤怒的種子，將



正當她的思想在劇烈鬥爭的時候，陳愛民來訪了。

像一顆計時彈，把反動政府粉身碎骨。蓮美，振作吧，渡過了這最黑暗的時光，那黎明明媚的光輝，將呈現在我們的眼前！」

蓮美受到了愛民的鼓舞，從此，她常常用巧妙的方法，如借送衣服給人，瞞過父母的耳目，偷偷地參加工作。她和愛民，識字班的學員，仍舊聯絡村民，向村民分析局勢，盡一切能力為村民做事。在這暴風雨中，不但沒有使蓮美屈服，相反的使她在這鬥爭中鍛鍊得更堅強，更勇敢，也使她更好的理解：過去老師告訴他們為什麼要反殖民主義的道理。

## (七) 蓮美當選了

一九五七年十月二十日晚上七時過後，村里的父老，中年人，青年人，有男也有女，大家眉飛色舞，像有什麼喜事，從村里各個角落，不約而同地湧進舊「農協」的會所來。片刻，只見會場盡是密密麻麻黑壓壓的人頭在攢動，會場佈置莊嚴樸素，講台的兩旁有一對鮮明的對聯，用深紅色的長布條書寫着黃澄澄的楷字。右邊寫着「揮鋤頭平千里地」；另一邊寫着「鼓幹勁克萬般難」。突然會場响起一陣雷鳴般的掌聲，一個高而壯的青年跳上了講台，呵，他，就是陳愛民。他以洪亮而激昂的聲調說：「親愛的亞伯，亞姆，亞叔，亞孃，親愛的兄弟姊妹，在我們全新加坡的村民團結和努力奮鬥之下，我們的新組織——鄉村住民聯合會成立了，這是我們經過千辛萬苦才爭取得來的，我們應該更好地愛護它，使它像巨人般地成長。今晚是本辦事處選出執委來為我們本區的村民服務的日子，我們應該愛惜自己的選票，選出肯犧牲自己，熱心為村民服務的人來為我們做事。」

時間已是十一時了，村民們還是一動也不動地坐着，兩只眼睛緊緊地望着台前一堆人在緊張的動作，村民們在望什麼？望得那麼出神？那麼焦急？呵，原來那堆人是在計算選票，村民們心切地要知道，他們支持，愛戴的人是不是有中選。不久，擴音器响了。

陳愛民 562 票，胡蓮美 560 票，張亞木 450 票，何坤成……接着中選者登台與會友見面，熱烈的掌聲打從人海里飄揚出來，久久不能中斷。

在路上，村民邊走邊議論今晚的選舉，一個頭髮斑白的老頭說：「愛民，蓮美這對青年多光榮，獲得了最高的選票。」

一個中年男人說：「他們兩人得到最多村民的支持，這是意料中的事，在我們村里的人，他們兩人幾年來為村民服務的精神，那個不知道，那個不稱讚。就愛民來說，他是和我在一個吧剎里賣菜，但是，不時沒有去賣，起初，吧剎的小販誤會愛民懶惰，後來，我告訴他們，愛民沒有來賣是為我們村民築路，開溝，處理糾紛，或是替會友申請門牌，辦喜事和喪事等。而蓮美呢，雖然工作經驗不如愛民，可是做事也很賣力，在「農協」被封的時候，她還常常背着父母來聯絡村民，幫忙村民撈浮萍，切菜，挑水等。我們村里的村民，尤其是那些老亞姆特別地喜歡她，每逢過年過節，大家都爭着請她去吃。到這時候，村民是為過年過節而忙，她啊，則為應村民的邀請而忙得不

可開交。有一次，她開玩笑地對人說：這時候，我要是個孫悟空可多好，我可拔根毛，喊聲變，它立刻變成許許多多的蓮美，那我就不必為不能赴村民的邀請而傷腦筋了。」

一個手抱嬰兒的中年婦女說：「愛民和蓮美不但做事好，對待人的態度也真好。聽說愛民今年已經二十八歲了，還未訂婚，蓮美呢，聽她老母說：也二十五歲了，也還沒訂給人，唉！要是愛民和蓮美來相配，可不是很好麼？」

## (八) 「這些紅柑送給你！」

蓮美自從組織恢復後，她不只要學文化，搞識字班工作，還要搞會務工作了。由於她善於接觸識字班的女同學，村中的婦女，關心她們，幫忙她們，和她們搞得挺熟。因此，她們碰到戀愛問題，婚姻問題都找上她來處理。她總是很虛心地了解情況，然後再慎重地思考處理方法，又把自己想過的處理方法請教較有工作經驗的陳愛民和老師，然後才告訴那些婦女們，使到那些婦女都得到滿意的幫助。一次，識字班一個女學員，名叫阿花，哭喪着臉來找蓮美說：「我媽媽逼這媒人介紹，要我和一個素不相識的人訂婚，那男人是圓是扁，是鬼或是人，我一點也不知道，我不願意，她就罵我，打我。」說後，又是一把鼻涕，一把眼淚。

蓮美看到她那悲傷的樣子，就想起自己的姊姊不幸的遭遇，她姊姊啊，就是因為自己的爸媽輕信媒人甜言蜜語，斷送了她一生的幸福。她實在担心眼前的阿花將步上她姊姊的後塵，為了不願再見到姊妹們掉落終生痛苦的深淵，她覺得對阿花的婚事應該關心和協助。

隔天，蓮美到阿花的家找她媽媽。

「蓮美，你怎樣這麼久沒來坐？」阿花媽一面捧茶給蓮美喝，一面問。

「哦，阿姆，近來我因為工作比較多，所以沒空來你家坐。」

「蓮美，你真厲害，這時候會替我們村民做事了。」

「阿姆，你太過誇獎，其實，我是什麼也不懂，不還是學習，學習吧了。」蓮美謙虛地說。

逐漸地，蓮美求話題引入正題了。

「阿姆，聽說阿花已經訂給人是嗎？」

「是的，但是，阿花這杳某鬼罵生罵死，她都不要，你想，她已經二十四歲了，這時候要是不訂人，過些時候，老杳某誰要呢？」

「阿姆，你關心阿花的婚事，這是做老母疼女兒的表現，每一個做父母的人，都希望自己的兒女，將來可以討一個好媳婦，或是嫁一個好丈夫，我相信，阿媽你為阿花訂的這親事，男方一定是一個很好的男子，不知阿花的那個男人是誰？阿姆你可以介紹給我們知道嗎？」

「阿花這個男人，是我們村裏媒人婆介紹的，媒人婆說，那個男人又年青，又漂亮，又忠厚，又有錢，在開九八行，我也看過他一次，人實在生來很英俊

，我也爲阿花問過八字，他們的八字相合。」

「阿媽，這樣說來，那男人你本來也不認識他嗎？」

「是的，這次才認識他。」

「阿媽，一個人的好壞，是要看他的心，有時外表生來很好，但是他却是一個壞心肝的人，我們要知道一個人是好還是壞，就要和他有『交陪』，有來往，從他平時的行動，慢慢就可以看出來，俗語說：『日久見人心』，就是這樣的意思。當然，我不是說，阿花這個男人外表生來很好，他的心一定是黑的，不過，根據阿媽頭先所說，過去，這個男人你也不認識他，他的心是怎樣？行動好嗎？也不清楚，完全是根據媒人所說，有時，媒人爲了賺錢，常常會將壞人說成好人，我大姐的婚事就是一個很好的教訓，我的老母就是聽媒人說：我的姊夫是怎樣好怎樣好，也沒有經過自己去調查媒人所說的是不是實話，就將我大姐嫁出去，但是等我大姐生孩子了，我那個無良心的姊夫就將她放掉，再討別人，使到我的大姐一生過着痛苦的生活。我的老母後來也真傷心和後悔，不時談起我的大姐就流眼淚。所以，我的意思是這樣：俗語說：『小心沒蝕本』，這既然是關係阿花一生的大事，阿媽你不妨去探聽那男人的鄰居，然後才來打算，不知你認爲好嗎？」

蓮美這番話打動了阿花媽，她真的照蓮美的建議去做了。

過了幾天，阿花的媽媽，手上拿包淺紅色的紙袋，歡歡喜喜到蓮美家來。

「蓮美，我不知要怎樣來答謝你好，好在你叫我去探聽阿花的親事，不然，我就要和你老母一樣，後悔和傷心。唉！」阿花媽說到這裏深深地嘆口氣。

「阿媽，你去探聽了，情形怎樣呢？」蓮美聽她這麼說，心裏早已明白幾分，但還裝不知道的樣子問她。

「唉！我去探聽那個天壽短命的鄰居，人人提起他，就吐『臭爛』，罵得他『沒一處好』，他們說：那個天壽，一個月前才放掉一個二十歲的少女。」阿花媽說後，就將帶來的那淺紅色的紙袋拿給蓮美說：



「這些紅柑送給你！」

「這些紅柑，送給你做一個意思。」

蓮美再三謝絕地說：「這是我應該做的事，怎麼可以拿你的東西呢？」

阿花的母親非要蓮美收下紅柑不可，蓮美推却了很久，最後，她說：「阿媽，既然你說要給我一個意思，這樣，我就收你一對紅柑，做一個意思就好。」這樣，阿花媽才拿着剩下的紅柑，高高興興地告辭，臨走時，她再三地要求蓮美說：「蓮美啊，有空多到我家來坐。」

## (九) 父母親為她而焦急

蓮美的父母眼看自己的女兒，一天天長大，左鄰右舍常在他們的面前稱讚自己的女兒，他們都說：「蓮美的爸媽呀，你們有這麼個厲害的女兒，真是拖磨一世人也值得。她自從進了夜學讀書，不但識了字，會講話，還會處理大事情。唉！我們的女兒要是你家蓮美的一半就好了。」聽了這些讚揚自己女兒的話，他們心裏固然暗暗的歡喜，但是，有一件事却使他們感到焦急：那就是蓮美的年紀這麼大了，還沒有找到親家。要是在過去，他們早託媒人將她打發出去了，可是，蓮美的進步，也教育了自己的父母，他們已明白：媒人多是不可靠的。然而，要爲她找對象麼，他們知道她一定不同意，要她自由選擇麼，却看不出她已有了對象，因爲蓮美的父母是這麼想：要是她有對象，或是她心愛的人兒，從她對向對方親熱的表現就可知道。因此，每一次凡是有男朋友到她家來，她的父母總是丟下工作，夫妻兩人偷偷地躲在一旁，探頭探腦，兩隻眼睛緊緊地注視他們，看看蓮美對那一位較親密，那一位男人啊就是未來的女婿。然而，每一次都使她的父母大失望，因爲她對每一位來訪的男朋友，都是一樣殷勤，誠懇地招待。其實，姑娘蓮美啊，早已有了對象，她的對象就是陳愛民。幾年來，他們在共同的工作崗位上並肩作戰，不但有深厚的友誼，而且，彼此有一種微妙的感覺，如果長點時間沒見面，就像是生活裏缺少了什麼東西似的。他們也都在這麼地想着：「如果兩人能永遠地生活在一塊，對工作和學習該有多麼大的幫助啊！」就這樣，他們倆的友誼發展成爲愛情了。

一天，蓮美將她和愛民互相愛慕的情形告訴識字班的關老師，並徵求老師的意見。關老師喜笑顏開地說：「你們兩人，在長期的工作中培養了互相愛慕的感情，這種感情是健康的，正確的，穩固的，它經得起時間的考驗，以你們現在的年齡來說，談戀愛是恰當的，但不能影響工作和學習。我希望你們今後能在學習上，工作上更好的互相鼓舞，互相幫助，但願你們不但要做學習的模範，工作的榜樣，在戀愛問題方面，也要爲青年人樹立好榜樣。」

蓮美興奮而肅靜地對關老師說：「我自己覺得在學習上不比愛民認真，文化水平遠遠地落在他的後頭，我準備加緊學習，要在一年內追上他，但我不願把這件事告訴他。」

關老師指點她說：「你這種求上進的精神值得表揚，但是你的想法却有點兒自私。你要和他競賽，這

是好的，但應該公開向他挑戰，這樣，彼此的進步會更快，而對羣衆工作的貢獻也將更大。」真的，關老師的建議，在他們的學習成績上得到了證明，他們的進步可以這麼說：「真是一日千里。」

## (十) 永遠不離開大夥兒

一九五九年五月，本邦舉行首次自治大選。蓮美想起過去會的負責人說過的話：一個迫害人民的政府是必然會被人民拋棄的，她知道這次正是給右派勢力和親殖民主義政府沉重打擊的時候，所以蓮美和愛民就將識字班裏高年級的學員，組成了宣傳隊，不分日夜地出動貼標語，開羣衆大會，向村民宣傳，經過一個多月的奮鬥，蓮美該區的左派候選人，也緊接着各區的捷報，宣告勝利了，他們興奮得雀躍起來，手舞足蹈。

蓮美始終沒有離開過大夥兒，直到今天，她還在『住聯』的懷抱裏積極地工作，經過這幾年來的勤學苦幹，她不但會寫一手長而通順的文章，說一口極流利的普通話，而且也是辦事處的一位重要負責人了。

蓮美，這個平凡的鄉村姑娘，終於鍛煉成長，成爲一個學習強，思想好，工作能力高的婦女，蓮美的奮鬥史，正是我們每一位姊妹們學習的好榜樣，讓我

們所有的姊妹，都在不久的將來，成爲像蓮美一樣的婦女吧！



蓮美始終沒有離開大夥兒

# 為甚麼不一起埋掉我？！

沉雷

## ——鄉村里的一齣悲劇——

### (一)

蚯蚓依依的鳴咽，  
野狗嗚嗚的悲嘯，  
貓頭鷹谷啊谷啊叫，  
村莊里添上了新哀愁。

大地一片黑暗  
荳芽嫂手提油燈滿村跑，  
心跳眉皺脚步亂，  
家家戶戶敲遍了。

荳芽嫂，  
荳芽嫂，  
爲甚麼你心急如火？  
爲甚麼你滿臉憂愁？

### (二)

鷄啼我出了門，  
日下西山才回家，  
担子剛放下，氣兒還在喘，  
阿狗兒怎麼不來叫聲媽？

叫一聲阿狗兒，  
媽媽回來了，  
再喊一聲阿狗啊，

媽媽回來啦！

喊啞了喉嚨沒回應，  
找遍全村沒踪影，  
我的阿狗兒那里去啦？  
我的阿狗兒不見啦！

### (三)

門兒容易開，  
話兒難回答，  
事情不知怎開口，  
這種事情不可胡亂猜。

荳芽嫂啊荳芽嫂，  
心不要慌，眉不要皺，  
你有困難儘管說，  
天塌下來也不要愁！

你憂愁來我們也憂愁，  
勞苦人民一家親  
有難相助理應當，  
找遍全村也要找出來。

村中年年有苦難，  
莫非村民和苦難結了緣？



前年全村被水淹，  
今天阿狗來失落。

(四)

火光閃，火光亮，  
火光照亮全村莊，  
大路找遍小路走，  
池邊空地也無下落。

心兒慌，胆兒跳，  
看來凶事要比吉事多，  
沒有豺狼沒有虎豹，  
村頭村尾那會無下落？

荳芽嫂，荳芽嫂，  
你心不要慌，眉不要皺，  
大家定要替你找回阿狗，  
是凶是吉大家替你出頭！

(五)

大地黑暗籠罩着，  
光明藏在太陽背後，  
太陽啊，快把黑暗趕走！  
太陽啊，快告訴我們阿狗在那里啊！

汗滿頭，腳發抖，  
大家對着荳芽嫂不敢抬頭，  
失望封住人們的口，  
悲哀鎖着人們的心頭。

天上落下一顆殞星，  
半空傳來一個霹靂，  
阿狗找到了  
阿狗溺死在溝裡頭！

(六)

一屋子的村民，  
一屋子的悲哀，  
荳芽嫂呆呆坐在牀頭，  
毒箭一千枝射在她心頭。

鄰居多好心，  
送來牛奶又送餅，  
荳芽嫂，你別太傷心了，  
你喝一口水吧。

昨夜到今早，  
沒有一粒米落肚，  
沒有一滴水下喉，  
你怎能不渴也不餓？

她搖手擺頭不說話，  
她抱起孩子吻了千萬遍，  
她對孩子說了千語萬言，  
孩子一句話也不說！

荳芽嫂啊荳芽嫂，  
村中人人有苦難，  
人人苦難沒你多，  
連相依為命的孤兒也被奪走。

「我們心不是鐵打的，  
大家捐了一百五，  
我們小小一個心意，  
孩子的喪事我們來辦理。」

(七)

滿天的雲塊被驕陽嚇走，  
滿地的草木低下了頭，  
在這蚊飛蟲鳴的墓場上，  
村民默默地低着頭。

一個小棺木放在洞穴旁，  
阿狗被釘在棺木里，  
這是第三個了，  
荳芽嫂的家人葬在這墓場。

村中沒有豺狼沒有虎豹，  
可是，生活比虎狼還要凶，  
拖走父親丈夫還不夠，  
最後的一個孤兒也不放過！

過去的日子不敢想，  
想起來將更心傷，  
這社會的黑暗，  
一萬個太陽也照不亮！

(八)

「死了的甚麼都不懂，  
活着的要吃更多的苦頭，  
孩子就要下土了，  
荳芽嫂，瞧瞧他最後一眼吧。」

不！阿狗是我心上一塊肉，  
肉連着心，心連着肉，  
你叫我怎能丟得開？  
你叫我怎麼能活着？

阿狗兒啊，不是媽媽心狠，  
不是媽媽要你在家受苦，  
生活要我們滿街跑，  
生活叫我們要把苦受。

媽媽要在家裏挨餓，  
媽媽要整天陪着你，  
阿狗兒啊……  
你為甚麼不應一應啊？

不啊，阿狗是我心上的肉，  
肉離不了心心離不了肉，  
我們母子要永遠在一起，  
要埋也埋掉我！

(九)

太陽下山了，  
阿狗也埋了，  
村民扶着荳芽嫂去了，  
但悲劇甚麼時候結束啊！

荳芽嫂從此不賣荳芽了，  
白天不回家，夜里滿村走，  
逢人便拉來哭罵：  
為甚麼不一起埋掉我？！



# 我所敬愛的羣鳳

第一分會屬下芽籠士乃辦事處 文化班學員：小梅

當你去到芽籠士乃辦事處時，你便能看見在這識字班裏，有許多身體結實、天真活潑的男女同學，其中一個頂受大家敬愛的就是羣鳳了。

羣鳳，她有着一雙靈活秀麗的眼睛和一副常帶笑容的長圓形的臉孔，她與其他女同學一樣剪着學生裝的髮型，穿着白衣，藍裙，白色的學生鞋，初見面的朋友，都滿以為她是白天唸書的中學生。她就是這樣一位我會的好學員，一位優秀的好幹事。

羣鳳的認真學習，以及誠懇，和藹的待人態度，是我們所熟知的。她和鄉村裏的女孩子一樣，在這個惡劣、不平等的社會裏，過着貧困的農民生活，從小便失去了受教育的機會。

她在十二歲的時候，得到友人的介紹找到了一份洋工（替英國人做雜工），直到現在她仍舊是做着操勞的洋工，工作是非常繁多的，每天都要洗刷地板和洗滌一大桶的衣服，同時還經常要受到女主人的無理責罵。可是她說：「勞苦階級在目前環境裏，所過的是被壓迫與辱罵的生活，假如我們要翻身，我們應該更堅強的團結起來，向不合理的社會鬥爭，才能實現我國人民爭取自由與民主的願望。」

羣鳳現在的思想認識，是比以前大大的提高了，記得她還未來本識字班學習以前，經常垂頭喪氣，即使閒空，每每都帶着憂愁，憔悴的臉容躲在家裏，然而現在的她，生活雖然痛苦，却從來不曾悲觀、厭世，相反的，她却更了解勞動人民的生活，而更勇敢更積極為改造環境而奮鬥。

時間過得真快，四年過去了，羣鳳的進步却比時間更快，現在的她，已不像四年前那樣，一個字都不懂，普通話不會講的鄉村姑娘，而是一個有知識、會做事的好同學，不但在文化水平上有過人的進步，而且在大會上能很自然很流利地對着村民與同學講話了，如今又當起小先生。我相信這不是她天資聰敏，而是這四年來經過我會的撫育，老師、同學熱心的教導、督促和自己在不斷的努力學習底下所結出來的果實。她很少有空閒的時間，所以每天都利用晚上的時間自修，直到半夜才休息，甚至上工時在「巴士」上也拿着書本看。她不但在學習上積極，而且還有一個優

點便是非常關心同學們的學習生活，於是同學們經常開玩笑而又親熱地稱呼她「周顧問」。其實她也真像個顧問，同學們有難題，都找這位「大姐」想辦法。而當弟妹在生活上受到打擊或是學習上有了困難時，她總是不辭勞苦的拜訪與安慰他們，幫助他們解決困難。同學病了，她像母親照顧兒女一樣，去照顧同學，使在病中的同學得到莫大的精神鼓舞，深受感動。同時，她更關心我會的會務，如開溝、築路、收捐等工作，她都鼓起高度的幹勁與充滿着熱情，毅然完成所負的工作。

「『住聯』教育了我，我現在只有努力學習，以便將來為更多的人民服務，才能報答『住聯』對我的期望。」她的這些話深深地刻在我的腦子裏，它感動和鼓勵了我，我一定要向她學習，並祝她從進步中走向更大的進步，為更多的勞苦大眾服務。

## 回憶

第六分會惹蘭德記  
辦事處高年級學員

張素明

回憶起快樂的童年生活，是很有趣味的。當時，我經常和鄰居的小朋友們，在一起玩耍，什麼事情都不曉得。到了母親把我送進學校後，在學校裏，過着集體的生活，同學們好像兄弟姊妹般地相處在一起，一塊兒學習，一塊兒玩耍，唱唱跳跳，這種天真活潑的氣氛，使我至今還不能忘記它！

可是，好景不長留，又加上環境的改變，於是，不得不離開學校，回到那寂寞無味的家庭中。唉！無情的光陰，把我快樂的童年帶走了。

到了現在，雖然環境還是未改變。可是，我再也不能因環境的限制，而停頓在那兒，也不應該因過去學問的膚淺，而感到悲傷失望。相反地，我是應該迎頭趕上時代的潮流，加緊學習，充實自己，以便為社會盡一分力量。這才是生活在世上的意義。所以，我無論怎樣困難也要繼續學習下去。

# 參加識字班的感想

第七分會屬下  
芳嘉村辦事處 王啟芬

我年幼時家境清寒，沒有錢入學校讀書，只有在在家幫忙母親做些瑣碎的家務，那時我常常以羨慕的眼光看着那些幸福的同伴們每天蹦蹦跳跳地背着書包上學去。

日子過得非常快，我已經是一個青年了。我覺得不識字是一件最痛苦的事，很想有機會在夜間讀點書。有一天，一個朋友到我家來，她對我說：『芬，我參加識字班了，是「住聯」開辦的，我想約你一起去唸，你的意思怎樣？』我當然很高興地答應了，因為這正是我的心願。

開學那天晚上，我帶着一顆又慌張又喜悅的心情踏進識字班，啊！周圍一張張生疏的臉孔，我感到異常難為情，不過這種心情只是短時期而已。學習至今已半年有餘了，我們同學之間都能很好地相處。村裏的姑娘都是樸素，純潔的。對人真誠，肯問肯學，這是指一般年紀比較大的同學。我生活在這集體裏，感到幸福與快樂。

至於那些年齡較小的同學，她們暫時還不懂得讀書的意義，同學之間經常因小事而發生不愉快的爭吵，有時甚至互相打起來。他們所以會這樣，和他們過去的生活是有很大的關係，希望他們能夠珍惜機會專心學習，俾以求得更多的知識，學習做人的道理，以期將來能好好服務於社會。

在學習中，最值得我們尊敬的就是我們的老師，他（她）們不怕勞苦，犧牲自己寶貴的時間，在百忙中抽出時間來義務教導我們，鼓勵我們，除非有特殊原因，否則就是大風雨的夜晚，他們也是冒着風雨來教導我們。他們一分錢也沒有領取，還要自己負責車資。他們為廣大村民服務的難能可貴的精神，實在值得我們讚揚與學習。

過去我是一個目不識丁的女孩子，自從加入識字班後，在教師孜孜不倦的教導下，同學互相幫助下，我已經學會看報紙和閱讀課外書籍。這些成績，我必須好好的珍惜它！發揚它！

## 怎樣豐富生活

第五分會羅弄亞蘇辦事處學員 明基

我們生活在這複雜的社會裏，怎樣才能豐富自己的生活呢？也許有人這樣說：我們家裏窮，白天又辛苦的工作，那裏會過着豐富的生活呢？唯有等待機會來臨，我們家裏有了很多的錢，那麼生活就會自然而然的豐富起來，要不然，我們只有過着孤獨，單調的生活。

其實我以為，我們要豐富我們的生活，並不是在於富有，或物質上的享受。事實却是這樣：我們有許多多勞苦羣衆，他們一樣窮，但能過着豐富、多姿多采的集體生活。比如晚上，他們利用閒暇的時間，和大家集聚在一起學習，有讀書、歌詠、舞蹈；有時還利用空閒的禮拜天，跟大夥兒到郊外去野餐。他們玩得多麼愉快，多麼的天真活潑呀！在這樣的天地裏，他們就好像回復到童年的愉快生活裏。

朋友們！不要以追求物質的享受，當着是豐富自己的生活，應該把身子投進廣大的羣衆隊伍裏，向廣大的羣衆學習，不斷地充實和豐富自己，和廣大的羣衆結起牢不可破的友誼。

## 我的希望

第二分會屬下中峇魯  
辦事處中年級學員：王養金

每個人活着，都有他自己的希望：有些人希望做醫生，也有人希望做資本家、官吏、工程師、科學家……各有各的看法。

我當然也有我的希望，我的希望很簡單，我是希望將來能夠為國家建設及為勞動人民服務。

雖然我的文化水平比較低，但是，自從我參加「住聯」的語文學習班以後，文化水平一天天的提高，知識一天天的進步，而且使我能夠認識社會發生的各種事情：例如比利時殖民地主義者殺害剛果領袖魯孟巴事件，給我更清楚地了解殖民地統治者的陰謀和殘忍手段；本邦鄉村接二連三遭遇的不幸，如大火摧毀了勞苦的人民的家園；大樹壓倒村民的屋宇和傷害人命；淘沙破壞了村民的生活。這一切說明了鄉村人民所遭受的不幸是列舉不盡的。然而這却加強了我的學習和準備為勞苦大眾服務的觀念。

不管現在他人嘲笑我對事物的認識是一知半解，但是只要我加倍努力學習，我就會不斷地進步，那我的希望一定會實現的。

# 鳴謝

我會此次為慶祝成立四週年紀念出版特輯，承蒙 法律顧問陳維忠先生、華校教師總會、譚亞九博士、各兄弟團體及關心我會之社會人士惠獻賀詞、專文；各商家刊登廣告，特此致謝。

全時，我會為籌募鄉村掃盲基金舉行大規模遊藝晚會，蒙光華學校惠借大禮堂供排練節目，各熱心團體及朋友協助演出播音、燈光、佈景、化裝等工作，隆情厚誼，不勝銘感。

新加坡鄉村住民聯合會啓

1961年8月1日

新加坡鄉村住民聯合會  
慶祝四週年紀念誌慶

## 堅決站穩鄉民立場

## 全力維護鄉民權益

新加坡鄉村人民聯合會  
星洲小販總會全賀  
星洲小商公會

新金春閩劇團賀

# 造福村民

慶祝成立四週年紀念誌慶  
新加坡鄉村住民聯合會

新加坡華校教師總會賀

# 掃除文盲 普及教育

慶祝成立四週年紀念誌慶  
新加坡鄉村住民聯合會

新加坡鄉村住民聯合會  
慶祝四週年紀念誌慶

## 為村民服務

新新印務公司賀

新加坡鄉村住民聯合會慶祝成立四週年誌慶

# 關心村民生活 全面深入村民

|     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 盒   | 巴   | 實   | 籠   | 崗   | 村   | 民   |
| 朱紹儂 | 吳序用 | 陳可敬 | 蘇清泰 | 許乙仁 | 李桂蘭 | 杜成就 |
| 王錫添 | 沈昭江 | 劉寶和 | 鄭榮貴 | 陳俊川 | 李秀珍 | 陳太石 |
| 陳坤海 | 李木騰 | 陳坤喜 | 卓成安 | 王沅金 | 黃玉龍 | 鄭詩立 |

會事幹港後總會總販小

## 同賀

商

業

介

紹

**神奇的！  
新的配方！**



**家畜聖藥**

**金黃色**

**金黴素**

**家畜口服劑**

**效驗如神！**

新的金黃色金黴素乃獸醫專家們更進一步之研究及實驗而製煉成功的最新家畜口服藥劑，除保持金黴素之所有效能外，復增多各種新發明之特效新藥，能防止及治療家畜之各種疾病，為維護家畜健康之聖藥。



★ 容易溶解 ★ 容易吸收 ★ 不會凝結 ★ 絕無浪費 ★ 飼食簡易

**效能** .. 幫助吸收營養，幫助消化，增加體重，防止及治療一切家畜疾病。

**裕利有限公司**

新加坡 吉隆坡 檳城